



નમો નમઃ શ્રી ગુરુપ્રેમસૂરથે શ્રી ભક્તામરસ્તોત્રની પાદપૂર્તિરૂપ



# त्रक्षा द्रिस्थि। श्रुट्यसग्रह

ઉપાધ્યાય શ્રી ધર્મવર્ધનગણિકૃત વીર ભક્તામર તથા શ્રી ભાવપ્રભસૂરિકૃત નેમિભક્તામર તેમજ પરિશિષ્ટ તરીકે શ્રી ભક્તામર સ્તોત્ર તથા શ્રી ગિરનાર-ગિરીશ્વર કલ્પ

● સંશોધક ભાષાંતર તથા વિવેચન કરનાર (

પ્રો. હીરાલાલ રસિક્દાસ કાપડીયા (M.A.)

● प्रકाशन प्रेरङ ● प.पू. पेराग्यदेशनाहक्ष आचार्यदेवेश श्रीमद् दिलय हेमसंद्रसूरीश्वरख महाराला



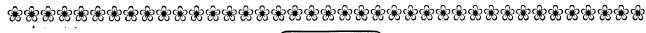




શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ મુંબઇ







#### (● દિવ્યકૃપા ●

પૂ. પૂ. સિદ્ધાંતમહોદધિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય **પ્રેમસૂરીશ્વરજી** મ.સા. પ.પૂ. વર્ધમાનતપોનિધિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય **ભુવનભાનુસૂરીશ્વરજી** મ.સા. પ.પૂ. સમતાસાગર પંન્યાસપ્રવર શ્રી **પદ્મવિજયજી** ગણિવર્ય

#### 🌘 શુભાશિષ 🌒

૫.પૂ. સિદ્ધાંતદિવાકર ગધ્છાધિપતિ આચાર્યદેવશ્રીમદ્ વિજય જ્**યદ્યો પ્રસૂરીશ્વરજી** મ.સા.

#### 🌘 ગ્રેરણા–આશિષ–માર્ગદર્શન 🌒

૫.પૂ. વૈરાગ્યદેશનાદક્ષ આચાર્યદેવ **શ્રીમદ્ વિજયહેમચંદ્રસૂરીશ્વરજી મ.સા.** 

#### (● प्राप्तिस्थान ●)

**(૧) શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ** દુકાન નં. ૫, બદ્રીકેશ્વર સોસાયટી, ૮૨ નેતાજી સુભાષ રોડ, મરીન ડ્રાઈવ, 'ઈ' રોડ, મુંબઈ-૪૦૦૦૨૦ (૨) શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ ચંદ્રકાન્ત સંઘવી ૬/બી, અશોકા કોમ્પલેક્ષ, રેલ્વે ગરનાળા પાસે, પાટણ - ઉત્તર ગુજરાત.

#### ● મુદ્રક ●

#### એમ. બાબુલાલ પ્રિન્ટરી

૧૦૭, નાલંદા એન્કલેવ, સુંદામા રીસોર્ટની સામે, પ્રિતમનગર, એલિસબ્રીજ, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૬. ફોન : ૨૬૫૭૬૦૫૬

વીર સં. રપ૬૧ વિ. સં. ર૦૬૧ ઈ. સ. ૨૦૦૪

મૂલ્ય : રૂ. ૧૨૫/-

સિદ્ધાંતમહોદધિ સુવિશાળગચ્છનિર્માતા સ્વ. આચાર્યદેવ

# श्रीमह् विषय प्रेमसूरीश्वरक्ष महाराषा





न्यायविशास्ड, ६ग्र वपस्वी, सूरि श्रेमना पस्म झूपापाश आश्रवनान्वेवासी गर्छाधिपवि स्व. सारार्थहेव

श्रीमह् विषय लुवनलानुसूरीश्वरेश महाराष

## ।। सूरिप्रेमाष्टकम् ।।

#### कर्ताः पन्यासश्रीकल्याणबोधिविजयगणी

(वसन्ततिलका)

श्रीदानसूरिवरशिष्यमतिल्लका स गीतार्थसार्थसुपतिप्रणतािद्धपद्मः । सिद्धान्तवारिवरवारनिधिः महर्षिः श्रीप्रेमसुरिरवताद्भवरागनागात् ॥१॥

चारित्रचञ्दनसुगन्धिशरीरशाली स्वाध्यायसंयमतपोऽप्रतिमैकमूर्तिः । मौनप्रकर्षपरिदिष्टमहाविदेहः श्रीप्रेमस्रिरवताद्भवरागनागात् ॥२॥

कर्माख्यशास्रिनपुणो ह्यनुहीरसूरिः विश्वाद्भुतप्रवरसंयतगच्छकर्ता । जैनेन्द्रशासनमहत्कुशलौघकल्पः श्रीप्रेमसूरिरवताद्भवरागनागात् ॥३॥

दर्शस्य रात्रिसदृशे कलिकालमध्ये प्रेमामृतेन विलसत्परिपूर्णचन्द्रः । लोकोत्तरास्वनितदर्शितसार्वकक्षः श्रीप्रेमसूरिरवतान्द्रवरागनागात् ॥४॥ वैराग्यनीरजलिध-र्निकटस्थिसिद्धिः संसारतारणतरी शमसौख्यशाली । स्वर्गापवर्गफलदकलकल्पवृक्षः श्रीप्रेमसूरिरवताद्भवरागनागात् ॥५।

ऐदंयुगीनसमये हि समस्तवर्षे ! मन्ये न साधकवरः परिपूर्णशीलः । मन्ये करालकलिकालजवीतरागः श्रीप्रेमसूरिरवताद्भवरागनागात् ॥६॥

अत्यन्तिनःस्पृहमनःकृतदभ्ररागः संतोषकेसिरिविदीर्णविलोभनागः । कल्याणबोधिमचलं प्रतिजन्म दद्यात् श्रीप्रेमस्रिरवताद्भवरागनागात् ॥७॥

क्वाऽहं भवद्गुणसमुद्रतलं यियासुः नाऽहं भवत्तुतिकृतेऽस्मि समर्थबुद्धिः । नाऽहं भवत्पुनितपादरजोऽप्यरेऽस्मि कल्याणबोधिफलदातृतरो ! नतोऽस्मि ।।८।।



## ।। सूरिभुवनभान्वष्टकम् ।।

#### कर्ताः पन्यासश्रीकल्याणबोधिविजयगणी

(वसन्ततिलका)

सज्ज्ञानदीप्तिजननैकसहस्रभानो ! सद्दर्शनोच्छ्रयविधौ परमाद्रिसानो ! दुष्कर्मभस्मकरणैकमनःकृशानो ! भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ॥१॥।

यो वर्द्धमानतपसामितवर्द्धमान— भावेन भाविरपुभिः प्रतियुध्यमानः । क्रुच्छद्मलोभरहितो गलिताभिमानो भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ॥२॥

तेजः परं परमतेज इत समस्ति दुर्दृष्टिभित्तदिमचंदिन चामिदृष्टिः । भूताऽपि शैलमनसां नयनेऽश्रुवृष्टि र्भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ॥३॥

तुभ्यं नमो भविकपङ्कजबोधभानो ! तुभ्यं नमो दुरितपङ्कविशोषभानो ! तुभ्यं नमो निबिडमोहतमोहभानो ! भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् गुणैर्महानिस गुरो ! गुरुताप्रकर्ष ! पापेष्विप प्रकृतदृष्टिपियूषवर्ष ! वृत्त्यैकपूतपरिशुद्धवचोविमर्श ! भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ॥५॥

कल्लोलकृद्वरकृपा भवतो विभाति देदीप्यते लसदनर्घ्यगुणाकरोऽन्तः । गम्भीरताऽतिजलधे ! नयनिम्नगाधे ! भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ॥६॥

सीमानमत्र न गता न हि सा कलाऽस्ति प्रक्रान्तदिक्सुगुणसौरभभाग्गुरोऽसि दृष्टाश्च दोषरिपवो दशमीदशायां भावाद् भजे भुवनभानुगुरो ! भवन्तम् ।।७।।

त्वद्पादपद्मभ्रमरेण देव ! श्रीहेमचन्द्रोक्तिकृता सदैव । भानो ! नुतोऽसीत्यतिभक्तिभावात् त्वत्संस्मृतेः साश्रुससम्भ्रमेण ॥८॥

(इन्द्रवज्रा)



# શ્રુતભક્તિ લાભાર્થી

પ્રસ્તુત ગ્રંથરત્નના પ્રકાશનનો સંપૂર્ણ લાભ શ્રી મુલુંડ શ્વે. મૂ. પૂ. જૈન સંઘની શ્રી તપગચ્છ સમાજની આરાધક બહેનો, ઝવેર રોડ, મુંબઈ(વેસ્ટ) તરફથી લેવામાં આવેલ છે. ટ્રસ્ટ તેઓના આ સુકૃતની ભૂરિ ભૂરિ અનુમોદના કરે છે

> <sup>હ્યે.</sup> શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ



#### પ્રકાકાશીય

चित्रं बह्यर्थयुक्तं मुनिगणवृषभैर्धारितं बुद्धिमिद्भः....िश्वनाशमो એ વિશ્વની અજોડ અજાયબી છે. જગતમાં શાસ્ત્રોનો તોટો નથી. પણ 'सा विद्या या विमुक्तये' એ ન્યાયે જૈન શાસ્ત્રોની સર્વોપરિતા સિદ્ધ થાય છે. રાગદ્વેષના હ્રાસનું અનન્ય સાધન જિનવાણી છે. અનેક ચમત્કૃતિઓ ધરાવતા શાસ્ત્રો પૈકી આ એક ભક્તિરસ સાથે વિસ્મય પમાડતો ગ્રંથ આપના હાથમાં શોભી રહ્યો છે.

પ્રસ્તુત શ્રી ભક્તામરસ્તોત્રની પાદપૂર્તિરૂપ કાવ્યસંગ્રહનો પ્રથમ વિભાગનું પુનર્મુદ્રણ કરી ચતુર્વિધ શ્રીસંઘને ચરણે ભેટ ધરતા અત્યંત આનંદ અને હર્ષની લાગણી અનુભવીએ છીએ. અત્રે પાદપૂર્તિરૂપ યાને ભક્તામર સ્તોત્રની દરેક ગાથાની ૧-૧ પંક્તિ લઈ અન્ય ૩ નવી પંક્તિઓ રચી બનાવેલ કાવ્ય ઉપર પૂ. ઉપાધ્યાય શ્રી ધર્મવર્ધનગિષ્ઠિકૃત વીર ભક્તામર તથા શ્રી ભાવપ્રભસૂરિકૃત નેમિભક્તામર આ બે કાવ્યો મુખ્યતયા છે. તથા પરિશિષ્ટમાં શ્રી ગિરનાર-ગિરીશ્વર કલ્પ પણ છે. પૂજ્યપાદ પ્રવર્તક શ્રીમાન્ ૧૦૮ કાંતિવિજયજી મ. લીંબડી પોતાના સંગ્રહિત પુસ્તકભંડારમાંથી હસ્તલિખિત ગ્રંથોની અમૂલ્ય .... સંશોધન-સંપાદન માટે આગમોદય સમિતિને મોકલતા. જેઓ દ્વારા વિવિધ વિદ્વાન મહાત્માઓ તથા પ્રોફેસરો પાસે તેના સંશોધન-સંપાદન થઈ નવા જ અદ્ભુત આશ્ચર્યકારી, આલ્હાદક ગ્રંથરત્નો આપણને મળ્યા. પ્રસ્તુત ગ્રંથરત્નનું સંપૂર્ણ સંપાદન, ગુર્જરાનુવાદ, વિવેચન પ્રોફેસર શ્રી હીરાલાલ રસિકદાસ કાપડીયા એ કરેલ છે. આ ઉપરાંત કાવ્યસંગ્રહ ભાગ-૨, શોભનસ્તુતિ ઈત્યાદિ ખૂબ જ સુંદર તથા અર્થગાંભીર્યવાળા કાવ્યો પણ તેમણે સંશોધન-સંપાદન કર્યા છે. જે પણ અમારી સંસ્થા તરફથી પુનર્મુદ્રિત થયા છે.

પ્રો. હીરાલાલભાઈએ ખૂબ જ પરિશ્રમ લઈ આ બધા સંશોધનો કર્યા છે. સમગ્ર જીવન આ શ્રુતની આરાધનામાં જ વ્યતીત થયું છે. તેમના ઉપોદ્ઘાતને પ્રસ્તાવના જોતાં તેમનો શ્રમ સહેજે જણાઈ આવે છે. વિદ્વત્તાસભર પ્રસ્તાવના તથા ચોકસાઈપૂર્વકની રજૂઆત એ તેમની ખૂબી હતી. પ્રસ્તુત પુનર્મુદ્રણમાં એ પણ છે જ એટલે આ ગ્રંથરત્નની ગરિમા વિષે તથા તેના કર્તાદિ વિષે અમારે વધુ વિવેચન કરવાનું રહેતું નથી. જિજ્ઞાસુએ ત્યાંથી જોઈ લેવું.

આ અને આવા અનેક સુંદરતમ પ્રકાશનો એ વખતે શ્રી આગમોદયસિમતિ સેક્રેટરી શ્રી જીવણલાલ સાકરચંદ ઝવેરી મુંબઈ હસ્તક થયા ને શ્રી સંઘને સુંદર વારસો મળ્યો. આવા ગ્રંથરત્નો કાળની થપાટમાં કયાંય આવરાઈ ન જાય એ હેતુથી અમે તેનું પુનઃ પ્રકાશન આદર્યું છે. આજથી ૭૮ વર્ષ પૂર્વે પ્રકાશિત થયેલ ને આજે મળવો દુર્લભપ્રાયઃ થયેલ આ ગ્રંથના પુનર્મુદ્રણ વખતે પૂર્વ સંપાદક તથા પ્રકાશકનો કૃતજ્ઞતાપૂર્વક હાર્દિક આભાર વ્યક્ત કરીએ છીએ.

કલિકાલે आलम्बनं भवजले पततां जनानाम् ।। ભક્તામરની આ પંક્તિ બોલતાં જ સ્મૃતિપટ પર 'જિનબિંબ ઓર જિનાગમ ભિવિયણ કુ આધારા' વચન છવાઈ જાય છે. એ આ કળિકાળમાં મોટો આધાર છે. મહો. યશોવિજયજીના આ વચનના ઐંદપર્યને સમજાવતી પ.પૂ. વૈરાગ્યદેશનાદક્ષ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય હેમચંદ્રસૂરીશ્વરજી મહારાજાની વાણીથી અમે જાણ્યું કે - કદાચ નષ્ટ થતા દેરાસરો આપણે નવા બાંધી દઈશું પણ નષ્ટ પ્રાયઃ થતા આ ગ્રંથોનું શું ? એના સર્જક કયાંથી લાવશું ? આ શ્રુતરક્ષાએ આપણું અગત્યનું કાર્ય બની રહે છે. પૂજ્યપાદશ્રીની હૃદયગતવાણીને ઝીલીને અમે આ શ્રુતરક્ષાનું કાર્ય ઉપાડયું. અનેક સંઘોના સહકારથી આજ સુધીમાં આવા ૩૦૦ શ્રી પણ અધિક ગ્રંથરત્નોને પુનર્જીવન દેવામાં અમને સફળતા મળી છે. છપાતાં દરેક ગ્રંથો ભારતભરના જ્ઞાનભંડારોમાં વિનામૂલ્યે ભેટ અપાય છે. હજી પણ આ કાર્ય ચાલુ જ છે. શ્રુતાધિષ્ઠાયિકા મા સરસ્વતી અમને સહાયતા બક્ષે એજ…

લિ.

શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ ટ્રસ્ટીઓ ચંદ્રકુમારભાઇ બાબુભાઇ જરીવાલા લલિતકુમાર રતનચંદ કોઠારી For Private & Personપુંડરિક્ષ્ભાઇ અંબાલાલ શાહ



#### સિદ્ધાંતમહોદધિની જીવનઝલક

– આ. વિ. હેમચંદ્રસૂરિજી મહારાજા

સૂર્ય પોતાના દૈનિક ક્રમ મુજબ દરરોજ સવારે ઉગે છે અને સાંજે અસ્ત થાય છે. પણ પોતાના આ દૈનિક ભ્રમણ દ્વારા એ જગતના જીવો ઉપર નિઃસ્વાર્થ ઉપકાર કરે છે.

નદી અવિરતપણે ખળખળ વહ્યા કરે છે અને સમુદ્રમાં ભળી જાય છે. પણ પોતાના આ પ્રવાહ દારા એ દુનિયાના જીવો પર ઘણો ઉપકાર કરે છે.

પૃથ્વી પર વૃક્ષો ઉગે છે. પણ પોતાના અસ્તિત્વ દ્વારા બીજાને ફળ અને છાંયડો આપે છે.

બસ, એ જ રીતે સાધક મહાપુરુષો પોતાની સાધના કરવા આ પૃથ્વી પર અવતાર લે છે, પણ એમના સાધનામય-જીવન દ્વારા ઘણા જીવો પર ઉપકાર કરતા જાય છે.

વિક્રમની ર૦મી સદીના ઉત્તરાર્ધ અને ૨૧મી સદીના પ્રારંભમાં આવા જ એક સાધક મહાપુરુષ થઈ ગયા જેમનું નામ હતું સિદ્ધાંતમહોદિષ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્વિજય પ્રેમસૂરીશ્વરજી મહારાજા. ચાલો, એમના જીવનની એક ઉડતી મુલાકાત લઈ લઈએ.

રાજસ્થાનની શૌર્યભૂમિના પિંડવાડા નગરમાં શ્રેષ્ઠિવર્ય ભગવાનદાસભાઈ રહે. એમના શીલસંપન્ન ધર્મપત્ની કંકુબાઈએ પીયર નાંદિયામાં વિ.સં. ૧૯૪૦માં ફાગણ સુદ ૧૫ના પવિત્ર દિવસે એક પુત્રરત્નને જન્મ આપ્યો. એનું નામ પ્રેમચંદ રાખ્યું. ગામઠી શાળામાં છ-સાત ચોપડીનું શિક્ષણ લઈ વ્યવસાય માટે સુરત જિલ્લાના વ્યારા ગામમાં મામાને ત્યાં આવ્યા. ગામમાં વિહારમાં આવતા જતા મુનિઓની ભક્તિ કરતા પ્રેમચંદજીને સ્વયં દીક્ષા લેવાના ભાવ થયા. એકવાર ઘરે કહ્યા વિના સુરત જતા રહ્યા, પણ મોહાધીન સંબંધીઓ પાછા લઈ આવ્યા. થોડા દિવસોમાં તક મળતા ફરીથી વ્યારાથી સવારે ચાલવા માંડયું. ૩૬ માઈલ (લગભગ ૫૭ કિ.મી.) પગપાળા ચાલીને સાંજે સુરત પહોંચ્યા. થાક ઉતારવા ઝાડ નીચે જ સૂઈ ગયા. સવારે ગામમાં ઉપાશ્રયે પહોંચ્યા, ત્યાં બિરાજમાન મુનિના સૂચનથી પાલીતાણા પહોંચ્યા. ત્યાં પૂ. ઉપાધ્યાયશ્રી વીરવિજયજી મ.ના શિષ્ય મુનિશ્રી દાનવિજયજીનો પરિચય થયો. સંયમયોગ્ય તાલીમ લીધી. ચાતુર્માસ પૂર્ણ થયે વિ.સં. ૧૯૫૭ના કા. વદ ૬ના શુભદિવસે ગિરિરાજની તળેટીમાં અન્ય ચાર મુમુક્ષુઓની સાથે પ્રવ્રજયા સ્વીકારી મુનિશ્રી દાનવિજયજીના શિષ્ય મુનિશ્રી પ્રેમવિજયજી બન્યા.

સાધનાનો યજ્ઞ માંડ્યો. પ્રથમ વિનય ગુણની સાધનામાં ગુરુની ઇચ્છાને પોતાની ઇચ્છા બનાવી. ગુરુ મહારાજના ગોચરી, પાણી, પડિલેહણ, વિહારમાં ઉપધિ ઉચકવી વગેરે સર્વે પ્રકારની ભક્તિ તેઓ અત્યંત આનંદપૂર્વક કરતા હતા. અન્ય મુનિઓની ભક્તિ પણ તેઓ ચૂકતા નહીં. દરરોજ બે વાર ગોચરી જતા. બિમારી મુનિઓની સેવામાં તેઓ સદા તત્પર રહેતા. લઘુપર્યાયમાં પોતે જાતે જ સેવા કરતા. વૃદ્ધપર્યાયમાં શિષ્ય-પ્રશિષ્ય વગેરે દ્વારા સેવા કરાવતા.

શ્રુતઆરાધનામાં પણ તેઓ પાછળ ન હતા. ગુરુનિશ્રામાં રહીને તેઓશ્રીએ વ્યાકરણ, ન્યાય, ષડ્દર્શન, પ્રકરણ, કર્મગ્રંથ, કર્મપ્રકૃતિ, આગમો અને વિશેષ કરીને છેદસૂત્રોનું અદ્ભૂત જ્ઞાન મેળવ્યું. કર્મસાહિત્યના તેઓ નિષ્ણાત હતા. કર્મગ્રંથ અને કર્મપ્રકૃતિ તેઓ પુસ્તક વિના મોઢે જ ભણાવતા. કર્મસિદ્ધિ, માર્ગણાદ્વારવિવરણ તથા સંક્રમકરણનું નિર્માણ તેઓએ કર્યું, અનેક સાધુઓ-શ્રાવકોને ભણાવ્યા. સાધુઓ પાસે વિશાળકાય કર્મસાહિત્યની રચના કરાવી.

પૂજ્યશ્રી શુદ્ધ સંયમના અત્યંત ખપી હતી. તેથી શાસ્ત્રોમાં જે જે વાતો સંયમને લગતી વાંચતા તે બધી વાતોને તુરત જ અમલમાં મુકતા. સંપૂર્ણ ચારિત્રપર્યાય દરમ્યાન પૂજ્યશ્રીએ પ્રાયઃ એકાસણા કર્યા હતા. લગભગ પાંચ-સાત મિનિટમાં એમનું એકાસણું પૂર્ણ થઈ જતું. મિષ્ટાન્ન, મેવો અને ફળાદિનો પૂજ્યશ્રીએ યાવજ્જીવ ત્યાગ કરેલો. સંપૂર્ણ સંયમજીવનમાં એક જ વાર કેરી વાપરી હતી બાકી જીવનભર કેરીનો ત્યાગ કર્યો હતો. તેઓ શિષ્યાદિના સ્વાધ્યાયાદિને પ્રોત્સાહિત કરવા પણ ત્યાગ કરતા. પાટણમાં અને પુનામાં ચોમાસામાં પૂજ્યશ્રીએ માત્ર બે દ્રવ્યના એકાસણા કરેલા. અવારનવાર આયંબિલ પણ કરતા. નવપદજીની ઓળી છેલ્લે સુધી ચાલુ હતી. જ્ઞાનપંચમી, સંવત્સરી અને મૌન એકાદશીના ઉપવાસમાં કયારેય ખાડો પડ્યો ન હતો.

ફરતા વાનો દુઃખાવો તેમને લગભગ ૫૦ વર્ષ રહ્યો. દુઃખાવા વખતે તીવ્ર વેદના થતી. માત્ર ગરમ પાણીની કોથળીના શેકથી થોડી રહાત થતી. પણ તેના માટે પણ હોટલમાંથી નિર્દોષ પાણી મંગાવીને તેનો જ ઉપયોગ કરતા, દોષિત પાણી ન કરાવતા. વેદનાને સમભાવે સહન કરતા. માનસિક સહનશીલતા પણ અદ્ભુત હતી. અપમાનોના ઘૂંટડા પણ પૂજ્યશ્રીએ હસતા હસતા પીધા. કોઈની ઉપર કયારેય અસદ્ભાવ કર્યો ન હતો.

વિશ્વના પ્રથમ પંકિતના આ વિદ્વાન પાસે પોતાની માલિકીનું એક પણ પુસ્તક કે નોટ કે પેન કે પેન્સિલ ન હતા. પહેરેલા વસ્ત્રોથી વધુ એક જોડી પણ કપડા રાખતા નહી. વ્યાખ્યાનની પણ તેમને સ્પૃહા ન હતી. એટલું જ નહી. વ્યાખ્યાન પોતાના શિષ્યોને સોંપી દીધું હતું. શિષ્યોની સ્પૃહા પણ તેમને ન હતી. પોતે પ્રતિબોધ કરી તૈયાર કરેલ અનેક મુમુક્ષુઓને પણ દીક્ષા વખતે બીજાના શિષ્ય બનાવતા. ન છૂટકે જ પોતાના શિષ્ય બનાવતા. તેથી જ ૩૦૦ પ્રશિષ્યાદિનો મોટો સમૂહ હોવા છતાં તેમના પોતાના માત્ર ૧૭ જ શિષ્ય હતા. પદવીથી તો તેઓ હંમેશ દૂર રહેતા. વડિલોના ભારે દબાણથી ન છૂટકે જ તેમણે પદવી ગ્રહણ કરેલી. એમના હાથે ઘણા અંજનશલાકા-પ્રતિષ્ઠા મહોત્સવો થયા છતાં કયાંય પોતાના નામની તકતી મરાવી નથી. યશ, કીર્તિ અને નામનાથી તેઓ દૂર હતા. તેમના સ્વર્ગવાસ પછી તેમના માત્ર બે-ત્રણ આસનો, એક-બે જોડી કપડા, ઓઘો અને જાપ માટેનો સૂરિમંત્રનો પટ-આના સિવાય વારસદારોને બીજી કોઈ વસ્તુ મળી ન હતી.

આઠ પ્રવચનમાતાનું સુંદર પાલન તેમના જીવનમાં હતું. રસ્તે ચાલતા સદા નીચી દેષ્ટિ રાખી જોઈને ચાલતા, બોલતી વખતે સદા મુહપત્તિનો ઉપયોગ રાખતા. નિર્દોષ આહાર-પાણીથી જ નિર્વાહ કરવો એવો એમનો સિદ્ધાંત હતો. પૂંજવા-પ્રમાર્જવાનો ઉપયોગ પણ સતત રહેતો. એકાસણુ કર્યા પછી ભરબપોરે દૂર દૂર સુધી સ્થંડિલભૂમિએ જતા.

ઇન્દ્રિયદમન અને કષાયનિગ્રહ પણ અપૂર્વ કોટીના હતા. વાપરતા આહારનો સ્વાદ ન આવે. માટે સીધો જ ઉતારી જતા. કોળીયો મોઢામાં એક બાજુથી બીજી બાજુ ફેરવતા ન હતા. એકવાર બાળમુનિએ આગ્રહ કરી પીપરમીંટ વાપરવા કહ્યું તો દવાની જેમ ઉતારી ગયા. સંથારામાં પણ બે આસનોથી વધુ નહી વાપરવાની પ્રતિજ્ઞા હતી. અહમદનગરમાં પૂજ્યશ્રીની દીક્ષાતિથિ પ્રસંગે સાધુઓએ તેઓના ગુણાનુવાદ કરતાં તેઓની આંખમાં આંસુ આવી ગયા.

પગથી મસ્તક સુધી સર્વથા પવિત્ર આ પરમબ્રહ્મના સ્વામી મહાપુરુષ કલિકાલનું એક મહાન આશ્ચર્ય હતા. શરીરના એક રૂંવાડામાં પણ એમણે કયારેય વિકારનો ક્ષણિક ઝબકારો પણ અનુભવ્યો ન હતો. બ્રહ્મચર્યના પ્રભાવથી તેમના મનમાં ઉઠતા શાસનના કાર્યોના બધા જ મનોરથો સફળ થતા. પૂજ્યશ્રીના અતિ ઉગ્ર બ્રહ્મચર્યનો પ્રભાવ એવો હતો કે તેમની પાસે બેસવા માત્રથી જ નહીં પરંતુ તેમના નામ સ્મરણમાત્રથી વિકારો અને વાસનાઓ શાંત પડી જવાનું અનેક સાધુઓ અને શ્રાવકોએ અનુભવ્યું હતું. એંશી વર્ષની પાકટવયે પણ આ બ્રહ્મનિધિએ સ્ત્રી કે સાધ્વી સામે દેષ્ટિ કરીને વાત કરી ન હતી. એમની જન્મકુંડલી જોઈને એક જ્યોતિષીએ કહેલું કે આ કોઈ સંપૂર્ણ બ્રહ્મચારીની કુંડલી છે.

'નિશ્રાવર્તી સાધુઓ જે દોષ સેવે તે માટે આચાર્ય જો બેદરકાર રહે તો આચાર્યને આઠ ગુણો કર્મબંધ થાય.' આવું શાસ્ત્રમાં વાંચ્યુ એટલે તેઓ પોતાના સાધુઓની સંયમની રક્ષા માટે સતત કાળજી રાખતા. આ બતાવે છે કે તેઓ અત્યંત સાગર જેવા વિશાળ વાત્સલ્યભાવથી અનેક આત્માઓને ઓકર્ષી સેંકડો શ્રેષ્ઠ સાધુઓનો પૂજ્યશ્રીએ સર્જન કર્યા. ગમે તેવા દોષિતને પણ વાત્સલ્યપૂર્વક હિતશિક્ષા આપીને દોષની શુદ્ધિ કરાવવાની અજબની કળાને પૂજ્યશ્રી વર્યા હતા. એમના વાત્સલ્યના કારણે મુનિઓ તેમનાથી કયારેય છૂટા પડવાની ઇચ્છા ન કરતા. હંમેશા લગભગ ૪૦-૫૦ સાધુઓ તેમની સાથે જ રહેતા. ચાતુર્માસમાં ક્ષેત્રો સાચવવા મોકલવા પડતા ત્યારે સાધુઓ ન છૂટકે આંખમાં આંસુ સાથે છૂટા પડતા અને ચાતુર્માસ પૂર્ણ થયે તુરત જ પાછા આવી જતા.

સામાન્યતઃ ગચ્છાધિપતિ આચાર્યને સાધુ-સાધ્વી ઉભય સમુદાય હોવાનું શાસ્ત્રમાં વિહિત છે. પણ આ જ તેમનું ગીતાર્થપણું હતું કે પોતાના યુવાન સાધુઓના બ્રહ્મચર્યની રક્ષા માટે તેઓએ સાધ્વી સમુદાય રાખ્યો ન હતો.

સંઘની ઉન્નિત, આબાદી, શાંતિ, સંગઠન, રક્ષા માટે હંમેશા માત્ર ચિંતિત નહિં પણ પ્રયત્નશીલ રહેતા. સંવત ૧૯૯૨થી તપગચ્છ તિથિ આરાધના નિમિત્તે થયેલ સંઘભેદથી તેઓ ખૂબ જ વ્યથિત હતા અને તેને નિવારવા માટે ખૂબ જ પ્રયત્ન તેઓ કરતા. તેઓ હંમેશા કહેતા, "અપવાદમાર્ગનું આલંબન લઈને પણ સંઘભેદ મિટાવવો જોઈએ. શાસ્ત્રો એકાંતે ઉત્સર્ગ જ નથી બતાવતા, એકાંતે અપવાદ પણ નથી બતાવતા, જે કાળે ઉત્સર્ગ કે અપવાદ જેનાથી સંઘને લાભ થતો હોય તે અપનાવવું જોઈએ. સંઘભેદથી થતી ભયંકર શાસન-અપભ્રાજનાનું અપવાદમાર્ગનો આશ્રય લઈને પણ નિવારણ કરવું જોઈએ. આવા સમયે અપવાદ માર્ગ ન સ્વીકારીએ તો જ આજ્ઞાના વિરાધક બનીએ." પ્રાંતે તેઓએ અપવાદ માર્ગનું આલંબન લઈ સંવત ૨૦૨૦માં પિંડવાડા મુકામે પટ્ટક કરી મહદંશે સંઘભેદનું નિવારણ કર્યું.

મુંબઈમાં ઘણાં સંઘોમાં સ્વપ્નદ્રવ્ય અમુક પ્રમાણમાં સાધારણમાં લઈ જતા હતા તેથી દેવદ્રવ્યના ઉપભોગનો દોષ લાગતો હોવાથી તેનું નિવારણ કરવા પૂજ્યશ્રીએ મુંબઈના જૈન ટ્રસ્ટોનું 'મધ્યસ્ય સંઘ'ના નામે સંગઠન કરાવી તેઓને શાસ્ત્રથી અબાધિત માર્ગ બતાવ્યો. દેરાસરનિભાવવા ખર્ચમાં પહોંચી ન વળાય તો પૂજાદિની ઉછામણીઓની રકમ, આરતિ-મંગળદીવાની ઉછામણીની રકમ, સ્વપ્નની ઉછામણીની રકમ વગેરે ખર્ચ દ્વારા તે પૂરો કરવો. કેમકે એ કલ્પિતદ્રવ્ય છે અને કલ્પિતદ્રવ્યનો દેરાસરના સર્વ કાર્યમાં ઉપયોગ કરી શકવાનું શાસ્ત્રસંમત છે પરંતુ સ્વપ્નદ્રવ્યને સંપૂર્ણપણે દેવદ્રવ્યમાં લઈ જવું. જરાપણ સાધારણમાં લઈ જઈ શકાય નહિં.

યુવાનોના સંસ્કરણ માટે પૂજ્યશ્રીએ વેકેશનમાં ધાર્મિક શિબિરો શરૂ કરાવી.

વિ.સં. ૨૦૨૩નું છેલ્લું ચાતુર્માસ પૂજ્યશ્રીએ ખંભાતમાં કર્યું. તેઓની વય ૮૪ વર્ષની હતી. ધીમે ધીમે તેઓનું સ્વાસ્થ્ય કથળવા લાગ્યું. શ્વાસ વગેરે વધવા માંડયા. વૈશાખ વદ ૧૧ના દિવસે એમનું આસન ઉપાશ્રયના બહારના હોલમાંથી પાછળ જ્ઞાનમંદિરના હોલમાં લેવામાં આવ્યું. સંધ્યા સમય થયો. પ્રતિક્રમણ કર્યું. ઉપિમિતિના પદાર્થોનો પાઠ કર્યો. સાધુઓના મુખેથી સ્તવન-સજ્ઝાય સાંભળવાં લાગ્યા. મુનિ ગુણરત્નવિજયજીએ અવંતિસુકુમાલની સજ્ઝાય સંભળાવી. સૂરિમંત્રનો જાપ કરવા વસ્ત્રપરિવર્તન કર્યું. સ્થંડિલની શંકા થતા પુનઃ વસ્ત્રપરિવર્તન કરી સ્થંડિલ ગયા. જેવા પાટ પર આવ્યા ત્યાં ભારે શ્વાસ તથા છાતીમાં દર્દ શરૂ થયું. એક બાજુ અસહ્ય દર્દ છે. બીજી બાજુ મોઢામાંથી સર્વ સાધુઓ પ્રત્યે 'ખમાવુ છું' શબ્દો નીકળ્યા. સાથે 'વીર, વીર' ઉદ્ગાર ચાલુ થયા. અંતે પૂજ્યશ્રી ઢળી પડયા. આત્મહંસલો ઉડી ગયો. દેહપોંજર પડી રહ્યું. ૬૮ વર્ષનો સંયમપૂત આત્મા મુક્તિમાર્ગની મુસાફરીએ ઉપડી ગયો.

સેંકડો સાધુઓના સુકાની, હજારો-લાખો જીવોના આધારભૂત, જિનશાસનના સ્તંભરૂપ,

મહાસંયમી મહાપુરુષને કોટિ કોટિ વંદના.

## **७००** शिपसमेखारह

- ૧. ભાણબાઈ નાનજી ગડા, મુંબઈ(પ.પૂ. ગચ્છાધિપતિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્વિજય ભુવનભાનુસૂરીશ્વરજી મ.સા.ના ઉપદેશથી).
- ર. શેઠ આણંદજી કલ્યાણજી, અમદાવાદ.
- શ્રી શાંતિનગર શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, અમદાવાદ.
   (પ.પૂ. તપસમ્રાટ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્વિજય હિમાંશુસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૪. શ્રી શ્રીપાળનગર જૈન ઉપાશ્રય ટ્રસ્ટ, વાલકેશ્વર, મુંબઈ(પ.પૂ. ગચ્છાધિપતિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય રામચંદ્રસૂરિ મ.સા.ની દિવ્યકૃપા તથા પૂ. આચાર્યદેવ શ્રીમદ્વિજય મિત્રાનંદ સૂ.મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- પ. શ્રી લાવણ્ય સોસાયટી શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, અમદાવાદ. (પ.પૂ. પંન્યાસજી શ્રી કુલચંદ્રવિજયજી ગણિવર્યની પ્રેરણાથી).
- ૬. નયનબાળા બાબુભાઈ સી. જરીવાળા હા. ચંદ્રકુમાર, મનીષ, કલ્પનેશ (પ.પૂ. મુનિરાજ શ્રી કલ્યાણબોધિ વિજયજી મ.સા. પ્રેરણાથી).
- ૭. કેશરબેન રતનચંદ કોઠારી હ. લલિતભાઈ (૫.પૂ. ગચ્છાધિપતિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય જંયઘોષસૂરીશ્વરજી મહારાજની પ્રેરણાથી)
- ૮. શ્રી શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક તપગચ્છીય જૈન પૌષધશાળા ટ્રસ્ટ, દાદર, મુંબઈ.
- ૯. શ્રી મુલુંડ શ્વેતામ્બર જૈન સંઘ, મુલુંડ, મુંબઈ(આચાર્યદેવ શ્રી હેમચંદ્રસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૦. શ્રી શાંતાકુઝ શ્વે. મૂતિ. તપાગચ્છ સંઘ, શાંતાકુઝ, મુંબઈ (આચાર્યદેવશ્રી હેમચંદ્રસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૧. શ્રી દેવકરણ મૂળજીભાઈ જૈન દેરાસર પેઢી, મલાડ (વેસ્ટ), મુંબઈ (પ.પૂ. મુનિરાજશ્રી સંયમબોધિ વિ.મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૨. સંઘવી અંબાલાલ રતનચંદ જૈન ધાર્મિક ટ્રસ્ટ, ખંભાત, (પૂ.સા.શ્રી વસંતપ્રભાશ્રીજી મ. તથા પૂ.સા.શ્રી સ્વયંપ્રભાશ્રીજી મ. તથા પૂ.સા. શ્રી દિવ્યયશાશ્રીજી મ.ની પ્રેરણાથી મૂળીબેનની આરાધનાની અનુમોદનાર્થે).
- ૧૩. બાબુ અમીચંદ પનાલાલ આદીશ્વર જૈન ટેમ્પલ ચેરીટેબલ ટ્રસ્ટ, વાલકેશ્વર, મુંબઈ-૪૦૦ ૦૦૬.(પૂ. મુનિરાજ શ્રી અક્ષયબોધિવિજયજી મ.સા. તથા પૂ. મુનિરાજ શ્રી મહાબોધિવિજયજી મ.સા. તથા પૂ. મુનિરાજશ્રી હિરણ્યબોધિવિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૪. શ્રી શ્રેયસ્કર અંધેરી ગુજરાતી જૈન સંઘ, મુંબઈ(પૂ. મુનિશ્રી હેમદર્શન વિ.મ. તથા પૂ. મુનિશ્રી રમ્યઘોષ વિ.મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૫. શ્રી જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક સંઘ, મંગળપારેખનો ખાંચો, શાહપુર, અમદાવાદ. (પ.પૂ. આચાર્યદેવ શ્રી રૂચકચંદ્રસૂરિ મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૬. શ્રી પાર્શ્વનાથ શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, સંઘાણી સ્ટેટ, ઘાટકોપર (વેસ્ટ), મુંબઈ. (પૂ. કલ્યાણબોધિવિ.મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૭. શ્રી નવજીવન સોસાયટી જૈન સંઘ, બોમ્બે સેન્ટ્રલ, મુંબઈ. (પૂ. મુનિરાજ શ્રી અક્ષયબોધિ વિ.મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૧૮. શ્રી કલ્યાણજી સોભાગચંદ જૈન પેઢી, પીંડવાડા (સિદ્ધાંતમહોદધિ સ્વ. આ. શ્રીમદ્ વિજય પ્રેમસૂરીશ્વરજી

- ૧૯. શ્રી ઘાટકોપર જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક તપગચ્છ સંઘ, ઘાટકોપર (વેસ્ટ), મુંબઈ (વૈરાગ્યદેશનાદક્ષ પૂ.આ. શ્રી હેમચંદ્રસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૨૦. શ્રી આંબાવાડી શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, અમદાવાદ. (પૂ. મુનિ શ્રી કલ્યાણબોધિ વિ. મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૨૧. શ્રી જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક સંઘ, વાસણા, અમદાવાદ. (પૂ. આચાર્ય શ્રી નરરત્નસૂરિ મ.ના સંયમજીવનની અનુમોદનાર્થે પૂજ્ય તપસ્વીરત્ન આચાર્ય શ્રી હિમાંશુસૂરીશ્વરજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- રર. શ્રી પ્રેમવર્ધક આરાધક સમિતિ, ધરણીધર, દેરાસર, પાલડી, અમદાવાદ. (પૂ. ગણિવર્ધ શ્રી અક્ષયબોધિવિજયજી મ.ની પ્રેરણાથી).
- ર૩. શ્રી મહાવીર જૈન શ્વે.મૂ.પૂજક સંઘ, પાલડી, શેઠ કેશવલાલ મૂળચંદ જૈન ઉપાશ્રય, અમદાવાદ. (પ.પૂ. આચાર્યશ્રી રાજેન્દ્રસૂરિ મહારાજ સા.ની પ્રેરણાથી).
- ર૪. શ્રી માટુંગા જૈન શ્વે. મૂર્તિપૂજક તપગચ્છ સંઘ એન્ડ ચેરીટીઝ, માટુંગા, મુંબઈ.
- રપ. શ્રી જીવિત મહાવીરસ્વામી જૈન સંઘ, નાંદિયા. (રાજસ્થાન) (પૂ. ગણિવર્ય શ્રી અક્ષયબોધિવિજયજી મ.સા. તથા મૃનિશ્રી મહાબોધિવિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ર૬. શ્રી વિશા ઓશવાળ તપગચ્છ જૈન સંઘ, ખંભાત. (વૈરાગ્યદેશનાદક્ષ ૫.પૂ. આચાર્યદેવ શ્રી હેમચંદ્રસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ર૭. શ્રી વિમલ સોસાયટી આરાધક જૈન સંઘ, બાણગંગા, વાલકેશ્વર, મુંબઈ-૪૦૦ ૦૦૬.
- ર૮. શ્રી પાલીતાણા ચાતુર્માસ આરાધના સમિતિ. (પરમપૂજ્ય વૈરાગ્ય દેશનાદક્ષ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય હેમચંદ્રસૂરીશ્વરજી મહારાજ સાહેબના સંવત ૨૦૫૩ના પાલીતાણા મધ્યે ચાતુર્માસ પ્રસંગે થયેલ જ્ઞાનનિધિમાંથી).
- ર૯. શ્રી સીમંધર જિન આરાધક ટ્રસ્ટ, એમરલ્ડ એપાર્ટમેન્ટ, અંધેરી(ઈ.) મુંબઈ, (પ્રેરક-મુનિશ્રી નેત્રાનંદવિજયજી).
- ૩૦. શ્રી ધર્મનાથ પોપટલાલ હેમચંદ જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક સંઘ, જૈનનગર, અમદાવાદ.(પ્રેરક-મુનિશ્રી સંયમબોધિ વિ.મ.)
- 3૧. શ્રી કૃષ્ણનગર જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક સંઘ, સૈજપુર, અમદાવાદ. (૫.પૂ. આચાર્ય વિજય હેમચંદ્રસૂરીશ્વરજી મ.સા.ના કૃષ્ણનગર મધ્યે સંવત ૨૦૫૨ના ચાતુર્માસ નિમિત્તે ૫.પૂ. મુનિરાજ શ્રી કલ્યાણબોધિવિજય મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- **૩૨. શ્રી બાબુભાઈ સી. જરીવાળા ટ્રસ્ટ, નિઝામપુરા, વડોદરા-૩૯૦ ૦૦૨**.
- ૩૩. શ્રી ગોડી પાર્શ્વનાથજી ટેમ્પલ ટ્રસ્ટ, પૂના. (પૂ. ગચ્છાધિપતિ આચાર્યદેવ શ્રીમદ્ વિજય જયઘોષસૂરીશ્વરજી મ.સા. તથા પૂ. મુનિરાજ શ્રી મહાબોધિવિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૩૪. શ્રી શંખેશ્વર પાર્શ્વનાથ જૈન શ્વેતામ્બર મંદિર ટ્રસ્ટ, ભવાની પેઠ, પુના. (પૂ. મુનિરાજ શ્રી અનંતબોધિવિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૩૫. શ્રી રાંદેર રોડ જૈન સંઘ, સુરત. (પૂ.પં. શ્રી અક્ષયબોધિ વિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી)
- ૩૬. શ્રી શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક તપાંગચ્છ દાદર જૈન પૌર્ષધશાળા ટ્રસ્ટ, આરાધના ભુવન, દાદર, મુંબઈ(મુનિશ્રી અપરાજિત વિ.મ.ની પ્રેરણાથી).

- ૩૭. શ્રી જવાહરનગર જૈન શ્વે. મૂર્તિ સંઘ, ગોરેગામ, મુંબઈ. (પૂ.આ. શ્રી રાજેન્દ્રસૂરિ મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૩૮. શ્રી કન્યાશાળા જૈન ઉપાશ્રય, ખંભાત (પૂ. પ્રવર્તિની શ્રી રંજનશ્રીજી મ.સા., પૂ. પ્રવર્તિની શ્રી ઈંદ્રશ્રીજી મ.સા.ના સંયમજીવનની અનુમોદનાર્થે પ.પૂ. સા. શ્રી વિનયપ્રભાશ્રીજી મ.સા. તથા પ.પૂ.સા. શ્રી વસંતપ્રભાશ્રીજી મ.સા. તથા પ.પૂ. સાધ્વીજી શ્રી સ્વયંપ્રભાશ્રીજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી).
- ૩૯. શ્રી માટુંગા જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક તપાગચ્છ સંઘ એન્ડ ચેરીટીઝ, માટુંગા, મુંબઈ. (પંન્યાસ પ્રવર શ્રી જયસુંદરવિજયજી ગણિવર્યની પ્રેરણાથી).
- ૪૦. શ્રી શંખેશ્વર પાર્શ્વનાથ શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, ૬૦ ફૂટ રોડ, ઘાટકોપર (ઈ.)(પૂ.પં. શ્રી વરબોધિવિજયજી ગણિવર્યની પ્રેરણાથી).
- ૪૧. શ્રી આદિનાથ શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, નવસારી. (૫.પૂ.આ. શ્રી ગુણરત્નસૂરિ મ.ના શિષ્ય પૂ. પંન્યાસજી શ્રી પુણ્યરત્નવિજયજી ગણિવર્યની તથા પૂ.પં. યશોરત્નવિજયજી ગણિવર્યની.)
- ૪૨. શ્રી કોઈમ્બતુર જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક સંઘ, કોઈમ્બતુર.
- ૪૩. શ્રી પંકજ સોસાયટી જૈન સંઘ ટ્રસ્ટ, પાલડી, અમદાવાદ. (પ.પૂ.આ. શ્રી ભુવનભાનુસૂરિ મ.સા.ની ગુરૂમૂર્તિ પ્રતિષ્ઠા પ્રસંગે થયેલ આચાર્ય પંન્યાસ-ગણિ પદારોહણ દીક્ષા વગેરે નિમિત્તે થયેલ જ્ઞાનનિધિમાંથી).
- ૪૪. શ્રી મહાવીર સ્વામી જૈન શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક દેરાસર, પાવાપુરી, ખેતવાડી, મુંબઈ(પ્રેરક મુનિશ્રી રાજપાલવિજયજી તથા પં. શ્રી અક્ષયબોધિ વિ.મ.ની પ્રેરણાથી).
- ૪૫. શ્રી હીરસૂરીશ્વરજી જગદ્ગુરૂ શ્વેતામ્બર મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ દ્રસ્ટ, મલાડ(પૂર્વ), મુંબઈ.
- ૪૬. શ્રી પાર્શ્વનાથ શ્વે. મૂર્તિપૂજક જૈન સંઘ, સંઘાણી એસ્ટેટ, ઘાટકોપર (વેસ્ટ), મુંબઈ (પ્રેરક ગણિ શ્રી કલ્યાણબોધિવિજયજી મ.).
- ૪૭. શ્રી ધર્મનાથ પોપટલાલ હેમચંદ જૈન શ્વે. મૂ. પૂ. સંઘ જૈન નગર અમદાવાદ (પૂ. મુનિ શ્રી સત્યસુંદર વિ.ની પ્રેરણાથી ચાતુર્માસમાં થયેલ જ્ઞાનનિધિમાંથી)
- ૪૮. રતનબેન વેલજી ગાલા પરિવાર, મુલુંડ મુંબઈ (મુનિશ્રી રત્નબોધિ વિ.ની પ્રેરણાથી).
- ૪૯. શ્રી મરીન ડ્રાઈવ જૈન આરાધક ટ્રસ્ટ, મુંબઈ.
- ૫૦. શ્રી સહસ્રફ્ણા પાર્શ્વનાથ જૈન દેરાસર ઉપાશ્રય ટ્રસ્ટ, બાબુલનાથ મુંબઈ (પ્રેરક-મુનિશ્રી સત્ત્વભૂષણવિજયજી).
- ૫૧. શ્રી ગોવાલિયા ટેંક જૈન સંઘ મુંબઈ (પ્રેરક ગણિવર્યશ્રી કલ્યાણબોધિવિજયજી મ.).
- પર. શ્રી વિમલનાથ જૈન દેરાસર આરાધક સંઘ બાણગંગા, મુંબઈ-૬. (પ્રેરક-પૂ.આ. હેમચંદ્રસૂરિ મ.)
- પ૩. શ્રી વાડીલાલ સારાભાઈ દેરાસર ટ્રસ્ટ, પ્રાર્થના સમાજ, મુંબઈ (મુનિ શ્રી રાજપાલવિજયજી તથા પંન્યાસજી શ્રી અક્ષયબોધિવિજયજી ગણિ).
- ૫૪. શ્રી પ્રીન્સેસ સ્ટ્રીટ, લુહાર ચાલ જૈન સંઘ (પ્રેરક-ગણિ કલ્યાણબોધિ વિ.મ.)
- ૫૫. શ્રી ધર્મશાંતિ ચેરીટેબલ ટ્રસ્ટ, કાંદીવલી (ઈસ્ટ), મુંબઈ.
- ૫૬. પૂ.સા.શ્રી સૂર્યયશાશ્રીજી તથા પૂ.સા.શ્રી સુશીલયશાશ્રીજીના પાર્લા (ઈસ્ટ) કૃષ્ણકુંજમાં થયેલ ચોમાસાની આવકમાંથી.
- ૫૭. શ્રી પ્રેમવર્ધક દેવાસ શ્વે. મૂ.પૂ. જૈન સંઘ, દેવાસ, અમદાવાદ.

- (પ્રેરક: પંન્યાસપ્રવર શ્રી કલ્યાણબોધિવિજયજી ગણિવર્ય).
- ૫૯. શ્રી મુનિસુવ્રત સ્વામી જૈન દેરાસર ટ્રસ્ટ (પ્રેરક : પૂ. મુનિરાજ શ્રી પ્રેમસુંદરવિજયજી).
- ૬૦. શ્રી ધર્મનાથ પોપટલાલ હેમચંદ જૈનનગર શ્વે. મૂ.પૂ. જૈન સંઘ, અમદાવાદ. (પ્રેરક : પૂ. પુણ્યરતિવિજયજી મહારાજા).
- ૬૧. શ્રી દિપક જ્યોતિ જૈન સંઘ, કાલા ચોકી, પરેલ, મુંબઈ. (પ્રેરક : પૂ.પં.શ્રી ભુવનસુંદરવિજયજી તથા શ્રી ગુણસુંદરવિજયજી ગણિવર્ય).
- ૬૨. શ્રી પદ્મમણિ જૈન શ્વે. તીર્થ પેઢી પાબલ, જિ. પુના. (પં. કલ્યાણબોધિ વિ.મ.ની વર્ધમાન તપની ૧૦૦ ઓળીની આરાધનાની અનુમોદનાર્થે, પં. વિશ્વકલ્યાણ વિ.મ.ની પ્રેરણાથી.)
- ૬૩. ૐકારસૂરીશ્વરજી આરાધના ભવન, સુરત. (પ્રેરક ઃ પૂ. આ.શ્રી ગુણરત્નસૂરિજીના શિષ્ય મુનિશ્રી જિનેશરત્ન વિ.મ.).
- ૬૪. શ્રી ગોડી પાર્શ્વનાથ જૈન શ્વે. મૂ. પૂ. તપ. સંઘ નાયડુ કોલોની, ઘાટકોપર (ઇસ્ટ), મુંબઈ.
- ૬૫. શ્રી આદીશ્વર શ્વે. મૂ.પૂ. જૈન સંઘ, ગોરેગામ, મુંબઈ.
- ૬૬. શ્રી આદીશ્વર જૈન શ્વે. ટ્રસ્ટ, સાલેમ. (પ્રેરક પૂ. ગચ્છાધિપતિશ્રી જયઘોષસૂરિજી મ.)
- ૬૭. શ્રી ગોવાલિયા ટેંક જૈન સંઘ, મુંબઈ.
- ૬૮. શ્રી વિલેપાર્લા શ્વે. મૃ.પૂ. જૈન સંઘ એન્ડ ચેરીટીઝ
- ૬૯. શ્રી નેનશી કોલોની જૈન શ્વે. મૂ. પૂ. સંઘ, બોરીવલી (વેસ્ટ), મુંબઈ





### શ્રી જિનશાસન આરાધના ટ્રસ્ટ-મુંબઇ

#### દ્વારા પ્રકાશિત થયેલા ગ્રંથોની સૂચિ



- જીવવિચાર પ્રકરણ સટીક, દંડક પ્રકરણ સટીક, કાયસ્થિતિ સ્તોત્રાભિધાન સટીક
- ૨ ન્યાયસંગ્રહ સટીક
- ં ધર્મસંગ્રહ સટીક ભાગ-૧
- ધર્મસંગ્રહ સટીક ભાગ-૨
- ુ ધર્મસંગ્રહ સટીક ભાગ-૩
- ૬ જીવસમાસ ટીકાનુવાદ
- ૭ જંબુદ્વીપ સંગ્રહણી સટીક
- ૮ સ્યાદ્વાદમંજરી સાનુવાદ
- સંક્ષેપ સમરાદિત્ય કેવળી ચરિત્ર
- ૧૦ બૃહત્ ક્ષેત્રસમાસ સટીક
- ૧૧ બૃહત્ સંગ્રહણી સટીક
- ૧૨ બૃહત્ સંગ્રહણી સટીક
- ૧૩ ચેઇયવંદણ મહાભાસ
- ૧૪ નયોપદેશ સટીક
- ૧૫ પુષ્પમાળા (મૂળ અનુવાદ)
- ૧૬ મહાવીરચરિયં
- ૧૭ મલ્લિનાથ ચરિત્ર
- ૧૮ વાસુપૂજ્ય ચરિત્ર
- ૧૯ શાંતસુધારસ સટીક
- ૨૦ શ્રાદ્ધગુણ વિવરણ
- ૨૧ તત્ત્વજ્ઞાન તરંગિણી
- રર ત્રિષષ્ઠિશલાકાપુરુષ ચરિત્ર પર્વ ૩/૪
- ર૩ ત્રિષષ્ઠિશલાકાપુરુષ ચરિત્ર પર્વ પ/૬
- ર૪ અષ્ટસહસ્રી તાત્પર્ય વિવરણ
- રપ મુક્તિપ્રબોધ
- ર૬ વિશેષણવતીવંદન પ્રતિક્રમણ અવચૂરી
- ૨૭ પ્રવ્રજ્યા વિધાનકુલક સટીક
- ૨૮ ચૈત્યવંદન ભાષ્ય (સંઘાચાર ભાષ્ય સટીક)
- ૨૯ વર્ધમાનદેશના પદ્ય
- Jain Educa(ભાગ-૧ દેશયા સાથે )

- ૩૦ વર્ધમાનદેશના પદ્ય (ભાગ-૨ છાયા સાથે)
- ૩૧ વ્યવહાર શુદ્ધિ પ્રકાશ
- ૩૨ અનેકાન્ત વ્યવસ્થા પ્રકરણ
- **૩૩ પ્રકરણ સંદો**હ
- ૩૪ ઉત્પાદાદિસિદ્ધિ પ્રકરણ સટીક
- ૩૫ અભિધાન વ્યુત્પત્તિ પ્રક્રિયા કોશ ભાગ-૧ (ચિંતામણિ ટીકાનું અકારાદિ ક્રમે સંકલન)
- ૩૬ અભિધાન વ્યુત્પત્તિ પ્રક્રિયા કોશ ભાગ-૨ (ચિંતામણિ ટીકાનું અકારાદિ ક્રમે સંકલન)
- ૩૭ પ્રશ્નોત્તર રત્નાકર (સેનપ્રશ્ન)
- ૩૮ સંબોધસપ્તતિ સટીક
- ૩૯ પંચવસ્તુ સટીક
- ૪૦ શ્રી જંબુસ્વામી ચરિત્ર
- ૪૧ શ્રી સમ્યક્ત્વ સપ્તતિ સટીક
- ૪૨ ગુરુ ગુણ ષટ્ત્રિંશત્ષટ્ત્રિંશિકા સટીક
- ૪૩ સ્તોત્ર રત્નાકર
- ૪૪ ઉપદેશ સપ્તતિ
- ૪૫ ઉપદેશ રત્નાકર
- ૪૬ શ્રી વિમલનાથ ચરિત્ર
- ૪૭ સુબોધા સમાચારિ
- ૪૮ શાંતિનાથ ચરિત્ર ગ્રંથ
- ૪૯ નવપદ પ્રકરણ સટીક ભાગ-૧
- ૫૦ નવપદ પ્રકરણ સટીક ભાગ-૨
- ૫૧ નવપદ પ્રકરણ લઘુ વૃતિ
- પર શ્રાદ્ધ પ્રકરણ વૃત્તિ
- પ૩ શ્રી પાર્શ્વનાથ ચરિત્ર
- ૫૪ વિજયપ્રશસ્તિ ભાષ્ય (વિજયસેનસૂરિ ચરિત્ર)
- પપ કુમારપાળ મહાકાવ્ય સટીક (પ્રાકૃતદ્વયાશ્રય)
- પદ ધર્મરત્ન પ્રકરણ સટીક ભાગ-૧
- For Private & Persula U કર્મ જન્મ પ્રકરણ સટીક ભાગ-ર www.jainelibrary.org

પ૮ ઉપદેશ પદ ભાગ-૧

પ૯ ઉપદેશ પદ ભાગ-ર

૬૦ શ્રાદ્ધદિનકૃત્ય ભાગ-૧

૬૧ શ્રાદ્ધદિનકૃત્ય ભાગ-૨

૬૨ પાર્શ્વનાથ ચરિત્ર

૬૩ વિચાર રત્નાકર

૬૪ ઉપદેશ સપ્તતિકા

૬૫ દેવેન્દ્ર નરકેન્દ્ર પ્રકરણ

૬૬ પુષ્પ પ્રકરણ માળા

૬૭ ગુર્વાવલી

૬૮ પુષ્પ પ્રકરશ

૬૯ નેમિનાથ મહાકાવ્ય

૭૦ પાંડવ ચરિત્ર ભાગ-૧

૭૧ પાંડવ ચરિત્ર ભાગ-૨

૭૨ પાર્શ્વનાથ ચરિત્ર ગદ્ય

૭૩ હીર પ્રશ્નોત્તરાણિ

૭૪ ધર્મવિધિ પ્રકરણ

૭૫ સુપાર્શ્વનાથ ચરિત્ર ભાગ-૧

૭૬ દેવધર્મ પરીક્ષાદિ ગ્રંથો

૭૭ સુપાર્શ્વનાથ ચરિત્ર ભાગ-ર-૩

૭૮ પ્રકરણત્રયી

૭૯ સમતાશતક (સાનુવાદ)

૮૦ ઉપદેશમાળા-પુષ્પમાળા

૮૧ પૃથ્વીચંદ્ર ચરિત્ર

૮૨ ઉપદેશમાળા

૮૩ પાઇયલચ્છી નામમાલા

૮૪ દોઢસો સવાસો ગાથાના સ્તવનો

૮૫ દ્વિવર્ણ રત્નમાલા

૮૬ શાલિભદ્ર ચરિત્ર

૮૭ અનંતનાથ ચરિત્ર પૂજાષ્ટક

૮૮ કર્મગ્રંથ અવચૂરી

૮૯ ઉપમિતિ ભવ પ્રપંચ કથા ભા. ૧

૯૦ ધર્મબિન્દુ સટીક

૯૧ પ્રશમરતિ સટીક

૯૨ માર્ગણાદ્વાર વિવરણ

૯૩ કર્મસિદ્ધિ

૯૪ જંબુસ્વામી ચરિત્ર અનુવાદ

૯૫ ચૈત્યવંદન ભાષ્ય સાનુવાદ

૯૬ ગુણવર્મા ચરિત્ર સાનુવાદ

૯૭ સવાસો દોઢસો ગાથા સ્તવનો

૯૮ દ્વાત્રિંશત્દ્વાત્રિંશિકા

૯૯ કથાકોષ

૧૦૦ જૈન તીર્થ દર્શન

૧૦૧ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૧

૧૦૨ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૨

૧૦૩ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૩

૧૦૪ રયણસેહર નિવકહા સટીક

૧૦૫ આરંભસિદ્ધિ

૧૦૬ નેમિનાથ ચરિત્ર ગદ્ય

૧૦૭ મોહોન્મૂલનમ્ (વાદસ્થાનમ્)

૧૦૮ શ્રી ભુવનભાનુ કેવળી ચરિત્ર (અનુવાદ)

૧૦૯ શ્રી ચંદ્રપ્રભસ્વામી ચરિત્ર (અનુવાદ)

૧૧૦ આપણા જ્ઞાનમંદિરો

૧૧૧ પ્રમાલક્ષણ

૧૧૨ આચાર પ્રદીપ

૧૧૩ વિવિધ પ્રશ્નોત્તર

૧૧૪ આચારોપદેશ અનુવાદ

૧૧૫ પટ્ટાવલી સમુચ્ચય ભાગ-૧

૧૧૬ પટ્ટાવલી સમુચ્ચય ભાગ-૨

૧૧૭ રત્નાકરાવતારિકા અનુવાદ ભાગ-૧

૧૧૮ રત્નાકરાવતારિકા અનુવાદ ભાગ-૨

૧૧૯ ચૈત્યવંદન ચોવીસી તથા પ્રશ્નોત્તર ચિંતામણી

૧૨૦ દાન પ્રકાશ (અનુવાદ)

૧૨૧ કલ્યાણ મંદિર લઘુશાંતિ સટીક

૧૨૨ ઉપદેશ સપ્તતિકા (ટીકાનુવાદ) પુસ્તક

૧૨૩ પ્રતિક્રમણ હેતુ (પુસ્તક)

૧૨૪ જૈન કુમારસંભવ મહાકાવ્ય

૧૨૫ દેવચંદ્ર સ્તનાવલિ

૧૨૬ આનંદકાવ્ય મહોદધિ ભાગ-૧

૧૨૭ શ્રી પર્યંત આરાધના સૂત્ર (અવચૂરી અનુવાદ સાથે) ૧૨૮ જિનવાણી (તુલનાત્મકદર્શન વિચાર) ૧૨૯ પ્રશ્નોત્તર પ્રદીપ ગ્રંથ ૧૩૦ પ્રાચીન કોણ ? શ્વેતામ્બર કે દિગમ્બર (ગુજરાતી) ૧૩૧ જંબૂદ્વીપ સમાસ (અનુવાદ) ૧૩૨ સુમતિ ચરિત્ર (અનુવાદ) ૧૩૩ તત્ત્વામૃત (અનુવાદ) ૧૩૪ ત્રિષષ્ઠિશલાકા પુરુષ ચરિત્ર પર્વ-૧ ૧૩૫ ત્રિષષ્ઠિશલાકા પુરુષ ચરિત્ર પર્વ-૨ ૧૩૬ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૪ (પ્રતાકાર સંસ્કૃત) ૧૩૭ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૫ (પ્રતાકાર સંસ્કૃત) ૧૩૮ જૈન કથા સંગ્રહ ભાગ-૬ (પ્રતાકાર સંસ્કૃત) ૧૩૯ જૈન ધર્મ ભક્તિ કંચનમાળા (સાનુવાદ) ભાગ-૧ ૧૪૦ જૈન ધર્મ ભક્તિ કંચનમાળા (સાનુવાદ) ભાગ-૨ ૧૪૧ શ્રીમોક્ષપદ સોપાન (ચૌદ ગુણસ્થાનકનું સ્વરૂપ) ૧૪૨ રત્નશેખર રત્નવતી કથા (પર્વતિથિ માહાત્મ્ય પર) ૧૪૩ ષષ્ઠિશતકમ્ (સાનુવાદ) ૧૪૪ નમસ્કાર મહામંત્ર (નિબંધ) ૧૪૫ જૈન ગોત્ર સંગ્રહ (પ્રાચીન જૈન ઇતિહાસ સહિત) ૧૪૬ નયમાર્ગદર્શન યાને સાતનયનું સ્વરૂપ ૧૪૭ મહોપાધ્યાયશ્રી વીરવિજયજી મહારાજા ચરિત્ર ૧૪૮ મુક્તિ માર્ગદર્શન યાને ધર્મપ્રાપ્તિના હેતુઓ ૧૪૯ ચેતોદૂતમ્ ૧૫૦ મૂર્તિમંડન પ્રશ્નોત્તર ૧૫૧ પિંડવિશુદ્ધિ અનુવાદ ૧૫૨ નંદિસૂત્ર (મૂળ) ૧૫૩ નંદિસૂત્ર સટીક (બીજી આવૃત્તિ) ૧૫૪ નંદિસૂત્ર ચૂર્ણિ સટીક ૧૫૫ અનુયોગ દ્વાર સટીક ૧૫૬ દશવૈકાલિક સટીક ૧૫૭ દશવૈકાલિક સટીક ૧૫૮ ઓઘનિર્યુક્તિ સટીક ૧૫૯ પિંડનિર્યુક્તિ સટીક

૧૬૧ આવશ્યક સૂત્રની ટીકા ભાગ-૨ ૧૬૨ આવશ્યક સૂત્રની ટીકા ભાગ-૩ ૧૬૩ આવશ્યક સૂત્રની ટીકા ભાગ-૪ ૧૬૪ આવશ્યક સુત્રની ટીકા ભાગ-૧ ૧૬૫ આવશ્યક સુત્રની ટીકા ભાગ-૨ ૧૬૬ આવશ્યક સુત્રની ટીકા ભાગ-૩ ૧૬૭ આવશ્યક સૂત્રની દીપિકા ભાગ-૧ ૧૬૮ આવશ્યક સૂત્રની દીપિકા ભાગ-૨ ૧૬૯ આવશ્યક સૂત્રની દીપિકા ભાગ-૩ ૧૭૦ ઉત્તરાધ્યયન સટીક ભાગ-૧ ૧૭૧ ઉત્તરાધ્યયન સટીક ભાગ-૨ ૧૭૨ ઉત્તરાધ્યયન સટીક ભાગ-૩ ૧૭૩ જંબુદ્વીપ પ્રજ્ઞપ્તિ ભાગ-૧ ૧૭૪ જંબુદ્વીપ પ્રજ્ઞપ્તિ ભાગ-૨ ૧૭૫ જીવાજીવાભિગમ સૂત્ર ભાગ-૧ ૧૭૬ જીવાજીવાભિગમ સુત્ર ભાગ-૨ ૧૭૭ રાજપ્રશ્નીય ૧૭૮ આચારાંગ દીપિકા ૧૭૯ ભગવતી સૂત્ર ભાગ-૧ ૧૮૦ ભગવતી સુત્ર ભાગ-૨ ૧૮૧ ભગવતી સૂત્ર ભાગ-૩ ૧૮૨ પન્નવણા સૂત્ર સટીક ભાગ-૧ ૧૮૩ પન્નવણા સૂત્ર સટીક ભાગ-૨ ૧૮૪ ઋષિભાષિતસૃત્ર ૧૮૫ હરિભદ્રીય આવશ્યક ટીપ્પણક ૧૮૬ સૂર્યપ્રજ્ઞપ્તિ સટીક ૧૮૭ આચારાંગ દીપિકા ભાગ-૧ ૧૮૮ સૂત્રકૃતાંગ દીપિકા ૧૮૯ ઠાણાંગ સટીક ભાગ-૧ ૧૯૦ ઠાણાંગ સટીક ભાગ-૨ ૧૯૧ અનુયોગદાર મૂળ ૧૯૨ સમવાયાંગ સટીક ૧૯૩ આચારાંગ દીપિકા ભાગ-૨ ૧૯૪ સૂત્રકૃતાંગ સટીક ભાગ-૧ ૧૯૫ સુત્રકૃતાંગ સટીક ભાગ-૨

૧૯૭ કલ્પસૂત્ર પ્રદીપિકા ૧૯૮ કલ્પસૂત્ર કૌમુદિ

૧૯૯ આનંદ કાવ્ય મહોદધિ ભાગ-૩

૨૦૦ શ્રી શ્રુતજ્ઞાન અમીધારા

ર૦૧ ઉત્તરાધ્યયન સૂત્રમૂળ

૨૦૨ ઉપધાન વિધિ પ્રેરક વિધિ

૨૦૩ હીરસ્વાધ્યાય ભાગ-૧

૨૦૪ હીરસ્વાધ્યાય ભાગ-૨

૨૦૫ ચૈત્યવંદનાદિ ભાષ્યત્રયી (વિવેચન)

૨૦૬ ભોજપ્રબંધ

૨૦૭ શ્રી વસ્તુપાલ ચરિત્ર (ભાષાંતર)

૨૦૮ શ્રી યોગબિંદુ સટીક

૨૦૯ ગુરુ ગુણ રત્નાકર કાવ્યમ્

૨૧૦ જગદ્ગુરુ કાવ્યમ્

૨૧૧ યોગદેષ્ટિસમુચ્ચય (અનુવાદ)

૨૧૨ જૈન જ્યોતિર્ગ્રંથ સંગ્રહ

૨૧૩ પ્રમાણ પરિભાષા

ર૧૪ પ્રમેય રત્નકોષ

૨૧૫ જૈન સ્તોત્ર સંગ્રહ ભાગ-૨

૨૧૬ શ્રી યોગદેષ્ટિસમુચ્ચય (ભાવાનુવાદ)

૨૧૭ નવસ્મરણ (ઈંગ્લીશ સાર્થ અનુવાદ)

૨૧૮ આઠ દેષ્ટિની સજઝાય

૨૧૯ આગમસાર (દેવચંદ્રજી)

૨૨૦ નયચક્રસાર (દેવચંદ્રજી)

રર૧ ગુરુ ગુણષટ્ત્રિંશિકા (દેવચંદ્રજી)

રરર પંચકર્મગ્રંથ (દેવચંદ્રજી)

રર૩ વિચાર સાર (દેવચંદ્રજી)

રર૪ શ્રી પયુષણ પર્વાદિક પર્વોની કથાઓ

રરપ વિમળ મંત્રીનો રાસ

રર૬ બૃહત્ સંગ્રહણી અંતર્ગત યંત્રોનો સંગ્રહ

રર૭ દમયંતી સંગ્રહ

રર૮ બૃહત્સંગ્રહણી યંત્ર

રર૯ જૈન સ્તોત્ર સંગ્રહ

૨૩૦ યશોધર ચરિત્ર

૨૩૧ ચંદ્રવીરશુભાદિ કથા ચતુષ્ટયમ્

૨૩૨ વિજયાનંદ અભ્યુદયમ્ મહાકાવ્ય Jain Education International ૨૩૩ જૈનધર્મવરસ્તોત્ર-ગોધૂલિકાર્થ- સભાચમત્કારેતિ

૨૩૪ અનેકાર્થ રત્નમંજૂષા

૨૩૫ સિરિપાસનાહચરિયં

૨૩૬ સમ્યક્ત્વ કૌમુદી (ભાષાંતર)

૨૩૭ વિમલનાથ ચરિત્ર (અનુવાદ)

૨૩૮ જૈન કથારત્નકોષ ભાગ-૧ (અનુવાદ)

૨૩૯ જૈન કથારત્નકોષ ભાગ-૨

૨૪૦ જૈન કથારત્નકોષ ભાગ-૩

૨૪૧ શત્રુંજય તીર્થોદ્ધાર (અનુવાદ)

ર૪૨ જૈન સ્તોત્ર તથા સ્તવનસંગ્રહ સાર્થ

૨૪૩ વસ્તુપાલ ચરિત્ર

ર૪૪ સિદ્ધપ્રાભૃત સટીક

ર૪૫ સૂક્તમુક્તાવલી

ર૪૬ નલાયનમ્ (કુબેરપુરાણમ્)

૨૪૭ બંધહેતુદયત્રિભંગી પ્રકરણાદિ

ર૪૮ ધર્મપરીક્ષા

૨૪૯ આગમીય સૂક્તાવલ્યાદિ

૨૫૦ જૈન તત્ત્વસાર સટીક

રપ૧ ન્યાયસિદ્ધાંતમુક્તાવલી

રપર હૈમધાતુપાઠ

રપ૩ નવીન પૂજા સંગ્રહ

રપ૪ સિદ્ધચક્રારાધન વિધિ વિ. સંગ્રહ

રપપ નાયાધમ્મકહાઓ (પુસ્તક)

રપ૬ પ્રમાણનયતત્વાલોકાલંકાર (સાવ.)

રપ૭ તત્ત્વાર્થધિગમસૂત્ર (ગુજરાતી)

રપ૮ વિચાર સપ્તતિકા સટીક -વિચારપંચાશિકા સટીક

રપ૯ અધ્યાત્મસાર સટીક

૨૬૦ લીલાવતી ગણિત

૨૬૧ સંક્રમકરણ ભા. ૧

ર૬૨ સંક્રમકરણ ભાગ ર

૨૬૩ ભક્તામરસ્તોત્રમ્ પ્રત

ર૬૪ ષટ્સ્થાનકપ્રકરણ પ્રત

૨૬૫ સુવ્રતઋષિકથાનક- સંવેગદ્રુમકંદલી (પ્રત)

૨૬૬ શ્રી શત્રુંજય મહાતીર્થોદ્ધાર (મૂળ)

૨૬૭ જીવાનુશાસનમ્

ર૬૮ પ્રબંધ ચિંતામણી (હિન્દી ભાષાંતર)

For Private & Personal Use Only

www.jainelibrary.org

૨૬૯ દેવચંદ્ર ભાગ-૨

૨૭૦ ભાનુચંદ્ર ગણિચરિત

૨૭૧ દિગ્વિજય મહાકાવ્ય

૨૭૨ વિજ્ઞપ્તિ લેખ સંગ્રહ

૨૭૩ આબૂ ભાગ-૧

૨૭૪ આબૂ ભાગ-૨

ર૭૫ આબૂ ભાગ-૩

૨૭૬ આબૂ ભાગ-૪

૨૭૭ આબુ ભાગ-પ

૨૭૮ ન્યાયાપ્રકાશ

૨૭૯ શ્રી પિંડવિશુદ્ધિ ગ્રંથ

૨૮૦ ઋષભપંચાશિકા ગ્રંથ

૨૮૧ કુમારવિહારશતકમ્

૨૮૨ માનવ ધર્મ સંહિતા

૨૮૩ વર્ધમાન દ્વાત્રિંશિકા

૨૮૪ પ્રશમરતિ પ્રકરણ-ભાવાનુવાદ

૨૮૫ તત્વામૃત પ્રત

૨૮૬ ષટ્પુરુષ ચરિત્ર પ્રત

૨૮૭ ઈર્યાપથિકી ષટ્ત્રિંકાિ પ્રત

૨૮૮ કર્મપ્રકૃતિ પ્રત

૨૮૯ દેષ્ટાંતશતક પ્રત

૨૯૦ ષટ્ત્રિંશિકા ચતુષ્ક પ્રકરણ

ર૯૧ સુભાષિત પદ્મ રત્નાકર ભાગ-૧

ર૯૨ સુભાષિત પદ્મ રત્નાકર ભાગ-૨

ર૯૩ સુભાષિત પદ્મ રત્નાકર ભાગ-૩

ર૯૪ સુભાષિત પદ્મ રત્નાકર ભાગ-૪

ર૯૫ શ્રી ચંદ્રકેવલી ચરિતમ્

૨૯૬ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૧ (પર્વ-૧)

૨૯૭ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૨ (પર્વ ૨-૩)

૨૯૮ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૩

(પર્વ ૪-૫-૬)

૨૯૯ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૪ (પર્વ-૭)

૩૦૦ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૫ (પર્વ ૮-૯)

૩૦૧ ત્રિષષ્ઠી શલાકા પુરુષ ચરિત્ર ભાગ-૬ (પર્વ-૧૦)

૩૦૨ રત્નાકર અવતારિકા ગુજ. અનુ. ભા. ૧

૩૦૩ રત્નાકર અવતારિકા ગુજ. અનુ. ભા. ર

૩૦૪ રત્નાકર અવતારિકા ગુજ. અનુ. ભા. ૩

૩૦૫ સાધુમર્યાદા પટ્ટક સંગ્રહ





#### उपाध्यायश्रीधर्मवर्धनगणिविरचितम्

### ॥ वीरभक्तामरम् ॥

( 'राज्यार्द्धवृद्धि' इत्यपरनामकम् )

अथ वीरप्रभोः पूर्वभवोञ्छेखस्तन्नामसार्थकता च--राज्यिद्देवृद्धिभवनाद् भवने पितृभ्यां श्री 'वर्धमान' इति नाम कृतं कृतिभ्याम्। यस्याच शासनामेदं वरिवर्ति भूमा-वालम्बनं भवजले पततां जनानाम् ॥ १॥-वैसन्ततिलका श्री 'आर्षभिः' प्रणमति स्म भवे तृतीये गर्भिस्थतं तु मघवाऽस्तुत सप्तविंशे। यं 'श्रेणिका'दिकनृपा अपि तुष्टुवुश्च स्तोष्ये किलाहमपि तं प्रथमं जिनेन्द्रम् ॥ २ ॥-युग्मम् अथ तृतीयकाच्ये श्रीभगवतो महावीरस्वामिनो बलाधिक्यमाह-'वीर !' त्वया विद्धताऽऽमिलकों सुलीलां बालाकृतिश्छलकृदारुरहे सुरो यः। तालायमानवपुषं त्वहते तमुच-मन्यः क इच्छति जनः सहसा ग्रहीतुम् ॥ ३ ॥ अथ चतुर्थकान्येन श्रीभगवतो विद्याधिक्यमाह-शकेण पृष्टमिकलं त्वमुवक्थ यत् तद् जैनेन्द्रसंज्ञकमिहाजनि शब्दशास्त्रम्।

अभ्यानि सर्वाण्यपि पद्यानि वसन्ततिलकाच्छन्दसि वर्तन्ते ।

तस्यापि पारमुपयाति न कोऽपि बुद्धा को वा तरीतुमलमम्बुनिधिं भुजाभ्याम् १॥ ४॥

उपदेशाधिक्यमाह-

धर्मस्य वृद्धिकरणाय जिन ! त्वदीया प्रादुर्भवत्यमलसद्गुणदायिनी गौः । पेयूषपोषणपरा वरकामधेनु-र्नाभ्येति किं निजिशशोः परिपालनार्थम् ?॥ ५॥

कर्मक्षये भगवतो नाम्नो माहात्म्यमाह-

छिचेत कर्मनिचयो भविनां यदाशु त्वन्नामधाम किल कारणमीश ! तत्र । कण्ठे पिकस्य कफजालमुपैति नाशं तचारुचूतकलिकानिकरैकहेतुः ॥ ६ ॥

भगवता मिध्यात्वं हतं, तदन्यदेवेषु स्थितमित्याह—

'देवार्य'देव ! भवता कुमतं हतं तन्
मिध्यात्ववत्सु सततं शतशः सुरेषु ।

संतिष्ठतेऽतिमिलनं गिरिगह्वरेषु

सर्योश्यभिन्नमिव शार्वरमन्धकारम ॥ ७ ॥

भगवतो नाम्न आधिक्यमाह—

त्वन्नाम ' वीर 'इति देव ! सुरे परस्मिन् केनापि यद्यपि घृतं न तथापि शोभाम् । प्राप्तोत्यमुत्र मिलने किमृजीषपृष्ठे मुक्ताफलद्युतिमुपैति ननूदिबन्दुः ? ॥ ८ ॥

भगवतो ज्ञानोत्पत्तिविशेषमाह—

ज्ञाने जिनेन्द्र ! तव केवलनाम्नि जाते लोकेष कोमलमनांसि भ्रशं जहर्षः। प्रद्योतने समुदिते हि भवन्ति किं नो पद्माकरेषु जलजानि विकाशमाद्भिज ?॥ ९॥

सेवके उपकारविशेषमाह---

वादाय देव ! सिमयाय य 'इन्द्रभूति-' स्तस्मै प्रधानपदवीं प्रदेद स्वकीयाम् । धन्यः स एव भुवि तस्य यशोऽपि लोके भूत्याऽऽश्रितं य इह नाऽऽत्मसमं करोति ॥ १०॥

भगवतो वचनमाधुर्यमाह—

गोक्षीरसित्सितिसिताधिकम्(मि)ष्टिमिष्ट-माकर्ण्य ते वच इहेप्सित नो परस्य । पीयूषकं शशिमयूखिवमं विहाय क्षारं जलं जलिनिधे रिसतुं क इच्छेत् ? ॥ ११ ॥

भगवतो रूपाधिक्यमाह—

अङ्गुष्ठमेकमणुभिर्मिणिजैः सुरेन्द्रा निर्माय चेत् तव पदस्य पुरो धरेयुः । पूष्णोऽग्र उल्मुकमिवेश ! स दृश्यते वै यत् ते समानमपरं न हि रूपमस्ति ॥ १२ ॥

भगवद्दर्शने मिथ्यात्वं नोद्घटतीत्याह—

उज्जाघटीति तमसि प्रचुरप्रचारं मिथ्यात्विनां मतमहो न तु दर्शने ते । काकारिचक्षारिव वा न हि चित्रमत्र यद् वासरे भवति पाण्डुपलाशकल्पम् ॥ १३ ॥

कषायभङ्के भगवतो बलवन्त्रमाह-

वन्या द्विपा इव सदैव कषायवर्गा भञ्जन्ति नृतनतरूनिव सर्वजन्तून् ।

सिंहातिरेकतरसं हि विना भवन्तं कस्तान् निवारयति सञ्चरतो यथेष्टम् ?॥ १४॥

उपसर्गसहने भगवतो दृढतां दर्शयन्त्राह—

द्विट्'सङ्गमे'न महतामुपसर्गकाणां या विंशतिस्तु समृजे जिन ! नक्तमेकम् । चित्तं चचाल न तया तव झञ्झया तु किं मन्दराद्रिशिखरं चलितं कदाचित् ?॥ १५॥

भगवानपूर्वदीपोऽस्तीत्याह-

निःस्नेह ! निर्दश ! निरज्जन ! निःस्वभाव ! निष्कृष्णवर्तम ! निरमत्र ! निरङ्कुशेश !। नित्यद्युते ! गतसमीरसमीरणात्र दीपोऽपरस्त्वमसि नाथ ! जगत्प्रकाशः ॥ १६ ॥

अथ सूर्याद्प्यतिशयवान् भगवानित्याह-

विस्तारको निजगवां तमसः प्रहर्ता मार्गस्य दुर्शक इहासि च सूर्य एव । स्थाने च दुर्दिनहतेः करणाद् विजाने सूर्यातिशायिमहिमाऽसि मुनीन्द्र ! लोके ॥ १७ ॥

अथ चन्द्रादि त्वद्यशोऽधिकमित्याह-

प्रह्लादकृत् कुवलयस्य कलानिधानं पूर्णिश्रियं च विद्धच यशस्त्वदीयम् । वर्वति लोकबहुकोकसुखंकरत्वाद् विद्योतयज्जगदपूर्वशशाङ्कविम्बम् ॥ १८ ॥

भगवता ( यत ) सांवत्सरिकं दानं दत्तं तदाह-यद देहिनां जिनवराब्दिकभूरिदानै-दौं स्थ्रयं हतं हि भवता किमु तत्र चित्रम् १। दुर्भिक्षकष्टदलनात् क्रियते सदौप-कार्ये कियज्जलधरैर्जलभारनम्नैः ?॥ १९॥

भगवचरणदर्शने फलाधिक्यमाह—

यादक् सुखं भवति ते चरणेऽत्र दृष्टे तादक् परर्भुवदनेऽपि न देहमाजाम् । प्राप्ते यथा सुरमणौ भवति प्रमोदो नैवं तु काचराकले किरणाकुलेऽपि ॥ २०॥

मक्तो भगवत्सेवां प्रार्थयन्नाह-

एवं प्रसीद जिन ! येन सदा भवेऽत्र त्वच्छासनं लगति मे सुमनोहरं च । त्वत्सेवको भवति यः स जनो मदीयं कश्चिन्मनो हरति नाथ ! भवान्तरेऽपि ॥ २१ ॥

जिनस्य भामण्डलम्-

भामण्डलं जिन ! चतुर्मुख ! दिक्चतुष्के तुल्यं चकासदवलोक्य सभा व्यमृक्षत् । सूर्ये समा अपि दिशो जनयन्ति किं वा प्राच्येव दिग् जनयति स्फुरदंशुजालम् ? ॥ २२ ॥

लोकैर्यः शिवः शिव इति ध्यायते स भगवानेवेत्याह—

शम्भुर्गिरीश इह दिग्वसनः स्वयम्भूमृत्युञ्जयस्त्वमसि नाथ ! महादिदेवः ।

तेनाम्बिका निजकलत्रमकारि तत् त्वन्-

नान्यः शिवः शिवपदस्य मुनीन्द्र ! पन्थाः ॥ २३ ॥

सर्वशास्त्राध्ययनादिष सम्यक्त्वमधिकमिति दर्शयन्नाह-

जानित यद्यपि चतुर्दश चारु विद्या देशोनपूर्वदशकं च पठन्ति सार्थम् । सम्यक्त्वमीश ! न धृतं तव नैव तेषां ज्ञानस्वरूपममलं प्रवदन्ति सन्तः ॥ २४॥ पुरुषोत्तमोऽयं वीर एवेत्याह-

नृणां गणा गुणचणाः पतयोऽपि तेषां
ये ये सुराः सुरवराः सुखदास्तकेऽपि ।
कृत्वाऽञ्जालिं जिन ! चरिक्रति ते स्तुर्ति तद्
व्यक्तं त्यमेव भगवन् ! पुरुषोत्तमोऽसि ॥ २५ ॥

संसारसागरशोषकाय प्रणामः-

रोगा झषा बहुमहामकराः कषायाश्चिन्तैव यत्र वडवाश्चिरसातमम्भः।
वार्धिर्भवः सर इव त्वयका कृतस्तत्
तुभ्यं नमो जिन ! भवोद्धिशोषणाय ॥ २६ ॥
भगवद्दर्शनालाभे विडम्बना-

यद् यस्य तस्य च जनस्य हि पारवश्य-मावश्यकं जिन ! मया विश्वस्ययाऽऽप्तम् । तत् तर्कयामि बहुमोहतया मया त्वं स्वप्नान्तरेऽपि न कदाचिदपीक्षितोऽसि ॥ २७॥

स्तनन्धयस्य भगवतो रूपस्वरूपमाह-

रम्येन्द्रनीलरुचिवेषभृतो जनन्याः पार्श्व श्रितस्य धयतश्च पयोधरं ते । रूपं रराज नवकाञ्चनरुक् तमोन्नं विम्बं रवेरिव पयोधरपार्श्ववर्ति ॥ २८॥

प्रभोर्जन्म-

'इक्ष्वाकु'नामिन कुले विमले विशाले सद्रवराजिनि विराजत उद्भवस्ते। दोषापहारकरणः प्रकटप्रकाशस्तुङ्गोदयाद्रिशिरसीव सहस्ररश्मेः ॥ २९ ॥

नाथस्य जन्माभिषेकः--

स्नानोदकैर्जिन(र्जिन)महे सुरराजिमुक्तै-गीत्रे पतिहरिप नूनमनेजमानम् । दृष्ट्वा भवन्तममराः प्रशशंसुरीश-मुचैस्तटं सुरगिरेरिव शातकौम्भम् ॥ ३०॥

वप्रत्रयविचारः---

ये त्रिप्रदक्षिणतया प्रभजन्ति 'वीरं' ते स्युनेरा अहमिवाङ्कृतकान्तिभाजः । वप्रत्रयं वददिति प्रविभाति तेऽत्र प्रख्यापयत् त्रिजगतः परमेश्वरत्वम् ॥ ३१ ॥

भगवत्संस्मरणे सुरसान्निध्यमाह-

कान्तारवर्त्मनि नराः पतिताः कदाचिद् दैवात् क्षुघा च तृषया परिपीडिताङ्गाः। ये त्वां स्मरन्ति च गृहाणि सरांसि भूरि-पद्मानि तत्र विबुधाः परिकल्पयन्ति॥ ३२॥

भगविचित्तस्थिरतामाह-

संनिश्चला जिन ! यथा तव चित्तवृत्तिः
कस्यापि नैवमपरस्य तपस्विनोऽपि ।
याह्रक् सदा जिनपते ! स्थिरता ध्रुवस्य
ताह्रक् कृतो ग्रहगणस्य विकाशिनोऽपि ? ॥ ३३ ॥
अथ मगबहर्शने जन्मवैरिणामपि विरोधो न भवतीत्याह—
ओत्वाखवोऽहिगरुडाः पुनरेणसिंहा

For Private & Personal Use Only

अन्येऽङ्गिनोऽपि च मिथो जनिवैरबन्धाः ।

तिष्ठन्ति ते समवसृत्यविरोधिनं त्वा हुण्ट्वा भयं भवति नो भवदाश्रितानाम् ॥ ३४॥

भगवचरणदारणगतं न कोऽपि पराभवतीत्याह—

यस्ते प्रणश्य चमरोंऽह्रितले प्रविष्ट-स्तं हन्तुमीश ! न शशाक भिदुश्च शकः । तद् युक्तमेव विबुधाः प्रवदन्ति कोऽपि नाकामति कमयुगाचलसंश्रितं ते ॥ ३५॥

भगवन्नामतोऽति(पि)भयं न भवतीत्याह---

पूर्व त्वया सदुपकारपरेण तेजो—
लेख्या हता जिन ! विधाय सुशीतलेख्याम् ।
अद्यापि युक्तमिदमीश ! तथा भयाप्ति
त्वन्नामकीर्तनजलं शमयायशेषम् ॥ ३६॥

भगवन्नामतः सर्पभयमपि विलीयत इत्याह—

अर्घ्वस्य ते बिलमुखे वचनं निशम्य य'चण्डकौशिक'फणी शमतामवाप। तत् साम्प्रतं तमपि नो स्पृशतीह नाग-स्त्वन्नामनागदमनी हृदि यस्य पुंसः॥ ३७॥

भगविद्वारे ईतयो न भवन्तीत्याह—

तुर्यारके विचरित स्म हि यत्र देशे तत्र त्वदागमत ईतिकुलं ननाश । अद्यापि तद्भयमहर्मणिधामरूपात् त्वत्कीर्तनात् तम इवाशु भिदामुपैति ॥ ३८ ॥

मगवस्पादसेवाफलम् —

निर्वित्रहाः सुगतयः शुभमानसाशाः सच्छुक्कपक्षविभवाश्वरणेषु रक्ताः । रभ्याणि मौक्तिकफलानि च साधुहंसा-स्वत्पादपङ्कजवनाश्रियणो लभनते ॥ ३९॥

भगवद्वचनश्रद्धानात् कामितप्राप्तिभैवतीत्याह— संसारकाननपरिश्रमणश्रमेण

क्कान्ताः कदापि दधते वचनं कृतं ते।

ते नाम कामितपदे जिन ! देहभाज-

स्त्रासं विहाय भवतः स्मरणाद् ब्रजन्ति ॥ ४० ॥

भगवदूर्व दृष्ट्वा सुरूपा अपि स्वरूपमदं मुश्चन्तीत्याह—

सर्वेन्द्रियैः पटुतरं चतुरस्रशोभं

त्वां सत्प्रशस्यमिह दश्यतरं प्रदृश्य ।

तेऽपि त्यजन्ति निजरूपमदं विभो ! ये

मर्त्या भवन्ति मकरध्वजतुल्यरूपाः ॥ ४१ ॥

निर्वन्धनं जिनं ध्यायन्तो निर्वन्धना भवन्तीत्याह-

छित्त्वा दृढानि जिन ! कर्मनिबन्धनानि

सिद्धस्त्वमापिथ च सिद्धपदं प्रसिद्धम् ।

एवं तवानुकरणं दधते तकेऽपि

सद्यः स्वयं विगतबन्धभया भवन्ति ॥ ४२॥

भगवत्स्तोत्राध्ययनात् सर्वोपद्रवनाशो भवतीत्याह-

न व्याधिराधिरतुलोऽपि न मारिरारं नो विड्वरोऽशुभतरो न दरो ज्वरोऽपि।

व्यालोऽनलोऽपि न हि तस्य करोति कष्टं

यस्तावकं स्तविममं मतिमानधीते ॥ ४३॥

भगवत्त्तवो मौक्तिकहारः कण्ठे धार्य इत्याह—

त्वत्स्तोत्रमौक्तिकलतां सुगुणां सुवर्णा त्वन्नामधामसहितां राहितां च दोषैः। कण्ठे य ईश ! कुरुते धृत'धर्मवृद्धि'-स्तं 'मानतुङ्गम'वशा समुपैति लक्ष्मीः ॥ ४४॥

अथ प्रशस्तिः—

रसगुणमुनिभूमेऽब्दे ( १७३६ )ऽत्र मक्तामरस्थैः चरमचरमपादैः पूरयन् सत्समस्याः । सुगुरु'विजयहर्षा' वाचकास्तिहिनेय— श्वरमजिननुतिं ज्ञो 'धर्मसिंहो' व्यधत्त ॥ १॥—मालिनी





(2)

### श्रीभावप्रभसूरिविरिवतं ॥ श्रीनेमिभक्तामरम् ॥

( नेमिसम्बोधनापरनामकम् )

श्रीसरस्वत्ये नमः । श्रीइष्टदेवताये नमः । श्रीगुरुभ्यो नमः । भक्तामर ! त्वदुपसेवन एव 'राजी-मत्या' ममोत्कमनसो दृढतापनुत् त्वम् । पद्माकरो वसुकलो वसुखोऽसुखार्ता-वालम्बनं भव जले पततां जनानाम् ॥ १ ॥-वसन्ततिलका पित्रोर्मुदे सह मयोपयमं यदीन्द्र ! नोरीकरिष्यसि तदा तव काऽत्र कीर्तिः ?। जग्राह यो हि गृहिकर्म विधाय वृत्तं स्तोष्ये किलाहमपि तं प्रथमं जिनेन्द्रम् ॥ २॥ रम्यं गृहं च रमणी रमणीयराढां भोगान् समं प्रवरबन्धुजनैरपास्य । तारुण्ययुग् 'यदु'पते ! त्वदृतेऽङ्ग दीक्षा-मन्यः क इच्छति जनः सहसा ग्रहीतुम् ? ॥ ३ ॥ रोद्धं क्षमो जिन ! करोऽपि ममाबलाया-स्त्वामुद्धलं हि भवदागमजातवीर्यः।

१ '' इमे सूरिवर्या 'उठी सवेरा 'इत्यादिकाध्यात्मिकस्तुति गुर्जरगिराया रचयितारः श्रीउकेशवंशज्ञातीयवाणीगोत्रसाहा-श्रीमाण्डणभार्याचाह्निमदेवीकुक्षिसम्भवा '' इति विशेष उपोद्धाते संयोजनीयः सुज्ञजनैः ।

न स्यान्मुनीश ! लवणेशगृहीतशक्तिः को वा तरीतुमलमम्बुनिधिं भुजाभ्याम् ?॥ ४॥

भद्रं चकर्थ परावेऽपि यथा तथा त्वं तूर्णे कृपापर ! ममैद्यसुरक्षणार्थम् । रिष्टाश्रितां खलु धवो महिलां समन्तुं नाभ्येति किं निजिशाशोः परिपालनार्थम् ? ॥ ५ ॥

तीक्ष्णं वचोऽप्यभिहितं मयका हितं यत् तत् ते भविष्यतितरां फलवृद्धिसिद्धयै । यद्धेलिधाम तपतीश ! भृशं निदाधे तच्चारुचूतकलिकानिकरैकहेतुः ॥ ६॥

आगच्छ कृच्छ्रहर ! हच्छयचित्रपुङ्ख—
लक्षीकृतां कृशतनुं क्षम ! रक्ष मां त्वम् ।
त्वत्सङ्गमे क्षयमुपैष्यति मेऽतिदुःखं
सूर्योशुभिन्नमिव शार्वरमन्धकारम् ॥ ७॥

उद्यत्तिडिद्धनधनाधनगर्जितेऽहि— भुग्भाविते नभासे नौ नभसीन ! देहे । धर्मोत्कटादिरिव दन्तुरतां विषण्णो मुक्ताफल्युतिमुपैति ननूदबिन्दुः ॥ ८॥

पश्येद्दशीति सिखता मदनादरः कि ?
नृत्यन् मयूरिनकरोऽन्दघटां समीक्ष्य ।
मैत्र्या भवन्ति भगवन् ! प्रभया प्रकर्षे
पद्माकरेषु जलजानि विकाशभाञ्जि ॥ ९ ॥

किं त्वं स नैव चल ! काऽऽगतिका तवैषा जन्याः प्रसूर्जनयिता सहजाश्च जािमः। क्यामाऽप्यहं च इति वर्गमिमं विवाह-भूत्याऽऽश्रितं य इह नात्मसमं करोति ॥ १०॥ दृष्ट्वा भवं तमनिमेषविलोकनीयं नान्यत्र तोषमुपयाति मदीयचक्षः। पीत्वा पयः शशिकरचुति दुग्धसिन्धोः क्षारं जलं जलनिधेरिशतुं क इच्छेत् ? ॥ ११ ॥ राज्ञो महामृगमदाकुलमण्डलस्य दैत्यारिमार्गगमनस्य तमोऽदितस्य । चक्षुष्य ! चारुचतुराक्षिगतस्य किञ्च यत् ते समानमपरं न हि रूपमस्ति ॥ १२ ॥ त्वत्सिद्धयोगवनमेव गता तथापि तीवातपोद्धतपराभवभाविताऽहम् । 'शैवेय'! देव ! जलजाङ्कित ! जातमेतद् यद् वासरे भवति पाण्डुपलाशकल्पम् ॥ १३॥ व्याहारमेड इव मे यदि नो शुणोषि शब्दादिकं सुखिमदं व्रज हारि हित्वा। नेतर्नरा भुवि भवन्ति गताङ्कुशा ये कस्तान् निवारयति सञ्चरतो यथेष्टम् ? ॥ १४ ॥ ध्यानं विघेहि कुरु रैवतके तपांसि विद्यीति मां हरिसुतोऽस्थिरमाशु कर्ता। यजन्ममात्रलघुगात्रजिनांहितो नो किं मन्दरादिशिखरं चिलतं कदाचित् ? ॥ १५ ॥ तत्रोषितं निधुवनाय समागतास्त्वां देव्यः समं सहचरैः सुतनुं समीक्ष्य ।

१ 'भूत्या श्रितं ' इत्यपि सम्भवति ।

वक्ष्यन्ति मोहिततरा इति कामरूपो दीपोऽपरस्त्वमसि नाथ ! जगत्प्रकाशः ॥ १६॥

त्वद्ध्यानभाज्यपि पुनर्मियं नो गताया-मिष्टार्थवाधकबृहद्धिरहान्धकारम् । सद्धर्मधाम्नि सहजोद्यमधौतदोषः सूर्यातिशायिमहिमाऽसि मुनीन्द्रलोके ॥ १७॥

वक्त्रं जिनात्र वसतः प्रणिधानभाजो विश्वासतो मृगशिशुत्रजचुम्बितं सत् । संदृश्यते बहुललक्षणभावितं ते विद्योतयज्जगदपूर्वशशाङ्किबम्बम् ॥ १८॥

उद्योग एष भवता कियतां किमर्थे ?
 किं वाऽथ ते नु वरवस्तुन ऊनमस्ति ?।
त्वामेव वीक्ष्य शितिभं समुदो मयूर्यः
 कार्य कियज्जलधरैर्जलभारनम्रैः ?॥ १५॥

इच्छावरं वरमिति स्वजनेन नुन्ना वन्मीत्यहं द्रुतकराञ्जनिरुद्धकर्णा । रत्ने यथा जनतया क्रियतेऽभिलाषो नैवं तु काचशकले किरणाकुलेऽपि ॥ २०॥

भव्ये ! मनोहरवरो भिवता भवत्याः कि 'नेमिना'ऽसहशुचा च किमित्थमाल्या ?। वाच्यं किमत्र यदि मे न भवानिवान्यः कश्चिन्मनो हरति नाथ ! भवान्तरेऽपि॥ २१॥

अस्या न दूषणमतो हि भवानसह्यो – ऽबाधः कृतान्तजनको भवतीश ! सोऽपि । साताय सर्वजगतां च 'शिवा' यमर्के प्राच्येव दिग् जनयति स्फुरदंशुजालम् ॥ २२ ॥

चेतश्चमचरिकरीषि दरीश्रितानां तीव्रैव्रतैविषमरैवतशृङ्गसङ्गी।

आदर्शधामि धृतकेवलचिक्रवत् किं

नान्यः शिवः शिवपदस्य मुनीन्द्र ! पन्थाः ? ॥ २३ ॥

पूर्ण व्रतेन भवतु क्रियया गतैः किं?

कष्टैः कृतं च तपसाऽस्त्वलमन्यकृत्यैः।

चेत् केवलं शिवसुखाञ्जविकाशहेतुं

ज्ञानस्वरूपममलं प्रवदन्ति सन्तः ॥ २४ ॥

बालश्चिखेलिथ सुरैः कृतनर्मकर्मै-

धीरो भवंश्च समितौ भुवनेषु जिष्णुः।

सत्त्वात् पुनः स च गृहीति किमत्र गण्यो

व्यक्तं त्वमेव भगवन् ! पुरुषोत्तमोऽसि ॥ २५ ॥

पूर्व प्रमो ! प्रबलपूरितपाञ्चजन्यः

के प्रेङ्कि 'ताच्युत' भुजो हिसतोऽस्य दारैः।

मौनं श्रितः परिणये विमुखोऽधुनैवं

तुभ्यं नमो जनभवोद्धिशोषणाय ! ॥ २६॥

त्वं चे'च्छिवा'त्मज इतीश ! शिवाय मे किं ?

'नारिष्टनेमि'रिति चेदशुभन्छिदेऽपि ।

स्वैवी निरुक्तवशतो मिय सानुकूलः

स्वमान्तरेऽपि न कदाचिदपीक्षितोऽसि ॥ २७॥

वेत्थेति नाद्रिवसते ! विश्वदं ध्रुवं त्वां सौवं मतं प्रतिविभातमिदं बवीति ।

१ ' ०ति भवांस्त योगी ' इति पाठान्तरम् ।

रागीभवद् विकचकोकनदश्रियाऽरं बिम्बं रवेरिव पयो घरपार्श्ववर्ति ॥ २८॥

स्वामिन् ! 'समुद्रविजया'वनिपालसूनो !
स्तादीश्वरोऽत्र यदहार्यगतिं तवेमाम् ।
कानिंत निवारयति विष्णुपदोदितां कस्तुङ्गोदयाद्रिशिरसीव सहस्ररभेः ॥ २९॥

सारेच्छुदुर्लभमतोऽफलमेव मन्ये
मुख्यं महेश ! महतोऽप्यपरोपकृत् ते ।
सिद्धागमार्थवरमुच्चदशं स्वरूपमुचैस्तटं सुरगिरेरिव शातकौम्भम् ॥ ३०॥

उच्चोपलासनमशीतकरातपत्रं वातोच्चलद्विततिनईरचामरं च । देवाचित ! त्रिकमिहास्तु तवैवमेव प्रख्यापयत् त्रिजगतः परमेश्वरत्वम् ॥ ३१॥

उक्तेष्वमीषु वचनेषु मयाऽमृतानि जानीष्वमादृतरुषाऽप्यनुरागयुक्तया । नेत्रादिषु प्रथितसाम्यगुणेन मे हि पद्मानि तत्र विबुधाः परिकल्पयन्ति ॥ ३२॥

मत्स्वाम्यहं च मुखनेत्रजितावमुष्या नीतोष्णतामिति मदेन मृगेण मन्ये । दाहाय मे प्रकृतिरीश ! विधोर्यथाऽस्ति तादृक् कुतो ग्रह्गणस्य विकाशिनोऽपि ?॥ ३३॥

अत्रैव पश्य परमां पर ! कैरविण्यां ज्योत्स्नाप्रिये च वितनोति रतिं शशाङ्कः। स्नेहान्वितः परिवृढो विमुखोऽयनं हि दृष्वाऽभयं भवति नोभवदाश्रितानाम्॥ ३४॥

माकन्दवृन्दवनराजिपदे निरेनो-ऽसह्योऽप्यहो ! सकलकेवलसम्पदाप्तेः। सालत्रयं भविभृतं भुवि मोहभूपो

्नाकामति क्रमयुगाचलसंश्रितं ते ॥ ३५ ॥

इत्युत्सुका गतिविनिर्जितराजहंसी 'राजीमती' दृढमतिः सुसती यतीशम्।

इन्द्रैः स्तुतं द्यूपययाविति नोऽसुखाप्नि त्वन्नामकीर्तनजलं शमयत्यशेषम् ॥ ३६॥

मत्तालिपाटलमलीमसकामभोगी
योगीश ! दुर्धरकषायफटोत्कटाक्षः ।
जय्यो जवेन जठराप्तजनोऽपि तेन
त्वन्नामनागदमनी हृदि यस्य पुंसः ॥ ३७॥

कालोपमं विशददर्शनकृत्यशून्यं पक्षद्वयात् सदसतो धृततर्कजालम् ।

मिष्यात्विशासनिमदं मिहिरांशुविद्धं त्वत्कीर्तनात् तम इवाशु भिदामुपैति ॥ ३८॥

रत्नत्रयं निरुपमं नरराजहंसाः संवित्तिदर्शनचरित्रमयप्रकाशम् । क्षित्याप्तसंसृतिपरिश्रमदुःखदाहं

त्वत्पादपङ्काजवनाश्रयिणो लभन्ते ॥ **३**९ ॥

वित्तेन साधकतमेन सुनद्धभावात् कैवल्यनार्युरसिजैकरसाभिलाषाः । सम्यक्प्रमादसुभृतोऽन्ययतां त्वदीयात् त्रासं विहाय भवतः स्मरणाद् वजनित ॥ ४० ॥ पीत्वा वचो जिनपतेरिधगम्य दीक्षां साऽथार केवलमनन्तसुखं च मोक्षम्। आश्रित्य सिद्धवरवस्त्वगदा हि के नो मत्यी भवन्ति मकरध्वजतुल्यरूपाः ? ॥ ४१ ॥ काँरकान् नवानि हसिताब्जशुचीन् गुणांस्ते येऽनादितो विषमबाणभटेन नद्धाः। राज्ञि त्वयीश ! मनुजाः सति सार्वभौमे सद्यः स्वयं विगतबन्धभया भवन्ति ॥ ४२ ॥ सदब्रह्मचार ! जिन ! 'यादव'वंशरत्न ! 'राजीमती'नयनकोकविरोकितुल्य !। जुष्टः श्रिया सकलयैकपदे भवेत स यस्तावकं स्तविममं मितमानधीते॥ ४३॥ हारावलीं नुतिमिमां चुतिसन्तती दां कण्ठे दधाति 'महिमाप्रभ'स्रिराजः । यस्ते सदैव रुचिराश्रित'भावरत्नां' तं 'मानतु ङ्गम'वशा समुपैति लक्ष्मीः ॥ ४४ ॥



## उपाध्यायश्रीधर्मवर्धनगणिविरचितम्

# ॥ वीरभक्तामरम्॥

- Comment

( 'राज्यर्द्धिवृद्धि'इत्यपरनामकं स्वोपज्ञटीकासमलङ्कृतम् )

अवतरणम्--

श्रीआदीशस्तुतिर्यत्र, स्तोत्रं भक्तामरामिधम् । श्रीमानतुङ्गेराचार्ये-विंहितं सुप्रभावयुक् ॥ १॥-अनुष्टुप् तत्काव्यानां समस्तानां, तुर्यतुर्याहिसंग्रहैः । समस्यापूरणाच्छ्रेष्ठं, स्तवं वीरजिनेशितुः ॥ २ ॥ ,, राज्यार्द्वेष्ट्रद्विनामानं, चक्रे श्रीधमेवर्धनः । संक्षिप्तरूषां तृष्टीकां, स्वोपज्ञां च सुबोधिकाम् ॥ ३ ॥ ,, (विशेषेकम्)

अथ वीरप्रभोः पूर्वभवोल्लेखस्तन्नामसार्थकता च— राज्यार्दिवृद्धिभवनाद् भवने पितृभ्यां

श्री 'वर्धमान' इति नाम कृतं कृतिभ्याम् ।

यस्याच शासनमिदं वरिवर्ति भूमा-

वालम्बनं भवजले पततां जनानाम् ॥ १ ॥—वसन्ततिलका (८,६)

श्री'आर्षभिः' प्रणमति स्म भवे तृतीये गर्भस्थितं तु मधवाऽस्तुत सप्तविंशे ।

यं 'श्रेणिका'दिकनृपा अपि तुष्टुबुश्च

स्तोष्ये किलाहमपि तं प्रथमं जिनेन्द्रम् ॥ २ ॥,, ( युग्मम् )

### टीका

कविर्वक्ति। किलेति निश्चितम्। अहमपि तं जिनेन्द्रं स्तोष्ये। तिमिति कं १ यत्तदोरिभसम्बन्धात् श्रीआर्षिभः-भरतचक्रवर्ती यं प्रथमं-पूर्वं प्रणमित स्म । ऋषभस्यापत्यमार्षिभः। समयोगे भूतार्थता वक्तव्या, प्रणमित स्मेति प्रणामं चकार । कदा १ तृतीये भवे । इह किल संप्रदायः-श्रीवीरस्य सप्तविंशितिर्भवाः, तत्र तृतीये मरीचिभवे भरतेन पृष्टे श्रीऋषभदेवेन प्रोक्तम्-

१ विशेषक-लक्षणम्---

<sup>&#</sup>x27;' द्वाभ्यां युग्ममिति प्रोक्तं, त्रिभिः क्षोकैविंशेषकम् । कलापकं चतुर्भिः स्यात् , तदूर्ध्वं कुलकं स्मृतम् ॥''

"मरीचिरयं मत्पौत्रः, स चतुर्विञ्चतितमतीर्थकरो भविष्यति" इति श्रुत्वा वन्दनीयोऽयं "जे अ भविस्संतणागए काले " इति मत्वा भरतः प्रणमति स्म । " त्वन्ताथादी न पूर्वगौ " (अभिधान-चिन्तामणौ का० १, श्लो० २३) इतिवचनात् तुशब्दोऽपरसम्बन्धार्थः । गर्भस्थितं तु यं सप्तविंशे भवे मघवा-शकः अस्तौ(षी)त् । ऋषभद्त्तभार्याया देवानन्दा-ब्राह्मण्याः कुक्षौ गर्भरूपेण स्थितं हीनकुलावतारत्वेन, चिलितासनः शको यं (गर्भस्थितं) अवधिना दृष्टवा हृष्टः सन् (शकः) सिंहासनात् सम्रुत्थाय नमोत्थुणमितिस्तोत्ररचनयाऽस्तुत्, ततः शक्रस्तवो जातः. सोऽद्यापि सर्वसङ्घेन पट्यते । च-पुनः, श्रेणिकादिकनृपा यं तुष्टुवुः, विद्यमानस्य श्रीवीरजिनेशस्य मुख्यो नृषो भक्तः श्रीश्रेणिकः । यदाह-"सेणियनि वसिद्धाइयदेवीमायंगजनखकयसेवेत्ति "। श्रेणिकादिकाः आदिशब्दात कोणिकोदायनादीनां ग्रहणम् । श्रेणिकादिकाश्च ते नृपाश्च श्रेणिकादिकनृपाः। यं वीरं तुष्टुवुः-स्तवनां चक्रुः, तमहमपि स्तोष्ये इति । अपिशब्दोऽत्रान्याकर्षणद्योतनार्थः। तमिति कं १ प्रथमम् । ननु श्रीआदिजिनेशस्तुतौ प्रथमिति विशेषणं स्पष्टम्, चतुर्विशतितमस्यार्हतः कथं प्रथमिति विशेषणं चरितार्थं स्यात् ? इत्यत आइ--प्रया-विस्तरा मा-लक्ष्मीः शोभा वा यस्य स प्रथमः । न च सर्वतीर्थकृतां सामान्यमदो विशेषणमिति वाच्यम्, मातापितृभ्यां त्रिशासाखार्थाभ्यां यस्य वर्धमान इति नाम कृतम् । कस्मात् ? भवने - खकीयवेश्मनि राज्यर्द्धिभवनात्, राज्यं '' स्वाम्यमात्यसुहत्कोश-राष्ट्रदुर्गवलानि च" (अमरकोशे स्रो० ७५१)इति सप्ताङ्गम्, तद्रुपा ऋद्धिः, तस्या वृद्धिभवनं-राज्यार्द्धेष्टद्धिभवनं तस्मात् राज्यार्द्धेष्टद्धिभवनात्, धन-धान्य-हिरण्य-कोश-कोष्ठागारादिसर्वार्द्धेष्टद्धे-र्वर्धमान इति नाम विहितम्। किविशिष्टाभ्यां पितृभ्यां ? कृतिभ्यां-सुकृतवद्भयां धामवद्भयां वा। पुनर्यस्य वर्धमानस्य अद्य-प्रत्यक्षे पश्चमारके काले इदं-वर्तमानं शासनं-आज्ञावचनं भूमौ-पृथिव्यां वरिवर्ति सर्वोत्कृष्टतया वर्तते । किंविशिष्टं शासनं ? भवजले-संसारजलनिधौ पततां निमज्जतां जनानां-मनुष्याणां आलम्बनं-अवलम्बनरूपिनत्यर्थः । अत एव राज्यिद्विष्टद्धि(भवन)त्वात् प्रवर्तमाः नशासनत्वाच प्रथा-विस्तरा मा-लक्ष्मीः शोभा वा यस्य (स) प्रथमस्तं प्रथममिति एतद् विशेषणं श्रीवर्धमानस्वामिनः शासनाधीश्वरस्य सत्फलितार्थं प्रतिभाति ॥ इति काव्यद्वयार्थः ॥ १े-२ ॥

#### अन्वयः

भवने राज्य-ऋद्धि-वृद्धि-भवनात् यस्य श्री-'वर्श्वमानः' इति नाम रुतिभ्यां पितृभ्यां रुतं, भव-जरु पततां जनानां आरुम्बनं इदं ( यस्य ) शासनं अद्य (अपि) भूमौ वरिवर्ति, यं च श्री-'आर्षाभः' (प्रथमं) पृतीये भवे प्रणमति स्म, गर्भ-स्थितं तु (यं) सप्तविशे मघवा अस्तुत, (यं) 'श्रेणिक'-आदिक-नृपाः भपि तुष्टुद्यः, तं प्रथमं जिन-इन्द्रं अहं अपि किरु स्तोष्ये।

### રાખ્દાથ

राज्य=राज्य. ऋद्भि=संपत्ति, क्षिमी. चृद्धि=पधारे. भवन=थवुं ते. राज्यिद्धिवृद्धिभवनात्=राज्य-क्षिभीनी वृद्धि थवाने स्विद्धः भवन=थवुं ते. राज्यिद्धिभवनात्=राज्य-क्षिभीनी वृद्धि थवाने स्विद्धः भवन=थवुं ते. राज्यिद्धं वृद्धिः स्विद्धः स्विद्धः

१ ये च भविष्यन्ति अनागते काले ( शकस्तवे )।

२ 'श्रेणिक'नृप'सिद्धायिका'देवी'मातक्र'यक्षकृतसेवः ।

શ્રી=માનવાચક શબ્દ. वर्धमान=पर्धभान ( स्वाभी ), ये।वीसभा तीर्थं इर. श्रीवर्धमानः=श्रीवर्धभान इति=अभ, नाम ( मू॰ नामन् )=ताम. कृतं ( मू॰ कृत )= ४रेखुं. कृतिभ्यां ( मु॰ कृतिन् )=( १ ) सारां कृत्ये। करनाराः (૨) તેજવાળા. यस्य ( मू॰ यद् )= रेनुं. अरा=આજે. शासनं ( मू॰ शासन )=शासन, आहा. इदं ( मृ० इदम् )=आ. वरिवर्ति ( धा॰ ऋत् )=अत्रृष्ट्रपणे वर्ते छे. भूमौ ( मू॰ भूमि )=५१६वी अपर. आलम्बनं (मृ॰ आलम्बन)=आधार(भूत), टेश(३५). भव=संसार. **जਲ**=જલ, પાણી. **મવત્રਲે**=સંસાર–સમુદ્રમાં₊ पततां ( मू॰ पतत् )= ५८ता. जनानां ( मृ॰ जन )=भनुष्ये।ना. आर्षिमः=नद्रथ अस्वाभीना पुत्र, अरत (रालेश्वर). श्रीआर्षभिः=श्रीभरत ( यक्ष्वर्ती ). **₹મ**=ભુતાર્થવાચક શબ્દ. प्रणमति स्म ( घा० नम् )=तभत ४२ता ७५ा. भवे ( मृ० भव )=ભવમાં. तृतीये ( मृ॰ तृतीय )=त्रील.

गर्भ=गर्भ. स्थित ( धा॰ स्था )=रहेस. गर्भस्थितं=ગર્ભ ( અવસ્થા )માં રહેલા. त=िक्ति. मघवा ( मू॰ मघवन् )=४-६. अस्तृत ( घा॰ स्तु )=स्तवते। ७वे।. सप्तविशो ( मू॰ सप्तविश )=सत्तावीसभा. यं (मृ० यद् )= केते. श्रेणिक=श्रेशिક (રાજા), અભયકુમારના પિતાશ્રી. आदि=श३आत. નૃપ≃રાજા, ભૂપતિ. श्रीणकादिकनृपाः=श्रेशिः प्रभुभ राज्योः अगि=५७. तृष्ट्वः ( धा॰ स्तु )=रति करी. च≃अते. स्तोष्ये ( घा॰ स्तु )=स्तवीश. किछ=भियत. अहं ( मू० अस्मद् )=ुं. तं ( मू∘ तद् )=तेने. **પ્રથમં**=પહેલવહેલા. प्रथ=વિસ્તીર્ણ. मा=( ૧ ) લક્ષ્મી; ( ૨ ) શેષ્સા. ત્ર**થમં**=િવસ્તીર્ણ છે લક્ષ્મી [અથવા શાભા] જેની એવા. **જ્ઞિત=**રાગ−દ્રેષને છતનારા, વીતરાગ. इन्द्र=भुभ्य. जिनेन्द्रं=िજन-पतिने.

### શ્લાેકાર્થ

વર્ષ માન (મહાવીર) સ્વામીના પૂર્વ ભવા તેમજ તેમના નામની સાર્થકતા—

"(પોતાના) મહેલમાં રાજ્ય-સાંપત્તિની વૃદ્ધિ થવાને લીધે, સારાં કૃત્યા કરનારાં [અથવા પુણ્યશાળી અથવા તેજસ્વી] એવાં માતાપિતાએ જેનું **વર્ષમાન** એવું નામ પાક્યું, તેમજ સંસાર–સમુદ્રમાં પડતા (અર્થાત્ ડ્રુખતા) મનુષ્યાના આધારભૂત એવું જેનું આ શાસન અત્યારે (આ પંચમ કાલમાં પણ) પૃશ્વી ઉપર સર્વેત્કૃષ્ટપણે વર્તે છે, તથા વળી પહેલવહેલાં તા

૧ (૧) સ્વામી, (૨) વજીર, (૩) મિત્ર, (૪) ખજાતો, (૫) રાષ્ટ્ર, (૬) કિલ્લા અતે (૭) સૈન્ય એ રાજ્યનાં સાત અંગા છે.

ર ધન, ધાન્ય, સુવર્ણ, કેાશ, કાઠાર ઇસાદિ સંપત્તિ.

૩ ત્રિશલા રાણી અને સિદ્ધાર્થ રાજા એ વર્ધ માન સ્વામીનાં માતાપિતા થતાં હતાં.

૪ જૈન શાસ્ત્રમાં કાલના ' ઉત્સર્ષિ' છી ' અને ' અવસર્ષિણી ' એમ એ મુખ્ય વિભાગા પાડવામાં આવ્યા છે. આ એ વિભાગા મળીને એક 'કાલ-ચક્ર' થાય છે. આવાં અનંત કાલ-ચક્રા પસાર થઇ ગયાં છે અને થશે. ઉપર્યુક્ત કાલચક્રના ઉત્સર્ષિ'ણી અને અવસર્ષિ'ણી એમ ખન્ને વિભાગાના ૭ ૭ વિભાગા પાડવામાં આવ્યા છે. આ પ્રત્યેક વિભાગતે 'આરા' (સં• અર) કહેવામાં આવે છે. અત્ર પંચમ કાલથી અવસર્ષિ' શીના પાંચમા આરા સમજવાના છે.

જેને શ્રીઋલભા(દેવ)ના પુત્ર (ભરત ચેકવર્તી) ત્રીજ ભવમાં પ્રણામ કરતા હવા અને (ત્યાર પછી) ગર્ભાવાસમાં રહેલા એવા જેને સત્તાવીસમા (અંતિમ) ભવમાં (સૌધર્મ દેવલા-કના શક) ઇન્દ્ર સ્તવતા હવા, તેમજ જેની શ્રેણિક પ્રમુખ પૃથ્વીપતિઓએ પણ સ્તુતિ કરી, તે (પાતાના પિતાશ્રીની રાજ્ય—સંપત્તિની વૃદ્ધિના કારણભૂત હાવાને લીધે તેમજ અત્યારે પણ તેતુંજ શાસન ચાલતું હાવાને લીધે) વિસ્તીર્ણ છે લક્ષ્મી [અથવા શાભા] જેની એવા (વર્ધ માન, વીર, મહાવીર, દેવાર્ય ઇત્યાદિ નામાથી પ્રસિદ્ધ) જિંનેશ્વરની હું (ધર્મ વર્ધ નગણ) પણ ખચિત સ્તુતિ કરીશ."—૧-૨

### સ્પષ્ટીકરણ

### વર્ધમાનસ્વામી —

આ કાબ્ય દ્વારા કવિવર વર્ષ માનસ્વામીના જીવન—ચરિત્ર ઉપર પ્રકાશ પાંડે છે. તેમાં પ્રથમ શ્લાકમાં તો તેમના પૂર્વ ભવ વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આબ્યા છે અને સાથે સાથે તેમનું નામ ચરિતાર્થ છે એમ સિદ્ધ કરવામાં આબ્યું છે. આ કાબ્યના નાયક ચાવીસમા તીર્થં કર વર્ધમાન-સ્વામીના ગર્ભાવાસના સંબંધમાં જે આશ્વર્ય જનક ઘટના ખની હતી, તેનું અત્ર દિગ્-દર્શન કરાવવામાં આવે છે, પરંતુ તે પૂર્વે એટલું કહેવું નિરર્થક નહિ ગણાય કે આ નીચે લખેતી ગર્ભ બદલવા સંબંધની વાત દિગમ્ભરાને માન્ય નથી, કેમકે તેમની માન્યતા પ્રમાણે મૂલ અંગાદિ રદ્યાંજ નથી અને તેમના ઉદ્ધાર કરેલા ચન્યામાં આ વાત મળતી નથી.

એમ કહેવામાં આવે છે કે વર્ધ માનસ્વામીએ યાને મહાવીર પ્રજીએ પાતાના ત્રીન ભવમાં નિજ કુળ વિષે ઘણા ગર્વ કર્યો હતો. પ્રસંગ એમ ખન્યા હતા કે ભરત રાજ્યર પાતાના પિતાશ્રી પ્રથમ તીર્થકર ઋષભદેવને નમસ્કાર કરવા ગયા હતા અને ત્યાં તેમણે તે જિનેયરને એવા પ્રશ્ન પૂછ્યા કે હે સ્વામિન્! આપની આ સભામાંથી કાઇ પણ જીવ આપ જેવી ઋદિ પામશે કે કેમ ! આના પ્રત્યુત્તરમાં ભગવાને કહ્યું કે તારા પુત્ર અને મારા પૌત્ર મરીચિ ચાવીસમા (અંતિમ) તીર્થકર થશે. ત્યાર ખાદ નમુત્યુણું યાને શકસ્તવની અંતિમ ગાયા—

૧ ભરત કે એરાવતના ૭ ખંડના અધિપતિને અથવા મહાવિદેહના બત્રીસ વિજયા પૈકી ગમે તે એક વિજયના સ્વામીને 'ચક્કવર્તી' કહેવામાં આવે છે. આ સંબંધી વિશેષ માહિતી માટે જીઓ શ્રીશાસનમુનીશ્વરકૃત સ્તુતિ-ચતુર્વિકાના ક્ષમા પદ્મનું સ્પષ્ટીકરણ.

ર જૈન શાસ્ત્રમાં ભાર દેવલાક બતાવ્યા છે; તેમાંના પહેલા દેવલાકતે સૌધર્મ દેવલાક કહેવામાં આવે છે. અત્ર 'દેવલાક' શબ્દથી કલ્પાપપત્ર દેવાનું નિવાસ-સ્થાન સમજવું. જૈન શાસ્ત્રમાં દેવના (૧) ભુવનપતિ, (૨) વ્યન્તર, (૩) જ્યાતિષ્ક અને (૪) વૈમાનિક એમ જે ચાર ભેદા પાક્રા છે, તેમાં વળી વૈમાનિકના કલ્પાપપત્ર અને કલ્પાતીત એમ બે અવાંતર ભેદા છે. તેમાંના કલ્પાપત્ર દેવાના બાર નિવાસ-સ્થાન છે. તેનાં નામા નીચે મુજબ છે:—

<sup>(</sup>૧) સૌધર્મ, (૨) ઈશાન, (૩) સનત્કુમાર, (૪) માહેન્દ્ર, (૫) **પ્રક્ષ**લાક, (૬) લાન્તક, (૭) મહાશક, (૮) સહસ્રાર, (૯) આનત, (૧૦) પ્રાણત, (૧૧) આરણ અને (૧૨) અ<sup>ચ્</sup>યુત

૩ 'પ્રમુખ' શબ્દથી કાેિશુક, ઉદાયન, જિતશત્રુ, અદીનશત્રુ, ચણડપ્રદેશત, દશાર્ણભદ્ર વિગેરે સમજવા.

### " जे य अईआ सिदा, जे अ भविस्संतणागए काले। संपद्द अ वष्टमाणा, सन्वे तिविहेण वंदामि॥"—आर्था

—ના ઉપર ધ્યાન આપીને ભરત રાજા પાતાના પુત્ર મરીચિને વન્દન કરવા ગયા અને તેમ કરવાનું તેમને આ કારણ પણ જણાવ્યું. આ સાંભળીને મરીચિએ વિચાર કર્યો કે ખરે-ખર મારા કુળને ધન્ય છે; કેમેંક મારા પિતામઢ પ્રથમ તીર્થંકર થયા, વળી મારા પિતા પ્રથમ ચક્રવર્તા થયા, હું પણ પ્રથમ વાસુદેવ થઇશ તેમજ અંતિમ તીર્થંકર પણ થઇશ.

આ મદના કટુ વિપાક તરી કે એ મરીચિના જીવ પ્રાણત દેવલાકમાંના પુષ્પાત્તર વિમાનથી ચ્યવીને અંતિમ ભવમાં મગધ દેશમાંના ક્ષત્રિયકું હડના નરપતિ સિદ્ધાર્થના રાજ્યમાં રહેતા સલભદત્ત નામના બ્રાહ્મણની દેવાનન્દા નામની પ્રિયાની કુક્ષિમાં અવતર્યા. આ એક અલૌકિક ઘટના છે ( જુઓ કલ્પ-સૂત્ર, સ્૦ ૧૭ ).

ભિક્ષુક કુળમાં આ પ્રમાણે દેવાનન્દાની કુિલમાં ૮૨ દિવસા વ્યતીત થયા ખાદ શકેન્દ્રનું આસન કંપ્યું. ત્યારે તેણે અવધિજ્ઞાનથી પ્રભુને ત્યાં ગર્ભમાં રહેલા જોયા. આથી એકદમ હિંધત થઇ જઇ પાતાના આસન ઉપરથી નીચે ઉતરી, તેમની તરફ સાત—આઠ પગલાં ચાલી-અંજલિ જોડી તેણે તેમની સ્તુતિ કરી (આ સ્તુતિ શક્ષ્સ્તવના નામથી પ્રસિદ્ધ છે). પરંતુ પ્રભુને નીચ કુળમાં અવતરેલા જોઇને તે શાકાતુર થયા, એથી કરીને તેણે તરતજ હરિણગમેષી દેવને ત્રિશલા રાહ્યીના ગર્ભને અને આ દેવાનન્દાના ગર્ભને અદલખદલ કરવા કરમાવ્યું. તે કાર્ય ત્રેરીલા રાહ્યીના ગર્ભને અને એ રહેલું છે કે કદાચિત્ તીર્થકરનું પ્યવન નીચ કુળાદિકમાં થાય, પરંતુ જન્મ તા તેવા કુળમાં કદિ સંભવતાજ નથી. આ વાતની કલ્પસૂત્ર (સ્૦ ૧૮) સાક્ષી પૂરે છે. ગર્ભાવાસના સમય પૂર્ણ થતાં પ્રભુના જન્મ થયા. આ વાત ઇ. સ. પૂર્વે પલ્લમાં બની.

મહાવીરસ્વામીના સત્તાવીસ ભવા-

આ શ્લોકમાં મહાવીરસ્વામીના સત્તાવીસ ભવે৷ થયા વિષે ઉલ્લેખ છે. આથી દાઇને એમ શંકા ઉપસ્થિત થાય કે શું મહાવીરસ્વામીના એટલાજ ભવે৷ થયા છે ! પરંતુ આ શંકા 'ભવ ' ની ગણતરીના રિવાજની અજ્ઞાનતા સૂચવે છે. દરેક જીવે અહ્યાર સુધીમાં અનેક ભવે৷

૧ સંસ્કૃત-છાયા--

<sup>&</sup>quot; ये च अतीताः सिद्धाः, ये च भविष्यन्ति अनागते काले । संप्रति च वर्तमानाः, सर्वोन् त्रिविधेन वन्दे ॥"

ર 'વાસુદેવ 'એ ત્રણુ ખંડના અધિપતિનું નામ છે. એનો નીલ વર્લુ હોય છે. એને 'અધ'-ચક્રવર્તી'ના નામથી પણુ ઓળખવામાં આવે છે. એક કાલ-ચક્રમાં ૧૮ વાસુદેવા થાય છે, અર્થાત્ ' ઉત્સિપિ'ણી ' તેમજ ' અવ- સિપે'ણી ' કાલમાં નવ નવ વાસુદેવા થાય છે. વાસુદેવના વડીલ બંધુને ' બલાદેવ ' કહેવામાં આવે છે, જ્યારે તેના પ્રખર શત્રુને ' પ્રતિવાસુદેવ ' કહેવામાં આવે છે.

એ ધ્યાનમાં રાખવું કે વાસુદેવા નિયાણું બાંધવાવાળા હોય છે, જ્યારે બલદેવા તેવું કાર્ય કરતા નથી. વળા વાસુદેવા અધાગામા છે, જ્યારે બલદેવા ઉપવિગામા છે ( સરખાવા સ્થાવશ્યક–નિયુધિકત, ૪૧૫ મા ગાથા ).

આ 'અવસર્ષિ'ણી ' કાલમાં શ્રીકૃષ્ણ નવમા વાસુદેવ, તેમના ભાઇ **ખલરામ** નવમા ખલદેવ અને જરાસંધ એ નવમા પ્રતિવાસુદેવ થુક ગયા છે. વિશેષમાં આ સર્વેને ' શલાકાપુરૂષ ' એવી સંત્રા આપવામાં આવે છે.

કર્યા છે; પરંતુ જે ભવમાં જીવને તૈમ્યક્ત્વની પ્રાપ્તિ થાય છે, ત્યારથી તેના ભવ ગણાય છે. કેમકે સમ્યક્ત્વરૂપી બીજની પ્રાપ્તિ વિના તે પૂર્વેના અન્ય ભવરૂપી બ્રમણાઓ શત્યજ છે. વિશેષમાં આ સત્તાવીસ ભવેાથી માટા ભવેા સમજવાના છે; કેમકે વચ્ચે વચ્ચે બીજ ભવેા પણ થયેલા છે, પરંતુ તે મહત્વના નહિ હોવાથી અત્ર તેની ગણના કરવામાં આવી નથી. ઉપર્યુક્ત સત્તાવીસ ભવેા ત્રિપષ્ટિશલાકાપુરૂપચરિત્ર તેમજ સુખાધિકા પ્રમાણે નીચે મુજબ છે:—

(૧) નયસાર, (૨) સૌર્ધર્મવાસી દેવ, (૩) મરીચિ, (૪) પ્રહાલોકવાસી દેવ, (૫) કૌશિક (બ્રાહ્મણ) (ભવ-બ્રમણ), (६) પુષ્પિમિત્ર, (७) સૌધર્મવાસી દેવ, (૮) અગ્નિઘોત (બ્રાહ્મણ), (૯) દશાનવાસી દેવ, (૧૦) અગ્નિભૃતિ (બ્રાહ્મણ), (૧૧) સનત્કુમારવાસી દેવ, (૧૨) ભારદ્વાજ (બ્રાહ્મણ), (૧૩) માહેન્દ્ર-વાસી દેવ (ભવ-બ્રમણ), (૧૪) સ્થાવર (બ્રાહ્મણ), (૧૫) પ્રહાલોકવાસી દેવ, (૧૬) વિશ્વભૃતિ (ક્ષત્રિય), (૧૭) મહાશુક દેવલાકમાં દેવ, (૧૮) ત્રિપૃષ્ઠ (વાસુદેવ), (૧૯) સાતમી નરકમાં નારકી, (૨૦) સિંહ, (૨૧) ચોથી નરકમાં નારકી (ભવ-બ્રમણ), (૨૨) મનુષ્ય, (૨૩) પ્રિયમિત્ર (ચક્રવર્તી), (૨૪) મહાશુક દેવલાકમાં દેવ, (૧૫) નંદન, (૨૬) પ્રાણત દેવલાકવાસી દેવ અને (૨૭) મહાવીર.

આ સંખંધમાં નીચેની ગાયાઓ વિચારવા જેવી છે.

"गामाविक्खग १ सोहम्म २ मिर्इ ३ पण कष्प ४ कोसिय ५ सुहम्मे ६ ।
मिर्ऊण पुस्सिमित्ते ७ सोहम्मे ८ गिज्जोय ९ ईसाणे १० ॥
अगिमृई ११ तियकष्पे १२ भारद्वाप १३ मिहिंद १४ संसारे ।
थावरय १५ वंभिभव १६ विस्सभूइ १७ सुके य १८ तेविट्ट १९ ॥
अपइहाणे २० सीहे २१ नरप २२ भिमऊण चिक वियमित्ते २३ ॥
सुके २४ नंदण नरवइ २५ पाणयकष्पे २६ महाबीरो २७ ॥

— શ્રીવિચારસાર-પ્રકરણ, ગાર્થાક ૭૬-૭૯

આ સંબંધમાં આવશ્યક-નિર્યુક્તિની ૪૪૦-૪૫૭ સુધીની ગાયાઓ પણ જેવા જેવી છે. ભરત નરેશ્વર—

આ અવર્સાપણી કાલમાં ઉત્પન્ન થયેલા પ્રથમ તીર્થં કર શ્રી**ૠપલદેવના ભરત** નરેશ્વર પુત્ર થાય છે. **નાભિ** અને મરૂ એ તેમનાં દાદાદાદીનાં નામા છે, જ્યારે તેમની માતુશ્રીનું નામ તા સુમં-

ર સંરકૃત-છાયા—

'' प्रामवीक्षकः सौधर्मः मरीचिः पश्चमकल्पः काँशिकः सौधर्मः ।
मृत्वा पुष्पमित्रः सौधर्मः अग्निज्योतिः ईशानः ॥
अग्निमृतिः तृतीयकल्पः भारद्वाजः माहेन्द्रः संसारः ।
स्थावरथ ब्रह्मभवः विश्वभृतिः शुके त्रिपृष्ठः ॥
अप्रतिष्ठानः सिंहः नरके भ्रान्त्वा चक्री प्रियमित्रः ।
शुके नन्दनः नरपतिः प्राणतकल्पे महावीरः ॥ ''

ર આ પ્રથમ જિને ધરના પિતાશ્રીના જીવનની રઘૂલ રૂપરેખા સ્તુતિ-ચતુર્વિંશતિકા ( ૫૦ ૯–૯ ) માં આલેખવામાં આવી છે.

૧ 'સમ્પક્ત્વ 'એટલે 'મથાર્થ શ્રહ્ધાન. ' વાસ્તવિક દેવને વિષે દેવત્વની **સુદ્ધિ, ખરેખરા** ગુરૂને વિષે ગુરૂત્વની **સુદ્ધિ અ**ને સાચા **ધ**ર્મને વિષે ધર્મપણાની સુદ્ધિ રાખવી તે 'સમ્મક્ત્વ ' છે.

ગલા છે. વિશેષમાં ધ્રાહ્મીના જન્મ પણ તેમની સાયેજ થયા હતા, અર્યાત્ સુમંગલા દેવીએ ભરત અને ધ્રાહ્મીના યુગલને જન્મ આપ્યા હતા. અપર માતા સુનંદા દેવીના ધ્યાહું ક્ષલિ પ્રમુખ ૯૯ પુત્રા તેમના ભાઇઓ થતા હતા અને સુન્દરી નામની પુત્રી એ તેમની બેન થતી હતી. તેઓ ભરતક્ષેત્રના છ ખંડ સાધીને ચક્રવર્તી ખન્યા હતા. દરેક ચક્રવર્તીની પાસે જેમ ચૌદ રૈતના હાય છે, તેમ તેમની પાસે પણ હતાં. સાધારણ રીતે એમ કહેવાય છે કે ગૃહવાસમાં કેવલાના થવું સુરેકલ છે, પરંતુ આ મહાત્માને તેવું જ્ઞાન પણ પાતાના રાજ્ય—ભવનમાં રહેવા છતાં થયું હતું, એ તેમની ખલિહારી સૂચવે છે. કિન્તુ આનું કારણ એ છે કે જે કે તેઓ તે વખત સસારરૂપી કાદવમાં રહેતા હતા, છતાં તેમનું હૃદયરૂપી કમલ તા નિર્કેપજ હતું. તેઓ તે વખત ' अनित्यं संसार भवति सकलं यत्रयनगम ' અર્થીત્ ' જે જે વસ્તુ આ સંસારમાં દૃષ્ટ—ગાચર થાય છે, તે અનિત્ય છે ' એવી ભાવના ભાવતા હતા, તેનુંજ આ પરિણામ હતું. આ ભરત રાજિંતે પ્રણામ કરી તેમના વિષેના ઉલ્લેખ અત્ર સમાપ્ત કરવામાં આવે છે.

શ્રેણિક નૃપતિ—

શ્રેણિકના પિતાનું નામ પ્રસેનજિત્ હતું, જ્યારે તેમની માતાનું નામ ધારણી હતું. યોગ્ય વયે તેઓ મગધ દેશમાંની રાજગૃહી નગરીના સ્વામી ખન્યા હતા. તેઓને ચિલ્લણા પ્રમુખ રાણીઓ હતો. રાણી ચિલ્લણા તેમના જેવી સૌન્દર્યની એક અનુપમ મૂર્ત્ત હતી. આ ખન્નેના સૌન્દર્યને જોઇને તો સમવસરણમાં મહાવીરસ્વામી વિરાજમાન હોવા છતાં પણ તેની પર્ધદામાંના અનેક લોકા માહુમુગ્ધ ખન્યા હતા અને તે એટલે સુધી કે સાધુઓમાં ફક્ત ગૌતમ સ્વામી (ઇન્દ્રભૂતિ) અને સાધ્વીઓમાં ચન્દનખાલા કારાં રહી ગયાં હતાં. આ શ્રેણિક રાજાને અભયકુમારાદિક પુત્રા હતા. શ્રેણિક રાજા વીર પ્રશના પરમ ભક્ત ગણાય છે. તેઓ આ 'અવસર્પણી 'કાલ પૂરા થયા ખાદ 'ઉત્સર્પિણી'ના ત્રીજા આરામાં પ્રથમ તીર્થકર થનાર છે, જોકે અત્યારે તો તેઓ પ્રથમ નરકમાં છે.

૧ ચાૈદ રત્તાની માહિતી માટે જુઓ જમ્<mark>બ્યૂદ્ધીપ-પ્રજ્ઞપ્તિ,</mark> તૃતીય વક્ષસ્કાર. ૨ આ ચિલ્લાષ્ટ્રા રાણીના સંબંધમાં એમ કહી શકાય કે—

"सा रामणीयकनिधेरधिदेवता वा

सौन्दर्यसारसमुदायनिकेतनं वा । तस्याः सखे ! नियतमिन्दुसुधामृणाल-ज्योत्स्नादि कारणमभून्मदनश्च नेधाः ॥ "

### —માલતી-માધવ

અર્થાત—તે ( માલતી ) રપાદિ સંપત્તિના ભંડારની અધિષ્ટાયિકા દેવી છે અને સૌન્દર્યના સમુદાયનું ઘર છે. હે મિત્ર! ખરેખર તે ( માલતી )નું ઉપાદાન કારણ ચંદ્ર, અમત, કમલના દંડ અને ચંદ્રના પ્રકાશ આદિ થયેલ છે અને તેના કર્તા ( સ્રષ્ટા ) કામદેવ ખનેલ છે.

3 આ વાત એ ખન્તેનું અનુપમ ચારિત્ર—અળ સૂચવે છે. આવું દઢ ષ્રદ્મચર્ય પાળનાર તરીકે સ્થૂલિભાદનું નામ પણ જૈન સમાજમાં જાણીતું છે.

४ प्रभुता सेवडनी प्रध् आवी हशा थाय એ ' कर्मणो गहना गतिः ' એ सूत्रते यरितार्थ डरे छे.

આ શ્રેણિક નૃપતિના જીવન ઉપર શ્રીધર્મ વર્ધનકૃત સહસ્વશ્લોકપ્રમાણક શ્રેણિક-ચિરત્ર તેમજ શ્રેણિક-કથા પ્રકાશ પાંડે છે. આ ખંને ગ્રન્થા સંબંધી ઉલ્લેખ જૈન ગ્રન્થા-વલી (પૃ૦ ૨૩૪ અને ૨૬૧)માં છે. આ ઉપરાંત દુર્ગદ્વાશ્રય કાવ્ય, આવશ્યક-વૃત્તિ, દશવૈકાલિક-વૃત્તિ તેમજ જ્ઞાતાધ્યયનમાંથી તેમને લગતી હકીકત મળી આવે છે.

### પદ્ય-વિચાર—

આ ૪૪ પૈદાનું કાવ્ય શ્રીમાનતું ગસરિકૃત ભક્તામર-સ્તાત્રના ચતુર્થ ચરણની પાદ-પૂર્તિરૂપ હાવાથી ' વસન્તતિલકા' છેંદમાં રચવામાં આવ્યું છે. એ છંદનું લક્ષણ વસન્તતિલક વૃત્તમાંજ રચાયેલા શ્રીમેરૂવિજયકૃત ચતુર્વિશતિ–જિનાનન્દસ્તુતિના પૃ૦ ૨-૫ માં વિચાર-વામાં આવ્યું છે, એથી કરીને અત્ર એ સંખંધમાં ઉદલેખ કરવામાં આવતા નથી.

अथ तृतीयकान्ये श्रीभगवतो महावीरस्वामिनो बलाधिक्यमाह— वीर ! त्वया विद्धताऽऽमिलकीं सुलीलां बालाकृतिश्वलकृदारुरुहे सुरो यः । तालायमानवपुषं त्वहते तमुच्च— मन्यः क इच्छित जनः सहसा ग्रहीतुम् ॥ ३॥

### टीका

हे वीर ! त्वया आमिलकीं सुलीलां—शोभनकीडां विद्धता—कुर्वता यः सुर आरुष्ट्दे —यो देवस्त्वया आरूढः यत्स्कन्धे त्वया चिटतिमित्यर्थः । किंविशिष्टः सुरः ? छलकृत्—छन्न-कारकः । पुनः किंविशिष्टः सुरः ? 'बालाकृतिः' बालवदाकृतिः—आकारो यस्य सः । तं सुरं त्वदृते—त्विद्धिना अन्यो जनो प्रहीतुं—स्वायत्तीकर्त्तुं क इच्छिति ? न कोऽपीत्यर्थः । किंविशिष्टं तं ? उच्चम् । कीदृशं ? 'तालायमानवपुषं' तालः—तृणराजस्तद्वदा (तिमवा)चरित तालायते, तालायते (इति तालायमानं ) तत् तादृशं वपुः—शरीरं यस्य स तालायमानवपुस्तं तालायमानवपुष्म् । ''ऋते योगे पश्चमी'' । त्वत् इति पश्चम्या एकवचनम् । ऋते इति विनार्थेऽ-च्ययम् । अत्र भगवत आमिलकीकीडाप्रवन्थो होयः ॥ ३ ॥

#### अन्वयः

( हे ) ' वीर!' त्वया आमिलकीं सु-लीलां विद्धाता यः बाल-आकृतिः छल-कृत् सुरः आरुरहे, तं तालायमान-वपुषं उचं (सुरं) सहसा ग्रहीतुं त्वत् ऋते का अन्यः जनः इच्छति ! ।

## શબ્દાર્થ

वीर! (मू॰ वीर)=हे पी२, हे भहावीर!
त्वया (मू॰ युष्मद्)=तारा वडे.
विद्धता (मू॰ विद्धत्)=इरता.
आमिछकीं (मू॰ आमिछकी )=आमिछिकी.
सु=प्रशंसावायः अव्यय.
छीला=हीडा.
सुलीलां=सुंहर हीडाते.
वाछ=आणाः.
आकृति=आडार.
वाछाकृतिः=आणाःना केवा आडार छे केता ते.
छल=इपट, हो।.
छत्=इरतार.
छलकृत्=इपट इरतारी.
आकृहे (धा॰ हह्)=आइढ थ्ये।.

सुरः ( मू॰ सुर )=हेवता.
यः ( मू॰ यद् )=णे.
तालायमान=ताऽना सभान.
वपुस्=हेंड, शरीरः
तालायमानवपुषं=ताऽसभान हेंड छे जेने। तेने.
त्वत् ( मू॰ युष्मद् )=तारा.
ऋते=िवना, सिवाय.
तं ( मू॰ तद् )=तेने.
उद्यं ( मू॰ अन्य )=शिंभो.
अन्यः ( मू॰ अन्य )=धीलो, अपर.
कः ( मू॰ कम् )=ध्ये.
इच्छित ( धा॰ इष् )=ध्ये.
सहसा=भेऽहम.
सहसा=भेऽहम.

## શ્લોકાર્થ

## મહાવીર સ્વામીનું અલૌકિક પરાક્રમ—

"હે વીર (જિનેશ્વર)! ખાળકના સમાન આકારવાળા અને (એયી સાબીત થતા) કપટ કરનારા એવા જે દેવના ઉપર આમલડીની સુક્રીડા કરતો થકા તું આરઢ થયા, તે તાડના (વૃક્ષ) સમાન દેહવાળા અને (અત એવ) ઉચ્ચ એવા દેવને એકદમ વશ કરવાને તારા સિવાય કયા અપર મનુષ્ય ઇચ્છા કરે !"—3

### સ્પષ્ટીકરણ

## વીર પ્રભુની ક્રીડા—

એક વખત ઇન્દ્રે સભામાં વીર પ્રજીની પ્રશંસા કરીને કહ્યું કે તે અતુલ સામર્થ્યવાળા છે અને વળી ધીર છે. આ વાત એક સુરને ગળે ઉતરી નિંહુ એટલે તેની પરીક્ષા કરવા તે જ્યાં લગભગ આઠ વર્ષની ઉમ્મરના વીર પ્રભુ અન્ય રાજકુમારા સાથે વનમાં રમતા હતા, ત્યાં આવ્યા. આવીને તે કાઇ વૃક્ષના મૂળ પાસે સર્પ થઇને રહ્યો એટલે અન્ય રાજકુમારા તેન પલાયન કરી ગયા; પરંતુ વીર પ્રજીએ તેને હાથેથી પકડી દૂર કેંડી દીધા. આથી કરીથી રાજકુમારા એકતિત થઇ કીડા કરવા લાગ્યા એટલે તે સુર પણ રાજકુમાર થઇ લાં રમવા આવ્યા. આ કીડામાં એવી સરત હતી કે જે હારી બય તે બીબને પાતાની પીઠ ઉપર વહન કરે. વીર પ્રજી તો હમેશાં જીતતા હતા, તેથી અન્ય રાજકુમારા તેમને પાતાની પીઠ ઉપર વહન કરતા હતા. એવામાં એક વખત પેલા દેવ હારી ગયા એટલે પ્રજી તેની પીડ ઉપર વહન કરતા હતા. એવામાં એક વખત પેલા દેવ હારી ગયા એટલે પ્રજી તેની પીડ ઉપર ચઢી ળેઠા. એટલે તે કુર્મતે દેવે પાતાનું વિક-રાળ રૂપ વિકુર્વ્યું અને પર્વતના કરતાં પણ તે ઊંચાઇમાં વધવા લાગ્યા. આ રૂપનું વર્ણન કરતાં બ્રીહેમચન્દ્રસરિ ત્રિષ્ઠિપ્રાલાકાપુરૂષચરિત્રમાં લખે છે કે—

"ततः करालं वेताल-रूपमाधाय दुष्टधीः ।
भूधरानप्यधरयन्, प्रारम्थो पर्धितुं सुरः ॥
पातालकत्पे तस्यास्ये, जिद्वया तक्षकायितम् ।
पिङ्गेस्तुङ्गे शिरःशैले, केशदौवानलायितम् ॥
तस्यातिदारुणे दंष्ट्रे, अभूतां ककचारुती ।
जाउवल्यमाने अङ्गार-शकट्याविव लोचने ॥
घोणारन्ध्रे महाघोरे, महीधरगुहे इव ।
भृकुटीभङ्गुरे मीमे, महीरग्याविव भ्रुवी ॥ "

પુંગ ૧૦, સ૦ ૨**, શ્લા**ં ૧**૧**૩–૧૧૬

અર્થાત્—'' તેના પાતાળ જેવા મુખમાં રહેલી તેની જીભ તક્ષક નાગ જેવી દેખાવા લાગી, લિંચા પર્વત જેવા મસ્તક ઉપરના તેના પીળા કેશ દાવાનલ જેવા ભાસવા લાગ્યા, તેની ભયાનક દાઢા કરવતના જેવી જણાવા લાગી, તેનાં નેત્રા અંગારાની સગડીની જેમ પ્રકાશવા લાગ્યાં, તેનાં નસેકારાં પર્વતની ગુફાનું ભાન કરાવા લાગ્યા અને તેની બૃક્કી વંડે ભંગુર ભમરા બે માેઠી નાગણ હાેય તેમ ભયંકર દેખાવા લાગી."

આ પ્રમાણું તે સુર પોતાનું વધારે ને વધારે વિકરાળ તેમજ ઊચું રૂપ બનાવતો જતો હતો તે વાત પ્રજીના લક્ષ્યમાં આવતાં તે પરાષ્ઠ્રમી પ્રજીએ તેની પીઠ ઉપર એક એવી સુક્રી મારી કે તરતજ તે વામન થઇ જઇને તે પ્રજીને નમી પડ્યા અને ઇન્દ્રનું કથન નહિ માનીને તેણે આ કાર્ય કર્યું હતું એમ પ્રજી સમક્ષ તે કહેવા લાગ્યા. પ્રજીના ધૈર્યની પ્રશંસા કરીને તે સ્વસ્થાને ચાલ્યા ગયા.

### ' વીર ' શબ્દના સંબંધી વિચાર⊸

' વીર ' શખ્દ માટે નિરૂકૈત કરતાં એક વિદ્વાન્ કહે છે કે --

" विदारयति यःकर्म, तपसा च विराजते । तपोवीर्येण युक्तश्च, तस्मार् वीर इति स्मृतः ॥ "

અર્થાત્—જે કર્મનું વિદારણ કરે છે તથા તપશ્વર્યાથી વિરાજમાન છે તેમજ તપશક્તિથી યુક્ત છે, તે 'વીર' કહેવાય છે. વીર પ્રભુએ અનાર્ય દેશમાં પણ વિદાર કર્યો હતા તેનું શું કારણ ! આના હત્તરમાં સમજવું કે કર્મનું વિદારણ કરવું એ તેમનું ધ્યેય હતું. આ હપરથી શું વીર પ્રભુમાં વીરત્વ હાવાનું સિદ્ધ થતું નથી કે ! હજી પણ જો એ ખાખત પરત્વે શંકા રહેતી હાય, તેા એ હમેરતું અનાવશ્યક નહિ ગણાય કે વીર પ્રભુએ અતિશય ધાર તપશ્ચર્યા કરી હતી. આ હપરથી પણ વીર પ્રભુનું વીરત્વ એઇ શકાય છે.

'વીર' શખ્દના વ્યુત્પત્તિ-અર્થ પણ ઉપર્યુક્ત વાતની સાક્ષી પૂરે છે, કેમકે "विशेषण इंग्यित-प्रेरयित कर्माण इति वीरः" અર્થાત્ के विशेषतः કર્મોને પ્રેરે છે, ધક્કા મારે છે, આત્માથી અલગા પાડી તેને દેશવટા દે છે, તે 'વીર' છે. આ 'વીર' શખ્દની વ્યુત્પત્તિ છે.

૧ સરખાવા વ્યા**વશ્યક-નિર્યુક્તિ** ( ગાર્થાક હર-હપ ).

૨ કાેઇ પણ શબ્દમાત્રને ગ્રહણ કરી તેના ઉપર આખેા પ્રયોગ લેવા તે ' નિર્ક્ત ' કહેવાય છે.

વીર પ્રભુની વીરતા તો જાણું તે તેમના જન્મ-સિદ્ધ હક નહિ હોય એમ લાગે છે. કેમકે તેમના જન્મેત્સવના સમયે ઇન્દ્ર જ્યારે જલાભિષેક કરતા ખંચાયા, ત્યારે તે પ્રભુએ પોતાના ડાખા પગના અંગુઠા વડે મેરે પર્વત કંપાવી પોતાનું પરાક્રમ પ્રદર્શિત કર્યું હતું. તે ઉપરાંત આપણે ઉપર એઇ ગયા તેમ આમલી ક્રીડાદિક પ્રસંગે પણ તેમણે તેમનું વીરત્વ પૂરવાર કરી ખતાવ્યું હતું. આથી કરીને એમને 'વીર' કહેવા તે તો ન્યાય્ય ગણાયજ. અરે તેમને 'મહાવીર' કહેવામાં આવે, તો તે પણ ખોટું નથી. શ્રુતદેવલી શ્રીમાન્ ભદ્રખાહુરવામી પણ કહે છે કે—

"अयले भयभेरवाणं, पंरीसहोवसग्गाणं खन्तिखमे पडिमाणं पालए धीमं अरतिरतिसहे द्विए वीरियसंपन्ने देवेहिं से णाम कयं समणे भगवं महावीरे" ?॥

-- ५६५सूत्र, स्० १०८

अथ चतुर्थकान्येन श्रीभगवतो विद्याधिक्यमाह —

शकेण पृष्टमिक्ट त्वमुवक्थ यत् तद् जैनेन्द्रसंज्ञकिमहाजिन शब्दशास्त्रम्। तस्यापि पारमुपयाति न कोऽपि बुद्ध्या को वा तरीतुमलमम्बुनिधि भुजाभ्याम् ?॥ ४॥

### टीका

हे वीर! लेखशालाग्रहणावसरे दाकेण-इन्द्रेण पृष्टं अखिलं-समस्तं यत् त्वमुवक्थ-सदुत्तराणि ऊचिवान्, तिदह-अस्मिन् लोके जैनेन्द्रसंज्ञकं शब्दशास्त्रं-व्याकरणमजनि-जातम्। जिनश्रेन्द्रश्च तौ देवते अस्येति जैनेन्द्रम्। इन्द्रश्चन्द्रः काशिकृत्स्नेत्य(त्याद्य)ष्ट महावैयाकरणाः, तैस्तैः कृतं तन्नामकं व्याकरणं अजनि-समुत्पन्नमित्यर्थः। कोऽपि जनस्तस्यापि शब्दशास्त्रस्य पारं बुद्धचा नोपयाति, गहनार्थत्वात्। उक्तमर्थमर्थान्तरन्यासेन द्रदयति-वेति पक्षान्तरे, अम्बुनिधि-समुद्रं भुजाभ्यां तरीतुं कः [क्षमः] अलं-कः समर्थः ? न कोऽपीत्यर्थः॥ ४॥

### अन्वयः

शकेण पृष्टं अखिलं यत् त्वं उवक्थ, तद् इह जैनेन्द्र-संबक्षं शब्द-शास्त्रं अजनिः तस्य अपि पारं का अपि बुद्धया न उपयाति, ( यता ) का वा भुजाभ्यां अम्यु-निधि तरीतुं अलम् ?।

९ अवलो भयभैरवयोः परीषहोपसर्गाणां क्षान्तिक्षमः प्रतिमानां पालकः धीमान् अरितरितसहः द्रव्यं वीर्यसंपन्नः देवैः तस्य नाम कृतं श्रमणो भगवान् महावीरः ।

ર સરખાવા શ્રીભગવતીના પ્રથમ શતકના પ્રથમ ઉદેશના પાંચમા સૂત્ર ઉપરની શ્રીઅ**સયદે**વસૂરિકૃત વૃત્તિ.

## શહદાર્થ

शकेण ( मू॰ शक )=सौधर्भे-६थी.
पृष्टं ( मू॰ पृष्ट )=५७थेस.
आसिछं ( मू॰ अखिल )=सभरत.
त्वं ( मू॰ युष्पद )=ते.
उवक्थ ( धा॰ वच् )=५७.
तर्द्र्वते.
जैनेन्द्र=िश्न असे धन्द्र छे देवता केना येवा.
संज्ञा=नाभ.
जैनेन्द्रसंज्ञकं=कैनेन्द्र छे नाभ केनुं येवुं.
इह=था सिक्षने विषे.
अजिन ( धा॰ जन् )=थ्युं.
शास्त्र=शास्त्र.
शास्त्र=शास्त्र.
शास्त्र=शास्त्र.

तस्य ( मू॰ तद् )=तेते।.
अपि=भण्.
पारं ( मू॰ पार )=भार.
उपयाति ( धा॰ या )=लभ छे.
न=निः.
कः ( मू॰ किम् )=धि।.
बुद्ध्या ( मू॰ बुद्धि )=लुद्धि वरे.
वा=अथवा.
तरीतुं ( धा॰ कृ )=तरवाते.
असंबु=लक्ष.
निधि=समूढ़.
अम्बुनिधि=समुद्रते.
मुजाभ्यां ( मू॰ मुज )=भे ढरता वरे.

શ્લાકાર્થ

વીર પ્રભુનું અપૂર્વ વિદ્યા-અલ—

"સૌધર્મેન્દ્રે પૂછેલા (પ્રશ્નના ઉત્તર તરી કે) જે સર્વ તેં કહ્યું, તે આ લોકને વિષે જૈનેન્દ્ર નામના વ્યાકરણ તરી કે (પ્રસિદ્ધ) થયું. આ વ્યાકરણ (ગહન હોવાને લીધે) બુદ્ધિ વડે કાઇ પણ તેના પાર પામતા નથી; અથવા હાથ વડે સાગરને તરી જવામાં કાઇ સમર્થ છે ખરા કે ! "—૪

સ્પષ્ટીકરણ

## વીર પ્રભુનું નિશાળ-ગરણં—

વીર પ્રભુ વિદ્યાભ્યાસ કરવાને લાયક થયા, એટલે તેમના અપૂર્વ જ્ઞાનથી અજ્ઞાત એવાં તેમનાં માતાપિતાએ તેમને નિશાળે બેસાડવા વિચાર કર્યો અને તદનુસાર પોતાના રાજ્યમાંના ઉચ્ચ પણ્ડિત પાસે તેમને લઇ ગયા. આવા અયુક્ત કાર્યની સૌધર્મેન્દ્રને ખખર પડી એટલે તે બ્રાહ્મણનું રૂપ લઇને લેખ-શાલામાં આવ્યા અને વ્યાકરણને લગતા કેટલાક પ્રશ્ના વીર પ્રભુને પૂછ્યા. આના ઉત્તરા સાંભળીને પણ્ડિત તો ઠંડાગાર થઇ ગયા. પછી સૌધર્મેન્દ્ર પ્રભુની સ્તુતિ કરી ચાલતા થયા. પ્રભુને વ્યાકરણ વિષે પૂછેલા પ્રશ્નો અને તેના ઉત્તરા 'જૈનેન્દ્ર ' વ્યાકરણ એવા નામથી પ્રસિદ્ધ થયા (સરખાવા આવશ્યક-નિર્યુક્તિની ૭૫–૭૭ મી ગાથાએા).

### પઘ-અલંકાર

આ ચતુર્થ પદ્ય 'અર્થાન્તરન્યાસ' નામના અલંકારથી શાભી રહ્યું છે. શ્રીહેમચન્દ્ર-સૂરિએ અર્થાન્તરન્યાસનું લક્ષણ નીચે મુજબ આપ્યું છે:—

" विशेषस्य सामान्येन साधर्म्यवैधर्म्याभ्यां समर्थनमर्थान्तरन्यासः "

—કાવ્યાનુશાસન, ૪૦ ૨૭૮.

## આડ વૈયાકરણા—

(૧) ઇન્દ્ર, (૨) ચન્દ્ર, (૩) કાશકૃત્સ્ન, (૪) આપિશલિ, (૫) શાકઠા-યન, (૬) પાણિનિ, (૭)અમર અને (૮) જૈનેન્દ્ર એ આઠ વૈયાકરણે છે.

આ વાતની વોપદેવકૃત કવિકલ્પદ્રુમનો નીચેનો શ્લોક સાક્ષી પૂરે છે.

" इन्द्रश्चन्द्रः काराक्तरस्ना—िपराली शाकटायनः। पाणिन्यमरजैनेन्द्रा, जयन्त्यष्टी च शान्दिकाः॥"

અત્ર એ નિવેદન કરવું અસ્થાને નહિ ગણાય કે શ્રી**વિનયવિજયે કલ્પસૂત્રના** દશમા સૂત્રની વ્યાખ્યામાં વીસ વ્યાકરણે৷ વિષે ઉલ્લેખ કર્યો છે.

### उपदेशाधिक्यमाह-

धर्मस्य वृद्धिकरणाय जिन ! त्वदीया प्रादुर्भवत्यमलसद्गुणदायिनी गौः। पेयूषपोषणपरा वरकामधेनु— र्नाभ्येति किं निजिशिशोः परिपालनार्थम् ?॥ ५॥

### टीका

हे जिन! त्वदीया गों: -वाणी धर्मस्य वृद्धिकरणाय प्रादुर्भवति । किंलक्षणा गों: ? अमला-न-निर्मलान् सनः-समीचीनान् गुणान् ददातीत्येवंशीला 'अमलसद्गुणदायिनी' । उक्तमर्थं द्रहयति – वरा-प्रधाना कामधेतुः निजिश्चिशोः-स्ववत्सस्य परिपालनार्थं किं नाभ्येति –संग्रुखं किं न समा-गच्छति ? समागच्छत्येव । किंविशिष्टा वरकामधेतुः ? 'पेयूपपोषणपरा' पेयूषं-अभिनवं पयस्तेन पोपणं तस्मिन् परा-तत्परा । '' धेतुस्तु नवस्रतिका '' (का० ४, श्लो० ३३३ ) इति हैमः । भगवतो वाणी कामधेतुरित्यर्थः ॥ ५ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन ! त्वदीया अ-मल-सत्-गुण-दायिनी गौः धर्मस्य वृद्धि-करणाय प्रादुर्भवितः पेयूप-पोषण-परा वर-कामधेनुः निज-शिशोः परिपालनार्थे कि न अभ्येति !।

### શબ્દાર્થે

धर्मस्य ( मू॰ धर्म )=धर्भनी. वृद्धि=यधारे।. करण=( १ ) કાર્ય; ( २ ) હेतु. वृद्धिकरणाय=१६६ना हेतुने अर्थे. जिन ! ( मू॰ जिन )=७८मा छे राग अने द्वेष केंछे अवा ( संभोधनार्थे ), हे पीतराग ! स्वदीया ( मू॰ त्वदीय )=तारी.

प्रादुर्भवति ( धा॰ भू )=प्रेडट थाय छे. अमल=िर्भेस. सत्=सारा. गुण=गुण्. दायिन्=आपनार. अमलसद्गुणदायिनी=निर्भेस तेमक सारा गुणेने अपेष्यु करनारी. गौः ( मू॰ गौ )=वाष्ति.
पेयूष=तालुं ६६, पहेवा सात दिवसनी वीक्यायेबी
गामनुं ६६.
पोषण=पुष्टि.
पर=तत्पर.
पेयूषपोषणपरा=नवीन ६६नी पुष्टिमां तत्पर.
वर= ७त्तम.
कामधेनु=सुरक्षि. २वर्गीय गाम.

चरकामघेतुः=७तभ सुरक्षिः न=तिक्षः अभ्येति ( घा॰ इ )=संभुण लाय छेः कि=शुंः निज=पोताताः शिशु=लञ्युं, लाणकः निजशिशोः=पोताता लाणकतुंः परिपाछनार्थ=रक्षषु करवाने भाटेः

શ્લાકાર્થ

### પ્રભુના ઉપદેશ-મહિમા--

" હે વીતરાગ (પરમાતમા )! નિર્મલ તેમજ ઉચિત ગુણાને અર્પણ કરનારી એવી તારી વાણીના ધર્મની વૃદ્ધિ કરવાને માટે પ્રાદુર્ભાવ થાય છે ( તે ચાપ્યજ છે, કેમકે ) શું નવીન દૂધની પૃષ્ટિ (કરવા)માં તત્પર એવી ઉત્તમ કામ-ધેનુ પાતાના ખાળકનું રક્ષણ કરવાને અર્થે સંમુખ જતી નથી કે ?"—પ

### कर्मक्षये भगवतो नाम्नो माहात्म्यमाह-

छिद्येत कर्मनिचयो भिवनां यदाशु त्वन्नामधाम किल कारणमीश! तत्र । कण्ठे पिकस्य कफजालमुपैति नाशं तच्चारुचूतकलिकानिकरैकहेतुः ॥ ६ ॥

### रीका

हे ईश !-हे स्वामिन ! यद्-यस्माद्धेतोः भविनां-संसारिणां कर्मनिचयः-कर्मसमूहः आशु-शीघं छिद्येत-छेदं प्राप्तुयात् तत्र किलेति निश्चितं त्वन्नामधाम कारणं, तव नाम त्वन्नाम तदेव धाम-तेजः तदेव हेतुः । दृष्टान्तमाह-पिकस्य-कोकिलस्य कण्ठे कफजालं यन्नाशमुपैति-हानिं प्राप्नोति तत् चारुच्तकलिकानिकरैकहेतुः—चारुः-मनोहरो यश्च्त-आप्रस्तस्य कलिकानिकरो-मञ्जरीसमूहः स एव एकः-अद्वितीयो हेतुरद्वितीयं कारणम् । हेतुशब्दोऽजहाँ हुंगः ॥ ६॥

#### अन्वयः

(हे) ईरा ! यद् भविनां कर्म-निचयः आद्य छिद्येत, तत्र त्वत्-नामन्-धाम किल कारणंः पिकस्य कण्ठे कफजालं नारां उपैति, तद् चारु-चूत-कलिकाःनिकर-एक-हेतुः ।

૧ વીતરાગ સંબંધી માહિતી માટે જુએ સ્તુતિ-ચતુર્વિંશતિકા ( ૫૦ ૪૯ ).

**તત્ર**=તેમાં.

## શબ્દાર્થ

छिद्येत ( धा॰ छिद् )=छेदाध लाय.
कर्मन्=५र्भ, आत्मानी नैसर्गि । शक्ति ने पण आव्छाः
दित ५२नार पुद्दग्य-विशेष.
निचय=सम्र्, समुद्दाय, ज्रथी.
कर्मनिचयः=५र्भता समुद्दाय.
भवितां ( मू॰ भविन् )=संसारीओता.
यद्=ज्रेथी.
आग्नु=सत्पर, ज्यदी.
त्वद्=द्वितीयपुरुषवाय । सर्पनाम.
नामन्=नाम.
धामन्=तेज.
त्वन्नामधाम=ताई नाम३पी तेज.
किल=प्यित.
कारणं ( मू॰ कारण )=छेतु.
ईश् ! ( मू॰ इंश )=छे प्रशु!

कण्डे ( मू॰ कण्ड )=५९४मां, गणामां. पिकस्य ( मृ॰ पिक )= डाडिसाना, डायसना. कफ= ५६. जाल=सम्હ. कफजालं=५६ते। सभू७. उपैति ( धा॰ इ )=प्राप्त थाय छे. नारां ( मू॰ नारा )=िवनाशने. **तर्**=ते. चાरु=મનાહર. चृत=આમ્ર, આંબા. कलिका=भंकरी, भारः निकर=सभुधय. एक=અદ્ભિતીય, અસાધારણ. हेतु=धारश. चारुचूतकलिकानिकरैकहेतुः=भने।६२ आअ-મંજરીના સમુદાયરૂપી અદ્વિતીય કારણ.

### શ્લાેકાર્ધ

કર્મ-ક્ષયનું કારણ નાથનું નામ—

' હે પરમેશ્વર! જેથી સંસારી (જીવા) નાં કેર્મના સમુદાય સત્વર છેદાઇ જાય છે, તેમાં તારૂ નામરૂપી તેજ નક્કી કારણ છે. (જેમંક) કાકિલાના કણ્ડને વિષે (ખાઝેલી) કક્કની જાલ નાશ પામે છે, તેમાં મનાહર આમ્ર–મંજરીના સમુદાય અદ્વિતીય કારણ છે. ''— દ

भगवता मिध्यात्वं हतं, तदन्यदेवेषु स्थितमित्याह—

'देवार्य'देव! भवता कुमतं हतं तन्—

मिध्यात्ववत्सु सततं शतशः सुरेषु ।

संतिष्ठतेऽतिमालनं गिरिगह्वरेषु

सूर्योशुभिन्नमिव शार्वरमन्धकारम् ॥ ७॥

### टीका

हे देवार्यदेव !-हे वर्षमान ! । " देवार्यो ज्ञातनन्दनः " ( का० १, स्हो० ३० ) इति हैमः । यद् भवता-त्वया कुमतं-कुत्सितमतं हतं तत् शतशो " बह्वादेः शस् " शतसहस्रादि-संख्येषु सुरेषु 'मिध्यात्ववत्सु' मिध्यात्वमस्ति येषु ते मिथ्यात्ववन्तस्तेषु संतिष्ठते-निरन्तरं तिष्ठति । किंविशिष्टं कुमतं ? अतिमलिनं-महामलीमसम् । केषु किमिव ? गिरिगहरेषु सूर्याशुभिनं (शार्वरं-

૧ કર્મનું સ્યૂલ સ્વરૂપ **સ્તુતિ–ચતુર્વિશતિકાના** પૃ૰ ૬–૭ માં આલેખવામાં આવ્યું છે.

शर्वरीसम्बन्धि अन्धकारमिव, गिरीणां-पर्वतानां गहराणि गुहास्थानानि तेषु सूर्यस्यांशुभि-भिन्नं-सूर्यकिरणैः प्रहतमन्धकारमिव ॥ ७ ॥

#### अन्वयः

( हे ) 'देवार्य'-देव ! ( यद् ) भवता अति-मिलनं कु-मतं हतं, तद् शतशः मिथ्यात्ववस्सु सुरेषु सूर्य-अंग्रु-भिन्नं शार्वरं अन्धकारं गिरि-गढरेषु इव सततं संतिष्ठते ।

### શબ્દાર્થ

देवार्य=देवार्थ, शात-नन्दन, भढ़ावीर. देव=भ्रु, स्वाभी. देवार्यदेव !=ढे देवार्थ देव ! भवता ( मू॰ भवत् )=आप वडे. कुमतं ( गू॰ कुमत )=ढुष्ट भत. हतं ( मू॰ हत )=ढिड्यायं. तद् ( मू॰ तद् )=ते. मिथ्यात्ववत्सु ( मू॰ मिथ्यात्ववत् )=भि॰्यात्वीओते विषे.

सततं=६भेशने भाटे. शतशः=सें ४डे. सुरेषु ( मू॰ सुर )=देवाने विषे. संतिष्ठते ( धा॰ स्था )=निरंतर रहे छे. अति=अतिशय.

मिलन=भित्तन, दृषित.

अतिमान्निनं=अतिशय भित्तन.

गिरि=पर्वत.

गहर=गुधाः

गिरिगहरेषु=पर्वतानी गुधाओने विषे.

स्र्यं=२वि, सर्र.
अंग्रु=धिरेखुः

भिन्न (धा॰ भिद् )=भेद्ययेलः

स्र्यंश्रिभिन्नं=रिवनां डिरेखे़ा वडे भेद्रायेलुः

इव=क्रेभः

शार्वरं (मू॰ शार्वर )=रात्रि-संश्वंधाः
अन्धकारं (मु॰ शार्वर )=रात्रि-संश्वंधाः

### શ્લાેકાર્થ

### ભગવાને મારી હઠાવેલ મિથ્યાત્વને મળેલા આશ્રય--

" હે **દેવાર્ય** દેવ! જે અતિશય મલિન એવા દુષ્ટ મતના આપે નાશ કર્યો, તે, જેમ રવિનાં કિરણા વડે ભેદાયલા (કૃષ્ણ પક્ષની) રાત્રિ—સંબંધી (સમસ્ત) અંધકાર પર્વતાની ગુફાઓને વિષે હમેશાં રહે છે, તેમ તે કુમત (પણ) સે કડા મિથ્યાત્વી (ઉત્માર્ગી) દેવાને વિષે નિરંતર રહે છે. "— હ

;;

### भगवतो नाम्न आधिक्यमाह—

त्वन्नाम ' वीर ' इति देव! सुरे परस्मिन् केनापि यद्यपि धृतं न तथापि शोभाम् । प्राप्तोत्यमुत्र मिलने किमृजीषपृष्ठे मुक्ताफलद्युतिमुपैति ननूद्विन्दुः ? ॥ ८॥

## टाका

हे देव ! वीर इति त्वदीयं नाम केनापि जनेन परस्मिन् सुरे-अन्यस्मिन् देवे यद्यपि धृतं द्विपञ्चाशद् वीराः क्षेत्रपालादय उच्यन्ते (तेषां ) वीरनाम स्थापिनं, तथापि तन्नाम तस्मिन् शोभां न प्राप्नोति । तत्र दृष्टान्तमाह—अमुत्र-अमुष्मिन् लोके ननु-निश्चितमुद्दिन्दुः-द्कस्य विन्दुः-जलकणो मिलने ऋजीपपृष्ठे-पिष्टपाकभृत्पीठे किं मुक्ताफलद्युति-मौक्तिककान्ति [किं] उपैति-प्राप्तोति १ न प्राप्तोतीत्पर्थः । ऋजीपपृष्ठतुल्योऽन्यसुरः, तत्र वीर इति नामोदकविन्दुर्ने शोभत इत्यर्थः ॥ ८ ॥

#### अन्वयः

(हे) देव! यदापि 'वीरः' इति त्वत्-नाम केन अपि परस्मिन् सुरे धृतं, तथापि (तत् तस्मिन्) शोभां न प्राप्नोतिः अमुत्र (हि) मिलने ऋजीप-पृष्ठे उदन्-बिन्दुः मुक्ताफल-द्यतिं ननु उपैति किम्?।

## શબ્દાર્થ

त्वज्ञाम=ताई नाभ.
वीरः ( मू॰ वीर )=पीर.
इति=એभ.
देव ! ( मू॰ देव )=हे परभेश्वर !
सुरे ( मू॰ सुर )=हेपने विषे.
परस्मिन् ( मू॰ फ्र )=अन्य.
केनापि ( मू॰ किम् )= डाधडधी.
यद्यपि=लेडे.
धृतं ( मू॰ धृत )=२थापन थथुं.
न=नहि.
तथापि=ताप्थु.
शोभां ( मू॰ शोभा )=शाकाने, तेळने.
प्रामोति ( धा॰ आप् )=पाभे छे.

अमुत्र=था थे। इने विषे.
मिलने ( मृ॰ मिलन )=भिलन, भेलवाणा.
कि=शुं.
ऋजीष=એક जातनुं पात्र, तणवाना पेछा.
पृष्ठ=पींड.
ऋजीषपृष्ठे=७७५नी पींड ७पर.
मुक्ताफल=भेती.
पुर्त=भक्षश्च.
मुक्ताफलश्चिति=भेतिना भक्षश्चे.
उपैति ( धा॰ इ )=पाभे छे.
ननु=भरेभर.
उदन्=०४स.
विन्दु=टीपुं.
उदविन्दुः=०४सनुं टीपुं.

## શ્લાકાર્થ

## પ્રભુના નામની વિશેષતા—

" હે પરમેશ્વર! જોક કાઇક તારૂં **વીર** એવું નામ અન્ય દેવને વિષે સ્થાપન કર્યું, તા-પણ તે ત્યાં શાભા પામતું નથી. (કેમેકે ) આ લાકને વિષે ઋજીષ પાત્રની મલિન પીઠ ઉપર (રહેલું ) જલનું બિન્દુ શું મુક્તાક્લની કાન્તિને ખરેખર પામે કે ?''—૮

### સ્પષ્ટીકરણ

## શ્લાકનું તાત્પર્ય—

આ શ્લોકમાંથી તાત્પર્ય એ નીકળે છે કે જેમ સિંહનું ચામડું પહેરવાથી શિયાળ સિંહ ખનતો નથી, તેમ મનુષ્ય તેા શું પણ કાઇક ( હનુમાન્ ) દેવ પણ જે વર્ધમાન સ્વામીનું વીર એવું નામ ધારણ કરે, તાપણ તે તેને ચરિતાર્થ કરી શકે નહિ. અત્ર આ વાત 'ખાવન વીર'ને નામે એાળખાતા દેવ આશ્રીને કહેવામાં આવી છે. આ ' ખાવન વીર'થી ધંડાકર્ણ વિગેરે સમજવા.

## भगवतो ज्ञानोत्पत्तिविशेपमाह—

ज्ञाने जिनेन्द्र ! तव केवलनाम्नि जाते लोकेषु कोमलमनांसि भृशं जहर्षुः । प्रचोतने समुदिते हि भवन्ति किं नो पद्माकरेषु जलजानि विकाशभाञ्जि ? ॥ ९ ॥

### टीका

हे जिनेन्द्र! तव केवलनाम्नि ज्ञाने जाते—उत्पन्ने सित लोकेषु—स्वर्ग-मर्त्य-पातालेषु कोमल-मनांसि लक्षणया भव्यजनानां मनांसि भृशं—अत्यर्थं जहर्षुः—हर्षं प्राषुः। हीति उक्तमर्थं द्रढयति—प्रद्योतने—श्रीसूर्ये समुदिते—उद्भते सित पद्माकरेषु—तडागेषु जलजानि—कमलानि विकाशभाज्ञि—विकस्वराणि कि नो भवन्ति ? भवन्त्येव। "प्रद्योतनस्तपनः" (का० २, श्लो०९) इति हैमः।।९।।

#### अन्वयः

(हे) जिन-इन्द्र । तव केवल-नाम्नि झाने जाते लोकेषु कोमल-मनांसि भृशं जहर्षुः; हि प्रयोतने समुद्दिते कि पद्म-आकरेषु जलजानि विकाशभाभि नो भवन्ति ।

## શબ્દાર્થ

श्वाने ( मू॰ ज्ञान )=शान, भाध.
जिनेन्द्र !( मू॰ जिनेन्द्र )=हे जिनेश्वर, हे जिनवर!
तव ( मू॰ युष्मद् )=तारे विषे.
केवळ=१० वर्ष्मता, सर्वशता.
केवळनाम्नि=१० अ छे नाम जेनुं अवा.
जाते ( मू॰ जात )=७८५० थथे.
छोकेषु=( त्रष् ) विषिते विषे.
फोमल=नरम.
मनस्=थित्त.
कोमलमनांसि=नरम थितो.
भृशं=अत्यन्त.

जहर्षुः ( घा॰ ह्यू )=आनं धानित। ६वा.
प्रचीतने ( मू॰ प्रचीतन )=सूर्य.
समुदिते ( मू॰ समुदित )=७३थे.
हि=धारणु है.
भवन्ति ( घा॰ भू )=थाय छे.
कि=थुं.
नो=निर्छ.
पद्माकरेषु ( मू॰ पद्माकर )=तणावाने विषे,
सरीवराने विषे.
जछजानि ( मू॰ जलज )=४भणा.
विकाशभाजि ( मू॰ विकाशभाज् )=विधासने
लिलनारा, विधरवर.

શ્લોકાર્થ

## પ્રભુના કેવલજ્ઞાનના મહિમા—

### સ્પૃષ્ટીકરણ

કંલ્યાણક વિચાર—

દરેક તીર્ધ કરના (૧) ચ્યવન, (૨) જન્મ, (૩) દીક્ષા-ત્રહુણ, (૪) કેવલજ્ઞાનની પ્રાપ્તિ અને (૫) નિર્વાણ એ પાંચ સમયે અર્થાત્ એ પાંચે કલ્યાણંકા વખતે કેટલીક અલૌકિક ઘટનાઓ ખને છે. જેમકે એક તો આ વાતની ખખર ઇન્દ્રો પોતાનાં આસના કમ્પવાથી જાણે છે. વળી આ પાંચે કલ્યાણંકાને વિષે સર્વ જીવાને થાડીક વારને સારૂ શાન્તિ મળે છે, તેમજ તેમને હર્ષ પણ થાય છે. વિશેષમાં નરક જેવા સ્થાનમાં પણ પ્રધાત અને સાતા (સુખ) થઇ રહે છે.

પ્રસ્તુતમાં કેવલજ્ઞાનરૂપી સૂર્યના ઉદય થવાથી ભવ્ય-કમલા ખીલી રહે છે. ઇન્દ્રાે સમયસ-રણ (ધર્મ-દેશના-મણ્ડપ ) ની રચના કરવા અને કેવલજ્ઞાનીની અમૃત દેશનાનું પાન કરવા અધીરા ખની જાય છે.

सेवके उपकारविशेषमाह-

वादाय देव ! सामियाय य 'इन्द्रभूतिः' तस्मै प्रधानपदवीं प्रददे स्वकीयाम् । धन्यः स एव भुवि तस्य यशोऽपि लोके भूत्याऽऽश्रितं य इह नाऽऽत्मसमं करोति ॥ १० ॥

टीका

हे देव ! य इन्द्रभूतिः—गौतमगोत्रीयो ब्राह्मणो वादाय—वादं कर्तुमनाः समियाय—समाज-गाम, तस्मै स्वकीयां प्रधानपदवीं भवान् प्रददे । प्रददे इति प्रथमपुरुपैकवचनस्य कियाभिसंबन्धाद् भवानिति कर्तृपदं ग्राह्मम् । तस्मै इन्द्रभूतये दानपात्रे चतुर्थी । उक्तमर्थं द्रहयति—अवि-पृथिव्यां स एव धन्यो लोकेऽपि तस्य यशः—तस्य कीर्तिः । तस्येति कस्य १ यो ना-यः पुमान् आश्रितं—से-वार्थमागतं पुरुषं भूत्या—ऋद्वचा कृत्वा आत्मसमं—आत्मना तुल्यं करोति, स एव ना । नृशब्दस्य प्रथमैकवचनम् । स एव नरो धन्य इत्यर्थः ॥ १० ॥

### अन्वयः

( हे ) देव ! यः 'इन्द्रभूतिः' वादाय समियाय, तस्मै ( भवान् ) स्वकीयां प्रधान-पदवीं प्रददेः यः ना इह आश्रितं भूत्या आत्मन्-समं करोति, सः एव भुवि धन्यः, तस्य यशः अपि छोके ।

શબ્દાર્થ

वादाय ( मू॰ नाद )=वाहायें. देव ! ( देव )=हे ४१४२ ! समियाय ( धा॰ इ )=आ०्ये।. यः ( मू॰ यद्)=कें. इन्द्रभृतिः (मृ॰ इन्द्रभृति)=धन्द्रभूति, पी२ प्रभुता प्रथम गण्ड्षरः तस्मै (मृ॰ तद्)=तेने. प्रधान=७तम, भुभ्यः पद्वी=हे।हे।, पह.
प्रधानपद्वीं=भुण्य पह.
प्रदंद (धा॰ दा )=आप्युं.
स्वकीयां (मू॰ स्वकीया )=निल, पे।तानुं.
धन्यः (मू॰ धन्य )=धन्य, प्रशंसनीय.
सः (मू॰ तद्)=ते.
पव=ल.
भुवि (मू॰ भू )=पृथ्वीते विषे.
तस्य (मू॰ तद्)=तेनी.
यशः (मू॰ यशस् )=४।तिं.

अपि=५७. छोके ( मू॰ लोक )=જગતને વિષે. भूत्या ( मू॰ भूते )=ऋ હિ વહે. आश्रितं ( मू॰ आश्रित )=આશ્રય લીધેલાને, શ્રરણે આવેલાને. इह=આ જગતમાં. ना ( मू॰ ह )=મનુષ્ય. आत्मन्=आत्मा. सम=समान, तुल्य. आत्मसमं=पाताना समान. करोति ( धा॰ कृ )=६२ छे.

### શ્લાકાર્થ

## પ્રભુનાે સેવક પ્રતિ અનુપમ ઉપકાર—

" હે દેવાધિદેવ! જે ઇન્દ્રભૃતિ (આપની સાથે) વાદ કરવાને આવ્યા, તેને આપે સ્વકીય ઉત્તમ પદ (ગણધર-પદ) અર્પણ કર્યું. આ કૃત્ય યાગ્યજ છે, કેમકે જે મનુષ્ય પાતાના આશ્રય લીધેલા (સેવક)ને આ જગત્માં ઋદિ વડે પાતાના સમાન કરે છે, તેજ ખરેખર પૃથ્વી ઉપર પ્રશંસનીય છે અને જગત્માં તેનીજ કીર્તિ (ધન્યવાદને પાત્ર) છે."—૧૦

## સ્પષ્ટીકરણ

### અર્થ-વિચાર---

' नात्मसमं ' નું ' ન+आत्मसमं' એમ પદચ્છેદ કરવાથી બીજો અર્થ સ્કુરે છે અને તે એ છે કે જે ( સ્વામી ) પાતાના સેવકને સંપત્તિએ કરીને પાતાના સમાન કરતા નથી, તેને પૃથ્વી ઉપર ધન્યવાદ ઘટે છે, તેમજ તેની કીર્તિ પણ તેને મુખારકજ છે!!! આ 'વક્રાક્તિ' છે, અર્થાત્ કટા-ક્ષના ઉદ્દગાર છે. કહેવાની મતલખ એ છે કે જે સ્વામીની સાચા દિલશી સેવા કરવા છતાં પણ દાસત્વ કાયમ રહે, તે સ્વામીથી શું ? તેની કીર્તિ તેનેજ મુખારક હાજો.

## ખરાે ઉપકારી કાેેેેેેે ?—

આના ઉત્તર સારૂ વિચારા આ નિમ્ન–લિખિત શ્લાકઃ—

" उपकारिषु यः साधुः, साधुत्वे तस्य को गुणः ?। अपकारिषु यः साधुः, स साधुः सद्भिष्टच्यते ॥"

અર્થાત્ ઉપકાર કરનારા મનુષ્યા પ્રતિ જ સાધુ હાય, તેના સાધુત્વમાં શું ગુણ છે! અપ-કાર કરનાર તરફ જે સદ્ધર્તન રાખે, તેજ સાધુ એમ સંતા કહે છે. આ વાતને ન્યાયવિશારદ મહામહાપાધ્યાય શ્રાયશાવિજયજ પણ ટેંકા આપે છે, કેમકે ઉપાધ્યાયશ્રી 'વિનયવિજયજ-કૃત શ્રીપાલરાસમાં ચાથા ખંડની આઠમી ઢાલમાં તેઓ કથે છે કે—

૧ ' શ્રીપાલરાસ ' વિનયવિજયજીએ ખનાવવા માંશ્રો હતા, પરંતુ તેની સાતસે અને પચાસ ગાથા ર=યા બાદ તેઓ સ્વર્ગે સિધાવ્યા અને ત્યાર બાદ તેમના સંકેતાનુસાર ઉપાધ્યાયશ્રી યશોવિજયજીએ બાકીના રાસ પૂરા કર્યો. જુએ! આ સંખંધમાં એ રાસના કળશ.

''સજ્જન જે ભુંડું કરતા રૂડું કરે રે, તેહુના જગમાં રહેશે નામ પ્રકાશ રે; આંબા પત્થર મારે તેહુને ક્લ દીયેરે, ચંદન આપે કાપે તેહુને વાસરે—સાંભળજો હવે કર્મવિપાક કહે સુનિ રે.''

આ ઉપરથી એઇ શકાય છે કે પાતાની સાથે ખાય ભીડવાને તૈયાર થયેલા એવા ઇન્દ્ર-ભૂતિને પણ એ વીર પરમાત્માએ ઉત્તમ પદ આપી પાતાના સમાન ખનાવ્યા તેમને ખરેખર ધન્યવાદ ઘટે છે, તેમજ સજ્જન કે સાધુ કહેા તો તે પણ તેવાજ પુરૂષા છે.

આ ઉપરથી સાર એ નીકળે છે કે ખરેખરા સજ્જનની સજ્જનતા નિરપેક્ષ હોય છે, અર્થાત્ એવા સજ્જના સજ્જનતાની ખાતરજ—પોતાના સ્વભાવાનુસારજ સજ્જનતા દાખવે છે. શું પુષ્પોને કાઇએ વિજ્ઞિત કરી છે કે તમારે અમને સુવાસ આપવી? શું વનદેવીએ કાઇ દિવસ કાઇની સાથે પણ વસન્તને સંદેશો કહાવ્યો છે કે તારે આવીને મારી શાભામાં વધારા કરવા ! શું કાઇ ચક્રવા કે સૂર્યને પ્રાર્થના કરી છે કે તારે પૃથ્વી અને નભામંડલને પ્રકાશિત કરવાં, શત્રુરૂપ અંધ-કારને દૂર કરવા અને ચક્રવાક અને ચક્રવાકીના સંયાગ કરાવવા ! શું મેધને ચાતક કે પર્વતે કદી વિનવ્યા છે કે તારે તાપના વિનાશ કરનારી જલ-વૃષ્ટિ કરવી, ચાતકાને જીવાડવા અને તેમના નાક દ્વારા વૈડ્ય રત્નના પ્રાદુર્ભાવ કરવા ! શું ચન્દ્રને કદી પણ કુમુદે કે ચંકારે વિનતિ કરી સાંભળી છે કે તારે અમને આનન્દ આપવા ! શું ચન્દ્રિકા અને પૃથ્વી સાંગત્રીય છે કે જેથી કરીને તે પૃથ્વીને સુધાના સમાન ધવલ ખનાવે છે !

૧ સરખાવા શ્રી**દેવવિમલ**ગસિકત **હીરસૌભાગ્ય**નાં નિમ્ન-લિખિત પદ્યો.

" अपेक्षां च न कापि कुर्वन्ति सन्तः

स्वभावेन कि तूपकुर्वन्ति सर्वान् ।

किमभ्यार्थेतानि प्रस्नानि कैश्विज्-

जनान् सौरभेः स्वैर्यदामोदयन्ति ॥—भुजङ्गप्रयातम् (६,६)

कदाचिद् वसन्तस्य सन्देशवाची--

ऽपि च प्रेषिताः कापि किं कुजलक्षम्या ।

मृगाक्षीमिवोत्कण्टकां मजरीभिः

प्रसूनेरयं हासयामास यत् ताम् ॥ — भुजङ्ग०

किमभ्यर्थते केनचिचण्डरोचि-

र्यदुर्वीदिवौ भासयस्येष यद् वा ।

विपक्षानिवोद्वासयःयन्धकारान्

पुनर्योजयत्यञ्जनाभी रथाङ्गान् ॥—भुजङ्ग०

अयाच्यन्त किं वाऽम्युदाः केनचित् किं

यदुर्वीधराणां व्यपोहन्ति तापम् ।

जलेजीवयन्तीह बप्पीहबालान्

स्वनादेश्व वैद्(इ)र्यमुद्भावयन्ति ॥--भुजङ्ग०

उपाकारि किं कैरवैर्वा चकारै-

र्यदेतान् सितांशः पृणत्येव किं वा।

सगोत्राः पुनश्चन्द्रिकाः कि धरित्र्याः

• ग्रुचीकुर्वते तां यदेताः सुधावत् ॥--भुजङ्ग•

-11 મા મર્ગ, Relio \$2-55

## ઇન્દ્રભૂતિ-વિચાર—

મગધ દેશમાંની રાજગૃહી નગરીના સ્વામી શ્રીશ્રેણિકના 'ગોર્વર ' ( ગુવ્વર ) ગામમાં વસુભુતિ નામના વિપ્ર વસતા હતો. તેને પૃથ્વી નામની સ્ત્રીથી ઇન્દ્રભૂતિ, અગ્નિભૂતિ અને વાયુભૂતિ એ નામનાં ત્રણ પુત્ર-રત્ના ઉત્પન્ન થયાં હતાં. એ બ્રાહ્મણનું ગાતમ ગાત્ર હાવાને લીધે ઇન્દ્રભૂતિના એ નામથી વ્યવહાર કરવામાં આવે છે; અર્થાત્ તેને ગાતમ ( ગાતમ )સ્વામી તરીકે ઓળખાવવામાં આવે છે. આ ગાતમ સ્વામી અર્થાત્ ઇન્દ્રભૂતિ ચૌદ વિધાના પારગામી ખન્યા હતા, તેમણે ચારે વેદાનું સારી રીતે અધ્યયન કર્યું હતું અને તેઓ પાતાને ' સર્વજ્ઞ' તરીકે ઓળખાવતા હતા.

એક વખત પાવાપુરીની સમીપમાં મહસેન વનમાં રહેતા સામિલ નામના વિપ્રને ત્યાં અગ્નિભૃતિ પ્રમુખ દશૈ બાહ્મણા સહિત ઇન્દ્રભૂતિ યજ્ઞને માટે ગયા. ત્યાં તેઓ યજ્ઞ કરતા હતા, એવામાં તેમણે આકાશમાં ઉદ્યાત જેયા અને તદનંતર દેવાને મર્ત્ય-લાક ઉપર ઉતરી આવતા નોયા. આથી તેમણે એમ માન્યું કે આ મારા યજ્ઞના પ્રસાવ છે અને દેવા મને અભિનંદન આપ-વાને આવે છે. પરંતુ જ્યારે તે દેવા સાં નહિ આવતાં પાવાપુરીમાં દેવાએ રચેલા વીર પ્રેલના સમવસરણ તરફ ગયા, સારે તેમને આર્થ્યના પાર ન રહ્યા (આથી સાબીત થાય છે કે તેઓ સર્વજ્ઞ હતા નહિ, કેમંકે આશ્ચર્ય એ અજ્ઞાનજનક ચેષ્ટા છે ). વિશેષમાં લોકાને મુખેથી અત્ર સમીપમાં વીર ભગવાન્ સમવસર્યા છે અને તેઓ સર્વજ્ઞ છે એમ સાંભળતાં તાે તેમને અતિશય સામર્ષ ગર્વ ઉત્પન્ન થયા. તેઓ વિચારવા લાગ્યા કે ખરેખર અત્ર કાઇ ધુતારા આવ્યા લાગે છે અને તેને ઇન્દ્રજાળ પાથરી હાય એમ સંભવે છે. આમ વિચારી પ્રભુનું માન માહવાને તેઓ તૈયાર થયા અને તેમણે સમવસરણ તરફ પ્રયાણ કર્યું. પરંતુ સમવસરણની સમીય આવતાં, તેમજ દેવ-કૃત ઋદ્ધિનું અવલાકન કરતાં અને વિશેષતઃ વીર પ્રજીના મુખારવિંદ તરક નજર પડતાં તો તેઓ ઠંડાગાર *થઇ* ગયા. એટલામાં અધુરામાં પૂરૂં **વીર** ભગવાને તેમને તેમના નામથી બાેલાવ્યા. અને વગર પૂછે તેમના મનાગત સંદેહનું નિરાકરણ પણ કર્યું. અથી કરીને ઇન્દ્રભૂતિના સમસ્ત ગર્વ ગળી ગયા અને તેમણે પ્રભુના ચરણ-કમલમાં પ્રણામ કરી પાતાને તેમના સેવક તેરી કે સ્વીકા-રવા વિનતિ કરી. આ વિનતિને સ્વીકારીને પ્રભુએ તેમને દીક્ષા આપી એટલુંજ નહિ, પરંતુ પ્રથમ ગણધર ખનાવ્યા. અરે એટલેથી પણ જાણે પાતાનું અનુપમ ઉપકારિત્વ સિદ્ધ થતું ન હાય, તેમ

१ सौध-विद्यामा— " षडंगी वेदाश्वस्वारो, मीमांसाऽऽन्वीक्षिकी तथा। धर्मशास्त्रं पुराणं च, विद्या एताश्रतुर्दश ॥ "

અર્થાત્ છ અંગા, ચાર વેદા, મીમાંસા, તર્ક, ધર્મશાસ્ત્ર અને પુરાણ એ ચાદ વિદ્યાઓ છે.

૨ ૠગ-વેદ, યજુર્વેદ, સામ-વેદ અને અથર્વ-વેદ એ ચાર વેદાે છે.

૩ અબ્રિભૂતિ, વાયુભૂતિ, વ્યક્ત, સુધર્મા, મિષ્ડિક, મૌર્યેપુત્ર, અકમ્પિત, અચલભ્રાતા, મેતાર્ય અને પ્રભાસ એ ઉપર્યુક્ત દશ બ્રાહ્મણો છે.

૪ આ વાત વિશેષાવશ્યકમાંના 'ગણુધરવાદ'ના નામથી ઓળખાતા પ્રકરણ ઉપરથી જોઇ શકાશે, જોકે એની સ્થૂલ રૂપરેખા તા શ્રીરૂપચન્દ્રકવિકૃત ગોતમીય મહાકાવ્યમાં પણ આલેખવામાં આવી છે.

પોતે એક પાૈરૂષી પર્યંત દેશના આપ્યા ખાદ તરતજ તરતના જૈનેતર દીક્ષિત ઇન્દ્રભૂતિને એજ સમવસરણમાં પાદ-પીઠ ઉપર બેરીનિ વ્યાખ્યાન આપવાના પણ અધિકાર આપ્યા. આ તેમની સજ્જનતા સ્થ્યવે છે. આમાં પણ હજી બણે કંઇ ન્યૂનતા રહી નહિ ગઇ હાય કે શું કે જેથી કરીને ગાૈતમસ્વામીને પાતાના નિર્વાણ-સમયે પાતાનાથી દૂર કાઢ્યા. પાતાનામાં ઇન્દ્રભૂતિને 'મારાજ વીર' એવી જે મમતા હતી તે દૂર કરવાને અને તેમ થતાં તેમને સર્વજ્ઞ-પદથી અલંકૃત કરવાને માટે તેમણે આમ કર્યું. આમ બાબત હાવાને લીધે, પાતાના સેવકને પાતાની તુલ્ય અનાવવાની—નહિ કે પોતે સ્વામી તરી કે રહેવાની અને સેવકને સેવક રાખી મૂકવાની—એવી અનુપમ ભાવનાની વીર ભગવાન્ કરતાં વધારે આંબેલુંબ મૂર્તિ અન્યત્ર મળે ખરી કે ! ખરેખર મહાપુરૂષના ઉપકાર પણ મહાનજ હાય છે.

સર્વન્ન-પદથી ખરેખરા શાભતા એવા ઇન્દ્રભૂતિ વીર-નિર્વાણ બાદ ૧૨ વર્ષે માેક્ષે સિધાવ્યા. આ દ્વિતીય મંગલરૂપ ઇન્દ્રભૂતિને મારા વારંવાર પ્રણામ હાજે એટલુંજ કહી અત્ર વિરમવામાં આવે તે પૂર્વે નિષ્નલિખિત 'ગૌતમાષ્ટક' તરફ દષ્ટિપાત કરવા અનાવશ્યક નહિ ગણાય.

श्रीदेवानन्दस्रिकृतं गौतमाष्टकम्

'' श्रीइन्द्रभृतिं वसुभृतिपुत्रं

पृथ्वीभवं गौतमगोत्ररत्नम् ।

स्तुवन्ति देवासुरमानवेन्द्राः

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ १॥—उपजातिः
श्रीवद्धमानात् त्रिपदीमवाप्य

सुदूर्तमात्रेण कृतानि येन ।

अङ्गानि पूर्वाणि चतुर्दशापि

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ २॥—उप०
श्रीवीरनाथेन पुरा प्रणीतं

मन्त्रं महानन्दसुखाय यस्य ।

ध्यायन्त्यमी स्रिरवराः समग्राः

स गौतमो यच्छत् वाञ्छितं मे ॥ ३॥—उप०

૧ 'પારૂષી 'એટલે પ્રહર અર્થાત્ ત્રણ કલાક.

ર કેટલાક દર્શનકારાએ ઇશ્વરતે નિત્ય-મુક્ત માન્યો છે, તેમજ તેના સમાન તે৷ તેના સેવકા નજ થઇ શકે એવું જે ઇશ્વરતું સ્વરૂપ આલેખ્યું છે, તે વિચારણીય છે.

<sup>3</sup> ખધાં મળીને મંગલા ચાર છે—(૧) વીર ભગવાન, (૨) ગૌતમ સ્વામા, (૩) સ્થૂલિલદ્ર આદિ મુનિરાજ અને (૪) જૈન ધર્મ યાને સ્યાદ્ધાદ દર્શન. કહ્યું પણ છે કે—

<sup>&</sup>quot;मंगलं भगवान् 'वीरो', मंगलं 'गौतम'प्रभुः । मंगलं 'स्थृलिभद्रा'द्या, जैनधर्मोऽस्तु मंगलम् ॥"

૪ ગૌતમસ્વામીને લગતા હકાકતે બ્રાજિનપ્રભસરિકૃત ગોતમ-સ્તાત્રમાંથી તેમજ આવશ્યક, વિશેષાવશ્યક, ઉત્તરાધ્યયન, ભગવતી ઇત્યાદિ આગમામાંથી પણ મળી શકે છે.

यस्याभिधानं म्रनयोऽपि सर्वे गृह्णन्ति भिक्षाभ्रमणस्य काले । मिष्टान-पाना-ऽम्बरपूर्णकामाः

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ ४॥—उप०

अष्टापदाद्रौ गगने स्वशक्त्या

ययौ जिनानां पदवन्दनाय।

निशम्य तीर्थातिशयं सुरेभ्यः

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ ५ ॥—उप०

त्रिपश्चसङ्ख्याशतताप**सानां** 

तपःकृशानामपुनर्भवाय ।

अक्षीणलब्ध्या परमान्नदाता

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ ६ ॥—उप०

सदक्षिणं भोजनमेव देयं

साधर्मिकं(के) सङ्घसपर्ययेव।

कैवल्यवस्तं प्रददौ मुनीनां

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ ७ ॥—उप०

शिवं गते भर्तरि वीरनाथे

युगप्रधानत्वमिहैव मत्वा।

पट्टाभिषेको विदधे सुरेन्द्रैः

स गौतमो यच्छतु वाञ्छितं मे ॥ ८ ॥—उप०

श्रीगौतमस्याष्ट्रकमाद्रेण

प्रबोधकाले मुनिपुक्तवा ये।

पठन्ति ते सूरिपदं च देवा-

नन्दं लभन्ते नितरां क्रमेण ॥ ९ ॥—उप०

અર્થાત્—" વસુભૂતિના નન્દન, ( તેની પત્ની ) પૃંથ્વીના સત, અને ગાતમ ગાત્રને વિષ

્૧ 'પૃથ્વીના સુત'ના બીજો અર્થ 'મંગલ' થાય છે, એ વાત ધ્યાનમાં લઇને તો શ્રીદેવવિમલગિષ્ એ હીરસોભાગ્યમાં ચતુર્થ સર્ગમાં સાતમા અને આઠમા પદ્યો દ્વારા નીચે મુજબ ઉદ્દગાર કાઢ્યા છે:—

"बभूव मुख्यो वसुभूतिसूत्-

स्तेषां गणीनामिह गौतमाहः।

यो वक्रभावं न बभार पृथ्वी-

सतोऽपि नो विष्णुपदावलम्बी ॥"-- ७५००ति

અર્થાત્ જેણે પૃથ્વી-સુત હોઇ કરીને પણ વકતા ધારણ કરી નહિ તેમજ નારાયણના ચરણના આશ્રમ લીધા નિક્ષ, તે ગાતમ નામના વસુભૂતિના પુત્ર તે ગણધરામાં મુખ્ય બન્યા ( મંગલ એ પૃથ્વી-સુત છે અને એ ગ્રહની વકતા સુપ્રસિદ્ધ છે તેમજ તે ગ્રહ હોવાથી આકાશના આશ્રય લે છે એ દેખીતી વાત છે ). રત્નસમાન એવા જ શ્રીઇન્દ્ર**ભૂતિ**ની દેવેન્દ્રા, દાનવેન્દ્રા અને નરેન્દ્રાે સ્તુતિ કરે છે, તે **ગાતમ** (સ્વામી) મને વાંછિત અર્પા ."—૧

" શ્રીવર્દ્ધમાન (જિનેશ્વર)ની પાસેથી (ઉત્પાદ, વ્યય અને ધ્રીવ્યરૂપી) ત્રિપદી પ્રાપ્ત કરીને જેણે મુહૂર્તમાત્રમાં (ખાર) અંગા તેમજ ચાદ પૂર્વી રચ્યાં, તે ગાતમ (પ્રલ) મને અભીષ્ટ અર્પણ કરા. "—ર

"મોક્ષના સુખને માટે શ્રીવીર ભગવાને જે ગાતમસ્વામી (ના નામવાળા) મંત્ર કહ્યા હતા અને જે મંત્રનું ધ્યાન સમગ્ર સૂરીશ્વરા કરે છે, તે ગાતમ (સ્વામી ) મને વાંછિત સમર્પી."—3

"સર્વે મુનિઓ પણ ભિક્ષા-બ્રમણના સમયે જેતું નામ લે છે અને તેમ કરી મિષ્ટ અન્ન, પાન અને વસ્ત્રથી પૂર્ણ ઇચ્છાવાળા થાય છે, તે ગૌતમ ( પ્રભ્ર ) મને અલીષ્ટ અપેિ."—૪

" સુરા પાસેથી (અષ્ટાપદ) તીર્થના અતિશય શ્રવણ કરીને જ ગગનમાં ચાલવાની પાતાની શક્તિ વડે અષ્ટાપદ પર્વત ઉપર ( ચાવીસ ) જિનેન્દ્રાનાં ચરણના વન્દનાર્થે ગયા, તે ગાતમ ( સુનીક્ષર ) મને મનાવાંછિત આપા."—પ

"તપશ્વર્યા કરવા વડે કૃશ ખતેલા એવા પંદરસેં (૧૫૦૦) તાપસાને મુક્તિને માટે જે-એ અક્ષીણ લબ્ધિ વડે તેમના પરમાત્ર (ક્ષીર)ના દાતા ખન્યા, તે ગાતમ (ગણધર) મને અલીષ્ટ સમર્પા."—દ

"સાધર્મિકાને દક્ષિણાની સાથેજ ભાજન દેવું ને સંઘની વાત્સલ્યતા પણ તેમજ થાય છે તેવી રીતે મુનિઓને જેણે સર્વજ્ઞતારૂપી વસ્ત્ર પણ પરમાન્તની સાથે અર્પણ કર્યું, તે ગૌતમ (યાગીશ્વર) મારા મનારથ પૂરા પાડા."—હ

"પોતાના સ્વામી વીર પ્રભુ મોક્ષે ગયા એટલે યુગ-પ્રધાનપણું શ્રીગાતમ સ્વામીમાં છે એમ માનીને જેમના દેવેન્દ્રાએ પટાલિષેક કર્યા, તે ગાતમ ( મુનિવર ) મને મનાવાંછિત અપી."—૮

" જે મુનીશ્વરા જગતાની સાથેજ આદરપૂર્વક (આ) શ્રીગાતમાષ્ટ્રકનું પઠન કરે છે, તેઓ સ્ફિ-પદને અને તદનંતર (દેવગતિના) આનન્દને પણ ખચ્ચિત પ્રાપ્ત કરે છે. (કર્તા શ્રીમાન્ દેવાનન્દ સૃરિજીએ પોતાનું નામ પણ આ અન્ત્ય પદમાં સૂચ્વયું છે.)"—લ

સાથે સાથે 'વિરાધાભાસ ' નામના અલંકારથી વિભૂષિત આના પછીનું નવમું પદ્મ પણ જોઇ લઇએ.

" यत्पाणिपद्मः सपुनर्भवोऽपि

दत्ते नतानामपुनर्भवं यत् ।

शिष्यीकृता येन भवं विहाय

बिवं श्रयन्ते च तदत्र चित्रम् ॥"

--ઉપજાતિ.

અર્થાત્ જેનું કર-કમલ પુનર્ભવ (નખ)થી યુક્ત હોઇ કરીતે પણ પ્રણામ કરતારાતે અપુનર્ભવ (મેલ ) અર્પણ કરે છે તેમજ વળી જેણે શિષ્ય કરેલા જીવા ભાવ (મહાદેવ)ને છોડીને શિવ (મહાદેવ)ને! આશ્રય લે છે, તે અત્ર આશ્ચર્ય-જનક છે. ('ભવ'નો અર્થ' સંસાર' કરવાથી અને 'શિવ'ને! અર્થ' 'મેાક્ષ' કરવાથી વિરોધાભાસના પરિહાર થાય છે.).

## भगवतो वचनमाधुर्यमाह-

गोक्षीरसित्सितिसिताधिकमृ(मि)ष्टमिष्ट— माकर्ण्य ते वच इहेप्सित नो परस्य । पीयूषकं शशिमयूखिभं विहाय क्षारं जलं जलनिधे रिततुं क इच्छेत् ? ॥ ११ ॥

### टीका

हे जिन! ते-तव वचो-वचनमाकण्य-श्रुत्वा परस्य-अन्यदेवस्य वचो जनो नो ईप्सति-नाप्तु-मिच्छति । किंविशिष्टं वचः १ गोक्षीरं-दुग्धं सती चासौ सितसिता-उज्ज्वला शर्करा ताभ्यां द्राभ्यामधिकमृ(मि)ष्टं विशेषण मृ(मि)ष्टं-मधुरतरम् । पुनः ( किंभूतं वचः १ इष्टं-वाञ्छितं ) । उक्तमर्थं द्रदयति—शशिमयृखिमं-चन्द्रिकरणतुल्यं निर्मलं पीयूपकं-अमृतं विहाय-त्यक्त्वा जलिधेः-लवणसमुद्रस्य क्षारं जलं रसितुं-स्वादितुं क इच्छेत्-को वाञ्छेत् १ न कोऽपीत्यर्थः । पीयूपमेव पीयूषकं स्वार्थे कप्रत्ययः । यद्वा पीयूपतुल्यं कं-जलं अमृतजलं पीत्वा क्षारं जलं रसितुं, रस आस्वादने (इति धातोः ) तुम्प्रत्यये इडागमे च रसितुमिति सुपाठः । अशितुमिति पाठोऽज्ञानमूलकः, भोजनार्थाभावात् ॥ ११ ॥

#### अन्वयः

ते गो-क्षीर-सत्-सित-सिता-अधिक-मृ( मि ) हं, इप्रं वनः आकर्ण्य परस्य ( वनः ) इह (जनः) नो ईप्सितिः (हि ) शिशा-मयूख-विमं पीयूषकं [पीयूप-कं वा ] विहाय जल-निधेः क्षारं जलं रिसितुं कः इच्छेत् ।

## શબ્દાર્થ

गो=गाय. श्वीर=हु, ६६. गोश्वीर=गायनं ६६. सत्=उत्तम. सित=उल्लिप्दा, १६त. सिता=शर्डरा, साइर. अधिक=दिशेष. मृष्ट=िर्मेस. मिष्ट=भधुर,भीढुं. गोश्वीरसत्सित्तसिताधिकम्(मि)ष्टं=६५ अने उत्तम तेमल उल्लिप्दा अेवं. इष्टं (मू॰ इष्ट )=प्रिय. आकर्षं (धा॰ कर्ण् )=संस्थीने. ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा.
वचः ( मू॰ वचस् )=वयनते.
इह=आ दुनियामां.
ईएसित ( धा॰ आए )=भेणववा धथ्छे छे.
नो=निष्ठे.
परस्य ( मू॰ पर )=अन्यना.
पीयूषकं ( मू॰ पीयूषकं )=अभृत.
पीयूषच्अभृत.
क=अस.
पीयूषकं=अभृतसभान ज्ञस.
शिक्षकं=अभृतसभान ज्ञस.
स्यूख=िष्ठरुषु.
विम=तुस्य.
शिहामयूखिवम=यन्द्रना हिर्शोनी तुस्य.

विहाय ( धा॰ हा )=त्यक्ट ६५ते, भूशिते. क्षारं ( मू॰ क्षार )=ખારા. जल्लं ( मू॰ जल )=પાણીते. जल्ल=પાણી. निधि=समूહ. जस्रिनिधेः ( मू॰ जस्रिमि )=सागरनुं. रसितुं ( धा॰ रस् )=स्वाह क्षेवाने. कः ( मू॰ किम् )=ग्रेष्यु. इच्छेत् ( धा॰ इष् )=ध्य्था ४रे.

## શ્લાકાર્થ

### પ્રભુની વાણીની મધુરતા—

"(હે જગત્રાથી) ગાયના દૂધથી તેમજ ઉત્તમ અને ઉજ્જવલ એવી શકેરાથી પણ વધારે નિર્મલ [અથવા મધર] તથા પ્રિય એવું તારૂં વચન શ્રવણ કર્યા ખાદ અન્યના વચનનું શ્રવણ કરવા (કાઇ પણ મનુષ્ય) અત્ર ઇચ્છતા નથી. (કેમકે) ચન્દ્રનાં કિરણાના જેવા (નિર્મલ) અમૃતને [અથવા અમૃત સમાન જલને] મૂકીને (લવણ) સમુદ્રના ખારા જલના સ્વાદ લેવાને કાેણ ઇચ્છે ?"—૧૧

### સ્પષ્ટીકરણ

### પાડાન્તર-વિચાર—

'અર્થાન્તરન્યાસ'થી અલંકૃત એવા આ શ્લાકની વૃત્તિમાં 'जलनिघेरशितुं' (जलनिघे:+आशितुं) એ પાઠાન્તરના સંભંધમાં ખુલાસા કરવામાં આવ્યા છે અને તેમાં 'अशितुं' એ પાઠ અશુદ્ધ છે એમ કહેવામાં આવ્યું છે.

આ વાતના સમર્થનમાં એ ઉમેરવાનું ક સમયસુન્દરગિષ્ફિત ઋષભ-ભક્તામરમાં, रत्निसिंહકૃત नेभि-ભક્તામર ( યાને પ્રાણપ્રિય કાવ્ય )માં તેમજ કાવ્ય-માલાના સપ્તિમ ગુચ્છકમાં છપાયલ ભક્તામર સ્તોત્રમાં પણ 'रिसतुं' પાઠ છે. પરંતુ એ નિવેદન કરવું અસ્થાને નિર્દ્ધ ગણાય કે ભાવપ્રભસ્રિવિરચિત નેમિ-ભક્તામરમાં, ક્રીર્તિવિમલકૃત શાન્તિ-ભક્તામરમાં તેમજ ધર્મસિંહસ્રિ રચિત સરસ્વતી-ભક્તામરમાં પણ 'अशितुं' એવા પાઠ છે. વળી 'सुधा-शिनो देवाः,' 'वाताशिनो नागाः' એવાં વાકયા પણ જોવામાં આવે છે. વાસ્તે આ વાત વિચારણીય છે.

भगवतो रूपाधिक्यमाह—
अङ्गुष्ठमेकमणुभिर्मणिजैः सुरेन्द्रा
निर्माय चेत् तव पदस्य पुरो घरेयुः ।
पूष्णोऽत्र उल्मुकमिवेश ! स दृश्यते वै
यत् ते समानमपरं न हि रूपमस्ति ॥ १२ ॥

### रीका

हे जिन ! सुरेन्द्रा-देवेन्द्रा अणुभिः-परमाणुभिः एकमङ्गुष्ठं निर्माय-नृतनं निष्पाद्य चेद्यदि तव पदस्य-चरणस्य पुरः-अग्रे धरेयुः-तव चरणस्याङ्गुष्ठेन तुल्यताकरणाय स्थापयेयुः । किंविशिष्टैर- णुभिः? 'मणिजैः' मणयः चन्द्रकान्तादिरत्नानि तेषु जाता मणिजास्तैर्मणिजैः-रत्नोद्भृतः परमाणुभि-रित्यर्थः । हे ईश्च ! सोऽङ्गुष्ठो वै इति निश्चितं पूष्णः-सूर्यस्यात्रे उल्प्रुकमिव-अलातमिव दृश्यते । यद्-यस्मात् कारणाद हीति निश्चितं ते-तव समानमपरं रूपं नास्ति, त्वज्ञुल्यरूपोऽन्यो नास्तीत्यर्थः॥१२॥

#### अन्वयः

( हे ) ईश ! चेद्र सुर-इन्द्राः मणि-जैः अणुभिः एकं अङ्गुष्ठं निर्माय तव पदस्य पुरः घरेयुः, ( तार्हे ) सः पूष्णः अग्रे उल्मुकं इव वै दृश्यते; यद् ते समानं अपरं रूपं न हि अस्ति ।

## શબ્દાર્થ

अङ्गुष्ठं ( मू॰ अङ्गुष्ठ )=अं गुढे.
एकं ( मू॰ एक )=એક.
अणुभिः ( मू॰ अणु )=५२भाधुओ वडे.
मणि=२८ने.
मणिजैः=२८ने।भांथी ७८५न थयेस.
सुर=देव.
सुरेन्द्राः=सु२५िको.
निर्माय ( घा॰ मा )=५न।वीने.
चेद्=ले.
तव ( मू॰ युष्मद् )=तारा.
पदस्य ( मू॰ पद )=यरधुनी.
पुरस्=आगण.
घरेयुः( घा॰ धृ )=६२.
पूष्णः ( मू॰ पूषन् )=सूर्यनी.

अग्ने ( मू॰ अग्न )=अग्ने.
उल्मुकं ( मू॰ उल्मुक )=अंगारे.
इच=र्भे.
ईश ! ( मू॰ ईश )=हे परमेश्वर !
सः ( मू॰ तद )=ते.
इश्यते ( घा॰ दश्र )=हेभाम ( छे ).
व=नध्डी.
यद्=र्भेशी धरीते.
ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा.
समान ( मू॰ समान )=तुल्म.
अपरं ( मू॰ अपर )=अन्म.
न=तिह.
हि=निश्चयवायक अन्यम.
रूपं ( मू॰ रूप )=३५, २व३५.
अस्त ( घा॰ अस् )=छे.

## શ્લાકાર્થ

## વીર પ્રભુનું અનુપમ રૂપ—

" હૈ પરમેશ્વર! ( ચન્દ્રકાન્તાદિક) રત્નામાંથી ઉત્પન્ન થયેલા પરમાણુઓ વહે ( કદાચ ) એક અંગુઠા ( નવીન ) ખનાવીને એ દેવેન્દ્રા તારા ચરણના અંગુઠાની આગળ ધરે, તા તે નક્કી સૂર્યની સામે અંગારા જેવા દેખાય છે; જેથી કરીને ( ખાતરી થાય છે દે ) નક્કી તારા સમાન અન્ય રૂપ આ જગતમાં નથી."—૧૨

## સ્પષ્ટીકરણ

## શ્લાકના સાર સંબંધા વિચાર—

આ શ્લાકમાં જે એમ કહ્યું છે કે દેવા વિવિધ રત્નાના પરમાણુઓ વડે એક અંગુઠા ખનાવે, તા તે પણ પ્રભુના અંગુઠા આગળ કશી ગણત્રીમાં આવી શકે તેમ નથી, તે વાતની આવશ્યક-નિર્યું ક્તિની પદ્દ મી ગાથા પણ સાક્ષી પૂરે છે; કેમકે ત્યાં કહ્યું છે કે— "'सम्बसुरा जद्द रूवं, अंगुद्दपमाणयं विउन्वेजा॥ जिणपायंगुद्दं पद्द, ण सोहए तं जिह्नेगालो॥"

પરંતુ એ <sup>દ</sup>યાનમાં રાખવું કે સમવસરણમાં તેા પ્રેજીના પ્રેભાવથી પ્રેજીના સમાન તેમની ત્રણ મૂર્તિઓ ખનાવવામાં દેવતાએા સમય થાય છે.

> भगवद्द्यने मिथ्यात्वं नोद्घटतीत्याह— उज्जाघटीति तमसि प्रचुरप्रचारं मिथ्यात्विनां मतमहो न तु दर्शने ते । काकारिचक्षुरिव वा न हि चित्रमत्र । यद् वासरे भवति पाण्डुपलाशकल्पम् ॥ १३ ॥

### रीका

हे जिन! मिथ्यात्विनां मतं तमिस-अज्ञाने उज्जाघटीति—अतिश्येन उद्घटित-प्रकटीभ-वितराम्। किंभूतं मतं १ प्रचुरो-बहुलः प्रचारो-विस्तारो यस्य तत् प्रचुरप्रचारम्। अहो इत्या-श्रयें। तिन्मध्यात्विनां मतं ते—तव दर्शने न तु उज्जाघटीति, दर्शने—सम्यक्त्वे भगवतोऽवलोकने वा मिथ्यात्वस्य विलयात्। हीति निश्चितम्। अत्र चित्रं न किश्चित्, तत्राश्चर्यं नेत्यर्थः। यद्-यस्मा-द्वेतोः काकारिचक्षुर्वासरे पाण्डपलाशकल्यं भवति, काकानां—काकपक्षिणामिरः—शत्रुर्ध्कस्तस्य चक्षुः-नेत्रं दिवसे पाण्ड-पाण्डरवर्णं यत् पलाशपत्रं तेन कल्पं इल्यिन्यभवतीत्यर्थः। वासरे घूकचक्षुषो निस्ते-जस्त्वात्, तमिस प्रचुरप्रचारत्वात्।। १३॥

### अन्वयः ।

( हे जिन ! ) अहो ! मिथ्यात्विनां प्रचुर-प्रचारं मतं तमित उज्जाघटीति, न तु ते दर्शने; वा न हि अत्र चित्रं यदू वासरे काक-अरि-चक्षुः पाण्डु-पलाश-कल्पं इव भवति ।

## શબ્દાર્થ

उज्जाघटीति ( घा॰ घट् )=अतिशय प्रकृट थाम छे. तमित ( मू॰ तमस् )=अग्रानने विषे. प्रचुर=अत्मंत. प्रचार=विस्तार. प्रचुरप्रचार=अत्मन्त छे विस्तार कोना स्रेवा. मिष्यात्विनां ( मू॰ मिथ्यात्विन् )=भिथ्यात्वीस्रोतं. मतं ( मू॰ मत )=हर्शन.

न=નહિ. तु=પરંતુ. दर्शने ( मृ॰ दर्शन् )=(१) સમ્યક્ત્વને વિષે;(૨) અવ•

લાકનને વિષે; (૩) મતને વિષે.

ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा. काक=अंगडी.

अहो=અ!श्વર્યવાચક અવ્યય.

૧ સંસ્કૃત છાયા---

सर्वेषुरा यदि रूपं, अङ्गुष्ठप्रमाणं विकुर्वीरन् । जिनपादाङ्गुष्ठं प्रति, न शोभते तद् यथाऽङ्गारः ॥ अरि=६१२२, शत्रु. काकारि=६१२८।ते। शत्रु, धुवऽ. चश्चस्=तेत्र. काकारिचश्चः=धुवऽतुं तेत्र. ६व=केभ. वा=अथवा. हि=तिश्वयवायक अध्यम. चित्रं (चित्र )=अश्वर्थक्तक.

अत्र=अक्षीं.
यद्=के भाटे.
वासरे ( मू॰ वासर )=िह्यसे.
भवति ( धा॰ मू॰ )=थाय छे.
पाण्डु=पीणा.
पछाश=भाभरानुं पीहर्डुं.
कल्प=सभान, तुस्य.
पाण्डुपछाशकल्पं=पीणा भाभराना पांहडा सभान.

### શ્લોકાર્થ

## જિન દર્શનથી મિચ્યાત્વના નાશ-

" હે જિને જ્વર! અહા! અત્યન્ત પ્રચાર છે જેના એવું મિશ્યાત્વીઓનું દર્શન અજ્ઞાનને વિષે અતિશય પ્રકટ થાય છે, પરંતુ તારા દર્શનને વિષે તેમ થતું નથી (એ આશ્ચર્ય છે). અથવા ખરેખર એમાં કંઇ આશ્ચર્ય નથી, ક્રેમેક (એ સ્વાભાવિક છે કે) ધુવડ (પક્ષી)ની આંખ દિવસના (ધાળા અને) પીળા એવા ખાખરાના પાંદડા જેવી (અર્થીત્ નિસ્તેજ) થાય છે, (જ્યારે રાતે અંધારામાં તો તે લીલા લહેર ઉડાવે છે)."—૧૩

### સ્પષ્ટીકરણ

## શ્લાકનું તાત્પર્ય—

આ શ્લોકનું તાત્પર્ય એ છે કે જેમ અંધારામાંજ ખધી 'પોલ' ચાલે અને અજવાળામાં તો તે ઉધાડીજ પડી જાય, તેમ મિલ્યાત્વીઓનું શાસન અજ્ઞાનરૂપી અંધકારમાં અથડાતા જના-નેજ રૂચિકર થઇ શકે અને તેનું જેર પણ ત્યાંજ ચાલે, પરંતુ વિવેક—નેત્રવાળા પાસે તા તેની કીંમત તરતજ અંકાઇ જાય.

વિશેષમાં સત્ય માર્ગે ચાલનારા જનાની સંખ્યા પણ ઉન્માર્ગે જનારા કરતાં ઓછી હાય, તો તે ખનવા જેગ છે. આ વાત તો મહાવીર સ્વામીના અને ગાશાળાના શ્રાવેકાની સંખ્યા ઉપરથી પણ જોઇ શકાય છે, કેમેંક જયારે મહાવીર સ્વામીના ૧૫૯૦૦૦૦ બ્રાવક (અને તેથી ખમણી શ્રાવિકાઓ ભક્ત હતા), લારે ગાશાળાના ૧૧૦૦૦૦૦ (?) શ્રાવેકા ભક્ત હતા. આ ઉપરથી ' प्रचुरप्रचारं' એવું જે વિશેષણ મિથ્યાત્વીઓના મતને લાગૂ પાડ્યું છે, તે વાસ્તવિક છે, એમ જોઇ શકાય છે.

### શ્લાકના વિચિત્રતા—

આ શ્લાકમાં अहो, ન, તુ, इब, वा, हિ, अत्र અને यद् એમ અવ્યયાનું વહાણ કાટયું છે અને તેમ છતાં પાદપૂર્તિમાટે એક પણ અવ્યયના ઉપયાગ કર્યી નથી એ આશ્ચર્ય છે.

41.

:

•

कषायभङ्गे भगवतो बलवन्त्वमाह—
वन्या द्विपा इव सदैव कषायवर्गा
भञ्जन्ति नृतनतरूनिव सर्वजन्तृन् ।
सिंहातिरेकतरसं हि विना भवन्तं
कस्तान निवारयति सञ्चरतो यथेष्टम् ? ॥ १४ ॥

### टीका

हे स्वामिन्! कषायवर्गाः कपित-दहित प्राणिनां (तं) जीवानामिति कषः -संसारस्तस्यायो-लाभो येभ्यस्ते कषायाः-क्रोधाद्यस्तेषां वर्गाः, "वर्गस्तु सद्दशां स्कन्धः" (का० ६, क्ष्ठो० ४९) इति हैमः। यद्वा तद्गणो वर्गः अनन्तानुबन्ध्यादिभेदचतुष्टयेन चतुर्गुणिताः कषाय-वर्गाः वन्या द्विपा इव सर्वजन्तून् नृतनतरूनित्र भञ्जन्ति। कदा ? सदैव-सर्वस्मिन् काले। हीति निश्चितम्। भवन्तं विना-त्वां विना तान् यथेष्टं सश्चरतो द्विपान् को निवारयति ?। किंविशिष्टं भवन्तं ? 'सिंहातिरेकतरसं' सिंहादितरेकं-अधिकं तरः-पराक्रमो यस्य स तं सिंहातिरेकतरसम् सम्।। १४।।

#### अन्वयः

(हे परम-आत्मन् !) कषाय-वर्गाः वन्याः द्विपाः इव सर्वजन्तून् नूतन-तह्नन् इव सदैव मञ्जन्तिः सिंह-अतिरेक-तरसं भवन्तं (हि) विना तान् यथेष्टं सञ्चरतः (कषाय-द्विपान् ) कः निवारयति ?।

## શબ્દાર્થ

चन्याः ( मू॰ वन्य )= जंगसी, वनमां वसनाश.
द्विषाः ( मू॰ द्विष )= पुंजरे।, हाथीओ।.
इव=जेभ.
सदैव=सर्वहा.
कपाय=क्षेषाहिक क्षाय.
वर्ग=(१) समूह; (२) ( गिष्णुत प्रसिद्ध ) वर्ग.
कपायवर्गाः=क्षायेना वर्गो.
मञ्जन्ति ( धा॰ मञ्ज )= लांगे छे, नाश करे छे.
नूतन=नवीन.
तरु=१क्ष, आड.
नूतनतरून्=नवीन प्रक्षेाने.
सर्व=समरत.
जन्तु=पाष्णी.

सर्वजन्तून्=सभरत प्राष्ट्रीओते.
सिंह=सिंह.
अतिरेक=अधिंह.
तरस्=पराहम.
सिंहातिरेकतरसं=सिंह्यी अधिंह छे पराहम केतुं अेया.
हि=िश्चमयायह अव्यय.
विना=वगर.
भवन्तं (मृ॰ भवत् )=आप.
कः (मृ॰ किम् )=हाधु.
तान् (मू॰ तद् )=तेमने.
निवारयति (धा॰ वार् )=अटहावे.
सञ्चरतः (मृ॰ सम्चरत् )=वर्तनाराने.
यथेष्टं=भरळ सुक्य.

### શ્લાકાર્થ

કષાયના નાશ કરવામાં પ્રભુનું અપૂર્વ ખળ---

"( હે પરમાતમા !) જેમ જંગલી હાથીએ નવીન વૃક્ષાને ભાંગી નાંખે છે, તેમ ક્ષાયના વર્ગો સમસ્ત પ્રાણીઓના નાશ કરે છે. (આ પ્રમાણે) મરજીમુજબ વર્તનારા તે (ક્ષાયરૂપી કુંજરાને) ખરેખર સિંહ કરતાં પણ અધિક પરાક્રમ છે જેનું એવા આપ સિવાય (અન્ય) ઢાણ અઠકાવે !"—૧૪

### સ્પષ્ટીકરણ

જિનેશ્વર અને સિંહની તુલના—

જિનેશ્વર સિંહ કરતાં ચહિયાતા છે, કેમકે કંદર્પરૂપી કુંજરના તેમણે સર્વથા પરાજય કર્યો છે, જ્યારે ક્ષિંહ તો કાઇક વાર પણ તેને વશ ખની જાય છે, કેમકે શું સિંહ વર્ષમાં એક વાર પણ વિષય-સેવન કરતા નથી કે ! કહ્યું પણ છે કે—

'કષાય' શબ્દ 'કષ' અને 'આય' એ બે શબ્દાના બનેલા છે. તેમાં 'કષ' એટલે 'સંસાર' અને 'આય' એટલે 'લાભ' તેમાં 'કષ'ના વ્યુત્પત્તિ—અર્થ એ છે કે "कषित-दहित प्राणिनः इति कषः" અર્થાત્ જે પ્રાહ્યું ઓને સંતપ્ત કરે છે, તે 'કષ' છે. સંસારમાં જન્મ-મરણના ફેરા ફેરવનાર 'કષાય' છે. આ કષાયના ક્રોધ (ગુરસા), માન (ગર્વ), માયા (કપટ) અને લાભ એમ ચાર મુખ્ય ભેંદા છે. આ દરેકના એક એકથી મન્દ અને એથી કરીને તાે ઓછા હાનિકારક એવા (૧) અનન્તાનુબન્ધી, (૨) અપ્રત્યાખ્યાન, (૩) પ્રત્યાખ્યાન અને (૪) સંજવલન એમ ચાર ચાર ભેંદા છે.

### ક્રાેધ—

ક્રોધને એક ક્ષણ વાર પણ આશ્રય આપવા એ સર્પને દૂધનું પાન કરાવ્યા ખરાબર છે. તેણે પાતાના આશ્રયદાતાના વિનાશ કરવાનું બીડું ઝડપ્યું હાય એમ લાગે છે<sup>3</sup>. ઢુંકમાં આત્માની અવ-નતિ કરવામાંજ તેનું શરાતન સમાયેલું છે. આ સંબંધમાં શ્રી**વિમલ**સૂરિએ ઠીકજ કહ્યું છે કે—

> "आत्मानं परितापयत्यनुकसं जन्मान्तरेष्वप्यसं दत्ते वैरपरम्परां परिजनस्योद्वेगमापादयेत् । घत्ते सद्गतिमार्गरोधनविधौ गन्धद्विपत्वं ततः क्रोधस्येत्थमरे ! रिपोः क्षणमपि स्थातुं कथं दीयते ? ॥" —संयेग-५भ-५न्दसी, श्लेष्ट प

૧ સરખાવા--

" क्रोधो हि शत्रुः प्रथमो नराणां देहस्थितो देहविनाशनाय । यथा स्थितः काष्ठगतो हि वहिः स एव वहिर्दहते शरीरम् ॥" અર્થીત્—અરે! ક્રોધ આત્માને પ્રતિક્ષણ પરિતાપ કરે છે, જન્માન્તરમાં પણ અત્યંત વેરની પરં-પરાતું પાષણ કરે છે, પરિજનને (સ્વજનને) શોકાતુર કરે છે અને સદ્દગતિના માર્ગના નિરાધ કરવામાં ગન્ધ-હસ્તીની ગરજ સારે છે; વાસ્તે આ ક્રોધરૂપી વૈરીને એક ક્ષણ વાર પણ સ્થાન ક્રમ અપાય ?

ક્રેક્રાયના સંભંધમાં શ્રીમેરૂવિજયવિરચિત ચતુર્વિશતિજિનાનન્દસ્તુતિ ( પૃ૦ ૨૨ )માં તથા સ્તુતિ-ચતુર્વિશતિકા ( પૃ૦ ૧૫૧ )માં વિશેષતઃ વિચાર કરેલા હાવાથી આ સંભંધમાં તા આટલું નિવેદન કરવું ભસ સમજાય છે.

#### માન—

માનના સં**ખં**ધમાં પણ **સ્તુતિ-ચતુાર્વૈશતિકા** ( પૃ૦ પર–૫૪)માં ઉલ્લેખ કરૈલા હાવાથી અહિંચ્યા તેના સ્વરૂપ ઉપર પ્રકાશ પાડનારા ક્રક્ત એક્જ શ્લાક વિચારી લઇએ.

> "भ्राम्यत्यूर्धमुखः क्षमो नमयितुं पूज्येऽिप नो कन्धरा-मन्तःक्षिप्तकुशीस्तावशततुः प्राणी यद्ध्यासितः । तं मानं विपदां निधानमयशोराशेर्निदानं सदा मुक्त्वा मार्द्वमाद्रेण महता चेतः! समभ्यस्यताम्॥"

> > -સંવેગ૦, શ્લાે છ.

અર્થાત્—હે મન! જ્યારે માનના સેવનથી પ્રાણી—દેહી અન્તઃકરણમાં ખાસી દીધેલી લાખંડની સળીથી [અથવા દુષ્ટ આચરણથી] જકડાઇ જય છે અને એથી કરીને ઊંચું મુખ રાખીને ચાલતા તે માણસ પૂજનીય પ્રતિ પણ પાતાની ગરદન નમાવવાને સમર્થ થતા નથી, તા પછી આપત્તિઓના ભંડારરૂપ અને અપકીર્તિના સમૂહના કારણરૂપ એવા માનના લાગ કરીને માટા આદરપૂર્વક તારે મૃદ્ધતા (નરમાશ) મેળવવા પ્રયાસ કરવા જોઇએ.

### માયા---

માયા કહેા કે કપટ કહેા કે દગા કહેા એ બધું એકજ છે. દંભ, કુટિલતા, પ્રપંચ, વિશ્વા-સધાત અને ઠગાઇ એ એના પયયા છે. અસલ વચન બાલાવનારી, અધ્યાત્મ સુખને અંટકાવ-નારી, આચાર–વિચારને જલાંજલિ અપાવનારી અને સિલ્ક્યાને આચ્છાદિત કરનારી એવી આ માયાને શ્રીમાન્ હેમચન્દ્રસૂરિ તરક્થી નીચે મુજબનું પ્રમાણ–પત્ર મળેલું છે.

> " अस्नृतस्य जननी, परशुः शीखशाखिनः । जन्मभूमिरविद्यानां, माया दुर्गतिकारणम् ॥"

> > —યાગશાસ, પ્રવ્ ક શ્લાવ ૧૫.

અર્થીત્—માયા એ મૃષાવાદ (અસત્ય )ની માતા છે, શીલરૂપી વૃક્ષને (કાપનારી) કુહાડી છે, અવિધાની જન્મ-ભૂમિ છે અને કુગતિનું કારણ છે.

૧ સરખાવા-

<sup>&</sup>quot; दम्भो मुक्तिलताबह्वि-देम्भो राहुः क्रियाविधौ । दौर्भाग्यकारणं दम्भो, दम्भोऽध्यात्मसुखार्गलः ॥"

માયાવી પુરૂષ અન્યને છેતરી શકે એમાં નવાઇ જેવું નથી, પરંતુ 'ખાડા ખાદે તે પડે' એ કહેવત મુજબ માયાવી પાતાના આત્માનેજ છેતરે છે. આ વાતની નીચેના શ્લાક સાક્ષી પૂરે છે.

" कौटिल्यपटवः पापा, मायया बकवृत्तयः । भुवनं वञ्चयमाना, वञ्चयन्ते स्वमेव हि ॥"

—ચાગશાસ, પ્રવ્ય કલોવ ૧૬.

અર્થીત્—કુટિલતામાં કુશળ અને માયા વડે ખકવૃત્તિને ધારણ કરનારા એવા પાપીઓ જગ-ત્ને ઠગતાં પાતેજ ઠગાય છે.

માયારૂપી મહારાક્ષરીના પંજામાં અનેક જના સપડાઇ જાય છે. જુગારીઓ તેમજ વેશ્યાઓ પ્રપંચ-જાળ પાયરવામાં કચ્ચાસ ન રાખે એમાં કંઇ આશ્ચર્ય નથી. પરંતુ કેટલાક વ્યાપારીઓ અને રાજાઓ પણ કુટિલતાના ઉપયાગ કરવામાં પાછી પાની કરતા નથી. અરે આ તો ગૃહસ્થાની વાત કરી, પરંતુ કેટલાક સંન્યાસીઓ અને નામધારી જોગીઓ પણ માયાદેવીના લક્ત ખને છે. આથી કરીને તા કહેવામાં આવે છે કે—

'' મુખમેં રામ, ખગલમેં છુરી, ભગત ભયે પણ દાનત બુરી."

પરંતુ યાદ રાખવું જોઇએ કે 'દગો કાઇના સગા નથી'. તેના અલ્પ સહવાસ પણ અન-ર્થનું કારણ થઇ પડે છે. કહ્યું પણ છે કે—

> " दम्भछेशोऽपि मह्नवादेः, स्त्रीत्वानर्थनिबन्धनम् । अतस्तत्परिहाराय, यतितव्यं महात्मना ॥"

અર્યાત—મહિલનાથ જેવા તીર્થંકરાદિક મહાત્માઓને પણ (પૂર્વ જન્મમાં તપસ્યા માટે કરેલા) દંભના અંશ પણ સ્ત્રી-વેદરૂપ અનર્થનું કારણ થઇ પડ્યો, તો તેથી કરીને મહાત્માએ તેના સાગ કરવા પ્રયત્ન કરવા જોઇએ (એટલે કે માયારૂપી મહારાક્ષસીના ક્રંદમાં ક્સાયેલાને મુક્ત કરનારી એવી સરલતારૂપી સાભાગ્યદેવીની સેવા સ્વીકારવી જોઇએ).

લાેબ—

આ ત્રિભુવનમાં કાઇનું પણ એક્છત્ર સામ્રાજ્ય હાય, તાે તે લાભ રાંજધિરાજનું છે, કેમ**કે** તેનું ખળ તાે એકન્દ્રિયના ઉપર પણ ચાલે છે. એના સમર્થનમાં કહેવાનું કે—

> " अहो छोभस्य साम्राज्य-मेकच्छत्रं महीतस्रे । तरवोऽपि निर्धि प्राप्य, पादैः प्रच्छादयन्ति यत् ॥"

અર્થાત્—અહા ! ભૂમંડળમાં લાભનું એકછત્ર સામ્રાજ્ય છે, કેમકે નિધાનને પ્રાપ્ત કર્યા બાદ વૃક્ષા પણ તેને પાતાનાં મૂળા વડે ઢાંકી રાખે છે.

૧ રાજધિરાજ કહેવાનું કારણ એ છે કે લાભનું રાજ્ય ચકવર્તીના કરતાં પણ વિશાળ છે અને તેનું ક્ષેત્ર ફક્ત મર્ત્ય–લાકજ નથી, પરંતુ સ્વર્ગ અને પાતાલમાં પણ તેની વિજય-પતાકા ક્રસ્ક્રી રહે છે.

અરે, દ્રવ્યના લાભથી પ્રાણીઓ પાતાનાં પૂર્વ નિધાનાનાં સ્થાનામાં સર્પ, ગરાળી, હંદર ઇત્યાદિ અધમ પંચેન્દ્રિય જીવા તરીકે ઉત્પન્ન થાય છે. વળી આ લાભરૂપી સેતાન તા ભૂત, પિશાચ ઇત્યાદિ દેવાને પણ સતાવે છે, કેમકે તેઓ લાભને વશ થઇ નિધાન-ભૂમિ ઉપર ક્યાં કરે છે. વળી ઉચ્ચ અતિના દેવાની પણ લાભ દુદેશા કરે છે. કહ્યું પણ છે કે—

" भूषणोद्यानवाष्यादौ, मूर्विछतास्त्रिदशा अपि । च्युत्वा तत्रैव जायन्ते, पृथ्वीकायादियोनिषु ॥ "

અર્થાત્—ધરેણાં, ખાગ, વાવ ઇત્યાદિમાં માહમુગ્ધ ખનેલા દેવા પણ સ્યવીને તેજ પૃથ્વીકોયાદિક યાનિઓમાં ઉત્પન્ન થાય છે.

લાભના પરાક્રમના સંબંધમાં જેટલું કથન કરવામાં આવે તેટલું થાડું છે, દેમદે કહીં પણ છે કે—

" सब अवगुणको गुण छोम भयो तब और अवगुण भयो न भयो "

અર્થાત્ જ્યારે સેંમસ્ત અવગુણાના ગુણરૂપ લાભ પ્રાપ્ત થયા, તા પછી બીજ અવગુણા હાય ક ન હાય તે સરખુંજ છે.

હવે આપણુ પ્રથમ તાે તેના પંજામાં સપડાયેલા સાધારણ મનુષ્ય સંબંધી વિચાર કરી લઇએ. આ સંબંધમાં શ્રી**સાેમપ્રભ**સૂરિએ કહ્યું છે કે—

"यद् दुर्गामरवीमरन्ति विकरं क्रामन्ति देशान्तरं गहनं समुद्रमतनुक्केशां कृषि कुर्वते । सेवन्ते कृपणं पति गजघरासंघट्टदुःसंचरं सर्पन्ति प्रधनं धनान्धितिधयस्तक्षेभिविस्फूर्जितम् ॥"
—सिन्दूर-प्रक्तर, १से० ५७.

અર્થાત્—ધન મેળવવામાં આંધળા ખનેલા એવા મનુષ્યેા દુર્ગમ્ય અરણ્યમાં રખંડે છે, વિકટ દેશાન્તરમાં ભટકે છે, ઊંડા સમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે, અત્યન્ત ક્લેશકારી ખેતી કરે છે, ( મમ્મણ

૧ સરખાવા-

"भुजङ्गगृहगोधाः स्यु-र्मुख्याः पञ्चेन्द्रिया अपि । धनलोभेन जायन्ते, निधानं स्थलभूभिषु ॥ "

ર સરખાવાે—

"पिशाचमुद्गलप्रेत-भूतयक्षादयो धनम् । स्वकीयं परकीयं वा-ऽप्यधितिष्ठन्ति लोभतः ॥"

- **૩ દેવાના મરણને ' વ્યવન ' કહેવામાં આવે** છે.
- ૪ ' પૃથ્વીકાયાદિક'થી અત્ર પૃથ્વીકાય, જલ-કાય અને વનસ્પતિ-કાય સમજવા.
- પ સરખાવા---

" हिंसेव सर्वपापानां, मिश्यात्वमिव कर्मणाम् । राजयक्ष्मेव रोगाणां, लोभः सर्वागसां ग्रहः ॥ " શેઠ જેવા ) કૃપણ સ્વામીની પણ સેવા ક**રે છે** અને હાથીએાના સમુદાયના સંઘર્ષે કરીને અગમ્ય ( જેમાં દુઃખેથી પ્રવેશ થઇ શકે એવા ) યુદ્ધમાં પણ જાય <mark>છે,</mark> એ બધા લાેેેલનાે પ્રતાપ છે.

આ તો આપણે સામાન્ય ગૃહસ્થને લગતી હકીકત વિચારી. પરંતુ દીક્ષા ગ્રહણ કરેલા અને 'ઉપ-શાન્ત માહ' નામના અગ્યારમા ગુંણસ્થાન સુધી જઇ પહેાંચેલા સુનિવરાનું પણ અધઃપતન કરાવ-વાનું લાભ સિવાય અન્ય કાઇ કષાય બીડું ઝડપી શક તેમ નથી.

મુનિવરાની પણ આવી દશા થાય તેમાં આશ્વર્ય જેવું છે તેની સાથે એ પણ વિચારવા જેવી વાત છે કે પ્રથમ તીર્થં કર શ્રી ઋપલ દેવના પુત્રા ભરત અને આહુ અલિ કે જેઓ તેજ ભવમાં માેલે જનારા હતા, તેઓ વચ્ચે પણ રાજ્ય બાબત (તેમના પિતાશ્રી આ પૃથ્વીને પાવન કરતા હતા તેવા સમયમાં) પણ દારૂણ યુદ્ધ સળગી ઊઠયું. (આવી પરિસ્થિતિમાં અલ્પ સત્ત્વવાળા રાજાઓ ગ્રામાદિકની સીમાના લાભથી આપસઆપસમાં લડી મરે તેમાં તા કહેવુંજ શું !)

જયારે આ પ્રમાણે લાભ ત્રૈલાકયના ઉપર કાળા કેર વર્તાવવામાં કુશળ છે અને સર્વ સદ્-ગુણોના સંહાર કરવામાં એક્કા છે, તા પછી શાસ્ત્રકાર તેના સંબંધમાં—-

> "केंहों पीई पणासेई, माणो विणयनासणों माया मित्ताणि नासेई, छोहो सञ्चिवणासणों ॥"

> > —દશવૈકાલિક, અ૰ ૮, સૂ૰ ૩૮

અર્થાત ક્રોધ પ્રીતિના નાશ કરે છે, માન વિનયના ભંગ કરે છે, માયા મિત્રતાના ધ્વંસ કરે છે, જ્યારે લાભ તા સર્વ (ગુણા)ના સંહાર કરે છે—

— એવાે અભિપ્રાય રજુ કરે, તાે તેમાં જરાએ ખાે*દું* નથી.

આ પ્રકરણ પૂર્ણ કરીએ તે પૂર્વે વારંવાર માટી ભરતીની માક્ષક ફેલાતા લાભરૂપી સમુદ્રને વશ કરવામાં સંતાય એ સેતુરૂપ છે એમ નિવેદન કરનારા શ્રીહેમચન્દ્રાચાર્યે રચેલા—

૧ જૈન શાસ્ત્રમાં આત્મ-વિકાસનાં ૧૪ સ્થાના ખતાવ્યાં છે. આ સ્થાનાને 'ગુણુસ્થાન' કહેવામાં આવે છે. આ વિષયના જિજ્ઞાસુએ શ્રીરત્નશેખરસૂરિકૃત 'ગુણુસ્થાન-ક્રમારાહ' અને શ્રીહરિભદ્નસૂરિકૃત 'યાગદષ્ટિ-સમુવ્યય' જોવા.

२ संरुक्त छाया- क्रोधः प्रीतिं प्रणाशयति, मानो विनयनाशकः । माया मित्राणि नाशयति, लोभः सर्वविनाशकः ॥

૩ આમ કહેવું ખરાખર છે, કેમકે લેાલના કંઇ થાલ નથી. આ સંબંધમાં **કાપેલ** કેવલીનું **દ**ષ્ટાન્ત વિચારવા જેવું છે. કહ્યું પણ છે કે—

<sup>&</sup>quot; जहा लाहो तहा लोहो, लाहा लोहो पवड्ढ६। दोमासाकणयकज्जं, कोडीएवि न निवर्टियं।।" [ यथा लामस्तथा लोभो, लामात् लोभः प्रवर्धते । द्विमाषकनककार्यं, कोट्याऽपि न निवर्तितम् ॥ ]

અર્થાત્ જેમ લાભ તેમ લાભ લાભથી લાભ વધે છે. બે માસા ( તાલા ) કાંચનનું કાર્ય કરાેડ માસાથી પણ સર્યું નહિ.

" छोमसागरमुद्वेछ—मतिवेछं महामतिः । सन्तोषसेतुबन्धेन, प्रसरन्तं निवारयेत्॥"

—યાગશાસ્ત્ર, પ્ર• ૪, શ્લેહ ૨૨

—શ્લોકના દર્શન કરી લઇએ.

ઉપર્યુક્ત કષાય-મીમાંસાના વિવેચનમાંથી સાર એ નીકળે છે કે ક્રોધાદિક કષાયાે ઉપર ે વિજય મેળવવા ખનતાે પ્રયાસ કરવાે જોઇએ. કેમકે કહ્યું પણ છે કે—

> " सकषायो नरः सत्सु, गुणवानपि नार्थ्यते । यतो न विषसंपृक्तं, परमान्नमपीष्यते ॥"

અર્થાત્—કાઇક મનુષ્ય ગુણવાન્ હાય પરંતુ જો તે ક્ષાયથી યુક્ત હાય, તા સજ્જનામાં તે ઇષ્ટ નથી; કેમકે જો પરમાજ પણ ( અલ્પ ) વિષધી પણ મિશ્રિત હાય, તા શું તે ઇચ્છવા યાચ્ય ગણાય !

> उपसर्गसहने भवगतो दृढतां द्र्शयन्नाह— द्विट्सङ्गमेन महतामुपसर्गकाणां या विंशतिस्तु ससृजे जिन ! नक्तमेकम् । चित्तं चचाल न तया तव झञ्झया तु किं मन्द्राद्विशिखरं चलितं कदाचित् ? ॥ १५ ॥

#### दीका

हे जिन ! द्विट्सङ्गमेन द्वेष्टीति द्विट् अभन्यत्वाभित्यद्वेषी यः सङ्गमो देवस्तेन या महताग्रुपसर्गकाणां विंशतिः सस्जे—चके। कियत् कालं ? एकनक्तं—एकरात्रिं यावत्। तयोपसर्गविंशत्या
तव चित्तं न चचाल—नो चलति स्म। दृष्टान्तमाह—झञ्झया तु—वृष्टियुक्तमहावातेन मन्दराद्रिशिखरं किं कदाचित् चलितं ? न चलितमित्यर्थः। मन्दरो—मेरुः स चासावद्रिश्र—पर्वतस्तस्य शिखरम्।
"धूलीपिवीलियाओ" (आवश्यकनियुक्तौ गा० ५०२—५०४) इत्याद्युपसर्गाणां विंशतिः।।१५॥

#### अन्वयः

(हे) जिन! ब्रिट्-सङ्गमेन महतां उपसर्गकाणां या विशतिः तु एकं नक्तं सस्जे, तया तव चित्तं न चचालः, झञ्झया तु किं मन्दर-अद्रि-शिखरं कदाचित् चलितम् ?।

૧ આ વિજય મેળવવાતા સાચા, સીધા અતે સરલ માર્ગ એ છે કે—

" क्षान्त्या कोधो मृदुःवेन, मानो मायाऽऽर्जवेन च ।

लोभश्वानीह्या जेयाः, कषाया इति सङ्ग्रहः ॥ "

—યાગશાસ્ત્ર, પ્ર૰ ૪, શ્લાે ૨૩

અર્થાત ક્રોધના ક્ષમા વકે, માનના નમ્રતા વકે, માયાના સરલતા વકે અને લાભના અનિચ્છા ( સંતાષ ) વકે જય કરવા. આ પ્રમાણે સમસ્ત ક્ષાયાને જીતવાના સંગ્રહ છે.

# શબ્દાર્થ

ब्रिट् ( मू॰ द्विष् )=६ेषी. सङ्गम=संगम (नामना देव ). ब्रिट्सङ्गमेन=६ेषी संगम वडे. महतां ( मू॰ महत् )=भेाटा. उपसर्गकाणां (मू॰ उपसर्गक)=७५सगोंनी, ७५६वानी. या ( मू॰ यद् )=०े. विश्वतिः ( मू॰ विश्वति )=पीस. तु=विश्वषतावायः अथ्यम. सस्जे ( धा॰ स्ज् )=३२वामां आपी. जिन ! (मू॰ जिन )=हे पीतराग! नक्तं ( मू॰ वक्त )=रात्रि. एकं ( मू॰ एक )=એક.

चित्तं ( मू॰ चित्त )=भन.
चचाल ( धा॰ चल्र )=थ७थुं.
न=निष्ठ.
तया ( मू॰ तद् )=तेनाथी.
झज्झया ( मू॰ झज्झा )=१११-थुक्त प्रयंड पवनथी.
किं=शुं.
मन्दर=भे३ ( पर्वत ).
अद्रि=पर्वत, गिरि.
शिखर=शिभर, टाय.
मन्दराद्गिखरं=भे३ गिरिनुं शिभर.
चिलतं ( मू॰ चित्त )=यक्षायभान थथेथुं.
कदाचित्=१६।पि, ४थारे प्रष्.

# શ્લાકાર્થ

# ઉપસર્ગો સહન કરવામાં પ્રભુની દૃઢતા—

" હૈ વીતરાગ! ( અભવ્ય હોવાને લીધે સજ્જનાના નિત્ય) દ્વેષી એવા સંગમે જ માટા વીસ ઉપસર્ગો એક રાત્રિમાં કર્યા, તેથી કરીને તારૂં ચિત્ત ચન્યું નહિ ( તે યુક્તજ છે, ક્રમેક ) શું ( મુસળધાર ) વૃષ્ટિયુક્ત એવા પ્રચણ્ડ પવનથી પણ મેર ગિરિનું શિખર કદાપિ ચલાયમાન થાય છે કે ?"—૧૫

## સ્પષ્ટીકરણ

# સંગમ અને તેણ કરેલા ઉપસર્ગો—

સંગમ એ સૌધર્મ દેવલાકના એક સામાનિક દેવ હતા. એકદા આ દેવલાકના સ્વામી સૌધર્મેન્દ્ર ( શક્ક ) અનેક દેવ અને દેવાંગનાઓથી અલંકૃત એવી પાતાની સભામાં બેઠા હતા. તેવામાં તેણે મહાવીર સ્વામીના ધૈર્યની પ્રશંસા કરતાં કહ્યું કે—"હે દેવાનુપ્રિયા! ભરતક્ષેત્રમાં પેઢાલ ગામની સમીપમાંના પાલાસ ચૈત્યમાં અત્યારે મહાવીર ભગવાન્ કાયાત્સર્ગ ધ્યાનમાં લીન છે અને તેને ચલાયમાન કરવાને માટે કાઇ સુર કે અસુર—અરે ત્રૈલાકયમાં કાઇ પણ સમર્ય નથી." આ સાંભળતાં સંગમ કે જે સદાને માટે સમ્યક્ત્વથી વંચિત રહેનાર હતા, તેને ખૂબ ગુસ્સા ચક્ચા. તે શક્ને કહેવા લાગ્યા કે—"જેનાં શિખરા ગગનને રૂંધી રહ્યાં છે અને જેનાં મૂળ પાતાળમાં ઊંડા ઉતરી ગયાં છે એવા મેરૂ પર્વતને પણ હસ્ત વડે એક પત્યરના ડુકડાની માક્ક દૂર કેંકી દેવામાં, બ્રહ્માણ્ડને પણ જલમાં નિમગ્ન કરવામાં, સાગરનું પણ એક ઘુટડામાં પાન કરી જવામાં તેમજ આ સમસ્ત પૃથ્વીને એક છત્રની માક્ક હસ્ત વડે ઉપાડી લેવામાં સમર્થ એવા દેવની આગળ કયા પ્રાણી હિસાખમાં છે કે તમે આ એક શ્રમણ મહાવીરની આટલી બધી

૧ દેવાના ઇન્દ્ર, સામાનિક, ત્રાયસ્ત્રિશ ઇત્યાદિ જે દશ ભેંદા પાડવામાં આવે છે, તે પૈકી આ બીજો બેદ છે. સામાનિક દેવ પ્રધાન, પિતા, ગુરૂ, ઉપાધ્યાય વગેરેની માફક ઇન્દ્રના સમાન ઐશ્વર્ય ( ઠકુરાઇ )વાળા છે, પરંતુ તે ઇન્દ્રપણાથી રહિત છે.

પ્રશંસા કરાે છેા ! હું હુમણાજ જાઉં છું અને એને ચલાયમાન કરીને પાછેા વળું છું.'' આ સમયે ઇન્દ્રે વિચાર કર્યો કે જો હું આને રાેકીશ, તાે આના મનમાં પ્રજીના સામર્થ્ય વિષે શંકા ઉદ્દ્ભવશે. આથી તેણે તેને જવા દીધા.

એક શિલાતલ ઉપર જાનુ પર્યંત હસ્તને લંખાવીને, શરીરને જરા નમાવીને તથા નિર્નિમેષ નેત્રે એક રૂલ દ્રવ્ય ઉપર દૃષ્ટિ રાખીને અષ્ટમ તપપૂર્વક એક રાત્રિને માટે મહાપ્રતિમાને ધારણ કરીને ઊભા રહેલા મહાવીર સ્વામીને જોતાં તા સંગમના કાપના પાર રહ્યા નહિ; કેમંક સજ્જનને જોતાં દુર્જન ક્રોધ કરે, તા તેમાં શી નવાઇ! તે તા એક પછી એક ઉપસર્ગ કરવા તૈયાર થઇ ગયા

- (૧) ધૂળની વૃષ્ટિ—પ્રથમ તા **સંગમે** ધૂળની એવી વૃષ્ટિ કરી કે પ્રભ્રનાં સર્વ નાસિકાદિ છિદ્રા તેથી પુરાઇ ગયાં અને શ્વાસાવ્ધાસ લેવાનું કાર્ય પણ અશક્ય થઇ પડ્યું. પરંતુ જ્યારે એથી પણ યાગીશ્વર મહાવીર તલમાત્ર પણ ધ્યાનથી ચલિત ન થયા, ત્યારે સંગમે બીજો ઉપાય શાધી કાઢચા.
- (૨) વજમુખી કીડીઓ—પ્રથમ ઉપસર્ગથી જ્યારે કંઇ વળ્યું નહિ, ત્યારે સંગમે ધૂળને દૂર કરીને પ્રજીના શરીરના ઉપર કીડીઓ વિકુર્વી. આ કીડીઓ પ્રજીના શરીરરૂપી વસ્ત્રમાં એક તરક્ષ્યી પેસી બીજી તરક્ષ્યી સાયની જેમ ખહાર નીકળતી હતી. કીડીઓના તીક્ષ્ણ મુખાશ્ચ વડે પ્રજીનું આપું શરીર વીંધાઇ ગયું. પરંતુ નિર્ભાગીની આશા જેમ નિષ્ફળ જ્યય છે, તેમ આવે! ઉપસંગ કરવાથી પણ સંગમના શુક્રવાર ન વળ્યો. ત્યારે તેણું નવીન યાજના ધડી કાઢી.
- (૩) પ્રચંડ ડાંસાે—દુર્જનતાની કંઇ હુદ હાેતી નથી, એ નિયમાનુસાર **સંગમે** પ્રચંડ ડાંસાે વિકુર્વ્યા. તેના પ્રહારથી પ્રજીના શરીરમાંથી ગાયના દૂધ જેવું રૂધિર વહેવા લાગ્યું. આથી પણ પ્રજી તાે ક્ષાેભ નહિ પામ્યા, ત્યારે **સંગમ** વધારે ધાર ઉપસર્ગ કરવા તૈયાર થયાે.
- (૪) ધીમેલા—ચાથા ઉપસર્ગ તરી કે ચટકા ભરવામાં પાછી ન પડે તેવી સંગમે ધીમેલા વિકુર્વી. આ ધીમેલા તા ચટકા મારવાને માટે પ્રજ્ઞના શરીર ઉપર એવી ચાંટી જતી હતી કે જાણે તે દેહની રામ-પંક્તિજ હાય એમ દેખાવા લાગી. આથી પણ જગદ્દગુરૂ ધ્યાનથી ચલિત થયા નહિ, ત્યારે સંગમ વિચારવા લાગ્યા કે હવે શું કરવું ! વીલે માઢે સુર-સભામાં જવું તે તા ઠીક નહિ, વારતે હીંમત ન હારતાં મારે કરી ઉઘમ કરવા.
- (૫) વીંછીઓ—આ વખતે તેણે અતિશય ઝેરી વીંછીઓ વિકુવ્યા. તેના આંકડા-ઓના પ્રહારથી પ્રભુનું શરીર છિન્ન-ભિન્ન થઇ ગયું. પરંતુ પ્રભુ તા ધ્યાનારૂઢજ રહ્યા, ત્યારે તેણે નીચે મુજબના છક્કો ઉપસર્ગ કર્યા.
- ( ૬ ) નકુલાે—તેણું વિકુર્વેલા નકુલા ( નાળીઆએા ) પાતાના ઉત્ર દાંત વ**ેડ પ્ર**જીના શરીરમાંથી તાેડી તાેડીને તેનું માંસ ખહાર કાઢવા લાગ્યા. આથી પણ જ્યા**રે સંગમના બેડાે** પાર પક્યો નહિ, ત્યા**રે તેણે નૃ**તન ઉપાય શાેધી કાઢ્યાે.

૧ આની માહિતી માટે જુઓ સ્તુતિ-ચતુર્વિંશતિકા ( ૫० ૨૧૩ ).

ર તીર્થકરના રૂધિરના વર્ષ્ણ ગાયના દૂધ જેવાે સફેત છે. આ તેમના ચાત્રીસ અતિશયાેમાંના એક છે.

- (૭) સર્પો—આ ઉપાય તે બીજે કાઇ નહિ, પરંતુ તેણે યમરાજના દંડ જેવા ભયંકર અને માટી ફેશ્વાળા સર્પો (સાપા) વિકુર્વ્યા. જેમ વૃક્ષને લતા વીંટી લે છે, તેમ આ સર્પોએ નખથી તે મસ્તક સુધી પ્રજીના શરીરને વીંટી લીધું અને તેના શરીરમાં પાતાનાથી બને તેટલી વેદના ઉત્પન્ન કરવામાં કચ્ચાસ ન રાખી. કિન્તુ આથી પણ સંગમનું કાર્ય સર્યું નહિ, એટલે તેણે 'હાર્યો બુગારી બમણું રમે' તેમ આઠમા ઉપસર્ગના પ્રારંભ કર્યો.
- (૮) ઉંદરાે—આઠમા ઉપસર્ગ તરી કે તેણે વજ જેવા દાંતવાળા ઉંદરા વિકુર્વ્યા. તેઓએ પ્રભુતે કરડવામાં પાતાનું સમસ્ત ખળ વાપર્યું. પરંતુ પ્રભુ તા નિશ્વલ રહ્યા એટલે ક્રોધથી ભૂત જેવા ખનેલા એવા સંગમ વધારે વધારે ઉપદ્રવ કરવા તૈયાર થયા.
- (૯) કુંજર—જેનાં ચરણના ધખકારાથી આખી પૃથ્વી ધ્રુજી ઊઠે એવા અને જેની સૂંઢ આકાશને પણ અડકી શકે તેવા એક મેદાન્મત્ત કુંજર (હાથી) વિકુર્વ્યો. આ કુંજર એકદમ દાડતા પ્રશ્વની પાસે આવ્યા અને તેણે તેમને પાતાની સૂંઢ વડે અહ્દર ઉપાડીને આકાશમાં ઉછાત્યા. આથી પણ જાણે તે ધરાયા ન હાય તેમ તે પાતાના દંતશળ ઊંચા રાખીને ઊભા રહ્યા. આમ કરવામાં તેની એ ઇચ્છા હતી કે પ્રશ્વ નીચે પડે ત્યારે તેને દંતશળ વડે ઝીલવા કે જેથી તેની છાતી ચીરાઇ જાય અને તેના દેહના અંત આવે. આ પ્રમાણે કરવા છતાં પણ પ્રશ્વ તો પાતાના ધ્યાનમાં મગ્નજ રહ્યા એટલે સંગમે વળી કાઇ અન્યજ ઉપદ્રવ કરવા માંડ્યા.
- ( ૧૦ ) હાર્યિણી—આ વખતે તેણે હાર્યિણી વિકુર્વી. આ હાર્યિણી પ્રભુને દાંત વડે ભેદવા લાગી અને વિષની જેમ પાતાના મદ-જલનું તે તે ભાગ ઉપર સિંચન કરવા લાગી. પરંતુ તેથી પણ પ્રભુ તાે ક્ષાભ નહિજ પામ્યા. એટલે સંગમ અન્ય ઉપસર્ગ કરવા કટિ-બહુ થયાે.
- (૧૧) પિશાય— મજવલિત અગ્નિકુંડને પણ લજ્જારપદ કરનારા એવા અનેક જ્વાલા-એથી વ્યાપ્ત મુખવાળા, યમરાજના ગૃદ્ધ-સ્તંભ જેવી જીજાવાળા, તાડ વૃક્ષ જેવી જંધાવાળા, ચર્મ-વસ્ત્રને ધારણ કરનારા, અદાદહાસ્ય કરતા અને 'કિલ' 'કિલ' શખ્દ કરી કુત્કારા કરતા એવા એક પિશાચ તેણે વિકુર્વ્યો. આ પિશાચ કાતી લઇને પ્રજીની સમીપ દાેડી આર્ગ્યા. પરંતુ તે પણ આખરે હારી ગયા, એટલે સંગમે એક ભયંકર વ્યાઘ (વાધ) વિકુર્વ્યો.
- ( ૧૨ ) વ્યાઘ—પુચ્છ(પૂંછડા)ની છટાના આચ્છાટનથી જાણે પૃથ્વીને ફાડી નાખતા ઢાય તેવા તે વ્યાઘ વજ જેવી પાતાની **દાઢાથી** અને ત્રિશ્ણના જેવા નખામાથી પ્રભુને દુઃખ દેવા લાગ્યા. પરંતુ આખરે તે પણ નિસ્તેજ થઇ ગયા એટલે વળી કાઇક નવીન ઉપસર્ગ કરવા સંગમ તૈયાર થયા.
- (૧૩) સિદ્ધાર્થ અને ત્રિશલા—સંગમ મહાવીર પ્રેષ્ઠ પાસે તેમના પિતા સિદ્ધાર્થ રાજાનું રૂપ લઇ આવ્યા અને કહેવા લાગ્યા કે મારી વૃદ્ધાવસ્થામાં તારા વડીલ ખંધુ નંદિવર્ધન મારી ઉપેક્ષા કરે છે તેથી તું આ દીક્ષા-વ્રત મૂકી દઇ મારી સેવા કર. આ પ્રમાણે તેણે ઘણા કાલાવાલા કર્યા, પરંતુ તે મગશિળીઆ પત્થર ઉપર થતી જલની વૃષ્ટિની જેમ નિષ્ફળ ગયા. આથી સંગમ પ્રેષ્ઠની માતા ત્રિશલા દેવીનું રૂપ ધારણ કરી વારંવાર વિલાપ કરવા લાગ્યા, પરંતુ

અરણ્યમાં રૂદન કરે તે৷ તેની કાણ દરકાર કરે તેમ તે આ કાર્યમાં પણ કાવ્યા નહિ. ત્યારે તે ખહુજ કાપાયમાન થયા અને તેણે મનુષ્યાની એક છાવણી વિકુર્વી.

- (૧૪) રસાઇઓ—આ છાવણીમાં એક રસાઇઓ ભાત રાંધવા તૈયાર થયા. તેને ચૂલા નિંહ મળવાથી તેણે પ્રજ્ઞનાં ચરણાને ચૂલા કલ્પીને તેના ઉપર ભાતનું ભાજન ચડાવ્યું અને તેમનાં ચરણાની વચ્ચે અસિ પ્રજ્વલિત કર્યો. પ્રજ્ઞએ આવું અધાર દુઃખ પણ ધૈર્યપૂર્વક સહન કર્યું અને તેઓ પાતાના ધ્યાનમાં એકતાન રહ્યા. આથી સંગમ ઉલટા ચીડાયા અને તેણે ચંડાળનું રૂપ વિકુર્વ્યું.
- (૧૫) ચંડાળ—આ ચંડાળે પ્રજ્ઞના કંઠમાં, કાનમાં અને જીજામાં ક્ષુદ્ર પક્ષીઓનાં પાંજરાં લટકાવ્યાં. આ પક્ષીઓએ ચાંચ અને નખના પ્રહારથી પ્રજીની કાયાને ચાળણીની રુમ અનેક છિદ્રવાળી ખનાવી દીધી. પરંતુ તેથી આ યાગીશ્વરને શું <sup>ક</sup> તેઓ તા પાતાના ધ્યાનમાં નિશ્વળજ રહ્યા. આથી સંગમે નવી યુક્તિ શાેધી કાઢી.
- (૧૬) પ્રચંડ પવન—સંગમે પ્રૌઢ વૃક્ષાને પણ તૃણની માક્ષક આકાશમાં ઉછાળતા, ચારે દિશાઓમાં પથરા અને કાંકરાઓના વરસાદ વરસાવતા અને ચાતરક્ ધૂળ ઉડાડતા એવા પવન વિકુન્યા. આ પવન પ્રજીને ઊંચકી ઊંચકીને પટકવા લાગ્યા. પરંતુ ધ્યાનમાં આરઢ બનેલા આ યાગીશ્વરને તેની ક્યાં પરવા હતી. આથી સંગમ નૂતન ઉપદ્રવ કરવા લાગ્યા.
- (૧૭) વંટાળીઓ—પર્વતાને પણ ભમાડવાને પરિપૂર્ણ પરાક્રમવાળા વંટાળીઓ વિકુર્વીને સંગમ પ્રજીને કુંભારના ચક્રની જેમ ભમાડવા લાગ્યાે. પરંતુ પ્રજીતું ચિત્ત ધ્યાનથી ચલિત થયું નહિ. એટલે તેણે નવીન ઉપાય શાેધી કાઢયાે.
- (૧૮) કાલ-ચક્ર—સંગમે હજર ભાર લાહાથી ઘડેલું, પૃથ્વીના સંપુટ કરવામાં સહાયક ખને તેટલા પ્રમાણવાળું, ઉછળતી જ્વાલાઓથી દશે દિશાઓને વિકરાળ ખનાવતું અને કુલ પર્વતાના પણ ચૂરેચૂરા કરવામાં સમર્થ એવું એક કાલ-ચક્ર વિકુર્વ્યું. ત્યાર પછી રાવણે જમ કૈલાસ પર્વત ઉપાડ્યો હતો તેમ તેને ઉપાડીને પ્રભુના પ્રાણ લેવાના ઇરાદાથી તેણે તે તેના ઉપર ફેંકયું. આથી પ્રભુ જાનુ પર્યંત જમીનમાં દટાઇ ગયા, પરંતુ તેમણે પાતાનું ધ્યાન તા ચાલૂજ રાખ્યું. આથી સંગમે વિચાર્યું કે અનુકૂળ ઉપસર્ગો કર્યા વિના પ્રભુને ક્ષાભ પમાડવા તે અશક્ય છે.
- (૧૯) પ્રભાત—તે દ્વષ્ટ દેવે અકાલે પ્રભાતની રચના કરી. પરંતુ આ માયાવીના કપટથી પ્રશ્ન અજ્ઞાત નહિ હોવાને લીધે તેઓ લગારે ચલાયમાન થયા નહિ. આથી તે દેવે એક નવીન યુક્તિ શોધી કારી. આ યુક્તિ અનુસાર સંગમે એક વિમાન વિકુર્લ્યું અને તેમાં તે દેવનું રૂપ લઇને પ્રશ્ન પાસે આવ્યો. જાણે પ્રશ્નના ધૈર્યથી, પરાક્રમથી, તપથી અને તેના ટેકથી પાતે પ્રસન્ન થઇ વરદાન નહિ આપતા હોય તેમ તેણે આચરણ કર્યું. મધુર વચન વડે અનેક વસ્તુઓ અપૃષ્ કરવાને તે તૈયાર છે એમ કહી તેણે પ્રશ્નને લોભાવવા પ્રયત્ન કર્યો. પરંતુ તેમાં પણ તેના પાસા સવળા પદ્યો નહિ. આથી તેણે નવીન યુક્તિ અજમાવવા વિચાર કર્યો.

(२०) દિવ્યાંગનાના હાવ-ભાવ—આના પરિણામરૂપે તેણે કંદર્પની સેનારૂપ દેવાંગના-ઓતે તેમજ તેના વિશ્વમમાં સહાયક છ ઋતુઓને સમકાલે પ્રકટ કરી. આ દેવાંગનાઓએ ગીત, વાઘ, નૃત્ય, અંગ-ચેષ્ટા તેમજ ચાઢુ વચના ઇત્યાદિથી પ્રભુને ચલાયમાન કરવા પૂર્ણ પ્રયાસ કર્યો, પરંતુ તેમાં તેમનું કંઇ વળ્યું નહિ.

૧ આ સંબંધમાં શ્રી**હેમચન્દ્ર**સૂરિએ ત્રિષષ્ટિશ<mark>લાકાપુરૂષચરિત્રમાં આ</mark>બેહુળ ચિત્ર આલેખ્યું છે. તેમની અપૂર્વ પ્રતિભા પ્રકટ કરનારાં તે પદ્યો નીચે મુજબ છેઃ—

> " कृतप्रस्तावना मत्त-कोकिलाकलकृजितैः । कन्दर्पनाटकनटी, 'वसन्त'श्रीरशोभत ॥ मुखवासं सज्जयन्ती, विकसन्नीपरेणुभिः। सैरन्ध्रीव दिग्वधूनां, 'ग्रीब्म'लक्ष्मीरजुम्भत ॥ राज्याभिषेकं कामस्य, मंगल्यतिलकानिव । सर्वाङ्गं केतकव्याजात्, कुर्वती 'प्राष्ट्रडा'बभौ ॥ सहस्रनयनीभूय, नवनी लोत्पलच्छलात् । स्वसम्पदमिवोद्दामां, पर्यन्ती शुशुभे 'शरद' ॥ जयप्रशस्ति कामस्य, श्वेताक्षरसहोदरैः । 'हेमन्त'श्रीलिंखेखेब, प्रत्यप्रैः कुन्दकुइमलैः ॥ गणिकेवोपजीवन्ती, हेमन्तसुरभीसम्म । कुन्देश्च सिन्द्वारैश्च, 'शिशिर'श्रीरचीयत ॥ एवमुज्जूम्भमाणेषु, सममेवर्तुषु क्षणात् । मीनध्वजपताकिन्यः, प्रादुरासन् सुराङ्गनाः ॥ संगीतमविगीतांग्यः, पुरो भगवतस्ततः । ताः प्रचकमिरे जैत्रं, मन्त्रास्त्रमिव मान्मथम् ॥ तत्राविस्त्रितलयं, गान्धारप्रामबन्धरम् । कामिश्चिद्दगीयन्त, जातयः शुद्धचेतसः ॥ क्रमव्युत्कमगैस्ताने -व्येक्तैव्येजनधात्भिः। प्रवीणाऽवादयद् वीणां, काचित् सकलनिष्कलाम् ॥ स्फटनकारधोंकार-मकारैमेंधनिस्वनान् । काश्चिच वादयमासु-मृदंगांस्त्रिविधानपि ॥ नभोभूगतचारीकं, विचित्रकरणोद्धदम् । दृष्टिभावैर्नवनवैः, काश्चिदप्यन्रीनृतः ॥ हढांगहाराभिनयैः, सद्यस्त्रुटितकंचुका । बध्नन्ती श्रथधम्मिलं, दोम्लं काऽप्यदीदशत ॥ दंडपादाभिनयन-च्छलात् का 2पि मुहर्मुहः। चाहगोरोचनागौर-मूहमूलमदर्शयत् ॥ ऋथचंडातकप्रन्थि-दृढीकरणलीलया । काऽपि प्राकाशयद् वापी-सनाभि नाभिमण्डलम् ॥ ध्यपदेश्येभदन्ताख्य-इस्तकाभिनयं मुहुः। गाढमंगपरिष्वंग-संज्ञां काचिच निर्ममे ॥ संचारयन्त्युत्तरीय, नीवीनिबिडनच्छलात् । नितम्बनिम्बफलकं, काचिदाविरभावयत् ॥

આ પ્રમાણે સંગમે એક રાત્રિમાં પ્રભુને વીસ ઉપસર્ગો કર્યા, પરંતુ તેમાં તે તલમાત્ર કૃાવ્યા નિહ; તો પણ તે નિરાશ ન થયા, પરંતુ તેણે પ્રભુના ઉપર ઉપસર્ગીની વૃષ્ટિ વરસાવવી ચાલૂજ રાખી. એકંદર રીતે છ મહિના સુધી તેણે અનેક ઉપસર્ગી કર્યા; પરંતુ પ્રભુ તો પાતાના સન્માર્ગથી સ્વલ્પાંશે પણ પતિત થયા નહિ. આથી ઉપસર્ગ કરવાનું માંડી વાળીને તે દેવલાકમાં જવા તૈયાર થયા. પાતાના કદા શત્રુની આ દશા એઇને પ્રભુને ગુસ્સા ન ચડતાં તેના તરફ ઉલઠી દયા ઉત્પન્ન થઇ અને તેમનાં નેત્રમાં અશ્રુ આવ્યાં. આ વાત શ્રીમાન્ હૈમચન્દ્રસૂરિકૃત 'સકલાર્હત્' ઉપરથી એઇ શકાય છે, ક્રિમંક તેના ૨૧મા પધમાં કહ્યું છે કે—

" कृतापराधेऽपि जने, कृपामन्थरतारयोः । ईषद्वाष्पार्द्वयोर्भद्वं, श्री'वीर'जिननेत्रयोः ॥ "

સંગમ તાે દેવલાકમાં ચાલ્યા ગયા. પરંતુ તેને આવતા જોઇ જેણે તેની અત્યાર સુધી ઉપેક્ષા કરી હતી એવા તેના સ્વામી ઇન્દ્ર તાે ક્રાેધાતુર ખની ગયા. તેણે આ સંગમ દેવના તિરસ્કાર કર્યા અને તેને દેવલાકમાંથી કાઢી મૂક્યા, એટલે તે મેરૂની ચૂલિકા ઉપર જઇ રહ્યા.

> भगवानपूर्वदीपोऽस्तीत्याह-निःस्नेह ! निर्दश ! निरञ्जन ! निःस्वभाव ! निष्कृष्णवर्त्म ! निरमत्र ! निरङ्कशेश !।

नित्यद्युते ! गतसमीरसमीरणात्र दीपोऽपरस्त्वमसि नाथ ! जगत्प्रकाशः ॥ १६ ॥ टीका

हे नाथ !-हे स्वामिन् ! अत्र त्वं अपरो दीपोऽसि।दीपयति-वस्तुजातमिति दीपः । किम-परत्विमिति संबोधनगर्भितविशेषणैर्भिन्नलक्षणत्वमाह-हे ईश ! हे निःस्नेह ! निर्गतः स्नेहात् यः स

> भक्तभक्वापदेशेन, वक्षः पीनोन्नतस्तनम् । प्रचिरं रोचयामास, काचिद् रुचिरछोचना ॥ यदि त्वं वीतरागोऽति, रागं तन्न तनोषि किम् १ । शरीरिनरपेक्षश्चेद्द, दत्से वक्षोऽपि किं न नः १ ॥ दयार्छयदि वाऽति त्वं, तदानी विषमायुधात् । भकाण्डाकृष्टकोदण्डा-दस्मान् न त्रायसे कथम् १ ॥ उपेक्षसे कौतुकेन, यदि नः प्रेमछालसाः । किधिन्मात्रं हि तद् युक्तं, मरणान्तं न युज्यते ॥ स्वामिन् ! कठिनतां मुञ्च, पूर्यास्मन्मनोरथान् । प्रार्थनाविमुखो मा भूः, काश्चिदित्युचिरे चिरम् ॥ एवं गीतातोचनृत्यै-विंकारराङ्गिकरपि । चाद्विभश्च सुरस्त्रीणां, न चुक्षोभ जगद्गुहः ॥

निःस्नेहस्तत्संबोधनं हे निःस्नेह!। "निरादयः क्रान्ताद्यथे पश्चम्या" (क्रात्यायनप्रणिते वार्तिकपाठे) इति समासः। अन्यो दीपः सस्नेहो भवति। हे निर्देश! निष्कान्तो दशाया इति निर्देशस्तत्सं-बोधनं हे निर्देश!। "अवस्था तु दशा स्थितिः" इति हैमः (का० ६, श्लो० १३)। अन्यः सदशो-वर्तिसहितः। हे निरञ्जन! अन्यस्तु साञ्जनः। हे निःस्वभाव!—निर्देग्यभाव! अन्यस्तु सद्रग्यभावः। कृष्णवर्त्म—मिलनिमार्गस्तस्मात् कृष्णवर्त्मनो निष्कान्तो निष्कृष्णवर्त्म। 'टाडकाः' (सा० स० ५३) इति उपत्यये हे निष्कृष्णवर्त्म! अन्यः कज्जलसद्भावात् सकृष्णवर्त्म। हे निरमत्र!—अमत्रवर्जित! अन्यस्त्वमत्रसहितः। हे निरञ्जुश ! अन्यस्तु साङ्क्ष्यः। हे निर्वयुते! अन्यस्त्वनित्यद्युतिः। हे गतसमीरसमीरण! गतं समीरेण—वायुना समीरणं—कम्पनं यस्य तत्सं-बोधनम्, अन्यो वायुकम्पसहितो भवेत्। अत एव विपरीतिविशेपणरत्र लोके त्वं जगित प्रकाशो यस्य स जगत्त्रकाशः, अन्यस्तु गृहमात्रप्रकाशो भवतीति त्वमपरः—अधिक इत्यर्थः॥ १६॥

વીરભક્તામર

#### अन्वयः

(हे) नाथ! निर्-स्नेह! निर्-दश! निर्-अञ्जन! निर्-स्वभाव! निर् कृष्ण-वर्तमे! निर्-अमत्र! निर्-अक्कुश! ईश! नित्य-द्युते! गत-समीर-समीरण! अत्र त्वं जगत्-प्रकाशः अपरः दीपः असि ।

# શબ્દાર્થ

निरं=अक्षावस्य अञ्यय. **ह्मेह**=(१) सग; (२) **ते**स. निःस्नेह !=स्तेष्ठते। अलाव छे केमां अवा ! (सं०) दशा=( ૧ ) અવસ્થા; ( २ ) દીવાની વાટ. निर्देश !=अविद्यभान छे दशा केने विषे अवा!(सं०) अञ्जन=( ૧ ) લેપ; ( ૨ ) કાજળ. **निरञ्जन** !=હે અંજનથી વિમુક્ત ! €च=६०्थ. स्वभाव=५०५५७ं. निःस्वभाव != हे ५०४५ थाथी भुक्त, हे निष्डांयन ! कृष्ण=१४।भ. वरमेन्=भार्गः निष्कृष्णवरमं != हे १याम भागिथी निवृत्त ! अमत्र=भे।જનતું પાત્ર. निरमत्र !=हे पात्र-रहित ! अक्कुश=હાથીને ઠીક ચલાવવાની આંકડ. निरङ्कुरा != हे अं ५श-२६त ! **ईरा**! ( मू॰ ईश )=& नाथ !

नित्य≔स्थायी. द्युति=तेक, अधाश. नित्यद्युते != स्थायी छे प्रशास केनी अवा ! (सं०) गत (धा० गम् )=गथेस. समीर=५९५. समीरण= ३२५न, ७। अवुं ते. गतसमीरसमीरण != अतुं रह्युं छे पवन वरे डास-વાનું જેનું એવા ! (સં૦) **ઝત્ર≔અહીં**. दीपः ( मू॰ दीप )=धिपः, धिवे।. अपरः ( मू॰ अपर )=अपूर्व. त्वं ( मू॰ युष्मद् )=तुं. असि (धा॰ अस्) =छे. नाथ! ( मू॰ नाथ )= हे प्रभु! जगत्=दुनिया. प्रकाश=तेल. जगत्प्रकाद्यः=જगत्ते विषे प्रक्षश छे केता सेवा! ( सं० )

<sup>9</sup> एतत्सूत्रस्यापरिमितविषयकत्वात् " निष्कृष्णवर्स " इत्यादौ डप्रत्ययाऽयोगः, किंच "कृष्णवर्सनो निष्कान्तो निष्कान्तो निष्कृष्णवरमो " इति व्युत्पादने तत्पुरुषविषयत्वाद् बहुवीहिविषयकडप्रत्ययविधानं चिन्त्यम् । एतदपि न नियतम् ।

ર આ અવ્યયતા અતેક વાર આ શ્લાેકમાં પ્રયાગ કરવામાં આવ્યા છે, એ એની વિચિત્રતા સૂચવે છે.

# શ્લાકાર્થ

પ્રભુની અપૂર્વ દીપકતા---

" હે પ્રેલ ! હે રાગ ( અને દ્રેષ )થી રહિત ( ચાવીસમા જિનેશ્વર ) ! અવિદ્યમાન છે દશા જેને વિષે એવા હે ( નિષ્દિવર્ધ નના ખાંધવ ) ! હે ( કર્મરૂપી ) લેપથી રહિત (મહાવીર) ! હે નિષ્કાંચન ( વર્ધ માન ) ! હે મલિન માર્ગથી ખહાર નીકળી ગયેલા એવા (સિદ્ધાર્થ—સુત) ! હે પાત્ર-રહિત ( અર્થાત્ હસ્તરૂપી પાત્ર વડે ભાજન કરનારા મહેશ્વર ) ! ( હે પરતન્ત્રતારૂપી ) અંકુશથી મુક્ત ( યરાદા-પતિ ) ! ( હે ત્રૈલાક્યના ) સ્વામી ! સ્થાયી છે ( કેવલજ્ઞાનરૂપી ) પ્રકાશ જેને એવા હે ( ગાતમાદિક ગણધરાના ગુરૂ ) ! જતું રહ્યું છે ( ક્રોધાદિ રૂપ ) પવન વડે કમ્પન જનું એવા હે ( યાગીશ્વર ) ! તું આ કુનિયામાં ( સમસ્ત ) જગત્ને વિષે પ્રકાશ ( પડે ) છે જેના એવા અપૂર્વ દીપક છે."—૧૬

# સ્પષ્ટીકરણ

# શ્લાક–સમીક્ષા—

અષ કલાક ભક્તામરની પાદ-પૂર્તિનુંજ કામ કરે છે તેમ નથી, પરંતુ સાથે સાથે તેના તે કલાકગત ભાવાર્થના પ્રઘોતનનું પણ કામ કરે છે.

આ શ્લોકમાંથી તાત્પર્ય એ નીકળે છે કે પ્રભુને (લૌકિક) દીપકની ઉપમા ઘટતી નથી. કેમકે લૌકિક દીપક તો ધૂત્ર (ધૂમાડા), દશા (વાટ) અને સ્નેહ (તેલ)થી યુક્ત હાય છે, જ્યારે પ્રભુરૂપ દીપકમાં તા દેષરપી ધૂત્રના, કામરૂપી દશાના અને રાગરૂપી સ્નેહના અભાવ છે. વળી લૌકિક દીપક કાજલસહિત હાય છે, જ્યારે પ્રભુ તા કર્મરૂપી અંજન (કાજલ)થી સર્વથા મુક્ત છે. વિશેષમાં લૌકિક દીપક તા પવનથી ખૂત્રાઇ જાય છે, જ્યારે પ્રભુના જ્ઞાન-દીપક ગમે તેવા પ્રચંડ (વાદીરૂપ) પવનથી પણ પરાભૂત થતા નથી. તેમજ વળી લાકિક દીપકના પ્રકાશ પણ અનિત્ય તેમજ થાડા સ્થલમાં વ્યાપીને રહે છે, જ્યારે પ્રભુના જ્ઞાન-દીપકના પ્રકાશ તા સદાને માટે તેમજ સર્વત્ર વ્યાપી રહે છે.

વિશેષમાં આ શ્લાકમાં નિર્દેશ, નિઃસ્વભાવ અને નિરમત્ર એ વિશેષણા પ્રષ્ઠતે ઉદ્દેશીને વાપરવામાં આવ્યાં છે તે પણ સાર્થક છે. કેમકે હર્ષ, શાક વિગેરેનાં અનેક કારણા પ્રાપ્ત થયાં છતાં પણ જેની અવસ્થા એકજ સરખી રહે અર્થાત્ જે આત્મ-સ્વભાવમાંજ રમણ કર્યા કરે તે નિર્દેશ કહેવાય છે અને ધન્યવાદ પણ તેવાજ પુરૂષને ઘટે છે. કહ્યું પણ છે કે—

## " सम्पदि यस्य न हर्षों, विपदि विषादो रणे च घीरत्वम्। तं भुवनत्रयतिस्रकं, जनयति जननी सुतं विरस्रम्॥ "—आर्था

વળી પ્રજ્ઞ નિઃસ્વભાવ અર્થાત્ અકિંચન છે એ તો દેખીતું છે; કેમકે રાજ્ય-લક્ષ્મીના પણ તૃણુવત્ ત્યાગ કરીને તા તેઓએ દીક્ષા ગ્રહણ કરી છે. વળી તેઓ નિરમત્ર છે અર્થાત્ પાત્ર–રહિત છે તે વાત પણ સત્ય છે, કારણ કે આહાર યાગ્ય વસ્તુઓ તેઓ હસ્તરૂપ પાત્રમાં ગ્રહણ કરે છે, નહિ કે કાષ્ઠાદિક પાત્રમાં.

अथ सूर्यादप्यतिशयवान भगवानित्याह-विस्तारको निजगवां तमसः प्रहर्ता मार्गस्य दुर्शक इहासि च सूर्य एव। स्थाने च दर्दिनहतेः करणाद विजाने सूर्यातिशायिमहिमाऽसि मुनीन्द्र ! लोके ॥ १७ ॥

हे जिन ! इह-अस्मिन् लोके त्वमेव सूर्योऽसि । विशेष्यसंगत एवकारोऽन्ययोगन्यवच्छे-दार्थः । त्वदन्यस्ताद्दकं सूर्यो नास्तीत्यर्थः । हेतुगर्भितविशेषणान्याह-किंभूतस्त्वं सूर्यश्र ? निज-गवां-स्ववाणीनां स्वकिरणानां च विस्तारकः । पुनः तमसः-अज्ञानस्यान्धकारस्य च प्रहर्ता । पुन-र्मार्गस्य दर्शकः, सन्मार्गप्रकाशकत्वात् त्वं सूर्य एवासि, तत् स्थाने युक्तम् । स्थाने इति योग्य-तार्थेऽन्ययम् । हे मुनीन्द्र ! अहं तु विजाने विज्ञानतया वितर्के असि त्वं सूर्यातिशायिमहिमा-सूर्यादतिशायी महिमा-माहात्म्यं यस्य स सूर्यातिशायिमहिमा । कस्मात ? 'दुर्दिनहतेः करणात' दुर्-दुष्टं दिनं-दुर्दिनं तस्य हननं-हतिस्तस्याः करणात्। सूर्यपक्षे दुर्दिनं-मेघनं तमः तद्धन्तुं सूर्यो न शकोतीति सूर्यादपि भगवानधिक इति व्यतिरेकालङ्कारः ॥ १७ ॥

#### अन्वयः

इह निज-गवां विस्तारकः, तमसः च प्रहर्ता, मार्गस्य दर्शकः ( त्वं ) एव सूर्यः असि, ( तत् ) स्थाने; दुर्दिन-हतेः करणात् च विजाने—(हे) मुनि-इन्द्र! (त्वं) छोके सूर्य-अतिशायिन्-महिमा असि। શબ્દાર્થ

**विस्तारकः ( मू॰** विस्तारक )=}क्षाय **४**२नार. निज=પાતાનी. **ગો=(**૧) વાણી; (૨) કિરણ. निजगवां=निજ वाशीना [ अथवा हिरशोना ]. तमसः ( मृ॰ तमसू )=(१) अज्ञाननाः (२) अधिक्ष-રતા. प्रहर्ता ( मू॰ प्रहर्त्त )=धातक, नाश करनार. मार्गस्य ( मू॰ मार्ग )=२२ताना. दर्शकः ( मृ॰ दर्शक )= भतावनार. દ્વह=અહિંચા. असि ( धा॰ अस् )=छे. च=અતે. सूर्यः ( मू॰ सूर्य )=सूर्य, रवि, सूरिक. **∓થાને**=યેાગ્યતાવાચક અવ્યય.

दुर्दिन=(१) भराण दिवस; (२) भेधथी छवायेल અધકાર. हति=न≀श. दुर्दिनहतेः=६६ नना नाशना. करणात् ( मू॰ करण )=५२वाधी. विजाने ( घा॰ ज्ञा )= हुं वितर्ध धरं छुं. सूर्य=रिि. अतिशायिन्=अधिः महिमन्=भिक्षभा, भाषात्भ्य. सूर्यातिशायिमहिमा=सूर्यथी अधिक छे मिलमा केने। એવા. मृनि=साधु. इन्द्र=भुभ्य. मुनीन्द्र !=હે મુનિએ!માં મુખ્ય ! छोके ( मृ॰ लोक )=जगत्ने विषे.

१ अत्र " गोस्तत्पुरुषात् " ( सिद्ध० ७।३।१०५ ) इत्यनेन टप्रत्ययप्राप्तिः, नच निजाश्व ता गावश्वेति विशेषण-विशेष्यैकार्थ्ये कथं तत्पुरुषप्रयुक्तटप्रत्ययापत्तिरिति वाच्यं " विशेषणं विशेष्येणैकार्धं कर्मधारयश्च " (सिद्ध० ३।१।९६) इत्यनेन तस्यापि तत्पुरुषसंज्ञाविधानात्, तथापि समाधान्तशासनस्याऽनित्यत्वाश्रयणेन समाधेयम् ।

# શ્લાકાર્થ

# સૂર્ય કરતાં પણ પ્રંભુના અધિક મહિમા—

"( હે જગદીશ !) પાતાની વાણીરૂપી કિરણોના વિસ્તાર કરનારા, અજ્ઞાનરૂપી અંધકારના વિનાશ કરનારા, સન્માર્ગના પ્રદર્શક એવા તુંજ આ જગતને વિષે સૂર્ય છે, તે (વાત ) યાગ્ય છે. (પરંતુ) તું (તા) દુદિનના નાશ કરનારા હાવાને લીધે, હું એમ તર્ક ઊઠાલું છું કે હે સુનીશ્વર ! તું લોકને વિષે સૂર્ય કરતાં પણ અધિક મહિમાવાળા છે."—૧૭

## સ્પષ્ટીકરણ

# પ્રભુની સૂર્યની સાથે સરખામણી—

પ્રભુના જ્ઞાનના અપૂર્વ પ્રકાશ જોઇને કાઇક લાકિક પદાર્થના પ્રકાશ સાથે ખને તા તેની તુલના કરવા પ્રથમ તાે કવિરાજે પ્રજીને દીપકની ઉપમા આપી; પરંતુ જ્યારે તે તેને વાસ્તવિક લાગી નહિ, ત્યારે તે તેમને સૂર્યની સાથે સરખાવવા લલચાયા છે. આ **રહ્યાકના પ્રાથમિક ચરણામાં તા સૂર્ય** તેમજ પ્ર<del></del>શ્વની સામ્યતા કંઇક અંશે સચવાઇ પણ રહે છે, કેમકે જેમ પ્રભ વાણીના વિસ્તાર કરે છે, તેમ સૂર્ય પણ દશે દિશામાં પાતાનાં કિરણાના પ્રચાર કરે છે; વળી જેમ પ્રેલુ અજ્ઞાનના નાશ કરે છે, તેમ સૂર્ય અંધકારના વિનાશ કરે છે; તેમજ વળી પ્રેલુ જેમ સદ્વપદેશ આપી સન્માર્ગનું ભાન કરાવે છે, તેમ સૂર્ય પણ રાત્રિએ ભૂલા પડેલાને રસ્તા ખતાવે છે. પરંતુ અંતિમ ચરણોમાં તે। પ્રભુને સૂર્યની ઉપમા આપવી પણ વ્યર્થ છે એમ સિદ્ધ કરવામાં આવે છે. આતું કારણ એ છે કે જ્યારે વર્ષી ઋતુમાં ગગન મેધ વડે પૂર્ણ આચ્છાદિત થયેલું હાય, અર્થાત્ અતિશય કાળું વાદળું ચડી આવ્યું હાય અને હાથાહાથ પણ સુત્રે નહિ એવું ઘાર અંધારૂં થઇ રહ્યું હાય તે વખતે સૂર્યના પ્રકાશ પડતા નથી, એટલે કે આવી વખતે સૂર્ય હાર ખાઇ જાય છે. પરંતુ કેવલજ્ઞાની પ્રભુના પ્રકાશ તા કાઇ પણ કાળે ઓછા થતાજ નથી. વિશેષમાં શ્રી**માનતું ગ**સૂરિના કથન મુજખ સૂર્યને તેા **રાહુ** ગળી પણ જાય છે, તેનું ગ્રહણ પણ થાય છે, અરે તેના અસ્ત પણ થાય છે તેમજ તેના પ્રકાશ પણ એકી સાથે ત્રણે જીવનનાને પ્રકાશિત કરવા અસમર્થ છે; જ્યારે પ્રભુ તેા પાપરૂપી રાહુ વંડે પરાભવ પામતા નથી, વળી કદાપિ તેના અસ્ત થતાે નથી, તેમજ ત્રણે કાળના અને ત્રણે હુવનના સમસ્ત પદાર્થ ઉપર સમકાલે પ્રકાશ પાડવા તે સર્વથા સમર્થ છે.

## વ્યતિરેક અલંકાર—

આ શ્લોક 'વ્યતિરેક ' અલંકારથી વિભૂષિત છે. આ અલંકારનું લક્ષણ શ્રી**હેમચન્દ્ર-**સૂરિએ 'કાવ્યાનુશાસન'ના છકા અધ્યાયમાં નીચે મુજબ આપ્યું છે:—

" उत्कर्षापकर्षहेत्वोः साम्यस्य चोक्तावनुक्तौ चोपमेयस्याधिक्यं व्यतिरेकः"

अथ चन्द्रादिप त्वद्यशोऽधिकमित्याह-

प्रह्लादकृत् कुवलयस्य कलानिधानं पूर्णिश्रयं च विद्धच यशस्त्वदीयम् ।

# वर्वित लोकबहुकोकसुखंकरत्वाद् विद्योतयज्जगदपूर्वशशाङ्कविम्बम् ॥ १८॥

हे जिन ! तवेदं त्वदीयं यशोऽपूर्वशशाङ्कविम्वं वर्वति-अतिशयेन वर्तते । किंविशिष्टं शशा-ङ्कविम्वं ? कुवलयस्य प्रहादकृत्-प्रमोदकारि, यशस्तु कुवलयस्य-भूवलयस्य प्रहादकृत् । कलानि-धानं द्वयोस्तुल्यविशेषणम् । पुनः किं कुर्वत् ? पूर्णिश्रयं विद्धत्, द्वयमि तुल्यं, विशेषणैस्तुल्य-त्वात् । यशसः किमपूर्वत्वं ? तत्र हेतुमाह—लोका एव वहवः कोकाः—चक्रवाकास्तेषां सुखंकरत्वात् । भगवद्यशः श्रुत्वा लोकाः कोका इव सुखं प्राप्नुवन्ति । अत एव त्वदीययशोऽपूर्वशशाङ्किम्बिमिति तात्पर्यार्थः । पुनः किंभूतं तत् ( यशः ) ? जगत् विद्योतयत्-विश्वं विशेषेण द्योतयत् ॥१८॥

(हे जिन-राज!) त्वदीयं जगत् विद्योतयत्, कुवलयस्य प्रहाद्-कृत्, कला-निधानं च पूर्ण-श्रियं च विद्धत् यद्याः बहु-लोक-कोक-सुखंकरत्वात् अ-पूर्व-दाशाङ्क-विम्बं वर्वर्ति ।

શબ્દાર્થ

प्रहाद=आनंह.

कृत्=५२नार.

प्रहाद्कृत्=आनंह आपनार.

कुवस्यस्य ( मू० कुवलय )=(१) यन्द्रविक्षासी क्रम-લનा: (२) ભૂમંડળના.

कला=५णा.

निधान=लंडार.

कलानिधानं=५णाना लंडार.

**વૂર્ળ=**પરિપૂર્ણ.

श्री=(૧) લક્ષ્મી; (૨) શાભા.

पूर्णश्रियं=(१) સંપૂર્ણ લક્ષ્મીને; (૨) સમસ્ત શાભાને.

च=અતે.

यशः ( मू॰ यशस् )=धीर्ते.

त्वदीयं ( मू॰ त्वदीय )=तारी.

चर्चति ( धा॰ इत् )=अत्यंत वर्ते छे.

स्रोक=भनुष्य.

बहु=ध्या.

कोक=यहवाह.

सुखंकर=भुभ ५२नारा.

ह्योकबहुकोकसुखंकरत्वात्=भनुष्या३पी ध्रष्टा यक्षः वाधिते सुभ करतारा होवाते क्षीपे.

विद्योतयत् ( घा॰ द्युत् )=विशेषतः प्रकाशित करतुं. जगत्=दुनियाः

अपूर्व= असाधारण, असाधिक.

રારા=મગ, હરણ.

अङ्क=લां७न.

**शशाङ्क**=भृगनुं सांछन छे केने ते, यन्द्र.

विम्ब=ि लं ल.

शशाङ्कविम्बं=यन्द्रनुं थिंथ.

શ્લાકાર્થ

પ્રભુના યશશ્ચન્દ્રની અપૂર્વતા—

"( હે જિનેશ્વર!) જગત્ના ઉપર વિશેષ પ્રકાશ પાડનારા, ભૂમંડળ (વાસી પ્રાણીઓ)— ને આનંદ આપનારા, કળાના લંડાર એવા તેમજ સંપૂર્ણ શાભાને ધારણ કરનારા એવા તારા યશ (રૂપી ચન્દ્ર) ચન્દ્ર—વિકાસી કમલને આનંદ ઉપજાવનારા, કલાના નિધિરૂપ એવા તેમજ સંપૂર્ણ લક્ષ્મીને ધારણ કરનારા એવા ( લાકિક) ચન્દ્ર કરતાં અનેક જનરૂપી ચૈક્રવાકને સુખકારી હાવાને લીધે અત્યંત વર્તે છે."—૧૮

૧ ચન્દ્રોદય થતાં ચક્રવાક અને ચક્રવાકીને વિયાગ દશા અનુભવવી પડે છે.

भगवता (यत्) सांवत्सरिकं दानं दत्तं तदाहयद् देहिनां जिनवराब्दिकभूरिदानेदौं:स्थ्यं हतं हि भवता किमु तत्र चित्रम् ?।
दुर्भिक्षकष्टदलनात् क्रियते सदौपकार्य कियज्जलधरैर्जलभारनम्रैः ॥ १९ ॥

## रीका

हे जिनवर! भवता-त्वया आब्दिकभूरिदानै: —वार्षिकस्वर्णदानैर्यद् देहिनां —प्राणिनां दौ:स्थ्यं — दारिष्यं हतम् । हीति निश्चितम् । तत्र चित्रं किम्र ?— तत्र चित्रम्-आश्चर्यं (किम्), न किमपी-त्यर्थः । दृष्टान्तमाह— जलभारनभ्रैर्जलधरैः – मेघैः सत्—समीचीनं उपकारस्य भाव औपकार्यं कियत् (कियते – विधीयते ) का संख्या यस्य तत् कियत्, बहुतरमित्यर्थः । कस्मात् ? दुर्भिक्षकष्टदलनात् सुभिक्षकरणात् ।। १९ ।।

#### अन्वयः

(हे) जिन-वर! यद् भवता आब्दिक-भूरि-दानैः देहिनां दौःस्थ्यं हि हतं, तत्र किमु चित्रम् ? जल-भार-नम्रैः जलधरैः दुर्भिक्ष-कष्ट-दलनात् कियत् सत्-औषकार्यं क्रियते ?।

# શબ્દાર્થ

यद्=जे.
देहिनां ( मू॰ देहिन् )=प्राष्ट्रीक्यानी.
जिनवर !=ढे िक्नोते विषे श्रेष्ठ !
आब्दिक=वार्षि ६, वर्ष-पर्यंतना.
भूरि=सुवर्ष्.
दान=हान, अर्पष्.
आब्दिकभूरिदानै १=वर्ष पर्यंत सुवर्ष्ट्यां हाते। वडे.
दौ १ स्थ्यं ( मू॰ दौ १ स्थ्यं ) हुई शा, हरिद्रता.
हतं ( मू॰ हत )=नष्ट थ्यः.
हि=निश्वष्टाय ६ अव्यय.
भवता ( मू॰ भवत् )=आप वडे.
किमु=प्रश्नार्थं ६ अव्यय.
तत्र=तेमां.
चित्रं=आश्वर्यवाय ६ अव्यय.

दुर्भिक्ष=६३१०. कष्ट=सं३८, ६: भ. दलन=िताश. दुर्भिक्षकष्टदलनात्=६३१०तं ६: भ ६० ताभनाश हे।वाने लीधे. कियते (धा० क् )=३२१४ छे. सत्=साथी. औपकार्य=७५३१२ता. सदीपकार्य=साथी ७५३१२ता. कियत्=३८शी ०५ी. जलधरैं। (मू० जलधर )=भेशे वडे. जल=५१६०. मार=भाली. मार=भाली. नम्र=नभी ५डेला.

# શ્લાકાર્થ

પ્રભુએ દીધેલું સાંવત્સરિક દાન—

" હે જિનેશ્વર! જે આપે (એક) વર્ષ પર્યંત સુવર્ણનાં દાના દઇને પ્રાણીઓની દરિદ્રતાના નાશ કર્યો, તેમાં શું આશ્વર્ય છે ! (કેમકે) જલના ભાર વડે નમ્ર ખનેલા એવા મેઘા દ્વારા દુકા-ળના દુઃખનું દલન થવાને લીધે કેટલા (ખધા) સાચા ઉપકાર કરાય છે !"—૧૯

# સ્પષ્ટીકરણ

## સાંવત્સરિક દાન—

દરેક તીર્થં કર દીક્ષા લે તે પૂર્વે એક વર્ષ પર્યંત દાન દે છે. આ દાન સૂર્યેદિયથી માંડીને તે ભાજનના સમય સુધી દેવામાં આવે છે. પ્રતિદિન એક કરાેડ અને એંસી લાખ સુવર્ણનું દાન દેવામાં આવે છે. આ વાતના ઉપર આવશ્યકે–નિર્યુક્તિ પ્રકાશ પાડે છે. ત્યાં કહ્યું છે કે—

" एंगा हिरण्णकोडी, अट्ठेच अणूणगा सयसहस्सा। स्रोदयमाईअं, दिज्जइ जा पायरासाओ॥"

—ગાથાંક ૨૧૭.

# भगवचरणदर्शने फलाधिक्यमाह—

यादक सुखं भवति ते चरणेऽत्र दृष्टे तादक् परभुवदनेऽपि न देहभाजाम् । प्राप्ते यथा सुरमणौ भवति प्रमोदो नैवं तु काचशकले किरणाकुलेऽपि ॥ २०॥

#### टीका

हे वीर! याद्य सुखं ते-तव चरणे-पादे दृष्टे सित भवति ताद्य पर:-अन्यो य ऋग्रः-देव-स्तस्य वदनेऽपि-सुखेऽपि दृष्टे सित न। "सुरिनर्जरदेवतर्भ्र" (अभिधान० का० २, श्लो० २) इति हैमः । केषां ? 'देहमाजां' देहं-शरीरं भजन्ते-सेवन्ते इति देहभाजः-प्राणिनस्तेषां । दृष्टान्तमाह—यथा सुरमणौ-चिन्तामणौ प्राप्ते सित प्रमोदो—हषों भवति । किरणाकुलेऽपि किरणैराकुले-व्याप्तेऽपि चाकचिक्याधिकेऽपि काचशकले एवं न-सुरमणाविव प्रमोदो न भवति । तव चरणिश्वन्तामणिः, परदेवसुखं (तु) काचशकलमिति स्पष्टार्थः ॥ २०॥

#### अन्वयः

(हे 'सिद्धार्थ'-सुत!) अत्र ते चरणे दृष्टे याद्दक् सुखं देह-भाजां भवति, ताद्दक् पर-ऋभु-वद्ने अपि न (भवति), यथा सुर-मणौ प्राप्ते प्रमोदः भवति, (तथा) किरण-आकुले अपि काच-शकले न एवम्।

एका हिरण्यकोटिः अष्टैव अनूनकानि शतसहस्राणि । सूर्योदयादारभ्य दीयते यावत् प्रातरशनम् ॥

૧ આ સંબંધમાં જુએ। સ્તૃતિ–ચતુર્વિંશતિકા ( ५० ८३ ).

ર સંરકૃત છાયા—

# શબ્દાર્થ

याहक्=लेवं.
सुखं (मृ० सुखं )=सुभ.
मवति (धा० मू )=थाथ छे.
ते (मू० युष्मद् )=ताइं.
चरणे (मू० चरणं )=पाह, पग.
अत्र=अिंधं।.
हुष्टे (मू० हुष्ट )=लेथेस.
ताहक्=तेवं.
पर=अन्थ.
ऋसु=हेव.
चदन=सुभ.
परभुंचदने=अन्थ हेवनुं सुभ.
न=निः.
देहमाजां (मू० देहमाज् )=शरी१धारी छवे।ने.
प्राप्ते प्राप्त )=भेथेस.

यथा=ग्रेम.
सुर=हेव.
मणि=रत्न.
सुरमणो=थिनतामिख,
भवति ( घा० मू )=थाय छे.
प्रमोद ( मू० प्रमोद )=७पे.
एवं=था प्रमाखे, अभ.
तु=विशेषतावायक अव्यय.
काच=काय.
राकल=क्ष्के=अथते। क्षके.
किरण=किरख.
आकुल=व्याप्त.
किरणाकुले=किरखे। वडे व्याप्त.
अपि=पण्.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુના ચરણ-દર્શનના પ્રભાવ—

"(હે આ અવર્સાપણી કાલમાં થઇ ગયેલા અંતિમ જિનેશ્વર!) જયારે અત્ર તારા ચરણના દર્શન થાય છે, ત્યારે પ્રાણીઓને જેટલું સુખ થાય છે, તેટલું અન્ય દેવના વદનના પણ દર્શનથી થતું નથી. (પરંતુ આ હકીકત યથાર્થ છે, કેમકે) સુર-મણિ મળવાથી જે આનંદ થાય છે તે કિરણો વડે વ્યાપ્ત (અર્થાત્ ચકચક્તિ) એવા કાચના કકડા મળવાથી થતા નથી."— ર૦

भक्तो भगवत्सेवां प्रार्थयन्नाह-

एवं प्रसीद जिन ! येन सदा भवेऽत्र त्वच्छासनं लगित में सुमनोहरं च । त्वत्सेवको भवित यः स जनो मदीयं कश्चिन्मनो हरित नाथ ! भवान्तरेऽपि ॥ २१॥

#### टीका

हे जिन ! त्वमेवं प्रसीद-प्रसन्नो भव येनात्र भवे सदा-सर्वदा मे-मम त्वच्छासनं-त्वदाज्ञा सुमनोहरं लगति । च-पुनर्हे नाथ ! यस्त्वत्सेवको भवति स कश्चिज्जनो मदीयं मनो भवान्तरेऽपि हरति, भवान्तरे त्वत्सेवको मम मनोहरो लगतीत्यर्थः ॥ २१ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन ! ( त्वं ) एवं प्रसीद येन अत्र भवे सदा त्वत्-शासनं मे सु-मनोहरं लगति, नाघ ! यः च त्वत्-सेवकः भवति, स कश्चित् जनः भवान्तरे अपि मदीयं मनः हरति ।

# શબ્દાર્થ

पवं=भे अक्षरे.
प्रसीद ( धा॰ सद )=तुं असत्र था.
जिन ! ( मू॰ जिन )=हे तीर्थं कर !
येन ( मू॰ यद )=लेथी करीते.
सदा=सर्वदा, अहोतिश.
भवे ( मू॰ भव )=જ-भते विषे.
अत्र=आः
त्वत् ( मू॰ युष्पद् )=िद्वतीयपुर्ष सर्वनामः
शासन=आताः
त्वच्छादानं=तारी आताः
स्वच्छादानं=तारी आताः
स्वच्छादानं=तारी आताः
स्वच्छादानं=तारी आताः
स्वच्छादानं=तारी आताः
स्वच्छादानं=तारी अति।
सु=अत्यंततावायक अल्ययः
मनोहर=यिताक्षेकः
सुमनोहरं=अत्यंत यिताक्षेकः

च=अने.
संवक=सेवा करनार, लक्त.
त्वत्सेवक:=तारा सेवक.
भवति (धा॰ भू॰ )=थाय छे.
या (मू॰ यद् )=॰े.
सा (मू॰ तद )=ते.
जना (मू॰ जन )=भनुष्य.
मदीयं (मू॰ मदीय )=भाई.
कश्चित् (मू॰ किम् )=अितने.
हरति (धा॰ ह )=७रे छे.
नाथ! (मू॰ नाथ )=७ प्रसु !
भवान्तरे (मू॰ मवान्तर )=अन्य स्वने विषे.
अपि=पशु.

# શ્લાકાર્થ<sup>°</sup>

# પ્રભુ-સેવાની પ્રાર્થના—

" હે તીર્ધ કર! તું એવા પ્રસન્ન થા કે જેથી કરીને આ ભવને વિષે મને તારૂં શાસન સર્વદા અત્યંત ચિત્તાકર્ષક લાગે અને વળી હે સ્વામિન્! જે કાઇ તારા સેવક હાય, તે મનુષ્ય અન્ય ભવને વિષે પણ મારૂં ચિત્ત હરે (અર્થાત્ ભવાન્તરમાં પણ તારા સેવક મને પ્રિય લાગે એમ હું ઇચ્છું છું)."—૨૧

## जिनस्य मामण्डलम्—

भामण्डलं जिन ! चतुर्मुख ! दिक्चतुष्के तुल्यं चकासदवलोक्य समा व्यमृक्षत् । सूर्ये समा अपि दिशो जनयन्ति किं वा प्राच्येव दिग् जनयति स्फुरदंशुजालम् ? ॥ २२ ॥

#### टीका

हे जिन ! हे चतुर्भुख ! समवसरणे भगव( मव )तश्रैत्वारि मुखानि देवैर्विनिर्मितानि इधन्ते । समा-परिपद् भामण्डलं दिकचतुष्के तुल्यं चकासत्-तुल्यं दीप्यमानमवलोक्य व्यम्-

क्षद्-विमर्शमकार्षात्। किं व्यमृक्षदित्याह-सूर्यं समा अपि-सर्वा अपि-चतस्रोऽपि दिशो जनयन्ति, किं वा प्राच्येव-पूर्वदिगेव जनयति ?। किंभूतं सूर्यं ? स्फुरदंशुजालं-दीव्यत्किरणसमृहम्।।२२।। अन्वयः

( हे ) जिन! ( हे ) चतुर्-मुख! (तव) भा-मण्डलं दिक्-चतुष्के तुल्यं चकासत् अवलोक्य सभा व्यमुक्षत् ( यद् ) समाः अपि दिशः स्फुरत्-अंशु-जालं सूर्यं जनयन्ति, कि वा प्राची एव दिक् ( तं ) जनयति ?।

શખ્દાર્થ

भा=प्रकाश, तेक. मण्डल=धेरावेा.

भामण्डलं=भाभंडण, तेलिने। धेरावे।.

जिन ! ( मू॰ जिन )= हे तीर्थं ५२ !

चतुर्=थार.

मुख=पध्त.

चतुर्मुख !=थार छे वहन केनां सेवा ! (सं०)

दिश्=िं हिशा.

चतुष्क=थार.

दिक्चतुरके=यारे हिशामां.

तुल्यं=सरभी रीते.

चकासत् ( घा॰ चकास् )=प्रधाशतुं.

अवलोक्यं ( धा॰ लोक् )=जीधने.

सभा=परिषद्, पर्धहा.

व्यमृक्षत् ( धा॰ मृश् )=वितर्ध भरती ख्वी.

सूर्य (मू॰ सूर्य )=रिवते.

समाः ( मू॰ समा )=सर्वे.

अपि=પણ.

दिशः ( मू॰ दिश् )=िंशाओ.

जनयन्ति ( धा॰ जन् )= ९८५९ ५२ छे.

कि=शु.

**ચા**≕અથવા.

प्राची=पूर्व.

एव=०४.

दिग् ( मू॰ दिश् )=िंशा.

जनयति ( धा॰ जन् )= अत्पन्न करे छे.

स्फुरत् ( घा॰ स्फुर् ) हेटी ध्यमान.

**કાંગુ**=િકરણ.

जाल=सभूહ.

स्फुरदंशुजालं=દેદીપ્યમાન છે કિરણોના સમૂહ જેના એવા.

# શ્લાકાર્થ

# જિનેશ્વરનું ભામણ્ડલ—

" હે તીર્થંકર! હે ચાર વદનવાળા (સ્વામિન્)! (સમવસરલુંમાં આપના) ભામંડળને ચારે દિશામાં સરખી રીતે પ્રકાશતું એઇને (ત્યાં બેઠેલી ખાર) પર્ધદા વિતર્ક કરતી હવી કે શું સર્વે દિશાઓ, સ્કુરાયમાન છે કિરણોના સમૂહ જેના એવા સૂર્યને ઉત્પન્ન કરે છે કે ફક્ત પૂર્વજ દિશા તેમ કરે છે!"—૧૨

૧ વ્યક્ષાતે ચતુમુંખ કહેવામાં આવે છે એ વાત જેટલે અંશે પ્રસિદ્ધ છે, તેટલે અંશે જિતેધર ચતુર્મુખ છે એમ જોવામાં આવતું નથી. પરંતુ જિતેધરો માટે બારે પર્ધદાની દેશના માટે જેટલી ચતુર્મુખની જરૂર છે, તેટલી જરૂર વ્યક્ષા માટે નહિ હોય છતાં પણ તેમના મહિમા વધારવા માટે આવી કલ્પના કરવામાં આવી હોય એમ લાગે છે.

ર સમવસરણના સંબંધી માહિતી માટે જુઓ સ્તુતિ-ચતુર્વિંશતિકાના ૯૪મા પદ્યનું સ્પષ્ટીકરણ.

૩ આનાં નામા સારૂ જુઓ **ચતુર્વિશતિકા (** ૫૦ પર ).

लोकैयैः शिवः शिव इति ध्यायते स भगवानेवेत्याह-

शम्भुर्गिरीश इह दिग्वसनः स्वयभ्भू-

र्मृत्यु अयस्त्वमासि नाथ ! महादिदेवः ।

तेनाम्बिका निजकलत्रमकारि तत् त्वन्-

नान्यः शिवः शिवपदस्य मुनीन्द्र ! पन्थाः ॥ २३ ॥

#### टीका

हे नाथ! इह-अस्मिन् लोके शं-सुखं भवत्यस्मादिति शम्भः। गिरां-वाणीनामीशो गिरीशः। दिगेव वसनं यस्य स दिग्वसनः। स्वयमात्मना भवतीति स्वयमभः। मृत्युं जयतीति मृत्युज्ञयः। स त्वमसि-त्वमेवासि। ईद्यामा यो महादेवस्तेन अम्बिका-अम्बा एव वाक्छलेन माता, सा निजकलत्रमकारि, सा रुद्रेण स्वीकृतेति व्यङ्ग्यार्थः। तत्-तस्मात् कारणात् त्वदन्यः-त्वत्तोऽपरः मुनीन्द्र! शिवः शिवपदस्य पन्याश्च न, नास्तीत्यर्थः॥ २३॥

#### अन्वयः

(हे) नाथ! त्वं इह शं-भुः गिर्-ईशः, दिश्-वसनः, स्वयं-भूः मृत्युं-जयः महत्-आदि-देवः असिः; तेन अभ्विका निज कल्लत्रं अकारि, तद् त्वत् अन्यः (हे) मुनि-इन्द्र! शिव-पदस्य पन्थाः (च)न (अस्ति)।

# શખ્દાર્થ

श्चम्भुः ( मू॰ शम्भु )=(૧) જેથી સુખ થાય તે; (૨) મહાદેવ.

गिर्=वाधी.

गिरीशः ( मृ॰ गिरीश )=वाणीओना स्वाभी.

गिरि=કैલાસ.

गिरीशः ( गिरि+ईश )=डेक्षासना स्वामी, महादेव.

दिश्=िहशा

वसन=वस्त्र.

दिग्वसन्:=(१) हिशा छे वस्त्र केनुं ते, हिगभ्यरः,(२)

મહાદેવ.

स्वयंभूः ( मू॰ स्वयंभू )=पीते पीतानी नेले (खुद्ध३५) थनारः ( २ ) भढ़ाहेव.

मृत्यु=भ२७्.

मृत्युंजयः=(१) के भृत्युने छते छे ते; (२) भढ़ाहेय.

त्वं ( मू॰ युष्मद् )=तुं.

असि ( घा॰ अम् )=छे.

नाथ! ( मू॰ नाथ )=हे प्रभु!

महत्=भक्षा.

आदि्=श३आत.

देव≔દेવ.

महादिदेवः=મહા શબ્દ આદિમાં છે જેની એવા દેવ, મહાદેવ.

तेन ( मू॰ तद् )=तेनाथी.

आम्बका=(१) व्यंभिक्षा, भढ़ा देवनी पत्नी, पार्वती;

(૨) માતા.

निज=पेातानी.

कलत्र=५ती.

निजकछत्रं=पेातानी पत्नी.

अकारि ( धा० कृ )=કરવામાં આવી.

तद=तेथी ।रीने.

त्वत् ( मू॰ युष्मद् )=ताराथी.

**ન**=નહિ.

अन्यः ( मू॰ अन्य )=णीले.

शिवः ( मू॰ शिव )=शिव, भढ़ा हैव.

शिव=भेक्षे.

पद्=रेथान.

शिवपदस्य=भेक्षिना स्थानने।.

मुनीन्द्र != हे ये। भी १ वर !

पन्धाः ( मू॰ पथिन् )=માર્ગ,

# શ્લાકાર્થ

# જિનેશ્વરજ ખરેખરા શંભુ છે—

"હે નાય! આ જગત્માં તું (સુખનું કારણ હાવાથી) શંભુ છે, તું (વાણીના સ્વામી હાવાથી) ગિરીશ છે, (વસ્ત્ર રહિત હાવાને લીધે) તું દિગમ્બર છે, (સ્વયંભુદ્ધ હાવાને લીધે) તું સ્વયંભ્ય છે, (મૃત્યુના પરાજય કરેલા હાવાથી) તું મૃત્યુંજય છે, અને તું (મહાપ્રમાણવાળી દ્વાદશાંગીની શરૂઆત કરનાર હાવાથી) મહાદેવ છે. (ખાકી આ નામધારી મહાદેવે તા ) અંબિકાને સ્ત્રી તરીકે સ્વીકારી છે ('અંબિકા'ના અર્થ માતા પણ થાય છે એ વ્યંગ્યાર્થ છે). વાસ્તે હે યાગીશ્વર! તારા સિવાય અન્ય કાઇ શિવ નથી તેમજ માક્ષ-પદના માર્ગ નથી.''— ર૭

## સ્પષ્ટીકરણ

#### મધ્યસ્થ-ભાવ---

જિનેશ્વરને મહાદેવ એવું નામ આપીને આ શ્લોક દ્વારા કવીશ્વરે પાતાના મધ્યસ્થ—ભાવ પ્રકટ કર્યો છે. આવાજ ભાવ મૂળ ભક્તામરના કર્તા માનતુંગસૂરિજીના સંબંધમાં પણ દષ્ટિ-ગાચર થાય છે, કેમકે પ્રભુતું સંકીર્તન કરતાં તેઓએ નીચે મુજબના ઉદ્દગારા કાઢ્યા છે:—

> "बुद्धस्त्वमेव विबेधार्चितवुद्धिबोधात् त्वं शङ्करोऽसि भुवनत्रयशङ्करत्वात् । धाताऽसि धीर ! शिवमार्गविधेर्विधानाद् व्यक्तं त्वमेव भगवन् ! पुरुषोत्तमोऽसि ॥"

અર્થાત્—હે પ્રજ્ઞ! તું બુદ્ધ છે, કેમકે વિબુધાએ તારા કેવલજ્ઞાનના વસ્તુ–સમૂહના પરિચ્છેદનું પૂજન કર્યું છે. વળી શંકર પણ તુંજ છે, કેમકે તેં ત્રિજીવનને સુખ અર્પણ કર્યું છે. હે ધીર! વાસ્તવિક રીતે તો ધ્રદ્ધા પણ તુંજ છે, કેમકે મુક્તિ-માર્ગની વિધિની પ્રરૂપણા તેં કીધી છે અને હે નાથ! એ વાત તો સ્પષ્ટ છે કે તું પુરૂષાત્તમ (નારાયણ) પણ છે. વ

સાધારણ રીતે સામાન્ય પુરૂષા નામાને અંગે ઝગડા કરતા જેવામાં આવે છે. જેમેંક દાઇક કહે છે કે શંકરનેજ ઈશ્વર માનવા જોઇએ; જ્યારે બીજો કહે છે કે સાચા દેવ તા ધ્યદ્યાજ છે; ત્યારે વળી ત્રીજો વિષ્ણુ-ભક્ત હાવાથી એમ કહેવા તૈયાર થઇ જાય છે કે ખરૂ પૂછાવા તા દેવ તા વિષ્ણુજ કહેવાય. કેમેક કહ્યું પણ છે કે—

#### "जस्रे विष्णुः स्थस्रे विष्णुर्विष्णुः पर्वतमस्तके । सर्वभूतमयो विष्णुस्तस्माद् विष्णुमयं जगत्॥"

આવી રીતની ખાેટી ખેંચતાણ કરવામાં આવે તે લાભકારી નથી. કેમકે એક વખત જે સર્વથા વીતરાગ હાય તે ઈશ્વર કહેવાય એવું ઈશ્વરનું લક્ષણ જેણે ગળે ઉતરી ગયું હાય, તે મનુષ્ય

१ विबुधार्चित ! ' इति पृथक् पदं सम्बोधनार्थेऽपि समीचीनम् ।

ર **ધ્યુદ્ધ અ**સર્વત્ત હોવાને લીધે, શંકર મૃષ્ટિના સંહાર કરનાર હોવાને લીધે, **ધ્રહ્મા** હિંસાત્મક વેદની પ્રરૂપણ કરનાર હોવાને લીધે તેમજ કૃષ્ણ કપટ–ક્રિયામાં કુશલ હોવાને લીધે આ નામામાં રહેલા અપૂર્વ ગુણા તા આપનામાંજ **છે.** એવા આ શ્લોકના ભાવા**ય છે**.

ઈશ્વરની **ધ્વક્ષા, વિષ્ણુ, મહેશ** ઇત્યાદિ ગમે તે નામ વડે સ્તુતિ કરે તે ખાેટું નથી. પરંતુ હા, એટલું તાે જરૂરજ કહેવું પડશે કે એ કામ ઉદાર વૃત્તિવાળાનું છે.

વિશેષમાં આવી રીતે કાઇ જૈનેતરે જૈનના દેવાનાં નામપૂર્વક ઇશ્વરની સ્તુતિ કરી હાય એમ જેવામાં આવતું નથી, એ અત્ર વિશેષતા છે.

સૌથી પહેલાં જૈનામાં પણ આ પ્રકારના મધ્યસ્થભાવ પ્રદર્શિત કરવા કાણ તૈયાર થયું તેના નિર્ણય કરવા મુશ્કેલ છે, પરંતુ શ્રીમાનતુંગસૂરિથી શરૂઆત થઇ હશે એમ લાગે છે. શ્રીમાન્ હરિભદ્રસૂરિજીએ પણ તેમણે રચેલા લાકતત્ત્વનિર્ણયમાં તથા અષ્ટક-પ્રકરણમાં એવીજ મતલખના ઉદ્ગારા કાઢ્યા છે, એ વાત નીચેનાં પદ્યો ઉપરથી એઇ શકાય છે.

" यस्य संक्षेत्राजननो, रागो नास्त्येव सर्वथा।

न च द्वेषोऽपि सत्त्वेषु, रामेन्धनद्वानछः॥१॥

न च मोहोऽपि सज्ज्ञान-च्छादनोऽशुद्धवृत्तकृत्।

त्रिष्ठोकष्यातमहिमा, महादेवः स उच्यते॥२॥—युग्मम्

यो वीतरागः सर्वज्ञो, यः शाश्वतसुखेश्वरः।

क्षिष्ठकर्मकछातीतः, सर्वथा निष्कलस्तथा॥३॥

यः पूज्यः सर्वदेवानां, यो ध्येयः सर्वयोगिनाम्।

यः स्रष्टा सर्वनीतीनां, महादेवः स उच्यते॥ ४॥—युग्मम्

एवम्भूताय शान्ताय, कृतकृत्याय धीमते । महादेवाय सततं, सम्यग्भकृत्या नमो नमः ॥ ८ ॥"

અર્થાત્—ક્લેશજનક રાગના, શાન્તિરૂપ ઇન્ધનને વિષે સમસ્ત પ્રાણીઓ પ્રતિ (તેના નાશ કર-વામાં) દાવાનલસમાન એવા દ્વેષના તથા યથાર્થ જ્ઞાનને આચ્છાદિત કરનારા તેમજ ચરિત્રને મલિન કરનારા એવા મોહના જેનામાં સર્વથા અભાવ છે તેમજ જેના મહિમા ત્રૈલાક્યમાં વિખ્યાત છે, તે મહાદેવ કહેવાય છે. જે વીતરાગ છે, જે સર્વજ્ઞ છે, જે શાશ્વત સુખના સ્વામી છે, જે કિલષ્ટ કર્મની કલાથી સુક્ત છે, જે સર્વથા પૂર્ત્ત આકારથી રહિત છે, જે સમસ્ત દેવાને પૂજ્ય છે, જે સકલ યાગિ-જનાને ધ્યેય છે, જે નિઃશેષ નીતિઓના પ્રકાશક છે, તે પ્રભુતે મહાદેવ કહેવામાં આવે છે.

અા પ્રકારના શાન્ત, કૃતકૃત્ય અને સંપૃર્ણ જ્ઞાનશાલી એવા **મહાદેવ**ને ઉત્તમ ભક્તિપૂર્વક મારા નિરંતર નમસ્કાર હેાએ.

આવા મધ્યસ્થ ભાવનું પ્રતિબિમ્બ નિમ્ન લિખિત પદ્યમાં પણ દૃષ્ટિ ગાચર થાય છે.

×

૧ આ સંબંધી વિશેષ માહિતી માટે જુએા ઉપાધ્યાય શ્રીમંગલવિજયકૃત તત્ત્વાખ્યાન ( ઉત્તરાધ )ના ઉપર મેં લખેલી પ્રસ્તાવના.

"भववीजाङ्कुरजनना, रागाद्याः क्षयमुपागता यस्य । ब्रह्मा वा विष्णुर्वा, हरो जिनो वा नमस्तस्मै ॥"

—- શ્રી**હેમચન્દ્રા**ચાર્યકૃત **ઈ ધર-સ્તુ**તિ

હવે આ પ્રકરણ પૂર્ણ કરીએ તે પૂર્વે મહાપાધ્યાય શ્રીચારિત્રસુન્દરગણિકૃત કુમારપાલ-ચરિત્રમાં આપેલા નીચે મુજબના (મહાદેવની તેમજ ઋષભદેવની સ્તુતિરૂપ) 'દ્વિઅર્થી પધ તરફ દૃષ્ટિપાત કરી લઇએ.

> "योऽमारयन्मारमरं विभूतिं विभ्रद् भवानीहितकारकश्च । आदीश्वरो भूतपतिर्वृपाङ्कः स त्वामहीनाभरणः पुनातु ॥"—धन्द्रवला

> > —સ૦ ૪, વ૦ ૧, શ્લાે૦ ૧૭

અર્થાત્ જેણે કામદેવ અને મૃત્યુના (અથવા કામદેવના સત્વર) નાશ કર્યા, તે (જ્ઞાનાદિ) સંપત્તિને ધારણ કરનારા, સંસારના અનિષ્ટને (અર્યાત્ તેના નાશ) કરનારા, પાણીઓના સ્વામી, વૃષસ ( ખળદ )ના લાંછનવાળા, ( વિશ્વ વિશ્વના ) સંપૂર્ણ શૃંગારરૂપ એવા આદીશ્વર ( ઋષભપ્રભુ ) તને પવિત્ર કરા.

જે બીજો અર્થ મહાદેવને લાગુ પડે છે, તે નીચે મુજબ છે:—

જેણું કામદેવને જલદી મારી નાંપ્યા, તે, વિભૂતિ (રાખાડી)ને (અંગે) ધારણ કરનારા, પાર્વતીને હિતકારી, ભૂતાના નાથ, ખળદના વાહનવાળા, સર્પરાજરૂપી ભૂષણવાળા આદિદેવ તને પવિત્ર કરા.

" कल्याणसार सविता न हरेश्वमोह कान्तारवारणसमान जयाद्यदेव। धर्मार्धकामदमहोदयवीर धीर सोमप्रभावपरमागमसिद्धसुरे॥"

—શતાર્થિક પદ્ય દ્વારા તેમણે ધ્વસા, વિષ્ણુ, મહેશ પ્રમુખ અનેક જૈનેતર દેવાની સ્તુતિ કરી છે. આ સ્તુતિમાં તેમને અંગે જે જે વિશેષણા વાપર્યા છે તે તે દર્શનમાં આપેલાં વિશેષણા સાથે ખરાખર મળતાં આવે છે. આ ઉપરથી જોઇ શકાય છે કે જૈન મુનિવરા જૈનેતર દર્શનના— હિંદુ પુરાણાના પણ સચાટ અભ્યાસ કરતા હોવા જોઇએ. આ તેમની સહિષ્ણુતા અને યથાસ્થિત વસ્તુ આલેખવાની અભિલાષા પ્રકટ કરે છે.

'' जटाशाली गणेशाली, शङ्करः शाङ्कराङ्कितः । युगादीशः श्रियं कुर्याद्, विलसत्सर्वमङ्गलः ॥''

ર આ સુરિજીની રથૂલ રૂપરેખા સાર જુઓ સૃંગાર-વૈરાગ્ય-તરંગિણીની મેં લખેલી પ્રસ્તાવના.

૧ કહેવામાં આવે છે તેમ ભાજ રાજાતે આશીર્વાદ રૂપે શ્રીમાનતુંગસૂરિએ તીચે મુજબતા દ્વિઅર્થી શ્લાક કહ્યા હતા.

# सर्वशास्त्राध्ययनादिष सम्यक्त्वमधिकमिति दर्शयन्नाह-

जानित यद्यपि चतुर्दश चारु विद्या देशोनपूर्वदशकं च पठन्ति सार्थम् । सम्यक्त्वमीश ! न धृतं तव नैव तेषां ज्ञानस्वरूपममलं प्रवदन्ति सन्तः ॥ २४ ॥

#### टीका

हे जिन ! ये चतुर्दश विद्या जानन्ति । यतः —

" पडङ्गी वेदाश्रत्वारो, मीमांसाऽऽन्वीक्षिकी तथा । धर्मशास्त्रं पुराणं च, विद्या एताश्रतुर्देश ॥ १ ॥"

च-पुनर्देशोनपूर्वदशकं-देशेनोनं पूर्वाणां दशकं च सार्थम्-अर्थयुक्तं पठिन्त, परं तव सम्यक्त्वं येर्न धृतं तेषां ज्ञानस्वरूपं सन्तः-सज्जनाः अमलं-निर्मलं नैव प्रवदन्ति-नैव कथयन्ति। यत उक्तं निन्द्वर्तो-"मिध्यादृष्टिः उत्कृष्टतः श्रुतमवगाहमानो देशोनानि दश पूर्वाण्ययगाहृते, परि-पूर्णानि त्ववगाढुं न शक्नोति"। एतावच्छास्राधीत्यपि सम्यक्त्वाभावेऽज्ञानवानेवेत्यर्थः ॥ २४॥

#### अन्वयः

( हे ) ईश् ! यद्यपि ( ये ) चतुर्देश विद्याः चारु जानन्ति, देश-ऊन-पूर्व-दशकं च स-अर्थ पठन्ति ( परं ) तव सम्यक्त्वं ( यैः ) न धृतं, तेषां श्लान-स्वरूपं सन्तः अ-मलं न एव प्रवदन्ति ।

# શુષ્દાર્થ

जानन्ति ( धा॰ जा )=अणे छे.
यद्यपि=ओं.
चतुर्द्द्द्रा ( मू॰ चतुर्द्द्रान् )=यैहि.
चारु=सुंहर रीते.
विद्याः ( मू॰ विद्या )=विद्याओ।.
देदा=लाग.
ऊन=अपूर्ण्, अष्टुं.
पूर्व=कैन शास्त्रना ओड विलागनुं नाम.
दराक=हरा.
देशानपूर्वद्द्राकं=डंडिड अपूर्ण् ओवा हश्च पूर्वी.
च=अने.
पठन्ति ( धा॰ पठ् )=शीभे छे.
सार्थ ( मू॰ सार्थ ) अर्थ सिक्षित.

सम्यक्त्वं ( मू॰ सम्यक्त्व )=सम्यक्त्व. ईशः ! ( मू॰ ईशः )=हे धेश्वर ! न=ति. घृतं ( मू॰ धृतः )=धारख् धरायुं. तव ( मू॰ युष्मद् )=तारा. एव=॰॰. तेषां ( मू॰ तद् )=तेभतुं. ज्ञान=तान, भेषि. स्वरूप=रेव३५. ज्ञानस्वरूपं=ताननुं रेव३५. अमलं ( मू॰ अमल )=अविद्यभान छे भेल कोते विषे अेवुं, निर्भात. प्रवद्गित ( धा॰ वद् )=धे छे. सन्तः ( मृ॰ सत् )=सक्को.

## શ્લાકાર્થ

" હૈ નાથ ! એંક ( જે મનુષ્યા ) ચાૈદ વિદ્યાં સારી જાણે છે તેમજ કંઇક અપૂર્ણ એવાં દશ પૂર્વોનું અર્થ-સહિત પઠન ( પણ ) કરે છે, છતાં પણ એ તેમણે તારૂ સમ્યક્ત્વ (યથાર્થ દર્શન) ધારણ કર્યું નથી, તાે તેના જ્ઞાન-સ્વરૂપને સજ્જનાે નિર્મલ કહેતા નથીજ."—–૨૪

## સ્પષ્ટીકરણ

# ચૌદ વિદ્યાએા—

આપણું જોઇ ગયા તેમ ચૌદ વિદ્યાઓ તે બીજી કાઇ નહિ પણ ચાર વેદા, વેદનાં છ અંગા, મીમાંસા, તર્ક, ધર્મશાસ્ત્ર અને પુરાણ એ ચૌદ છે. તેમાં ચાર વેદાથી ઋગ-વેદ, યજુવેંદ અને સામ-વેદ એ ત્રણ મૂળ વેદા ઉપરાંત પાછળથી ઉદ્ધાર થઇને ઉમેરાયેલા (એમ કહેવાતા) અથવ-વેદ સમજવામાં આવે છે. વેદના કરતાં ઉતરતા દરજ્જાના પરંતુ તેના સહાયક અન્યાને 'અંગ'' કહેવામાં આવે છે. એકંદર અંગા છ છે — (૧) શિક્ષાં, (૨) ઇદઃશાસ્ત્ર, (૩) વ્યાક-રણ, (૪) નિરૂક્તં, (૫) જ્યાતિષ્ અને (૬) કર્લ્ય.

યુર્વ-મીમાંસા

તીર્યંકરના ઉપદેશનું શ્રવણ કર્યા ખોદ તેના મુખ્ય શિષ્યો કે જેઓ વિશિષ્ટ જ્ઞાનવાન્ હાય છે અને જેમને 'ગણધર' એવા નામથી સંબાધવામાં આવે છે, તેઓ જૈન શાસ્ત્રની રચના કરે છે અને તે શાસ્ત્રોને ખાર વિભાગામાં વિભક્ત કરે છે. આ દરેક વિભાગને 'અંગ' કહેવામાં આવે છે (જ્યારે આ ખારે વિભાગાના સમસ્ત સ્ત્રને 'દ્રાદશાંગી' કહેવામાં આવે છે). આચારાદિક ખાર અંગામાંના 'દષ્ટિવાદ' નામના ખારમા અંગના (૧) પરિકર્મ, (૨) સ્ત્ર, (૩) પૂર્વાનુયાગ, (૪) પૂર્વગત અને (૫) ચૂલિકા એમ પાંચ ભેદા છે. આ ભેદામાંના 'પૂર્વગત' નામના ભેદમાં 'ચૌદ પૂર્વ'ના સમાવેશ થાય છે, અર્થાત્ પૂર્વગતના ચૌદ વિભાગા પૈકી દરેક વિભાગને 'પૂર્વ' કહેવામાં આવે છે.

# ચૌદ પૂર્વોનાં નામા-

(૧) ઉત્પાદ (૨) અગ્રાયણીય (૩) વીર્ય-પ્રવાદ, (૪) અસ્તિ-નાસ્તિપ્રવાદ, (૫) જ્ઞાન-પ્રવાદ, (६) સત્ય-પ્રવાદ, (७) આત્મ-પ્રવાદ, (૮) કૅર્મ-પ્રવાદ, (૯) પ્રત્યાખ્યાન-પ્રવાદ, (૧૦) વિદ્યાનુપ્રવાદ, (૧૧) અવન્ધ્ય, (૧૨) પ્રાણાયુઃ, (૧૩) ક્રિયા-વિશાલ-પ્રવાદ અને (૧૪) લાકબિન્દુસાર.

#### "ऋग्यजुःसामाथवींणो, वेदा अङ्गानि षट् पुनः । विक्षा कल्पो व्याकरणं, छन्दो ज्योतिर्निरक्तयः ॥ "

૧ એ પણ સાથે સાથે ધ્યાનમાં રાખવું કે જૈનાએ પણ પોતાના શાસ્ત્રના વિભાગ-વિશેષને 'અંગ' એવી સંગ્રા આપી છે.

ર સરખાવા—

૩ વર્ણ-સ્વરાદિકના ઉ≃ચારણના બેદોને જણાવનારૂં શાસ્ત્ર. ૪ વેદમાંના સ્વરાદિકના ઉપર પ્રકાશ પાડનારૂં શાસ્ત્ર. ૫ ખગાળ–વિદ્યા. ૬ વૈદિક–વિધાન–ત્રાપક શાસ્ત્ર.

૭ આને સમય-પ્રવાદ પણ કહેવામાં આવે છે. જાઓ શ્રીનેમિચન્દ્રસૂરિકૃત પ્રવચન-સારાદ્ધાર.

ધીરે ધીરે ખારમું અંગ નષ્ટ થતાં ચૌદ પૂર્વનું જ્ઞાન પણ નષ્ટ થયું અને અત્યારે તે એવા સમય આવી લાગ્યા છે કે આ ભરતક્ષેત્રમાં તા કાઇને પણ એક પૂર્વ જેટલું પણ જ્ઞાન નથી. વીર-નિર્વાણ પછી ૯૮૦ વર્ષ સુધી એક પૂર્વના જેટલું તા જ્ઞાન ધરાવનાર મહાત્મા વિઘમાન હતા. કહેવામાં આવે છે કે વી. સં. ૯૮૦ માં શ્રીમાન્ દેવાર્દ્ધ ગણ્એ ધીરે ધીરે પૂર્વના ઉચ્છેદ થતા જોઇને જે કંઇ જ્ઞાન તેમના સમયમાં વિઘમાન હતું, તે ટકી રહે તેટલા માટે તેમણે તે પુરતકારૂઢ કર્યું. પૂર્વ શાબ્દમાં રહેલી પ્રધાનતા—

એ પણ નિવેદન કરતું આવશ્યક સમજાય છે કે સૌથી પ્રથમ તો ગણધર (અક્ષર-રચનાની અપેક્ષાએ) 'પૂર્વ'ની રચના કરે છે અને ત્યાર ખાદ બીજાં અંગાદિક રચે છે. આથી 'પૂર્વ' શબ્દનો વ્યુત્પત્તિ-અર્થ ચરિતાર્થ થાય છે. વિશેષમાં સર્વ આગમોમાં 'પૂર્વ' ને પ્રધાન પદ આપવામાં આવ્યું છે. અર્થાત્ જેમ સામાન્યતઃ મનુષ્યોમાં પુરૂષ પ્રધાન પદ ભાગવે છે, તેમ સમગ્ર આગમામાં 'પૂર્વ'નું પ્રાધાન્ય છે. આથી કરીને તા સાધ્વીઓને પૂર્વનું અધ્યયન કરવાના અધિકાર નથી, એમ કહેવામાં આવે છે; પરંતુ એ ધ્યાનમાં રાખતું કે અગ્યાર અંગ સુધીનું અધ્યયન કરવામાં તેને કાઇ રાકતું નથી.

વિશેષમાં આ પૂર્વેા પ્રાયઃ સંસ્કૃત ભાષામાં રચવામાં આવે છે અને એ સંસ્કૃત સાહિત્ય ઢિટહું વિશાળ હાય છે તેના ખ્યાલ નીચે લખવામાં આવતી હકીકત ઉપરથી આવી શકશે.

પહેલું 'પૂર્વ ' લખવાને માટે એક હસ્તિ (હાથી) પ્રમાણ મસી (શાહી) જોઇએ. બીનું 'પૂર્વ ' લખવાને સારૂ બે હસ્તિ-પ્રમાણ, ત્રીનું 'પૂર્વ ' લખવાને માટે ચાર હસ્તિ-પ્રમાણ અને ચાયું 'પૂર્વ ' લખવાને સારૂ આઠ હસ્તિપ્રમાણ મસી જોઇએ. એ પ્રમાણે પાંચમા 'પૂર્વ 'ના લખાણને માટે ૧૬ હસ્તિ-પ્રમાણ, છક્કાને સારૂ ૩૨, સાતમાને સારૂ ૬૪, આઠમાને માટે ૧૨૮, નવમાને માટે ૨૫૬, દશમાને માટે ૫૧૨, અચ્યારમાને સારૂ ૧૦૨૪, બારમાને સારૂ ૨૦૪૮, તેરમાને માટે ૪૦૯૬ અને ચૌદમાને માટે ૮૧૯૨ હસ્તિ-પ્રમાણ મસી એઇએ. અર્થાત્ કાઇ એક 'પૂર્વ ' લખવાને માટે તેની પૂર્વેના 'પૂર્વ ' કરતાં બમણી શાહી એઇએ. એકંદર રીતે સમસ્ત 'પૂર્વો' લખવાને માટે ૧૬૩૮૩ હસ્તિ-પ્રમાણ શાહી એઇએ. કલ્પસૂત્ર ઉપર ઉપાધ્યાયશ્રી વિનયવિજયજ એ રચેલી સુખાધિકા નામની ટીકામાં આ પ્રમાણે ઉલ્લેખ છે.

ચૌદ પુર્વીના વિષયા તેમજ તેની પદ-સંખ્યા—

( ૧) ઉત્પાદ પૂર્વમાં સર્વ દ્રવ્યા અને સર્વ પદાર્થોના ઉત્પાદના અધિકાર છે. તેમાં એક કરાેડ પદાે છે.

( ર ) અગ્રાયણીય પૂર્વમાં સર્વ દ્રવ્ય અને સર્વ પદાર્થોના પરિમાણનું વર્ણન છે. તેમાં ૯૬ લાખ પદા છે.

ર નન્દીસૂત્રની શ્રીમલયગિરિકૃત ટીકામાં આ પ્રમાણે ઉલ્લેખ છે, જ્યારે પ્રવચનસારાહાર (ગા૦ ૭૧૧) માં ૧૧ કરાડ પટા ઢાલાના ઉલ્લેખ છે.

૧ આ સંબંધમાં મતાન્તર છે. તે એ છે કે પ્રથમ તો ગણધર-શ્રુતની રચના કરતાં આચારાદિ અંગા રચે છે. પરંતુ આ સ્થાપના આશ્રીને છે એમ ન•દી-સૂત્ર તેમજ પ્રવચન-સારાહારની ટીકા ઉપરથી જોઇ શકાય છે.

- (3) વીર્ય-પ્રવાદ પૂર્વમાં જવાદિકની શક્તિના ઉલ્લેખ છે. તેમાં ૭૦ લાખ પદા છે.
- (૪) અસ્તિ-નાસ્તિ-પ્રવાદ પૂર્વમાં કયા પદાર્થ છે અને કયા પદાર્થ નથી એ વાત તેમજ દ્રવ્ય, ક્ષેત્ર, કાલ અને ભાવની અપેક્ષાએ જીવાદિકની સત્તા તેમજ અસત્તા પણ વિચા-રવામાં આવી છે. આમાં સપ્તભંગીની પણ પ્રરૂપણા છે. તેમાં ૬૦ લાખ પદા છે.
- (૫) **જ્ઞાન-પ્રવાદ** પૂર્વમાં મતિ, શ્રુત ઇત્યાદિ પાંચ પ્રકારના જ્ઞાનનું સવિસ્તર વર્ણન છે. તેમાં ૯૯, ૯૯,૯૯૯ પદેા છે.
- ( દ ) **સત્ય-પ્રવાદ** પૂર્વમાં સંયમ, સત્ય વચન, અસત્ય વચન ઇત્યાદિના ઉલ્લેખ છે. એમાં એક કરાડ અને છ પદા છે.
- ( ૭ ) આતમ-પ્રવાદ પૂર્વમાં આત્માનું અનેક નયપૂર્વક અને વિશેષમાં નિશ્ચય અને વ્યવહાર નયાનુસાર વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે. આત્માના સ્વરૂપ ઉપર આ પૂર્વ વિશેષતઃ પ્રકાશ પાંડે છે. એમાં ૨૬ કરાડ પદા છે.
- (૮) કર્મ-પ્રવાદ પૂર્વમાં જ્ઞાનાવરણાદિક આઠે કર્મીનું પ્રકૃતિ, સ્થિતિ અનુભાગ અને પ્રદેશ એ ચારે અપેક્ષાપૂર્વક વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે. એમાં એક કરાડ અને એ સી હજાર પદાછે. ે
- ( ૯ ) પ્રત્યાખ્યાન-પ્રવાદ પૂર્વમાંથી પ્રત્યાખ્યાન સંબંધી માહિતી મળે છે. એમાં ૮૪ લાખ પદા છે.
- ( ૧૦ ) **વિદ્યાનુપ્રવાદ** પૂર્વમાં અનેક પ્રકારની વિદ્યાઓ સંબંધી ઉલ્લેખ છે. એમાં એક કરાડ અને દશ લાખ પદ છે.
- ( ૧૧ ) અવન્દય પૂર્વમાં જ્ઞાન, તપ, સંયમ ઇત્યાદિ શુભ ક્ળરૂપે સક્ળ અને પ્રમાદ ઇત્યાદિ અશુભ ક્ળરૂપે અકળ છે એ સંબંધી માહિતી આપવામાં આવી છે. એમાં ૨૬ કરોડ પદેા છે.
- (૧૨) પ્રાણાયુ: પૂર્વમાં પાંચ ઇન્દ્રિય, ત્રણ પ્રકારનાં ખલ, ઉચ્છ્વાસ-નિઃ લાસ અને આયુષ્ય એ દશ પ્રાણ તેમજ અનેક પ્રકારનાં આયુષ્ય સંબંધી ઉલ્લેખ છે. એમાં એક કરાેડ અને પદ લાખ પદા છે.
- ( ૧૩ ) ક્રિયા-વિશાલ પૂર્વમાં સંયમાદિક ક્રિયાએ સંબંધી ઉલ્લેખ છે. એમાં નવ કરોડ પદા છે.
- ( ૧૪ ) લાક બિન્દુસાર પૂર્વ જગત્માં તેમજ શ્રુત-લાકમાં અક્ષરની ઉપર બિન્દુની જેમ સર્વોત્તમ છે. એમાં સાડા બાર કરાડ પદા છે.

આ પૂર્વ-મીમાંસાનું પ્રકરણ પૂર્ણ કરવામાં આવે તે પૂર્વે એ નિવેદન કરવું અસ્થાને નહિ ગણાય કે આ શ્લાકાર્થ ઉપરથી એમ એઇ શકાય છે કે દશ પૂર્વથી કંઇક ન્યૂન જ્ઞાન ધરાવનારી વ્યક્તિ સમ્યક્તવથી વંચિત હાઇ શકે અને એાછામાં એાછા દશ પૂર્વના જ્ઞાતા સમ્યક્તવથી અલં-કૃત હાય છે.

૧–૩ **પ્રવચન–સારાહાર** પ્રમાણે સાતમા, આઠમા અને દશમા પૂર્વમાં અનુક્રમે ૩૬ કરાેડ, એક કરાેડ અને એંસી **લાખ અને ૧૧ કરાેડ અને ૧૫ હજાર પદા છે.** Jain Education international www.jainelibrary.org

વિશેષમાં ચૌદ પૂર્વધર યાને શ્રુતદેવલીની તેા ખલિહારીજ છે, કેમકે સેન-પ્રશ્નના હલ્લેખ મુજબ તે અસંખ્યાત ભવ એઇ શકે. વળી તે મરીને જધન્યથી લાન્તક દેવલોકે જાય ( જુઓ તત્ત્વાથાધિગમસૂત્ર અ૦ ૫, સૂ૦ ૨૨ તું ભાષ્ય.)

पुरुषोत्तमोऽयं वीर एवेत्याह-

नॄणां गणा गुणचणाः पतयोऽपि तेषां
ये ये सुराः सुरवराः सुखदास्तकेऽपि ।
कृत्वाऽञ्जिलि जिन ! चरिऋति ते स्तुतिं तद्
व्यक्तं त्वमेव भगवन् ! पुरुषोत्तमोऽसि ॥ २५ ॥

#### टीका

हे जिन ! ये नृणां-मनुष्याणां गणाः ! किंविशिष्टा गणाः ? 'गुणचणाः' गुणैर्विख्याताः । "तेन वित्ते चु [च] ञ्चुप्चणपौ" इति चणप्पत्ययः । ये तेषां नृगणानां पतयो-राजानश्रित्रणः । ये पुनः सुराः सुरवरा-इन्द्राः सुखदास्तकेऽपि, स्वार्थेऽकच् प्रत्ययः । ते-तव स्तुतिं चरिक्रति-अतिशयेन कुर्वन्ति । किं कृत्वा ? अञ्चितं कृत्वा । तत्-तस्मात् कारणाद् व्यक्तं स्पष्टं यथा स्यात् तथा हे भगवन् ! पुरुषोत्तमः-पुरुषेषूत्तमस्त्वमेवासि, अन्यो न कोऽपीत्यर्थः ॥ २५ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन । ये नृणां गुण-चणाः गणाः तेषां पतयः अपि ये (च) सुराः सुर-वराः सुख-दाः तके अपि अञ्जिष्ठि कृत्वा ते स्तुर्ति चरिक्रति, तद् व्यक्तं ( यद् ) भगवन् । त्वं एव पुरुष-उत्तमः असि ।

## શિબ્દાર્થ

नृणां ( मू॰ १ )=भतुष्ये।ता.
गणाः ( मू॰ गण )=समुहाये।, टाणां थे।.
गुण=शुष्यु.
चण=प्रसिद्धतावायः प्रत्ययः.
गुणचणाः=शुष्ये। प्रसिद्ध.
पतयः ( मू॰ पति )=त्वाभी थे।.
अपि=पष्यु.
तेषां ( मू॰ तर् )=तेभता.
ये ( मू॰ यर् )=ज्ञेथे।.
सुराः ( मू॰ सुर )=अभरे।, हेवे।.
सुर=हेव.
वर=दित्म.
सुरवराः ( मू॰ सुरवर )=सुरेन्द्रे।, सुरपतिथे।.
सुखदाः ( मू॰ सुखद )=सुण आपतारा.
तके ( मू॰ तक्द )=तेथे।.

कत्वा (धा॰ क् )=६रीते.
अञ्चार्छ (मू॰ अज्ञार्छ )=अंक् शि.
जिन! (मू॰ जिन )=छे तीर्थं ६२!
चरिक्रति (धा॰ क्र )=अतिशय ६२ छे.
ते (मू॰ युष्मद् )=तारी.
स्तार्ति (मू॰ स्तुति )=रतिते, प्रशंसाते.
तद्=तेथी.
व्यक्तं=२५४.
त्वं (मू॰ युष्मद् )=तुं.
एव=॰॰.
भगवन्! (मू॰ भगवत् )=छे:नाथ!
पुरुष=पुरुष, भरदः.
उत्तम=अ४.
पुरुषोत्तमः=(१) पुरुषोते विषे श्रेष्ठः; (२) नारायणु.
असि (धा॰ अस् )=छे.

# શ્લાકાર્થ

મહાવીરજ પુરૂષોત્તમ છે-

" હે વીતરાગ! ગુણાએ કરીને વિખ્યાત એવા માનવાના સમુદાયા તેમજ તેના સ્વામીઓ ( ચક્રવર્તી પ્રમુખ નૃપતિઓ ) તેમજ સુખ અર્પણ કરનારા જે દેવા તથા જે દેવેન્દ્રા છે તેઓ પણ બે હાય જોડીને તારી અતિશય સ્તુતિ કરે છે, તેથી એ સ્પષ્ટ ( સિદ્ધ થાય ) છે કે હે ભગવન્! તુંજ પુરૂષાને વિષે ઉત્તમ છે [ તુંજ નારાયણ છે, ખાકી ખીજા તા નામધારી જાણવા ]."—૧૫

रोगा झषा बहुमहामकराः कषाया-श्चिन्तैव यत्र वडवाग्निरसातमम्भः।

वार्धिभवः सर इव त्वयका कृतस्तत्

तुभ्यं नमो जिन ! भवोदधिशोषणाय ॥ २६ ॥

#### टीका

हे जिन ! त्वयैव त्वयका स भवः—संसारो वाधिः—समुद्रः सर इव—तटाक इव कृतः । स इति कः ? यत्र रोगा झषा—मत्स्याः, कषाया बहुमहामकराः, चिन्तैव बढवाग्नः—वढवानलः, असातं—दुःखमम्भो—जलं यत्र । तत्—तस्मात् कारणात् भवोद्धिशोषणाय (संसारसमुद्रनिर्जलीकार-काय ) तुभ्यं—भवते नमो—नमस्कारोऽस्तु ॥ २६ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन! यत्र रोगाः झषाः, कषायाः बहु-महत्-मकराः, चिन्ता एव वडवाग्निः, अ-सातं अम्भः ( सः ) भवः वार्धिः स्वयका सरः इव कृतः, तद् भय्उद्धि-शोषणाय तुभ्यं नमः।

શબ્દાર્થ

रोगाः ( मू॰ रोग )=रागाः.

झवाः ( मू॰ झष )=भत्रथे।, भाष्ठसां.

बहु=ધણા.

**मह**त्=भाटा.

मकर=भगर.

बहुमहामकराः=धधा भाटा भगरा.

कषायाः ( मृ॰ कषाय )= ध्याये।.

चिन्ता=थिन्ता, शीक्र.

एव=॰.

यत्र=જર્યા.

चडवाग्निः ( मू॰ वडवाग्नि )=पऽपानस, हरिमाभांने। स्थिन.

असातं ( मू॰ असात )=धः भ.

अम्भः ( मू॰ अम्भस् )=०४स.

वार्धिः ( मू॰ वार्षि )=सभुद्र.

भवः ( मू॰ भव )=संसार.

सरः ( मृ॰ सरस् )=तणाव, सरावर.

इव=•ेभ.

त्वयका ( मू॰ युष्मद् )=तारा वडे.

कृतः ( मू॰ कृत )= ३२।थे।.

तद्=तेथी.

तुभ्यं ( मू॰ युष्मद )=तने.

नमस्=नभरकार.

जिन! ( मू॰ जिन )=हे वीतराग !

भव=संसार.

**૩૮(ધ=સાગર, સમુદ્ર.** 

शोषण=सूक्ष्मी नांभवुं ते, निर्कल करवुं.

मवोद्धिशोषणाय=संसार-समुद्रनुं शाष् । **५२**नारा.

१ वारीणि धीयन्ते यत्र स वार्धिः ।

## શ્લાકાર્થ

" હે જિનેશ્વર! જયાં રાગરૂપી મત્સ્યા છે, (ક્રાધ, માન, માયા અને લાભ એ ચાર) કષા-યારૂપી ઘણા માટા મગરા છે, ચિન્તાજ એ વહવાનલ છે, અને દુ:ખ તે જલરૂપ છે, તે સંસારરૂપી સમુદ્રને તેં (જ) સરાવર જેવા કરી દીધા છે; તેથી કરીને સંસારરૂપી સાગરનું શાષણ કરનારા એવા તને (મારા) પ્રણામ (હાજો)."—રદ

# સ્પષ્ટીકરણ

# શ્લાક-તાત્પર્ય—

આ શ્લાકમાં સંસારને સમુદ્રની ઉપમા આપી છે અને તેને ચરિતાર્થ કરવા ખનતા પ્રયત્ન કરવામાં આવ્યા છે. જેમકે સમુદ્રમાં મત્સ્યા, મગરા, વડવાનલ તેમજ જલ હાય છે, તેમ સંસારમાં તેની ગરજ સારનારા રાગા, કષાયા, ચિન્તા અને દુઃખ રહેલાં છે. આના નાશ કરવાની ઇચ્છા રાખનારે આ સાગરનું શાષણ કરી જવું જોઇએ. એવું કાર્ય હે વીર પ્રશ્વ! તેંજ કર્યું છે, વાસ્તે (નામધારી અગસ્ત્ય નહિ, પરંતુ તે નામને સંપૂર્ણતઃ ચરિતાર્થ કરી આપનારા એવા) તને મારા અનંતવાર પ્રણામ હાંજો, એ આ શ્લાકના ક્લિતાર્થ છે.

#### ચિન્તા—

ચિન્તાના સ્વરૂપથી તો કાણ અજાણ્યું હાઇ શંક ! તેથી તેના પરાક્રમના સંબંધમાં એટલુંજ કહેલું ખસ થશે ક્ર—

> " चिन्ता चितातोऽप्यधिका—ऽनुस्वारेण युता यतः । चितैकशो दहेद् देहं, चिन्ता दहति सर्वदा ॥"

—શ્રીપાલ-ચરિત્ર.

અર્થાત્ ચિન્તા અનુસ્વારથી યુક્ત છે તેથી કરીને તે ચિતાથી અધિક છે, કેમેંક ચિતા તા એક વાર દેહને ખાળે છે, જ્યારે ચિન્તા તા સર્વદા ખાળે છે.

यद् यस्य तस्य च जनस्य हि पारवश्य-मावश्यकं जिन! मया वरिवस्ययाऽऽप्तम्। तत् तर्कयामि बहुमोहतया मया त्वं स्वप्नान्तरेऽपि न कदाचिदपीक्षितोऽसि ॥ २७॥ टीका

हे जिन ! यन्मया यस्य तस्य जनस्य पारवश्यं-परवशत्वमाप्तं-प्राप्तम् । कया ? वरिवस्यया-सेवया । तत्-तस्माद्धेतोरहमिति तर्कयामि-विचारयामि । इतीति किं ? बहुमोहतया-प्रचुराज्ञान-तया मया त्वं कदाचिदिष स्वमान्तरेऽपि नेश्वितोऽसि-न दृष्टोसि ।। २७ ।।

#### अन्वय:

( हे ) जिन । यद् मया हि यस्य तस्य च जनस्य आवश्यकं पारवश्यं वरिवस्यया आप्तं,तत् तर्कयाभि बहु-मोहतया मया त्वं स्वप्न-अन्तरे अपि न कदाचित् अपि ईक्षितः असि ।

#### શબ્દાર્થ

यद्=जे अरुष्ते क्षेषे.
यस्य ( मू॰ यद् )=जेनी.
तस्य ( मू॰ तद् )=तेनी.
च=अते.
जनस्य ( मू॰ जन )=भनुष्यनी.
हि=निश्चयवायक अ॰्यय.
पारवह्यं ( मू॰ पारवह्य )=५२तन्त्रता.
आवश्यकं ( मू॰ आवश्यक )=ज्ञृश्ती.
जिन! ( मू॰ जिन )=हे दीतराग!
मया ( मू॰ अस्मद् )=भाराधी.
विरवस्यया ( मू॰ विरवस्या )=भेवा वहे.
आतं ( धा॰ आप् )=आप्त थ्युं.
तद्=तेथी.

तर्कयामि ( घा॰ तर्क् ) = ढुं तर्क इं छुं.
बहु=ध्या.
मोहता=अग्रानपणुं.
बहुमोहतया=अत्यन्त अग्रानपणुगि क्षिते.
त्वं ( मू॰ युष्मद् )= तुं.
स्वप्त=२वप्नुं.
अन्तर=भध्य.
स्वप्तान्तरे=२वप्नमां.
अपि=पणु.
न=निष्ठ.
कदाचित्=इद्यापि.
ईक्षितः ( मू॰ ईक्षित )=जेवायेक.
असि ( धा॰ अस् )=छे.

શ્લાકાર્થ

# પરતન્ત્રતાનું કારણ—

" હે વીતરાગ! મારે જેવા તેવા મનુષ્યની (પણ) અવશ્ય (ભાગવવાની એવી) પર-તન્ત્રતા સેવારૂપે પ્રાપ્ત થઇ છે (અર્થાત્ મારે ગમે તેવા માનવની ગુલામગીરી પણ કરવી પડે છે) તેથી હું એમ તર્ક કરૂં છું કે પ્રચુર અજ્ઞાનપણાને લીધે મારાથી તું સ્વપ્નમાં પણ કદાપિ જોવાયા નથી (અર્થાત્ હું પરતન્ત્રતારૂપી વિડંખનાથી વ્યાકુળ રહું છું એજ ખતાવી આપે છે કે સ્વપ્નમાં પણ હું તારા દર્શન કરવાને ભાગ્યશાળી થયા નથી). "—રહ

> स्तनन्धयस्य भगवतो रूपस्वरूपमाह— रम्येन्द्रनीलरुचिवेषभृतो जनन्याः पाश्चे श्रितस्य धयतश्च पयोधरं ते । रूपं रराज नवकाञ्चनरुक् तमोझं बिम्बं रवेरिव पयोधरपार्श्ववर्ति ॥ २८ ॥

"जिनाङ्गुष्ठे सुरेन्द्रेण, पीयूषमवतारितम् । अपिबत् क्षुधितो नाथो, ऽस्तन्यपाना जिना यतः ॥"

इत्यायुक्तः प्रामाण्यात् ।

१ एतच भगवतः स्तम्यपानवर्णनं लौकिकल्ढिया ह्रेयं, रूढिश्च ये शिशवस्ते स्तन्यपानं कुर्वन्ति इति व्यवहारविषया शास्त्रनीत्या तु स्पष्टमेव विरोधः—

#### दीका

हे जिन ! ते-तव रूपं रराज-विराजित सम । किं कुर्वतस्ते ? जनन्या-मातुः पार्श्व-समीपं श्रितस्य-आश्रितस्य । च-पुनः पयोधरं-कुचं धयतः-पिवतः । 'धेट् पाने' इत्यस्य शतु (त्रन्तस्य ) रूपम् । किंविशिष्टाया जनन्याः ? रम्यो-मनोज्ञो य इन्द्रनील-ध्यामरत्नविशेषस्तद्वद् रुचिर्यस्य स एताद्य् वेपो-नेपध्यस्तं विभर्ताति रम्येन्द्रनीलरुचिवेपभृत् तस्याः । किंविशिष्टं रूपं ? नवकाश्चन-रुक्-नव्यस्वर्णद्यति । पुनः कीद्द्यं ? तमोष्टम्-अन्धकारघातकम् । किमिव ? पयोधरपार्श्ववर्ति-मेघ-समीपवर्ति रवेः सूर्यस्य विम्बमिव रविभण्डलिमवेति उपमासाम्यमिति ॥ २८ ॥

#### अन्वयः

( हे जिन ! ) रम्य-इन्द्रनील-रुचि-वेप-भृतः जनन्याः पार्श्वे श्रितस्य पयोधरं च धयतः ते नव-काञ्चन-रुक् तमस्-दनं रूपं पयोधर-पार्श्व-वर्ति रवेः विम्बं इव रराज ।

# શબ્દાર્થ

₹¥य=મતે∖હર. इन्द्रनील=એક જાતનું २त्न. रुाचे=કાંતિ. **વેવ**=પાષાક. भत=धारण ४२नारी. रम्येन्द्रनीलरुचिवेषभृतः=भने।७२ धन्द्रनीयना જેવી કાંતિવાળા વેષતે ધારણ કરનારી. **जनन्याः** ( मू० जननी )=भातानी. पार्श्व ( मू॰ पार्श्व )=भाजुते. श्चितस्य ( मू॰ श्रित )=आश्रय ५रेला. च=અતે. पयोधरं ( मृ॰ पयोधर )=स्तनते. ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा. क्रपं ( मू० रूप )=३५. रराज ( घा॰ राज् )=शाक्षतुं ७वुं.

नय=तूतन.
काञ्चन=सुवर्ध.
रुच्=अंति.
नवकाञ्चनरुक्=तूतन सुवर्धना समान अंति छे
केनी ओवुं.
तमस्=(१) अज्ञान; (२) अंधअर.
हन्=नाश अर्था.
तमोद्दां=अज्ञानना नाश अरनाई.
विम्यं (मू॰ विम्य )=लिल.
रवेः (मू॰ रिव )=सूर्यना.
इव=ज्रेभ.
पयोधर=भेध.
पार्श्व=सभीप.
वर्तिन्=होनाई.
पयोधरपार्श्ववर्ति=भेधनी सभीप रहेक्षं.

# શ્લોકાર્થ

# રતન-પાન કરતી વેળાએ પ્રભુનું રૂપ—

"(હે નાથ!) મનાહર ઇન્દ્રનીલ (નામના રત્ત)ના જેવી કાંતિવાળા એવા (અર્થાત્ શ્યામ) વેષને ધારણ કરનારી માતાની સમીપતાના આશ્રય કરેલા એવા તેમજ તેના સ્તનનું પાન કરનારા એવા તારૂં [ નૂતન સુવર્ણના જેવી પ્રસાવાળું તેમજ અજ્ઞાનના નાશ કરનારૂં ] રૂપ નવીન કાંચનના જેવી કાંતિવાળું તેમજ અંધકારના અંત આણનારૂં એવું મેથની પાસે રહેલા રવિના ખિખની જેમ શાેલતું હતું."—ર૮

# સ્પષ્ટીકરણ

શું તીર્થંકર સ્તન-પાન કરે છે?—

વીર ભગવાન સ્તન-પાન કરતા હતા એવા ધ્વનિ આ: શ્લાકમાંથી નીકળે છે. પરંતુ એ તો લાકિક ન્યાય પ્રમાણેનું વર્ણન છે એમ સમજવું જોઇએ. કેમેક તીર્ધકરા સ્તન-પાન કરતા નથી એ વાત તે! સુરપષ્ટ રીતે આવશ્યક-ચૂર્ષણ તેમજ આવશ્યકની શ્રીમાન્ હરિભદ્રસૃરિકૃત ટીકા (પ્રમાંક ૧૨૫) ઉપરથી જોઇ શકાય છે.

प्रभोर्जन्म-

इक्ष्वाकुनामनि कुले विमले विशाले सद्गतराजिनि विराजत उद्भवस्ते। दोषापहारकरणः प्रकटप्रकाश-

स्तुङ्गोदयाद्रिशिरसीव सहस्रर३मेः ॥ २९ ॥

टीका

हे जिन ! इक्ष्वाकुनामिन कुले ते—तव उद्भवो—जन्म विराजते । किंविशिष्टे कुले १ विमले-निर्मले, (विशाले ) विस्तीणें । पुनः (किंविशिष्टे ) सिद्धः—समीचीने रह्नेः—पुरुषरत्ने राजत इत्ये-वंशीलस्तिस्मन् सद्दल्नराजिनि । किस्मन् कस्य क इव १ तुङ्गोदयाद्रिशिरसि—उच्चोदयाचलशिखरे सहस्ररुमेः—सूर्यस्य प्रकटप्रकाश इव—प्रसिद्धतेज इव । किंविशिष्ट उद्भवः १ दोषाणामपहारस्य करणं— विधानं यस्य सः । उभयत्र विशेषणं तुल्यमिति ॥ २९ ॥

#### अन्वयः

( हे जिन ! ) 'इक्ष्वाकु'-नामिन विमले विशाले सद्-रत्न-राजिनि कुले ते दोष-अपहार-करणः उद्भवः तुङ्ग-उदय-अद्गि-शिरसि सहस्न-रक्षेः दोषा-अपहार-करणः प्रकट-प्रकाशः इव विराजते ।

શખ્દાર્થ

इस्वाकु= ५६ पा कु.

नामन्=ताभ.
इस्वाकुनामनि= ' ५६ पा कु ' नाभना.
कुछे ( मू॰ कुळ )= पंशने विषे.
विमछे ( मू॰ विमळ )= निर्भण.
विद्याछे ( मू॰ विशाळ )= पिरतीर्थ.
सन्=श्रेष्ठ.
सन्=श्रेष्ठ.
राजन्=शालायभान, सुशालित.
सद्दरनराजिनि=श्रेष्ठ रत्न पढे सुशालित.
विराजते ( धा॰ राज् )= शाले छे.
उन्द्रवः ( मू॰ उद्भव )= ००००.
ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा.
दोष=अपराध.
दोषा=शत्र.

अपहार=६२ ४२वं ते. करण=धर्भ. दोषापहारकरणः=अपराधने अथवा रात्रिने हूर કરવાનું કાર્ય છે જેનું તે. प्रकट=२५७८, प्रसिद्ध. प्रकाश=तेल. प्रकटप्रकाशाः=प्रसिद्ध प्रकाश. तुद्ग=ઊંચा. उद्य=७६४. अद्भि=પર્વત, અચળ, शिरस्=टे।थ. तुङ्गोदयादिशिरासि=७६४।२०१त। ७२२ शिभर ७५२. इच=જेभ. सहस्र=७७१. रिंदेम=िंदेश्य. सहस्रद्भेः ( मू॰ सहस्र-रिम )=सूर्यना,

# શ્લાકા**થ**ે

# પ્રભુના જન્મ—

''(હે તીર્થરાજ!) 'ઇક્ષ્વાકુ' નામના નિર્મળ તેમજ વિસ્તીર્ણ તથા ઉત્તમ (પુરૂષરૂપ) રત્ના વડે શાભતા એવા વંશને વિષે દાેષાના નાશ કરનારા તારા જન્મ ઉદયાચળના ઉગ્ચ શિખરને વિષે રાત્રિના અંત આણનારા એવા સૂર્યના પ્રસિદ્ધ પ્રકાશની માક્ક વિશેષતઃ શાભે છે.''—ર૯

# સ્પ^ટીકરણ

# ઇફ્વાકુ વંશની ઉત્પત્ત<del>િ</del>—

પ્રથમ તીર્થંકર શ્રીઋડષભદેવના જન્મ થયાને એક વર્ષ વીત્યા ખાદ સૌધર્મેન્દ્ર વંશ સ્થાપન કરવાને માટે પ્રજ્ઞ પાસે આવવા તૈયાર થયા. સ્વામીનું દર્શન કરવા જનારા સેવૅક ખાલી હાથે જવું તે યાચ્ય નથી એમ વિચારી તે ઇન્દ્રે એક મોટા ઇક્ષુ-દેષ્ટ્ડ (શેરડીના સાંઠા) સાથે લીધા. આ લઇને તે ઇન્દ્ર નાભિ રાજાના ઉત્સંગ (ખાળા)માં બેઠેલા પ્રજ્ઞ સમીપ આવ્યા. અવધિજ્ઞાન વડે તેના સંકલ્પ જાણી લઇને પ્રજ્ઞએ તે ઇક્ષુ-દેષ્ટ્ડ લેવાને પાતાના હાથ લંખાવ્યા, એટલે મસ્તક વડે પ્રણામ કરી ઇન્દ્રે તે પ્રજીને અપેણ કર્યો. પ્રજીએ ઇક્ષુનું શ્રહણ કર્યું તેથી તેમના વંશનું નામ ઇન્દ્રે ઇક્લાકુ પાડ્યું.

## नाथस्य जन्माभिषेकः-

स्नानोदकैर्जिन(र्जिन)महे सुरराजिमुक्तैगित्रे पतिद्वरिप नूनमनेजमानम्।
दृष्ट्वा भवन्तममराः प्रशशंसुरीशमुचैस्तटं सुरगिरेरिव शातकौम्भम् ॥ ३०॥

#### टीका

जिन(जिन)महे-जन्ममहोत्सवे सुरराजिम्रक्तैः-देवश्रेणिम्रक्तैः स्नानोदकैः। गात्रे-शरीरे पतिद्धः। न्तं-निश्चितम्। भवन्तमीशं अनेजमानम्-अकम्पमानं दृष्ट्वाऽमरा-देवाः प्रश्रशंसुः-प्रशंसिन्त स्म। किमव १ शातकौम्भं-सौवर्णं सुरिगरेः-मेरोरुचैस्तटिमव, निश्चलतया वर्णेन च तुल्यत्वात् ॥ ३०॥ अन्तराः

जिन ( जिन )-महे सुर-राजि-मुक्तैः गात्रे पतिद्भः अपि स्नान उद्कैः भवन्तं ईशं अनेजमानं दृष्ट्वा अमराः सुर-गिरेः शातकीम्भं उद्यैः-तटं इव ( भवन्तं ) तूनं प्रशशंसुः ।

શબ્દાર્થ

स्तान=२नान. उद्क=०४४. स्तानोद्कैः=२नान-०४४। ५९े. जनि=००-भ. मह=७त्सव. जिनमहे=०४-भ-७त्सवने विषे. सुर=हेव. राजि=श्रेषि. मुक्त ( धा॰ मुच् )=भूडेस.
सुरराजिमुक्तैः=हेव-श्रेष्ट्रिक्षे भूडेसां.
गात्रे ( मू॰ गात्र )=हेद ७५२.
पतिद्धः ( मू॰ पतत् )=भडतां.
अपि=भण्थ.
नूनं=भिव्यत.
अनेजमानं ( मू॰ अन्-एजमान )=निश्रण.
दृष्ट्वा ( धा॰ दृष्ट् )=कोधते.
मवन्तं ( मू॰ भवत् )=आपने.

अमराः ( मू॰ अमर )=हेवे।.
प्रश्चांसुः ( धा॰ शंस् )=प्रशंसा करता हवा.
हेशं ( मू॰ हेश )=नाथते.
उद्येः=शंथा.
तटं ( मू॰ तट )=तट.
गिरि=पर्वत.
सुरगिरे:=सुर-गिरिना, भेड़ना.
हच=लेभ.
शातकौम्मं ( मू॰ शातकौम्म )=सुवर्णुभथ.

# શ્લાકાર્થ

## પ્રભુના જન્માભિષેક—

"જન્મ-મહોત્સવને વિષે દેવ-પંક્તિએ મૂકેલાં અને શરીરના ઉપર પણ પડતાં એવાં સ્નાન-જલા વડે પણ આપ પ્રક્ષને નિશ્વળ જોઇને દેવા મેરૂ પર્વતના સુવર્ણમય અને ઊંચા (તથા નિશ્વળ) એવા તટની જેમ આપની ખચિત પ્રશંસા કરતા હવા."—૩૦

## સ્પષ્ટીકરણ

#### स्नात्र-जल---

સુવર્ણાદિક આઠે જિત્રા પૈકી પ્રત્યેક જિતના એક યોજન ઊંચા એવા એક હુજર ને આઠ કળશાને ક્ષીર-સાગરના જલથી ભરીને તે વેંડે પ્રથમ અપ્યુતેન્દ્ર અને ત્યાર ખાદ ખીજ દર ઇન્દ્રા પ્રભુના જલાભિષેક કરે છે. મેરૂ પર્વતના શિખરામાંથી વેગથી ચારે તરફ પ્રસાર પામતું આ જલ હુજરા નદીઓની કલ્પના કરાવે છે. દઉ ઇન્દ્રાનું આ કાર્ય પૂર્ર થતાં સૌધર્મેન્દ્ર ચાર દિશામાં ચાર સ્ક્ટિક મિણના ઊંચા વૃષભા (ખળદા) ખનાવે છે અને તેને જલથી ભરી દે છે. આ વડે જયારે સૌધર્મેન્દ્ર પ્રભુના જલાભિષેક કરે છે, ત્યારે જાણે પાતાલ ફાક્યું હાય તેમ આ વૃષભાનાં આઠ શૃંગા (શીંગડાં)માંથી જલ-યંત્રની જેમ નીકળતી જલની ધારાઓ આકાશમાં વહેવા લાગે છે. જાદા જાદા મૂળવાળી પરંતુ અન્તમાં મળી ગયેલી એવી આ જલ-ધારાઓ આકાશમાં નદી— સંગમના વિભ્રમ ઉત્પન્ન કરે છે.

આ ઉપરથી પ્રભુના ઉપર કેવા જલ-પ્રપાત થતા હશે તેના સહજ ખ્યાલ આવી શકશે. વિશેષમાં ઇન્દ્ર પ્રભુને જલાભિષેક કરતાં ખંચાયા હતા એ વાતનું અત્ર સ્થન થાય છે. ઇન્દ્રની શંકાના નિવારણાર્થે પ્રભુએ પાતાના ડાખા પગના અંગુડા વડે મેરૂ ચાંપ્યા અને તેમ કરતાં આવા અયળને પણ ચલાયમાન કર્યા ( નુઓ મહાનિશીય, અ૦ ૩ ).

૧ સરખાવા શ્રી**મહાવીરસ્વામી**ના **પંચકલ્યાણક**ના સ્તવનતી ત્રીજી ઢાલની નીચે લખેલી કડીઓઃ— " કંચનમ**િ** ભૃંગાર, ગન્ધાદકે ભર્યા એ; કિમ સહસે લઘુ **વીર**, હરિ સંશય ધર્યા એ. વહેસે નીર-પ્રવાહ, કેમ તે નામીયે રે; ન કરે નમણ સનાહ, જાલ્યું સ્વામીએ રે."

#### वप्रत्रयविचारः--

ये त्रिप्रदक्षिणतया प्रभजन्ति वीरं ते स्युर्नरा अहमिवाङ्गतकान्तिभाजः । वप्रत्रयं वददिति प्रविभाति तेऽत्र प्रख्यापयत् त्रिजगतः परमेश्वरत्वम् ॥ ३१ ॥

#### टीका

हे स्वामिन् ! इह-अस्मिन् लोके ते-तव वप्रत्रयं प्रविभाति-दीप्यति । किं कुर्वत् ? इति वदत् । इतीति किं ? ये नरा-मनुष्यास्त्रिपदक्षिणतया-प्रदक्षिणत्रयेण वीरं प्रभजन्ति-सेवन्ते तेऽद्धृतकान्ति-भाजः रयुः । क इव ? 'अहमिव' यथाऽहमद्भुतकान्तिभागस्मि । अर्थवज्ञाद् विभक्तिपरिणामो ''लिङ्गभेदं तु मेनिरे'' ईत्यलङ्कारः । वश्त्रयं किं कुर्वत् ? त्रिजगतः परमेश्वरत्वं प्रख्यापयत्-प्रथयत् ॥ ३१ ॥

#### अन्वयः

"ये नराः त्रि-प्रदक्षिणतया 'वीरं' प्रभजन्ति, ते अहं इच अद्भुत-कान्तिभाजः स्युः" इति वदत् त्रि-जगतः परमेश्वरत्वं ( च ) प्रष्यापयत् ते वप्तत्रयं अत्र प्रविभाति ।

# શબ્દાર્થ

ये ( मू॰ यद् )=केंग्रे।.
त्रि=त्रथु.
प्रदक्षिणा=प्रदक्षिणु।.
त्रिप्रदक्षिणसया=त्रथु प्रदक्षिणुग्ये डरीने.
प्रमजन्त ( घा॰ मज् )=सेवा डरे छे.
वीरं ( मू॰ वीर )=वीर ( प्रशु )ने.
ते ( मू॰ तद् )=तेग्रे।.
स्युः ( घा॰ अस् )=थाय.
नराः ( मू॰ नर )=भनुष्ये।.
अहं ( मू॰ अस्मद् )=धुं.
इच=केंभ.
अन्द्रत=थाश्वर्षेडारी.
कान्ति=प्रका, तेक.
भाज्=लकनार.

अद्भृतकान्तिभाजः=आश्वर्यक्षेत्री प्रकाने कलनारा.

वप्र=गढ.

त्रय=त्रधु.

वप्रत्रयं=त्रधु गढी.

वदत् ( धा॰ वद् )=क्ष्डेता.

इति=अभ.

प्रविभाति ( धा॰ भा )=िषशेषतः शाके छे.

ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा.

अत्र=अिष्मा.

प्रख्यापयत् ( धा॰ ख्या )=प्रसिद्ध करनाइं, प्रक्षितः

लखापयत् ( धा॰ ख्या )=प्रसिद्ध करनाइं, प्रक्षितः

# શ્લાકાર્થ

# સમવસરણના ગઢા—

" જે મનુષ્યા ત્રણ પ્રદક્ષિણાએ કરીને **વીર** (પ્રભુ)ની સેવા કરે છે, તેઓ મારી માધક આશ્ચર્ય-જનક પ્રભાવાળા થાય (છે) એમ કહેતા અને વળી (હે જિનેશ્વર! તારા) ત્રૈલાકયના

પરમેશ્વરપણાને વિશેષ પ્રકારે જણાવનારા એવા તારા (સમવસરણના) ત્રણ ગઢા આ જગત્માં અત્યંત શામે છે."—39

÷

÷

¥

# भगवत्संस्मरणे सुरसानिध्यमाह—

\*

कान्तारवर्त्मनि नराः पतिताः कदाचिद् दैवात् क्षुघा च तृषया परिपीडिताङ्गाः ये त्वां स्मरान्ति च गृहाणि सरांसि भूरि— पद्मानि तत्र विबुधाः परिकल्पयन्ति ॥ ३२ ॥

#### टीका

हे जिन ! कदाचित् समये कान्तारवर्त्मनि-अरण्यमार्गे पतिता दैवात् क्षुधा-बुभ्रक्षया ( च-पुनः ) तृपया परिपीडिताङ्गा ये नरास्त्वां स्मरन्ति-त्वत्स्मरणं क्वंनित । तत्र कान्तारवर्त्मनि देवा— विवुधा गृहाणि च पुनः सरांसि परिकल्पयन्ति-रचयन्ति । किंविशिष्टानि गृहाणि ? भूरिः-प्रचुरा पद्मा-लक्ष्मीर्येषु तानि । किंविशिष्टानि सरांसि ? भूरिपद्मानि- बहुकमलानि ।। ३२ ॥

#### अन्वयः

कदाचित् दैवात् कान्तार-वर्साने पतिताः क्षुधा तृषया च परिपीडित-अङ्गाः ये नराः त्वां स्मरन्ति, (तेषां कृते ) तत्र विबुधाः भूरि-पद्मानि गृहाणि सरांसि च परिकल्पयन्ति ।

# શખ્દાર્થ

कान्तार=पन, अरुथ.
वर्षम्=भार्ग.
कान्तारवर्षमि=अरुधना भार्गने विषे.
वराः ( मू॰ नर )=भनुष्ये।.
पितताः ( मू॰ पतित )=भडेसा.
कदाचित्=इहापि, डे१४६ वेणा.
दैवात् ( मू॰ देव )=हैपने सीधे, इभनसीके.
सुधा ( मू॰ कुष् )=लूभथी.
च=अने.
नृषया ( मू॰ नृषा )=नृषाथी, तरसयी.
परिपीडित ( धा॰ पीड़ )=अर्पंत पीडायेसा.
अङ्ग=शरीर.
परिपीडिताङ्गाः=अर्पंत पीडायेसं छे शरीर केमनं केपा.

ये ( मू॰ यद् )=જેઓ.
त्वां ( मू॰ युष्मद् )=तने.
स्मरिन्त ( धा॰ स्मृ )=था६ ६२ छे.
गृहाणि ( मू॰ एह )=धरे।.
सरांसि ( मू॰ सरस् )=सरे।वरे।.
भूरि=लढु.
पद्मा=क्ष्मी.
पद्म=५भण.
भूरिपद्मानि=( १ ) लढु छे ब्रष्मी केने विषे ओवां,
( २ ) ध्रष्मां छे ५भणे। केने विषे ओवां.
तत्र=स्मी.
विवुधाः ( मू॰ विवुध )=हेवे।.
परिकल्पयन्ति ( धा॰ क्छ्य )=रये छे.

# શ્લાકાર્થ<sup>°</sup>

# ભગવત્-સ્મરણના મહિમા—

"કદાચિત્ દૈવ-યાગે કરીને અરણ્યના માર્ગમાં (ભૂલા) પડેલા એવા તેમજ ક્ષુધા અને તૃષાથી અતિશય પીડા પામેલું છે શરીર જેમનું એવા જે મનુષ્યા (આવા સંકટ-સમયમાં) તારૂં સ્મરણ કરે છે, (તેમને માટે) દેવા તે સ્થલમાં ખલુ છે લક્ષ્મી જેને વિષે એવાં ગૃહા તેમજ ઘણાં છે પદ્દમા જેને વિષે એવાં સરાવરા રચે છે."—3ર

#### भगविचत्तिस्थरतामाह-

संनिश्चला जिन ! यथा तव चित्तवृत्तिः कस्यापि नैवमपरस्य तपस्विनोऽपि । यादक् सदा जिनपते ! स्थिरता ध्रुवस्य तादक् कुतो ग्रहगणस्य विकाशिनोऽपि ?॥ ३३॥ टीका

हे जिन ! यथा तव चित्तवृत्तिः संनिश्वला-स्थिरा वर्तते, एवम्-अग्रुना प्रकारेण कस्याप्यप-रस्य तपस्थिनोऽपि न । दृष्टान्तमाह—हे जिनपते! सदा-सर्वदा ध्रुवस्य-उत्तानपादजतारकस्य यादक् स्थिरता तादक् स्थिरता विकाशिनोऽपि-प्रकाशवतोऽपि ग्रहगणस्य कुतः ?, तादक् स्थिरता नास्तीत्यर्थः ॥ ३३ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन ! यथा तव चित्त-वृत्तिः संनिश्चला, एवं कस्य अपि अपरस्य तपस्विनः अपि नः हे जिन-पते ! यादक् ध्रवस्य सदा स्थिरता ( वर्तते ), तादक् विकाशिनः अपि ब्रह-गणस्य कुतः ?।

### શબ્દાર્થ

संनिश्चला=अतिश्य श्थिर.
जिन! (मू॰ जिन)=हे तीर्थं ६२!
यथा=ग्रेपी रीते.
तव (मू॰ युष्पद्)=तारी.
चित्त=भन.
वृत्ति=पण्धु.
चित्तवृत्तिः=भने।प्रति.
कस्य (मू॰ किम्)=हे।नी.
अपि=पण्.
न=नहि.
एवं=अ प्रहारे.
अपरस्य (मू॰ अपर)=अन्यनी.
तपरिवनः (मू॰ अपर)=तप्रवन् )=तप्र ६२नारानी.

याहक् ( मू॰ याह्य )=जेवुं. सदा=६भेशां. जिन=पीतराग. पति=रवाभी. जिनपते !=हे जिनेश्वर ! स्थिरता=स्थिरपखं. ध्रवस्य ( मू॰ ध्रुव )=ध्रुवनुं. ताहक् ( मू॰ ताह्य )=तेवुं. कुतः=५थांथी. श्रह=श्रुढं. गण=सभुद्दाय. श्रहगणस्य=श्रुह्दाना सभुद्दायनुं. विकाशिनः ( मू॰ विकाशिन् )=अक्षश्यान.

# શ્લાકાર્થ

પ્રભુની મનાવૃત્તિની નિશ્વલતા—

" હે વીતરાગ! જેવી રીતે તારી મનાવૃત્તિ અત્યન્ત નિશ્વળ છે, તેવી રીતે અન્ય કોઇ તપસ્વીની પણ નથી. હે જિનેશ્વર! જેવી જાતની ધ્રુંવ (ના તારા)ની સ્થિરતા છે, તેવી સ્થિરતા પ્રકાશમાન એવા શ્રેહાના સમુદાયની પણ ક્યાંથી હોઇ શંહ?"—33

अथ भगवहर्शने आजन्मवैरिणामिष विरोधो न भवतीत्याह— ओत्वाखवोऽहिगरुडाः पुनरेणसिंहा अन्येऽङ्गिनोऽपि च मिथो जनिवैरबन्धाः। तिष्ठन्ति ते समवसृत्यिवरोधिनं त्वां दृष्ट्वा भयं भवति नो भवदाश्रितानाम्॥ ३४॥

हे जिन! ते-तव समवस्ति। स गतौ समवपूर्वः क्विप्प्रत्ययान्तः तत्र समवसरणे। जिनवैर-बन्धा अपि -जन्मवैरवन्तो अपि मिथः -परस्परं तिष्टन्ति। के ते इत्याह -ओतुभिः-मार्जारें पुता आखवो -मूपका ओत्वाखवः, अहिभिः-सर्पें पुता गरुडा अहिगरुडाः, पुनरेणैः-मृगेंपुताः सिंहा एणिसहाः, च-पुनरन्ये अपिक्ता -प्राणिनो सिथस्तिष्टन्ति। किं कृत्वा १ त्वामविरोधिनं-विरोधवर्जितं दृष्ट्वा। अत एव भवन्तमाश्रिता (भवदाश्रिता)स्तेषां भवदाश्रितानां भयं नो भवति। न च नित्यविरोधिनां द्वन्द्व एकवद्भवतीति कथमत्र बहुत्विमिति वाच्यं, द्वन्द्वे एवैकत्विनयमात्। अत्र तु शाकपार्थि-वादिवनमध्यमपदलोपितत्पुरुपसमासत्वात् स्पष्टैव निर्दोषता।। ३४।।

#### अन्वयः

( हे स्त्रामिन् ! ) ते समवस्ति त्वां अ-विरोधिनं दृष्ट्वा ओतु-आखवः, अहि-गरुडाः, पुनः एण-सिंहाः जनि-वैर-वन्धाः अपि अन्ये च अङ्गिनः मिथः तिष्ठन्तिः, ( अतः एव ) भवत्-अश्वितानां ( प्राणिनां ) भयं नो भवति ।

શબ્દાર્થ

ओतु=िખલાડી. आखु=ઉંદર. ओत्वाखवः=िખલાડીઓથી યુક્ત ઉંદરા. अहि=सर्भ गरुड=ગર્ડ. अहिगरुडाः=सर्भाथी યુક્ત ગર્ડા. पुनर=વળી.

एण=५ग. सिंह=सिंड. एणसिंहा:=भगे।थी परिवृत सिंडे।. अन्ये (मू॰ अन्य )=भीजां. अड्रिनः (मू॰ अङ्गिन् )=प्राष्ट्रीये।. अपि=पण्. च=अते.

૧ ધ્રુવના સંબંધી માહિતી માટે જુએા **તત્ત્વાર્થાધિગમસૂત્ર** ( અ૦ ૪, સૂ૦ ૧૪ ) ની ટીકા.

ર જૈન શાસ્ત્રમાં ૮૮ ત્રહેા હેાવાના ઉલ્લેખ છે ( તેનાં નામા માટે જાએ સૂર્ય-પ્રજ્ઞપ્તિ, ૨૦ મું પ્રાભૃત, સૂ૦ ૧૦૭); પરંતુ તેમાં (૧) ચન્દ્ર, (૨) સૂર્ય, (૩) મંગલ, (૪) યુધ, (૫) ખૃહસ્પતિ, (૬) શુક્ર, (૭) શનિ, (૮) રાહુ અને (૯) કેતુ એ મુખ્ય ત્રહેા છે.

```
मिथस्=अररपरस.
जिन=जन्म.
वैर=दुश्मनावट.
बन्ध=अंध.
जिनवैरबन्धाः=जन्मथी वैरनी अंध छे जेमने खेवा.
तिष्ठन्ति (धा० स्था )=रहे छे.
ते (मू० तद्)=तेथी.
समवस्ति (मृ० समवस्त्)=समयसर्थमां.
```

अविरोधिनं ( मू॰ अविरोधिन् )=िरोध रिंत. त्वां ( मू॰ युष्पद् )=तते. हष्ट्वा=लेधिते. अयं ( मू॰ भय )=ल्य, श्रीड. भवति ( धा॰ मू )=हे।य छे. नो=तिह. भवत्=थाप. आश्रित ( धा॰ श्रि )=थाश्रय डरेस. भवदाश्रितानां=थापते। आश्रय डरेसाते.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુ-દર્શનનું માહાત્મ્ય—

" ( હે નાય! ) તારા સમવસરણમાં તને વિરાધ-વર્જિત ( અર્થાત્ સૌમ્ય દષ્ટિવાળા) જોઇને ખિલાડીઓ હંદરાની વચ્ચે, સર્પ ગરૂડાની વચ્ચે અને હરણા સિંહાની વચ્ચે તેમજ જન્મથી વૈર-ભાવ વહન કરનારાં એવાં અન્ય પ્રાણિઓ પણ અરસ્પરસ ( સાથે ) રહે છે. (એ ઉપરથી જોઇ શકાય છે કે ) આપના આશ્રય લીધેલા (જીવા)ને ભય હોતા નથી."—38

भगवचरणशरूणगतं न कोऽपि पराभवतीत्याह-

यस्ते प्रणश्य चमरोंऽह्नितले प्रविष्ट-स्तं हन्तुमीश ! न शशाक भिदुश्च शकः । तद् युक्तमेव विबुधाः प्रवदन्ति कोऽपि नाक्रामित कमयुगाचलसंश्रितं ते ॥ ३५ ॥

#### टीका

हे ईश ! यश्चमरः-चमरेन्द्रः प्रणश्य ते-तवांहितले प्रविष्टस्तं हन्तुं शक्रश्च-पुनर्भिदुः-वजं न शशाक-न समर्थो वभूव। तद्वेतोर्विचुधाः-पिण्डिता देना वा युक्तमेव प्रवदिन्तः। किं तदित्याह-ते -तव क्रमयुगाचलसंश्रितं-चरणयुग्मपर्वताश्रितं कोऽपि नाक्रामित-कोऽपि न पराभवित । अत्र भगवतीसूत्रात् ( श० ३, उ० २, स० १४३-१४६ ) चमरप्रवन्धो ज्ञेयः ॥ ३५॥

#### अन्वयः

(हे) ईशः ! यः 'चमरः' प्रणश्य ते अंह्रि-तिष्ठे प्रविष्टः तं हन्तुं 'शकः' भिदुः च न शशाकः तद् 'कः अपि ते क्रम-युग-अचल-संश्रितं न आकामित' (इति ) विबुधाः युक्तं एव प्रवदन्ति।

#### શબ્દાર્થ

यः ( मू॰ यद् )=०. ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा. प्रणइय ( धा॰ नज्ञ् )=नासीते. चमरः ( मू॰ चमर )=२4भरे, असुरकुमाराते। धन्द्र. अंहि=यरष्. तस्त्र=तिषयुं. अंहितस्त्रे=यरष्-तसमां. प्रविष्टः ( मृ०प्रविष्ट )=प्रवेश क्येर्न.

```
तं ( मू॰ तद् )=तेने.
हम्तुं ( धा॰ हन् )=६७१वाने.
ईशः ! ( मू॰ ईशः )=६ नाथ !
न=निक्षः
शशाक ( धा॰ शक् )=समर्थ थये।.
भिदुः ( मू॰ भिदु )=वळ.
च=अने.
शकः ( मू॰ शकः )=११६, सौधर्भ देवले।६ने। छन्द्र.
तर्=तेथी ४रीने.
युक्तं ( मू॰ युक्त )=०थाळणी.
पव=ळ.
```

विबुधाः ( मू॰ विबुध )=( १ ) हेवाः; ( २ ) पिरुताः. प्रवदन्ति ( धा॰ वर् )=इते छे. कः ( मू॰ किम् )=हे। छे. अपि=पण्. आकामति ( धा॰ कम् )=व्याक्ष्रभण् इरे छे. कम=यरण्. युग=युगस, जोऽसं. अचळ=पर्वत. संश्रित ( धा॰ श्रि )=इडी रीते आश्रय इरेस. कमयुगाचळसंश्रितं=यरण्-युगस३पी पर्वतने। इडी रीते आश्रय इरेसाते.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુની ચરણ-સેવાના પ્રતાપ—

" હે નાય ! જે ચમરે નાસીને તારા ચરણ-તલમાં પ્રવેશ કર્યો, તેને હણવાને ( સૌધર્મ દેવલાકના સ્વામી ) શક તેમજ વજ (પણ) સમર્થ થયાં નહિ. તેથી કરીને કાઇ પણ તારા ચરણ-યુગલ રૂપી પર્વતાના રૂડી રીતે આશ્રય કરેલા (પ્રાણી)નું આક્રમણ કરતા (અર્થાત્ પરાભવ કરી શકતા) નથી એમ વ્યાજબીજ ( વાત ) દેવા [ અથવા પણ્ડિતા ] કહે છે.''—-૩પ

#### <del>૨</del>૫<sup>6</sup>ટીક**ર**ણ

#### ચમરેન્દ્રના ઉત્પાત—

વિંધ્યાચળની તળેટીમાંના 'બિબેલ' ગામમાં વસનારા પુરણ નામના એક તાપસ મરીને ખાલ-તપશ્વર્યાના પ્રભાવથી 'ચમરચંચા' નગરીમાં ચમરેન્દ્ર તરી કે ઉત્પન્ન થયો. ઉત્પન્ન થતાંજ તે અવધિજ્ઞાન વડે જોવા લાગ્યા. અનુક્રમે ઉપર દર્ષિ કરતાં તેણે પાતાની ઉપર **સૌધર્મ** દેવલાકના સ્વામી શક્રને જેયા. આથી તે કાપાયમાન થયા અને તેને નીચે પાડવાને તે તૈયાર થઇ ગયા. તેના સામાનિક સુરાએ આ વાતની ના કહી, કિન્તુ તેણે માન્યું નહિ. પરંતુ તેને એમ વિચાર આવ્યા કે ખરેખર મારા કરતાં વધારે પ્રણ્યશાળી શક્ષ્યી કહાચ મારા પરાભવ થાય, તો પછી મારે દાને શરણે જલું ! આ સંબંધમાં અવધિજ્ઞાનના ઉપયોગ વડે તેણે એયું કે ચરમ તીર્યંકર મહાવીર પ્રજ્ઞ 'સુસુમાર' પુરમાં હાલ વિરાજે છે; તેમને શરણે હું જઇશ તે৷ મારૂં શ્રેય થશે, કેમંક તેઓ ત્રૈલાેક્યના પિતા છે. આમ વિચારી તે પાેતાની 'તુંખાલય' નામની આયુધ–શાળામાં ગયાે. ત્યાંથી એક મુદ્દગર લઇ તે નગરી ખહાર નીકળ્યાે. આ વખતે સામાનિક દેવતાઓએ તે અજ્ઞ છે એમ જાણી તેની ઉપેક્ષા કરી. ક્ષણ વારમાં તે **મહાવીર** પ્રભુ પાસે આવ્યા અને આયુધને દૂર મૂકી ત્રણ પ્રદક્ષિણા કરીને તેમને કહેવા લાગ્યા કે મારા મસ્તક ઉપર પગ મૂકીને **રાક** રહેલા છે. વાસ્તે તે દુર્જય શકેને હું આપના પ્રભાવથી જીતી લઇશ. આ પ્રમાણે કહીને ઈશાન દિશામાં જઇને તેણે વૈક્રિય લબ્ધિ વડે એક લાખ યાજન પ્રમાણનું અતિ ભયંકર રૂપ વિકુર્વ્યું અને તેમ કરી**ને** તે સૌધર્મ દેવલાક તરફ ઉડ્ચા. આને એઇને તા વ્યંતરા પણ ગભરાઇ ગયા અને જ્યાતિષ્ક દેવા પણ ત્રાસ પામી ગયા. જોત જોતામાં તા સૂર્ય-ચન્દ્રના મંડળનું ઉલ્લંધન કરી તે સૌધર્મ દેવલા-

કમાં આવી પહોંચ્યા. તેને જેઇને ત્યાં વસતા અનેક જીવા ભયભીત ખની ગયા. આ ચમરેન્દ્રે એક પગ પદ્દમ-વેદિકાની ઉપર મૂક્યા અને બીજો પગ સુધર્મા સભામાં મૂક્યા અને પાતાના આયુધ વડે ઇન્દ્ર-કીલ ઉપર ત્રણ વાર તાડન કર્યું અને શક્તે તુચ્છકારી કાલ્યા. શક્તે વિસ્મય થયા અને અવધિજ્ઞાન વડે તેના વિચાર કરતાં તેને ખખર પડી કે આ તા ચમરેન્દ્ર છે. એટલે તેણે કહ્યું કે અરે ચમર! તું આહિથી નાસી જા. આમ કહીને તેણે ચમરના તરફ પ્રજ્વલિત વજ મૂક્યું. આથી ચમરેન્દ્ર ભયભીત થઇ નાસવા લાગ્યા અને ધીરે ધીરે પાતાનું રૂપ નાનું ખનાવતા ગયા.

અહિં વજ મૂક્યા ખાદ શાક વિચારવા લાગ્યાે કે તીર્થં કર, તીર્થં કરતું ચૈત્ય કે કાઇ મહર્ષિના શરણના પ્રતાપથીજ કાઇ અસુર અહિં આવી શકે, બાકી તા કદાપિ તેમ ખને નહિ; અને જો તેમ હશે. તો હું તેમની આશાતના કરનારા થઇશ. આથી આ સંબંધમાં અવધિજ્ઞાન વડે જેતાં તેને માલૂમ પડ્યું કે તે મહાવીર પ્રેલના પ્રભાવથી અત્ર આવ્યા હતા અને અત્યાર તેમનેજ શરણે ગયા છે. આથી તા તે વિચારવા લાગ્યા કે અરસ્ર ! મેં ઘણું અનુચિત કાર્ય કર્યું, હું માર્યી ગયા. એમ વિચારી તે એકદમ **ચમરેન્દ્ર**ની અને વજની પાછળ પૂર વેગથી નીકળી પડ્યા અને ક્ષણવારમાં તા તે તેની સમીપ આવી પહેાંચ્યા. વજ ચમરેન્દ્રની અતિશય નજદીક આવી પહોંચતા 'શરણ, શરણ' એમ પાકારતા તે ચમરેન્દ્ર પાતાનું શરીર અત્યંત લઘ કરીને મહાવીર પ્રેક્ષનાં ચરણની વચ્ચે કુન્યુની જેમ ભરાઇ ગયા. આ વખતે વજ પ્રશ્વના ચરણથી ચાર તસુ જેટલુંજ આધું રહ્યું હતું અને તે આગળ વધે તેટલામાં તા શકે તેને પકડી લીધું. ત્યાર ખાદ પ્રજીને વન્દના કરી તેણું તેમની ક્ષમા માગી લીધી. પાતાના ક્રાયને શમાવ-વાની ખાતર શકે ઈશાન કાણમાં જઇને ત્રણ વાર પાતાના ડાળા પગ પછાડ્યા અને પછી ચમરેન્દ્રને કહ્યું ક તેં મહાવીર પ્રભુનું શરણ લીધું, તેથી મેં તારી સાથેની દુશ્મનાવટ ત્યજી દીધી છે, વાસ્તે સુખેથી તું તારે સ્થાનંક જા. આમ કહી શકે પ્રભુને વન્દના કરી અને પછીથી તે પાતાના દેવલાકમાં જતા રહ્યા. ત્યાર પછી ચમરેન્દ્ર પ્રજીના ચરણમાંથી ખડાર નીકળ્યા અને અંજલિ એડીને તેમની સ્તુતિ કરવા લાગ્યાે. પછી પ્રભુને નમીને તે પાતાની નગરીમાં ગયા અને લજ્જાથી નીચું મુખ રાખીને પાતાની હડીકતથી સર્વને વાંકફગાર કર્યા. અંતમાં તે સમસ્ત પરિવારસહિત વીર પ્રજી પાસે આવી તેમને વંદન કરી પાતાને સ્થાનક ચાલ્યા ગયા.

भगवन्नामतोऽति(पि)भयं न भवतीत्याह—
पूर्व त्वया सदुपकारपरेण तेजो—
लेक्या हता जिन ! विधाय सुशीतलेक्याम् ।
अद्यापि युक्तमिदमीक्षाः ! तथा भयामिं
त्वन्नामकीर्तनजलं शमयत्यशेषम् । ३६ ॥
टीका

हे जिन ! पूर्व-छग्रस्थावस्थायां सदुपकारपरेण त्वया तेजोलेक्या हता । किं कृत्वा ? सुशी-तलेक्यां विधाय । यूकाराय्यातरेण गोशालके तेजोलेक्या मुक्ता, असी मैनं धाक्षीदिति मगवता सुशीतलेश्याविधानेन सा हतेति भगवत्यां ( श० १५, स्० ५४३ ) प्रोक्तम् । ईश् ! तथाऽद्या-पीदं युक्तं त्वत्रामकीर्तनजलं तव नाम्नः कीर्तनं−शंसनं तदेव जलं अशेपं─समस्तं भयायि शम-यति−विध्यापयतीति ।। ३६ ।।

#### अन्वयः

(हे) जिन! पूर्व सत्-उपकार-परेण त्वया सु-शीत-छेश्यां विधाय तेजस्-छेश्या हताः तथा (हे) ईश! इदं युक्तं (यद्) अद्यापि त्वत्-नामन्-कीर्तन-जछं अशोषं भय-अग्नि शमयिति।

#### શખ્દાર્થ

#### પૂર્વ=પહેલાં.

त्वया ( मू॰ युष्मद् )=ताराथी.

सत्=सज्जन.

उपकार=७५५१र.

**पर**=तत्पर.

सदुपकारपरेण=सळ्ळन अति ७५४१र ४२वामां तत्परः

तेजोछेइया=तेजोक्षेश्या.

हता ( मू॰ हत )=न॰८ थर्ध.

जिन! ( मू॰जिन )=हे तीर्थं ५२!

विधाय ( घा० घा )= इरीने.

**સુ**=મુન્દરતાવાચક અવ્યય.

**र्शातलेदया=शीतलेश्या.** 

सुशीतछेइयां=सुंध्र शीतबेश्याने.

अद्य=थाळे.

अवि=५७्.

युक्तं ( मू॰ युक्त )=४५त, ०४।००थी.

इदं ( मू॰ इदम् )=न्था.

ईशा! (मू० ईश) = हे नाथ!

तथा=तेपी रीते.

મય=ખીક.

अग्नि=અિસ.

भयाग्नि=लय३पी अग्तिते.

कीर्तन=४थन.

त्वन्नामकीतेनज्ञलं=तारा नाभनुं धीर्तन३भी जल.

शमयति ( घा॰ शम् )=शांत ५रे छे.

अशेषं ( मू॰ अशेष )=सभरत.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુના નામના મહિમા—

"હે જિન! સજ્જના પ્રતિ [અથવા સારા] ઉપકાર કરવામાં તત્પર એવા તેં પૂર્વે [અર્થાત્ ઇફ્મસ્ય અવસ્યામાં] સુંદર શીત-લેશ્યા મૂકીને (વૈશિકાયન તાપસે ગાશાળકના ઉપર મૂંકેલી) તેજોલેશ્યાના નાશ કર્યા. તેવી રીતે હે નાય! આ ન્યાય્ય છે કે આજે પણ તારા નામનું કીર્તન- રૂપી જલ સમસ્ત ભયરૂપી અગ્નિને શાંત કરે છે."—3 દ

# <del>૨</del>૫<sup>6</sup>ટીકરણ

#### ગાેશાળક–ચરિત્ર—

ગાશાળકના પિતાનું નામ મંખલી હતું, જ્યારે તેની માતાનું નામ ભદ્રા હતું. આ ગાશાળકના જન્મ ગા-શાળામાં થયા હતા, તેથી તેનું આવું નામ પાડવામાં આવ્યું હતું. આ ગાશાળક સ્વભાવથીજ ઉચ્છૃંખલ હતા. જ્યારે તે યુવાવસ્થાને પ્રાપ્ત થયા, ત્યારે તેણે ચિત્ર-પટ લઇને ક્રવાના પાતાના પિતાના ધંધા શીખી લીધા. એક દિવસ તે ચિત્ર-પટ લઇને ક્રતા કરતા કરતા ધાજાગૃહ' નગરે જઇ પહોંચ્યા. આ નગરમાં મહાવીર પ્રભુ પણ વિહાર કરતા કરતા આવી ચક્ચા. તેમણે વિજય શ્રેષ્ઠીને ત્યાં માસક્ષપણનું એટલે કે એક મહિનાના ઉપવાસનું પારણું

કર્યું એટલે ત્યાં રત્ન-વૃષ્ટિ વિગેરે પાંચે દિવ્ય પ્રકટ થયાં. આ હકીકતની ગાશાળકને ખબર પડી એટલે તે મહાવીર સ્વામીના શિષ્ય થવા તૈયાર થઇ ગયા. પ્રભુની પાસે આવી તેણે તદનુસાર ઘણી વિજ્ઞપ્તિ કરી, પરંતુ પ્રભુ તાે માનજ રહ્યા. છતાં તે પાતાને તેમના શિષ્ય માનવા લાગ્યા. પછી તે પ્રભુની સાથે વિદ્વાર કરવા લાગ્યા.

અનુક્રમે તેઓ 'કુર્મ' ગામમાં આવી ચક્ચા. આ ગામમાં એક વૈશિકાયન નામના તાપસ રહેતા હતા. આ તાપસ ગામની બહાર મધ્યાહ્ન સમયે આતાપના હતા હતા. તે સ્વભાવથી વિનીત અને ક્ષમાવાન હતા. ગાશાળક આ તાપસ પાસે ગયા અને પાતાના દુષ્ટ સ્વભાવાનુસાર તે તેને પૂછવા લાગ્યા કે અરે તાપસ! તું કંઇ તત્ત્વ બહ્યું છે કે શ્ર અથવા શું તું જૂના શય્યાતર છે ? અરે તું સ્ત્રી છે કે પુરૂષ છે ! આ પ્રમાણે ઘણી વાર ગાશાળકે તેને કર્કશ વચના કહ્યાં, તેથી જેમ ચંદન પણ ખૂખ ધસવાથી ઉષ્ણ ખની બય, તેમ તે ક્ષમાવાન તાપસ પણ કાપાયમાન થઇ ગયા અને તેણે આના ઉપર તેઓલેશ્યા મૂકી. જવાળાઓથી અતિશય ભયંકર એવી તેઓલેશ્યાથી ભયભીત ખનેલા તે ગાશાળક પ્રભુ પાસે આવ્યો, એટલે સર્વદા અપકારી જના ઉપર પણ ઉપકાર કરવામાં તત્પર એવા પ્રભુએ તેના રક્ષણાર્થે સામી શીતલેશ્યા મૂકી. તેથી જળ વડે જેમ અગ્નિ શાંત થઇ અય તેમ તે તેઓલેશ્યા શાંત થઇ ગઇ. આથી વૈશિકાયન તા આશ્ચર્યાકિત થઇ ગયા. તે પ્રભુ પાસે આવી તેઓલેશ્યા મૂક્યા ખદલ ક્ષમા યાચી ગયા.

ગાશાળકે પ્રજીને પૂછ્યું કે—" આ તેજોલેશ્યાની લબ્ધિ શી રીતે પ્રાપ્ત થાય છે વારૂ !" પ્રજીએ તેના ઉત્તરમાં જણાવ્યું કે—" જે મનુષ્ય નિયમધારી થઇ હમેશા છેઠ કરે અને એક મુષ્ટિ કુલ્માષ (અડદ) તથા અંજલિ-માત્ર જળ વડે પારણું કરે તેને છ મહિનામાં તેજોલેશ્યાની લબ્ધિ પ્રાપ્ત થાય છે."

ગાશાળકે ઉપર મુજખની વિધિ અનુસાર ઉગ્ર તપશ્ર્યા કરીને તેએલેશ્યાની લબ્ધિ પ્રાપ્ત કરી. વિશેષમાં શ્રીપાર્શ્વ નાથના શાસનથી વિમુખ ખનેલા સાધુઓ પાસેથી તે અષ્ટાંગ નિમિત્તનો પણ જાણકાર થયો. પોતાના દુષ્ટ અધ્યવસાયને લઇને તે લોકામાં પોતાને તીર્થંકર તરીકે ઓળ-ખાવવા લાગ્યો. પરંતુ સર્વન્ન વીર ભગવાને તેની ખરી હૃકીકત લોકા સમક્ષ કહી ખતાવી. આથી ફ્રોધાતુર થઇને તેણે ભગવાનના ઉપર તેએલેશ્યા મૂકી, પરંતુ તે તેએલેશ્યાએ તે પ્રભ્રની પ્રદક્ષિણ કરી અને આવું નીચ કાર્ય પોતાની પાસે ગાશાળકે કરાવ્યું તેથી ફ્રોધાયમાન થઇ હાય તેમ તે તેનાજ દેહમાં પેસી ગઇ. ગાશાળકે પ્રભ્ર ઉપર તેએલેશ્યા મૂકી હતી, તેથી પ્રભ્રના અંગમાં માત્ર સંતાપ થયા; ખાકી ગાશાળકના તો રામ રમી ગયા. સાતમે દિવસે મરણ-સમયે તેને સદ્વિચાર આવ્યો, તેથી તેને ખહુજ પશ્ચાત્તાપ થયા. અવસાન-કાલે પાતાના દુષ્ટ કર્મની તેણે નિન્દા કરી,

૧ દેવતાએ એ આકાશમાં રહીને કરેલા (૧) દું દુભિ-નાદ, તેમણે કરેલા (૨) સુવર્ણની વૃષ્ટિ, (૩) પંચ વર્ણનાં પુષ્પની વૃષ્ટિ અને (૪) ગન્ધાદકની વૃષ્ટિ અને તેમણે કરેલા (૫) વસ્ત્રાના ઉત્ક્ષેપ એ પાંચ દિવ્ય છે.

ર પ્રથમ દિવસે એકાસણું કરવું યાતે એક વાર ભાજત કરવું, પછી બે દિવસ સુધી ઉપવાસ કરવે। અર્થાત્ ચાર વાર ભાજતતા ત્યાગ કરવા અને ત્યાર વ્યાદ પાછું એકાસણું કરવું એમ એકંદર રીતે છ વારતા ભાજતના ત્યાગ કરવા તે ' છઠે' કહેવાય છે. આ વ્યુત્પત્તિ-અર્થ છે. પ્રવૃત્તિ તો બે દિવસતા ઉપવાસ કરવાતી છે.

તેથી તે ખારમા દેવલાકમાં ઉત્પન્ન થયા. ત્યાંથી ચ્યવીને તેણે આ ભવમાં અનેક દુષ્ટ કર્મા કરેલાં હોવાથી થણા સમય સુધી તે નરકાદિક ગતિના પણ અતિથિ ખનશે, પરંતુ અંતમાં શુદ્ધ ચારિત્ર પાળી તે માક્ષે જશે.

भगवन्नामतः सर्पभयमपि विलीयत इत्याह

उद्यंस्य ते बिलमुखे वचनं निशम्य यचण्डकौशिकफणी शमतामवाप । तत् साम्प्रतं तमपि नो स्पृशतीह नाग-स्त्वन्नामनागदमनी हृदि यस्य पुंसः ॥ ३७ ॥

#### टीका

हे जिन! (यद्-) यस्मात् कारणात् ते-तय विलम्भः अर्धिस्य (अर्धि स्थितस्य) वचनं निशम्य-श्रुत्वा चण्डकौद्याकः फणी-सर्पः शमतां-क्रोधत्यागतामवाप । तत्-तस्माद्धेतोः साम्प्रतमपि नागः-सर्पस्तं न स्पृशति-तत्स्पर्शमात्रं (अपि ) न करोति । तिमिति कं १ यस्य पुंसो-मनुष्यस्य हदि त्वनामनागदमनी वर्तते । तव नाम नागदमनी जटिकाविशेषः ॥ ३७ ॥

#### अन्वयः

( हे जिन! ) विल-मुखे अर्ध्वस्य ते वचनं निशम्य यद् 'चण्डकौशिक'-फणी शमतां अवाप, तद् साम्प्रतं अपि इह यस्य पुंसः हृदि त्वद्-नामन्-नागदमनी ( वर्तते ) तं नागः नो स्पृशति ।

# શખ્દાર્થ

उद्देस्य ( मू॰ उद्धं )= शिला रहेला.
ते ( मू॰ युष्मद् )=ताई.
विल=६२.
मुख=भुभ, भेंहुं.
विलमुखे=६२ता भुभ भारे.
वचनं ( मू॰ वचन )=वयनते.
निशम्य ( धा॰ शम् )=श्रवणु इरीते, सुण्यते.
यद्=रे भाटे.
चण्डकौशिक=थणुऽद्देशिक.
चण्डकौशिकफणी=थणुऽद्देशिक सपं.
शमतां ( मू॰ शमता )=शांतिने.
अवाप ( धा॰ आप )= भाभ करते। छवे।.
तद्=ते भाटे.
साक्ष्यतं=छालभां.

तं ( मू॰ तद )=तेने.
अपि=५७.
नो=निष्.
स्पृद्याति ( घा॰ स्पृद्य )=२५१ ५२ छे.
इह=था दुनियामां.
नागः ( मू॰ नाग )=सर्थ.
त्वत्=िद्वतीय पुरुषवायक सविनाम.
नामन्=नाम.
नागदमनी=थेक जातनी जडीखुटी.
त्वन्नामनागदमनी=तारा नाम३पी नाग६मनी.
हदि ( मू॰ इद )=६६४मां.
यस्य ( मू॰ यद )=जेना.
पुंसः ( मू॰ पुंस )=पुरुषना.

# શ્લાકાર્થ

# નાથના નામનું ગૌરવ—

"( હે વીતરાગ!) જે કારણને લીધે ( સર્પના ) દરના મુખ સમીપ ઊભા રહેલા એવા તારા વચનનું શ્રવણ કરીને ચણ્ડકોશિક સર્પ શાંતિ પામ્યા, તે કારણને લીધે હાલમાં પણ જે મનુષ્યના હૃદયમાં તારા નામરૂપી નાગદમની છે, તેના આ દુનિયામાં નાગ સ્પર્શ ( પણ ) કરતા નથી."—30

# સ્પષ્ટીકરણ

# ચષ્ડકૌશિકનું વૃત્તાન્ત—

પૂર્વ જન્મમાં જેણે ચારિત્ર અંગીકાર કર્યું હતું, પરંતુ ક્રોધને વશ થઇ જેણે તે મલિન કર્યું હતું અને તદનુસાર જે 'કનકખલ' નામના સ્થાનમાં વસતા પાંચસે તાપસાના કુલપતિના કોશિક પુત્ર તરીકે ઉત્પન્ન થયા હતા અને ત્યાં પણ જે કાપાયમાન અવસ્થામાં મરણ પામ્યા હતા, તે તાપસ મરીને ચણ્ડકોશિક નામના દષ્ટિ-વિષ સર્પ તરીકે ત્યાંજ ઉત્પન્ન થયા. આ સર્પથી સમસ્ત લોકા ભયભીત રહેતા હતા. એકદા વીર પ્રજી વિહાર કરતા કરતા તે સ્થાનમાં આવી ચક્ચા, ત્યારે લોકાએ તેમને કહ્યું કે તમે 'શ્વેતંખી' નગરીએ જવા ઇચ્છા છા, તા સરળ માર્ગ મૂકીને વક્ર માર્ગ જાઓ, કેમકે મધ્યમાં અતિશય ભયંકર એવા દષ્ટિ-વિષ સર્પ રહે છે. પ્રજ્ઞએ તેમનું કહ્યું માન્યું નહિ, કેમકે તેઓ જાણતા હતા કે મારા દર્શન અને ઉપદેશથી ચણ્ડકોશિક પ્રતિ- બાધ પામનાર છે.

જે અરણ્યમાં આ સર્પ વસતો હતો, તે અરણ્યમાં આવીને યક્ષ-મણ્ડપમાં પ્રભુ કાયોત્સર્ગ ધ્યાનમાં આરૂઢ થયા એટલામાં તે ગર્વિષ્ટ સર્પ પણ કરતો કરતો ત્યાં આવી ચક્ચો. પ્રભુને જોઇને તે ક્રોધથી લાલચાળ થઇ ગયા અને તેના સામું વિષમય દૃષ્ટિથી જોવા લાગ્યા. આથી પણ જયારે તેનું કાર્ય સિદ્ધ થયું નહિ, ત્યારે સૂર્ય સામું જોઇ જોઇને તે વધારે ભયંકર દૃષ્ટિ-જવાલા છાડવા લાગ્યા. પરંતુ એ જ્વાલાઓ તો પ્રભુની ઉપર જલધારા જેવી થઇ પડી. આથી ખૂખ ચીડાઇ જઇને તે પ્રભુને ડસવા લાગ્યા અને ડસી ડસીને પાછા હઠવા લાગ્યા, કમેક તે બીતા હતા કે મારા વિષથી આના પ્રાણ પરલાક પ્રયાણ કરી જશે અને તેમ થતાં કદાચ તે મારા ઉપર પડશે. તે પ્રભુને અનેક સ્થળે ડસ્યા, પરંતુ કાઇ પણ સ્થળે તેનું વિષ પ્રસર્યું નહિ; કિન્તુ ત્યાંથી ગાયના દૃધના જેવી લોહીની ધારા વહેવા લાગી. આથી તે વિલખો થઇ પ્રભુના કાન્ત અને સૌમ્ય રૂપને જોવા લાગ્યા. જ્યારે તે સર્પ કંઇક શાન્ત થયા, ત્યારે પ્રભુએ તેને કહ્યું કે હે ચાણ્ડ કાશિક! તું ખુઝ, બુઝ. આ વાક્ય સાંભળી તેના ઉપર ઉદ્ઘાપોહ કરતાં તે સર્પને જીતિ-સ્મરણ જ્ઞાન થયું. પ્રભુને વન્દન કરી તેણે અનશન વત અંગીકાર કર્યું. તે પાતાના ખિલમાં પાતાનું મુખ રાખી સ્થિર થઇ ગયા. આ વાતની લોકાને ધીરે ધીરે ખખર પડતાં તેઓ ત્યાં

૧ જાતિ-સ્મરણ તાન એ મતિ-તાનના પેટા-વિભાગ છે. (જીએ અમચારાંગ અ૦૧, ઉ૦૧ ની ટીકા). આ તાન જે પ્રાણીને થાય, તે પ્રાણી પાતાના સંખ્યેય પૂર્વ ભવ જાણી શકે. વિશેષમાં આ તાન પ્રાપ્ત થતાં પ્રાણી ઢુંક સમયને માટે મુચ્છાં પામી જાય છે.

આવવા લાગ્યા અને કેટલાક તા દૂધ, ઘી વિગેરે પદાર્થા તેના શરીર ઉપર ચડાવવા લાગ્યા. આ પદાર્થાની ગન્ધથી આકર્ષાઇને અનેક કીડીઓ આવી પહેાંચી અને તેઓ આ સર્પના શરીર ઉપર દુ:સહ ચટકા ભરવા લાગી. થાડા સમયમાં તા આ સર્પનું શરીર ચાળણી જેવું થઇ ગયું, પરંતુ આ પ્રમાણનું મરણાન્ત કષ્ટ આવી પડતાં પણ તે શાન્ત રહ્યો અને અંતમાં મરીને તે સહસાર (આઠમા) દેવલાકમાં દેવ તરીકે ઉત્પન્ન થયા.

भगवद्विहारे ईतयो न भवन्तीत्याह—

तुर्यारके विचरित सम हि यत्र देशे तत्र त्वदागमत ईतिकुलं ननाश । अद्यापि तद्भयमहर्मणिधामरूपात् त्वत्कीर्तनात् तम इवाशु भिदामुपैति ॥ ३८॥

#### टीका

हे जिन ! तुर्यारके-चतुर्थारके यत्र देशे त्वं विचरिस स्म-विजहर्थ, तत्र देशे त्वदागमतः-तवागमनाद ईतिकुलं-सप्तेतयस्तासां कुलं-समूहो ननाश-नाशं प्राप । यतः-

> ''अतिवृष्टिरनावृष्टि-मूपकाः शलभाः शुकाः । स्वचक परचकं च, सप्तैता ईतयः स्पृताः ॥१॥''

अद्यापि ताभ्यो भयं तद्भयं त्वत्कीर्तनादाश्च-शीघ्रं भिदां-नाशमुपैति । कस्मात् किमिव १ अहर्मणिधामरूपात्-सूर्यप्रशस्ततेजसस्तम इव-ध्वान्तिमव । यथा तमो भिदां-नाशमुपैति, तथे-तिकुलमिति ॥ ३८ ॥

#### अन्वयः

तुर्य-अरके यत्र देशे (हे जिन ! त्वं ) विचरिस स्म, तत्र त्वद्-आगमतः ईति-कुछं हि ननाश; अद्यापि तद्-भयं त्वत्-कीर्तनात् अहन्-मणि-धामन्-रूपात् तमः इव भिदां आशु उपैति ।

# શિબ્દાર્થ

तुर्य=यतुर्थ, येथे।.
अरक=आरे।.
तुर्यारके=येथा आरामां.
विचरसि स्म ( धा॰ चर् )=ियरता ६वा.
हि=िश्चथवायक अव्यथ.
यत्र=क्यां.
देशे ( मू॰ देश )=हेशमां
तत्र=त्यां.
आगम=आगमन

त्वदागमतः=तारा आगभनथी. ईति=धित, ७५६व. कुछ=सभ्६. इतिकुछं=धिति। सभ्६. ननारा (धा॰ नश्)=नाश पाभते। ६वे।. अद्यापि=६ळ पख्. तद्भयं=तेने। लग. अहन्=ि६वस. मणि=रत्न. अहर्माण=स्र्यं. धामन्=तेज. रूप=सभान, जेवा. अहर्मणिधामरूपात्=स्र्यंना तेज जेवा. स्वत्कीर्तनात्=तारा धीर्तनथी. तमः ( मू॰ तमस् )=अ धः।र. इव=क्रेभ. आशु=शीध, सत्वर. भिदां ( मू॰ भिदा )=नाशने. उपैति ( धा॰ इ )=पामे छे.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુના વિહારનાે પ્રતાપ—

"(હે જિનેશ્વર!) ચાથા આંરામાં જે દેશમાં તું વિચરતા હતા, ત્યાં તારા આગમનથી (અતિવૃષ્ટિ, અનાવૃષ્ટિ, હંદર, તીડ, પાપટ, સ્વચક અને પરચક એ સાત) ઈ તિના સમૂહ નાશ પામતા હતા. (વળી) જેમ સૂર્યના પ્રશસ્ત તેજ વડે અંધકાર નાશ પામે છે, તેમ હજી પણ તારા સંકીર્તનથી તે (ઇતિ–સમુદાય)ના ભય નષ્ટ થાય છે."—3૮

# भगवत्पादसेवाफलम्-

निर्विग्रहाः सुगतयः शुभमानसाशाः सच्छुक्कपक्षविभवाश्चरणेषु रक्ताः । रम्याणि माक्तिकफलानि च साधुहंसा-स्त्वत्पादपङ्कजवनाश्रयिणो लभन्ते ॥ ३९ ॥

#### टीका

हे जिन ! तब पादावेव पङ्कजे-कमले तदुपलिक्षतं वनमाश्रयन्तीति त्वत्पादपङ्कजवनाश्रयिणः । शिलेऽथें णिन् प्रत्ययः । ईद्याः साधुहंसा रम्याणि मौक्तिकफलानि लभन्ते । साधुपक्षे
मोक्षफलानि, हंसपक्षे मुक्ताफलानि । कीद्याः साधवो हंसाश्र ? विग्रहान्निष्कान्ता-निर्विग्रहाः
सुगतयः ग्रुभमानसे-सुचित्ते मानससरोवरे (च) आशा-इच्छा येषां ते ग्रुभमानसाग्राः । साधवः
कीद्याः ? सन्-समीचीनो यः ग्रुक्तपक्षो-मातृषितृपक्षस्तत्र विभव-उद्भवो येषां ते । अथवा सम्यकत्यलाभात् ग्रुक्तपक्षः-अपाधिपुद्गलसंसारस्तत्र विभवो-जन्म येषां ते, तत्परतो अमणाभावात्, सच्छुक्रुपक्षविभवाः । हंसास्तुज्ज्वलपक्षविभवाः । पुनश्ररणेषु-चारित्रेषु रक्ताः, हंसास्तु चलनेषु रक्तारक्तवर्णाः । उभयत्र विशेषणानि तुल्यानि ॥ ३९ ॥

#### अन्वयः

स्वत्-पाद्-पक्षज्ञ-वन-आश्रियणः, निर्-विग्रहाः, सु-गतयः, शुभ-मानस-आशाः, सत्-शुक्रः पक्ष-विभवाः, चरणेषु रक्ताः च साधु-हंसाः रम्याणि मौकिक-फलानि लभन्ते।

૧ આતી રથૂલ માહિતી માટે જુએ। મુનિરાજ શ્રીન્યાયવિજયકૃત ન્યાયકૃસુમાંજલિતું ૨૫છીકરણ ( ૫૦ ૨૬૪-૨૬૫ ). આ વિષયના વિશેષ જિજ્ઞાસુએ જમ્ખૂદ્ધીપ-પ્રજ્ઞપ્તિના દ્વિતીય વક્ષરકાર જેવા.

# શબ્દાર્થ

નિ**ર**=અભાવવાચક અવ્યય. विग्रह=(१) લડાઇ, સંગ્રામ; (२) ક્લેશ; ( ૩ ) દેહ. निर्वि**ग्रहाः**=લડાઇથી અથવા કલેશથી વિમુખ. स्=सु-६२तावायक अव्यय. गति=(१) गति; (२) या**स.** सुगतयः=सारी छे गति केमनी सेवा. શુમ=સારૂં. मानस=( १ ) थित्त; ( २ ) भानस ( सरे।वर ). **आગા=અ**ભિલાષા, ઇ≥છા. शुभमानसाशाः≔(१) शुल थित्तने विषे धेम्छा छे જેમની એવા; (ર) સુંદર માનસને વિષે અભિલાષા છે જેમની એવા. सत=सारा. शुक्र=श्वेत. **પક્ષ**=પાંખ. शक्कपक्ष=अधेपुह्मल संसार, कैताता पारिलापिक विभव(=१) જन्भ; (२) संपत्ति. सच्छक्कपृक्षविभवाः=(१) सारा शुक्ष पक्षते વિષે જન્મ છે જેમતા એવા; (૨) સમ્યક્ત્વતા લા**ભ થ**યેલા હાવાથી અધ<sup>°</sup>પુદ્દગલ સંસારતે વર્ષે

ઉત્પત્તિ છે જેમની એવા; (૩) સુન્દર સફેદ પાંખરૂપી સંપત્તિવાળા, चरणेषु (मू॰ चर्ण) (१) यारित्रोने विषे; (१) यरशाने विषे. **रक्ताः** ( मू॰ रक्त )=(१) रागी; (२) क्षाक्ष. रम्याणि ( मू॰ रम्य )=भने। ७२. मौक्तिक=(१) भुक्ति संअधी; (२) भेरती. फल=५ળ. मौक्तिकफछानि (१) भुक्ति संબंधी ६०॥; (२) માતીઓ. च्च≔अते. साध्=भंक्षात्भा. हंस=६ंस. साध्रहंसाः=साध्रभी ढंसे।. पाद=यरख. पङ्ज=५भण. वन≃प्त. **આશ્રયિન્**≕આશ્રય લેતાર. स्वत्पादपद्भजवनाश्रियणः=तारां यरख-५भवता વનતા આશ્રય લેનારા.

ਲਸ਼नते ( धा॰ लम् )=ਮੇળवे छे.

# શ્લાકાથ<sup>°</sup>

# પ્રભુની ચરણ-સેવાનુ ફળ—

" તારાં ચરણ કેમલના વનના આશ્રય લેનારા, વિગ્રહથી વિમુખ, સારી ગતિને પ્રાપ્ત થયેલા, સુંદર માનસને વિષે અભિલાષા છે જેમને એવા, સારા શુકલપક્ષરૂપ વિભવવાળા અને વળી ચરણને વિષે રક્ત એવા સાધુરૂપી હંસા મૌક્તિક-ક્લા પામે છે."—3૯

# સ્પષ્ટીકરણ

#### પધ-મીમાંસા—

આ સ્તાત્રમાં જોક ખળ્ળે વસ્તુઓમાં સરખી રીતે ઘટી શકે એવાં દ્વિઅર્થી વિશેષણાથી યુક્ત અન્ય પદ્યા (જેવાં કે ર૮મા, ર૯મા ) પણ છે, છતાં આ પદ્ય વાંચતાં કંઇ એારજ લહેર આવે છે, કેમકે એમાં એવાં વિશેષણા વિશેષ દૃષ્ટિ-ગાયર થાય છે. આવાં પદ્યા રચવાં એ કંઇ ખાળ-કના ખેલ નથી; એ તા શબ્દ-શાસ્ત્રમાં પ્રવીણ હાય તેજ રચી શકે. જૈન સાહિત્યમાં આવાં પદ્યાથી વિશિષ્ટ ઘણાં કાવ્યા છે. પરંતુ અત્ર તા તેમાંના એકનાજ ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે. તે કાવ્ય બીજાં કાઇ નહિ પણ કાવ્ય-માલાના સપ્તમ ગુચ્છકમાં છપાયેલ શ્રીજમ્બૂમુનિવિરચિત જિનશતક છે. એ કાવ્યનાં સમસ્ત (૧૦૦) પદ્યા સ્ત્રચ્ધરા જેવા વિશાળ વૃત્તમાં રચાયાં છે એ પણ એની વિશેષતા સૂચવે છે.

શુકલપક્ષી એટલે શું ?—

જે જીવને નિર્વાણ-નગરે પહેાંચવામાં વધારેમાં વધારે અર્ધપુદ્દગલ-પરાવર્ત જેટલાજ કાલ સુધી વિલંભ ખમવા પડે તેમ હાય, તે જીવ 'શુક્લપક્ષી ' કહેવાય છે; જ્યારે એથી વધારે કાળ પર્યંત જેને સંસારમાં રખડપદી કરવાની ખાકી હાય, તે 'કૃષ્ણપક્ષી ' કહેવાય છે. આ વાત લક્ષ્યમાં આવે તેટલા માટે જૈન શાસ્ત્રમાં કાલના વિભાગને આશ્રીને વાપરેલી પુદ્દગલ-પરાવર્ત નામની:પરિભાષા પરત્વે વિચાર કરીએ.

પુદ્દગલપરાવર્ત એ જૈનશાસ્ત્રના ધણા માટા કાલના વિભાગને દર્શાવનારા પારિભાષિક શખ્દ છે. કરાડા વર્ષ જેટલા સમય પણ આ કાલ-વિભાગની આગળ કંઇ હિસાખમાં નથી. આ પુદ્દગલ-પરાવર્તના (૧) દ્રવ્ય-પુદ્દગલ-પરાવર્ત, (૨) ક્ષેત્ર-પુદ્દગલ-પરાવર્ત, (૩) કાલ-પુદ્દગલ-પરાવર્ત અને (૪) ભાવ-પુદ્દગલ-પરાવર્ત એમ ચાર પ્રકારા છે. તેમાં પણ વળી આ દરેક પ્રકારના પરાવર્તના ખાદર અને સૃક્ષ્મ એમ ખબ્બે અવાન્તર ભેદા છે. આ દરેકનું સ્વરૂપ તા અત્ર વિચારનું પ્રાસંગિક નહિ ગણાય, વાસ્તે અહિં તા આ ખધા પ્રકારાન્તરામાંથી કૃક્ત સૃક્ષ્મ-ક્ષિત્ર-પુદ્દગલ-પરાવર્તનું સ્વરૂપ વિચારી લઇએ, કેમકે પ્રસ્તુતમાં તેનું કામ છે.

જૈન શાસ્ત્ર પ્રમાણે આકાશના લોકાકાશ અને અલોકાકાશ એમ બે વિભાગો કરપવામાં આવ્યા છે અને તેમાં વળી લોકાકાશના અસંખ્ય પ્રદેશો માનવામાં આવ્યા છે. આ દરેક પ્રદેશને મરણ દ્વારા સ્પર્શવામાં જેટલા સમય વ્યતીત થાય, તે સંપૂર્ણ સમયને 'ખાદર-ક્ષેત્ર-પુદ્દગલ-પરાવર્ત' કહેવામાં આવે છે. આ સર્વ પ્રદેશોને કમસર અર્થાત્ એક પછી એક જેમ તે ગેઠવાયેલા છે તેમ તેને મરણથી સ્પર્શવામાં જેટલા કાલ જાય તે ખધા વખત 'સ્ફ્લ્મ-ક્ષેત્ર-પુદ્દગલ-પરાવર્ત' કહેવાય છે. અન્ય શબ્દોમાં કહીએ તા ધારા કે કાઇ એક જીવનું એક અમુક આકાશ-પ્રદેશમાં મરણ થયું. ત્યાર પછી ગમે ત્યારે (ત્યાર પછી તરતજ અથવા અમુક કાલ વીત્યા ખાદ, કેમકે ક્રીથી તેનું મરણ તે પ્રદેશના અનન્તરવર્તી પ્રદેશમાં થવુંજ જોઇએ એવા કંઇ નિયમ નથી ) પણ તે જીવનું અનન્તર પ્રદેશમાં મરણ થાય ( વચ્ચેના વખતમાં કાઇ અન્ય પ્રદેશ કે પ્રદેશોમાં મરણ થાય તા તે પ્રદેશ કે પ્રદેશોની આમાં ગણત્રી કરવાની નથી, કેમકે તે ક્રમથી સ્પર્શાયેલ નથી ), ત્યાર પછી વળી તેવીજ રીતે જયારે પાલું આ દિતીય પ્રદેશના અનન્તર પ્રદેશમાં મરણ થાય, એવી રીતે એક પછી એક ક્રમ-

१ वै-निश्चयेन नते प्राणिनि अयिध्यं-शुभावहिविधिसम्पत्तिम्, पक्षे वैनतेयो-गहडः । २ अहितो-विहद्धो यो घृषो-धर्मः, पक्षे दृषः-अरिष्टासुरः । ३ कौ-भूमौ मोदस्य कीनाशो-नाशको यो रणस्तत्र शरणदाः, पक्षे कौमोदकी गदा तस्या इनाः-प्रभवोऽशरणशरणदाः । ४ नीरजेध्विवोदारो रागो येषु, पक्षे नीरजः-शंखः । ५ प्रकृष्टं युन्नं-तेजः, पक्षे प्रयुक्तो-वासुदेवपुत्रः । ६ सदसि-सभायाम्, पक्षे संश्वासाविधः-खड्गो नन्दकस्तेन कृता मुद् येषाम् । ७ कमाः-पादा वासुदेवा इव ।

સર આવતા જતા સમસ્ત લાકાકાશના પ્રદેશામાં ક્રમશઃ મરણ થાય અને તેમ થવામાં જેટલા સમય પસાર થઇ જાય તેટલા બધા સમય 'સ્ફ્રમ–ક્ષેત્ર–પુદ્દગલ–પરાવર્ત'ના નામથી ઓળખાય છે. આ કાલ અનન્ત કાલ કહેવાય છે. આનાથી અડધા સમય કે જેને અર્ધ–પુદ્દગલ–પરાવર્ત કાલ કહેવામાં આવે છે, તે પણ અનન્ત કાલ છે.

भगवद्वचनश्रद्धानात् कामितप्राप्तिभेवतीत्याह— संसारकाननपरिभ्रमणश्रमेण

> क्कान्ताः कदापि दधते वचनं कृतं ते । ते नाम कामितपदे जिन ! देहभाज-

स्त्रासं विहाय भवतः स्मरणाद् व्रजन्ति ॥ ४० ॥

#### टीका

हे जिन ! देहभाजः -प्राणिनः कदापि ते वचनं क्रतं-सत्पदं धरन्ति । ते नामेति कोम-लामन्त्रणे, कामितपदे-वाञ्छितस्थाने त्रजन्ति - गच्छिन्ति । किंविशिष्टास्ते ? संसारकाननपरिश्रम-णश्रमेण क्षान्ताः - क्रेदं(शं) प्राप्ताः । किं कृत्वा ? त्रासम् -आकिस्मकं भयं विहाय । कस्मात् ? भवतः स्मरणात् । ईप्सितपदप्राप्तौ भवत्स्मरणमेव हेतुरित्यर्थः ॥ ४० ॥

#### अन्वयः

(हे) जिन ! ( ये ) देह-भाजः कदापि ते यचनं कृतं दधते, ते संसार-कानन-परिश्रमण-श्रमेण क्वान्ताः भवतः स्मरणात् त्रासं विहाय कामित-पदे नाम ब्रजन्ति ।

#### શબ્દાર્થ

**संसार**=संसार, लव.

कानन=अरएय, क्रंगस.

परिभ्रमण=२७५५९ी, श्रभशु.

श्रम=था ५.

संसारकाननपरिभ्रमणश्रमेण=संसार३५१ वनमांनी रणऽपरीना थाउथी.

क्कान्ताः ( मू॰ क्लान्त )=भेद्द भाभेक्षा, भिन्न थयेक्षा.

कदापि=धेधं धवार.

द्धते ( घा॰ घा )=धारशु ४२ छे.

ते ( मृ॰ युष्मद् )=तारा.

ते ( मू॰ यद् )=तेओ.

नाम=५५५ी.

कामित (धा॰ कम् )=वांछित.

पद्=२थान.

कामितपदे=वांछित स्थानमां.

जिन! ( मू॰ जिन )=हे तीर्थं ५२!

देहभाजः ( मू॰ देहभाज् )=प्राशीये।.

त्रासं ( मू॰ त्रास )=लयने.

विहाय ( धा॰ हा )=(४७ ६५ने.

भवतः ( मू॰ भवत् )=आपना.

स्मरणात् ( मू॰ स्मरण )=स्भरख्यी.

वजन्ति ( धा॰ वज् )=लय छे.

# શ્લાકાર્થ

ભગવત્સ્મરણથી ઇષ્ટ સ્થાનની પ્રાપ્તિ—

" હે વીતરાગ! (જે છવા) કાઇક વાર (પણ) તારા વચનને ક્રિયાસહિત ધારણ કરે છે (અર્થાત્ તદનુસાર વર્તન કરે છે), તે સંસારરૂપી વનમાંના પરિભ્રમણના શ્રમથી ખિત્ર થયેલા

( જીવા ) તારા સ્મરણથી ત્રાસ-રહિત થઇને ઇચ્છિત સ્થાનમાં (નિર્વાણ-નગરમાં) ખરેખર જાય છે."—૪૦

भगवदूपं दृष्ट्वा सुरूपा अपि स्वरूपमदं सुश्चन्तीत्याह— सर्वेन्द्रियैः पटुतरं चतुरस्रशोमं त्वां सत्प्रशस्यिमह दृश्यतरं प्रदृश्य । तेऽपि त्यजन्ति निजरूपमदं विभो ! ये मर्त्या भवन्ति मकरुष्वजतुल्यरूपाः ॥ ४९ ॥

#### टीका

हे विभो ! ये मर्त्या मकरध्वजतुल्यस्तपाः -कामदेवसदशस्त्रपा भवन्ति, तेऽपि त्वां प्रदश्य -दृष्ट्वा निजस्त्रपमदं त्यजन्ति । किंभूतं त्वां १ सर्वेन्द्रियः पदुतरं -स्पष्टतरम्, चतुरस्रशोभं-समचतु-रस्नसंस्थानराजिनम्, पुनः सद्भिः -सज्जनैः (प्रशस्यः -) प्रशंसार्दः सत्प्रशस्यस्तम्, इह-अस्मिन् लोके दृश्यतरं, दर्शनायार्हो दृश्यः, अतिशयेन दृश्यो दृश्यतरस्तम् ॥ ४१ ॥

#### अन्वयः

( हे ) विभो ! ये मर्त्याः मकर-ध्वज-तुल्य-रूपाः भवन्ति, ते अपि सर्व-इन्द्रियैः पटु-तरं, चतुरस्र-द्योभं, सत्-प्रशस्यं इह दृश्य-तरं त्वां प्रदृश्य- निज-रूप-मदं त्यजन्ति ।

#### શબ્દાથ

सर्व=सभ₹त. इन्द्रिय=धन्द्रिय. सर्वेन्द्रियः=सभरत ५न्द्रिये। वडे. पट्तरं ( मू॰ पद्धतर )=भने। ७२. चत्रस्र=( सभ-)यपुरस्र ( संरथान ). **રાોમા**=શાભા. चत्रस्रोभं=(सभ-)यतुरस्र वर्डे शासता. त्वां ( मू॰ युष्मद )=तने. सत्=सल्लन, साधु. प्रशस्य=अशंसा ५२वा क्षाय ५. सन्प्रज्ञस्यं=सल्जनोने प्रशंसा ४२वा साम्र इह=આ દુનિયામાં. हृइयतरं ( मू॰ दृश्यतर )=अत्यन्त दर्शनीय, अतिशय દેખવા લાયક. ते ( मू॰ तद )=तेथे।. अपि=૫ણ.

प्रहर्य ( धा॰ हश्र् )=लेधने. त्यजन्ति ( घा॰ त्यज् )=त्थॐ हे छे. निज=पेाताना. रूप=स्व३५. મद=અભિમાન. निजरूपमदं=पेतिताना ३पना भ६ने. विभो! (मू॰ विभु)=हे नाथ! ये ( मू॰ यद् )=जेथे।. मर्त्याः ( मू॰ मर्त्य )=प्राधीओ. भवन्ति ( धा॰ भू )=हे। य छे. मकर=भगर. ध्वज=ध्वल. मकरध्वज=भगर छे केनी ध्वलामां ते, अमदेव. तृल्य=सभाव. मकरध्वजतुरुयह्नपाः=आभेदेवना सभान ३५ छे જેમતું એવા.

# શ્લાકાર્થ

# પ્રભુનું અલૌકિક રૂપ—

" હે નાથ! જ પ્રાણીઓ કામદેવના સમાન રૂપવાળા હોય છે, તેઓ પણ સમસ્ત ઇન્દ્રિયા વડે મનાહર, (સમ—) ચતુરસ (સંસ્થાન) વડે શાભતા, સજ્જનાને પ્રશંસા કરવા લાયક તેમજ વળી આ લાકને વિષે અતિશય દર્શનીય એવા તને જોઇને પાતાના રૂપના અભિમાન સજ દે છે. (અર્થાત તારૂં રૂપ અનુપમ છે)."—૪૧

# સ્પષ્ટીકરણ

#### સંસ્થાન-વિચાર—

'સંસ્થાન' એટલે અવયવાની રચના પૂર્વકની શરીરની આકૃતિ. આ સંસ્થાનના જૈન શાસ્ત્રમાં છ લેદા પાડવામાં આવ્યા છે:—(૧) સમચતુરસ્ત, (૨) ન્યગ્રાધ્રપરિમણ્ડલ, (૩) સાદિ, (૪) કુષ્જ, (૫) વામન અને (६) હુણ્ડ.

- (૧) સમચતુરસ્ત્ર સંસ્થાન એ સવેત્તિમ છે. 'સમ' એટલે જેનું જેટલું માપ હેાવું નેઇએ તેટલું; 'અસ' એટલે ચાર દિશાઓથી ઉપલક્ષિત શરીરનાં અવયવાં. આ સંસ્થાનમાં સર્વ અવ-યવાનું માપ જેટલું બેઇએ એટલુંજ હાય છે.
- (૨) ન્યત્રોધ–પરિમણ્ડલ સંસ્થાન એ એના નામ પ્રમાણે વડના જેવા પરિમણ્ડલવાલું છે. અર્થાત્ જેમ વડતું ઝાડ ઉપરના ભાગમાં પરિપૂર્ણ અવયવવાલું હાય છે, પરંતુ તેના નીચલા ભાગ તેવા નથી, તેવી રીતે આ સંસ્થાનવાળાના નાભિથી ઉપરના ભાગ ખહુ વિસ્તારવાળા યાને સુંદર હાય છે જ્યારે નીચલા ભાગ ઓછાવત્તા પ્રમાણવાળા હાય છે.
- (૩) સાંદિ શબ્દમાંના 'આદિ ' શબ્દથી નાબિની નીચેના ઉત્સેધના નામથી એાળખાતા દેહુના એક ભાગ સમજવા. જેમ ઉપર્યુકત સંસ્થાનના ઉપરના ભાગ શુભ છે, તેમ આ સંસ્થા-નના નીચેના ભાગ શભ છે.
- (૪) કુમ્જે સંસ્થાનવાળાનાં મસ્તક, ડાેક, હાથ અને પગનું પ્રમાણ યથાયિત હાતું નથી, પરંતુ તેનાં બાકી બધાં અવયવાનું પ્રમાણ બરાબર હાેય છે.
- (૫) વામન સંસ્થાન આનાથી ઉલદું છે. અર્થાત્ એ સંસ્થાનવાળા પ્રાણીના મસ્તક ઇત્યાદિ ખરાખર પ્રમાણવાળા હેાય છે, જ્યારે ખાકીનાં અવયવાેનું પ્રમાણ યથાયિત હાતું નથી.

१ सरभावे।—" छिविहे संठाणे पण्णत्ते, तंजहा—( १ ) समचउरंसे, (२ ) णग्गोहपरिमण्डले, (३ ) साती, (४) खुजे, (५) वामणे, (६) हुंडे."—स्थानांगे, सू० ४९५.

ર પંચસંગ્રહની વૃત્તિમાં સૂચવ્યા મુજબ કેટલાકા આતે 'સાચિ'ના નામથી ઓળખાવે છે અતે 'સાચિ'તા અર્થ શાલ્મલી વૃક્ષ કરે છે. આ વૃક્ષ મૂળમાં ગાળ અતે પુષ્ટ હેાય છે, જયારે તેના ઉપરના ભાગ તેમજ તેની શાખા∸ પ્રશાખા તેમ નથી.

<sup>3</sup> કેટલાંકા વામન સંસ્થાનને 'કુખજ ' અને કુખજ સંસ્થાનને 'વામન ' કહે છે, કેમકે તેઓ તેનાં વિપરીત લક્ષણો આપે છે.

( દ ) હુણ્ડ સંસ્થાન એ સૌથી ખરાખ સંસ્થાન છે. એમાં તાે એક પણ અવયવના પ્રમા-ણના 'ઢંગ ધડાે' ઢાતાે નથી. કહ્યું પણ છે કે—

" तुंह्नं १ वित्थरबहुछं २ उस्सेहबहुछं च ३ मडहकोट्टं ४ च । हेटिहुकायमडहं ५ सन्वत्थासंठीयं हुंडं ६ ॥ "

પ્રભુનું અનુપમ સૌન્દર્ય—

વીર પ્રેલના શરીરની સુન્દરતા અવર્ણનીય છે; કેમકે દરેક તીર્થકરનાં સૈંહનન, રૂપ, સંરથાન, વર્ણ (દેહની છાયા), ગતિ (ચાલ), સત્ત્વ, સાર અને ઉચ્છ્વાસ એ અસાધારણ હાય છે, તે તે વાત તેમને પણ લાગૂ પડે છે. તેમના રૂપના સંબંધમાં તા શ્રીમાન્ ભદ્રઆહુરવામી સ્વયં કહે છે કે—

'' गंणहर-आहार-अणुत्तरा ( य ) जाव वण-चिषक-वासु-बला। मण्डलिया ता हीणा छट्टाणगया भवे सेसा ॥"

—**આવશ્યક-નિર્ધુક્તિ,** ગા૦ ૫૭૦

અર્થીત્ તીર્થકરના રૂપ કરતાં ગણધરનું રૂપ અનંતગણું ઉતરતું છે. તેમાં વળી ગણધરના રૂપ કરતાં આહારક શરીરધારીનું રૂપ અનન્તગણું હીન છે. એવી રીતે તેના કરતાં અનુત્તરવાસી દેવાનું, તેના કરતાં ખારમા દેવલાકવાસી દેવાનું એમ કરતાં કરતાં જ્યાતિષ્ક દેવાનું, આ દેવાથી વ્યન્તરાનું, વ્યન્તરાથી ચક્રવતીનું, તેના કરતાં વાસુદેવનું, તેનાથી ખળરામનું અને તેનાથી મણ્ડ-લિક રાજાઓનું રૂપ ઉતરતું છે.

પ્રશુનું રૂપ અલૌકિક છે એ સંબંધમાં ઉપાધ્યાય વિનયવિજયજી પણ વીર પ્રશુની સાથે વાદ કરવાને આવેલા ગૌતમસ્વામીના મુખમાંથી નીચે મુજબના ઉદ્દગારા કઢાવે છે:—

" चन्द्रः कि ? स न, यत् कछङ्ककछितः, सूर्योऽपि नो तीव्रहक् मेरुः किं ? न स, यन्नितान्तकठिनो विष्णुर्न यत् सोऽसितः । ब्रह्मा किं ? न जरातुरः स च जराभीरुने यत् सोऽतनु-र्क्षातं दोषविवर्जिताखिछगुणाकीणीन्तिमस्तीर्थेष्टत् ॥"

—સુબોધિકા (ક્ષ૰ ૬)

૧ સંસ્કૃત છાયા—

तुल्यं १ विस्तारबहुरुं २ उत्सेषबहुरुं ३ च मडभकोष्ठ ४ च । अधस्तनकायमडमं ५ सर्वत्रासंस्थितं हुण्डम् ६ ॥

- ર સંહનન એટલે શરીરતાે બાંધા. આ સંહનનના પણ સંરથાનની પેઠે છ પ્રકારા છે. તેમાં વજ-ૠષભ-નારાચ સંહનન સર્વોત્તમ છે.
  - ૩ સ**રખાવા આવશ્યક**-નિર્યુક્તિની પહ૧મી નીચે મુજબની ગાથા—
    - " संघयण-रूव संठाण-वण्ण-गइ-सत्त-सार-उस्सासा । एमाइणुत्तराई हवति नामोदए तस्स ॥"
    - [ संहनन-रूप-संस्थान-वर्ण-गति-सत्त्व-सारीच्छ्वासाः । एवमादीन्यनुत्तराणि भवन्ति नामोदयात् तस्य ॥ ]

૪ સંસ્કૃત છાયા—

गणधराहारकानुत्तराः ( च ) याषद् व्यन्तर(?)चिकिवासु(देव)बल(देवाः) । मण्डकिकास्ताबद् हीनाः धटस्थानगता भवन्ति होषाः ॥

અર્થાત્ શું આ ચન્દ્ર છે? ના એમ તો નહિ, કેમેંક તે તો કલંકી છે. આ સૂર્ય પણ નથી, કારણેક તેનું તેજ અસદ્ય છે. ત્યારે શું આ મેરૂ છે? એમ પણ નથી, કેમેંક તે તો અત્યંત કહિન છે. વળી આ વિષ્ણુ પણ નથી, કેમેંક તે તો શ્યામ(વર્ણી) છે. ત્યારે શું આ ધ્યદ્યા છે? નહિ, તેમ નથી, કેમેંક આ કંઇ વૃદ્ધ નથી તેમજ આ અનંગ (કામદેવ) પણ નથી, કેમેંક તે તો દેહ-રહિત છે. ઠીક, હવે મને માલ્મ પડ્યું કે આ તો સર્વ દાષોથી મુક્ત અને સમસ્ત ગુણાથી યુક્ત અન્તિમ તીર્થકર (મહાવીર) છે.

निर्बन्धनं जिनं ध्यायन्तो निर्बन्धना भवन्तीत्याह—
छित्त्वा दृढानि जिन ! कर्मनिबन्धनानि
सिद्धस्त्वमापिथ च सिद्धपदं प्रसिद्धम् ।
एवं तवानुकरणं द्धते तकेऽपि
सद्यः स्वयं विगतबन्धभया भवन्ति ॥ ४२ ॥

#### टीका

हे जिन! त्वं दृढानि कर्मनिबन्धनानि छित्त्वा (सिद्धः) प्रसिद्धं सिद्धपदं-मोक्षपद-मापिथ-प्राप्तवान् (च)। एवम्-अग्रुना प्रकारेण ये तवानुकरणं-त्वद्रूपसमाचरणं द्धते-धरन्ति ते एव तके, स्वार्थेऽक्प्रत्ययः, तकेऽपि जनाः सद्यः-तत्कालं स्वयं-स्वतो विगतबन्धभया-बन्धनभयरिहता भवन्ति ॥ ४२ ॥

#### अन्वयः

(हे) जिन ! त्वं रढानि कर्मन्-निबन्धनानि छित्त्वा सिद्धः (जातः) प्रसिद्धं सिद्ध-पदं च आपिथः एवं (ये) तव अनुकरणं द्धते, तके अपि सद्यः स्वयं विगत-बन्ध-भयाः भवन्ति ।

# શબ્દાર્થ

छित्वा ( धा॰ छिद् )=अपीते. दढानि ( मू॰ दढ )=भ०० पूत. जिन! ( मू॰ जिन )=हे तीर्थं करे! कर्मन्=अभे. निबन्धन=अरुषु. कर्मनिबन्धनानि=अभेनी अरुषे. सिद्धः ( मू॰ सिद्ध )=अकत. त्वं ( मू॰ युष्मद् )=तं. आपिथ ( धा॰ आप् )=आप्त अरते। हवे।. च=अते. सिद्ध=भेक्षे गयेला. पद=स्थान. सिद्धपदं=भेक्षे गयेलाना स्थानते. प्रसिद्धं ( मू॰ प्रसिद्ध )=असिद्ध. पर्व=अपी रीते. तव (मू॰ युष्मद्)=तारा.
अनुकरणं (मू॰ अनुकरणं)=अनुकरण्, समान
आयरण्.
दधते (धा॰ धा)=धारण् करे छे.
तके (मू॰ तकद्)=तेओा.
अपि=पण्.
सद्यः=तरतक.
स्वयं=धातानी भेजे.
विगत (धा॰ गम्)=िवशेषे करीने अथेकी.
बन्ध=अन्धन.
भय=भीक.
विगतबन्धभयाः=िवशेषे करीने कती रह्या छे अन्धनित (धा॰ मू॰)=थाम छे.

# શ્લાકાર્થ

" હૈ જિન ! કર્મનાં મજખૂત ખન્ધનાને છેદીને તું સિદ્ધ થયા અને વળી પ્રસિદ્ધ એવા મુક્તિ-પદને (પણ) પામ્યા. આવી રીતે જેઓ તારૂં અનુકરણ કરે છે, તેઓ પણ પાતાની મેળે સત્વર ખન્ધનના ભયથી રહિત ખને છે.''—૪૨

भगवत्स्तोत्राध्ययनात् सर्वोपद्रवनाशो भवतीत्याह— न व्याधिराधिरतुलोऽपि न मारिरारं नो विड्वरोऽशुभतरो न दरो ज्वरोऽपि । व्यालोऽनलोऽपि न हि तस्य करोति कष्टं यस्तावकं स्तवामिमं मतिमानधीते ॥ ४३ ॥

#### टीका

हे जिन ! यो मतिमान् इमं तावकं स्तवमधीते, तस्य मतिमतो व्याघिराधिश्व कष्टं न करोति । '' व्याधिः शरीरजा पीडा, स्यादाधिमीनसी व्यथा'' इति विवेकः । किंविशिष्टो व्याधिस्त-थाऽऽधिः १ अतुलो-महत्तरः । च-पुनर्मारिः-मरकोपद्रवः, पुनः आरम्-अरीणां समूह आरं कष्टं न करोति । अपि पुनर्व्यालो-दुष्टगजः सर्पो वाऽनलो-बिह्नस्तस्य कष्टं न करोति ॥ ४३ ॥

#### अन्वयः

( हे स्वामिन्!) यः मतिमान् इमं तावकं स्तवं अधीते, तस्य अ-तुष्ठः अपि व्याधिः आधिः कष्टं न हि करोति, न मारिः, आरं, नो विड्वरः अशुभ-तरः दरः उवरः अपि न, व्यालः अनलः अपि न (कष्टं करोति)।

શબ્દાર્થ

न=निर्धः.
च्याचिः=( मू॰ व्याधि ) रे।ग, शारीरिक पीऽ।.
आधिः=( मू॰ आधि ) भानसिक पीऽ।.
अनुलः ( मू॰ अनुल )=असाधारणु.
अपि=पणु.
मारिः ( मू॰ मारि )=भरुशः.
आरं ( मू॰ आर )=शतुओने। सभुद्धायः.
नो=निर्धः.
विइवरः ( मू॰ विइवर )=राज्य-शतुने। उपद्रयः.
अगुभतरः ( मू॰ अग्रभतर )=अतिशय भराणः.
दरः ( मू॰ दर )=स्यः.
ज्वरः ( मू॰ उवर )=तायः.

डयालः ( मू॰ •याल )=( १ ) हुए હायी; (२) सर्प. अनलः ( मू॰ अनल )=अप्ति. हि=िश्वयवायक अन्यम. करोति ( धा॰ कृ )=करे छे. कष्टं ( मू॰ कष्ट )=हु:भ. यः ( मू॰ यद् )=जे. तावकं ( मू॰ तावक )=तारा संयंधी. स्तवं ( मू॰ स्तव )=रेतिते. इमं ( मू॰ इदम् )=आ. मतिमान् ( मू॰ मतिमत् )=अिंशाणी. अधीते ( धा॰ इ )=अधे छे.

# શ્લાકાર્થ

# ભગવતુ-સ્તાેત્રના પડનથી સર્વ ઉપદ્રવાના નાશ—

" ( હે નાથ ! ) જે સુદ્ધિશાળી ( મનુષ્ય ) આ તારા સ્તાત્રને ભણે છે, તેને અસાધારણ વ્યાધિ, આધિ, મરણ, શત્રુના સમુદાય, રાજ્ય-શત્રુના ઉપદ્રવ, અત્યંત અશુભ ભય કે જ્વર, (દુષ્ટ કુંજર અથવા ) સર્પ કે અગ્નિ એમાંથી કાેઇ પણ દુઃખ દેવા (સપર્થ) નથી.''—૪૩

भगवत्स्तवो मौक्तिकहारः कण्ठे धार्य इत्याह— त्वत्स्तोत्रमौक्तिकलतां सुगुणां सुवर्णी त्वन्नामधामसहितां रहितां च दोषैः। कण्ठे य ईश ! कुरुते धृतधर्मवृद्धि-स्तं मानतुङ्गमवशा समुपैति लक्ष्मीः॥ ४४॥

#### टीका

हे ईश !-हे स्वामिन् ! यः पुमान् त्वत्स्तोत्रमौक्तिकलतां कण्ठे कुरुते-कण्ठे दघाति । तव स्तोत्रं त्वत्स्तोत्रं तदेव मौक्तिकलता ताम् । किंविशिष्टां मौक्तिकलतां ? शोभना गुणा-औदार्य-माधुर्यादयो यस्याः सा तां सुगुणां सुद्वरकां तां च । पुनः कीद्दशीं ? शोभना वर्णा-अक्षराणि नेतिनि (सितादीनि ) च यस्याः सा तां सुवर्णा-मनोङ्गाक्षरां, शोभनवर्णां च । पुनस्त्वन्नामधाम-सिहताम् । अन्याऽपि मौक्तिकलता धामसिहता-तेजोयुक्ता भवति । च - पुनदोंषैः - दूषणे रहितां, एता-दशीं यः कण्ठे कुरुते । किंविशिष्टो यः ? धृता धर्मस्य वृद्धिः - वर्धनं येन स धृतधर्मवृद्धिः, धर्मवर्धन इति कर्तृनामगर्भतं विशेषणम् । तं पुरुषं लक्ष्मीः समुपैति-समागत्य वृणुते । किंविशिष्टं तं ? 'मानतुङ्गं' मानेन-स्वाभिमानेन तुङ्गम् - उचं, अप्राप्तपराभवत्वादखिण्डताभिमानमित्यर्थः । मानतुङ्गं इति भक्तामरस्तोत्रकारकस्य नामगर्भितं विशेषणम् ।। ४४ ।।

#### अन्वयः

( हे ) ईश ! यः धृत-धर्म-वृद्धिः सु-गुणां, सु-वर्णां, त्वद्-नामन्-धामन्-सिंहतां, दोपैः च रहितां त्वत्-स्तोत्र-मोक्तिक-छतां कण्ठे कुरुते, तं मान-तुङ्गं अवशा छक्ष्मीः समुपैति ।

#### રાબ્દાર્થ

स्तोत्र=स्तवन, स्तुति. मौक्तिक=भेाती. छता=वेस.

त्वत्स्तोत्रमौक्तिकस्रतां=तारा स्तात्रश्यी भातीना क्षारने.

**सु**=સુન્દરતાવાચક **અ**ત્રય. **गુળ**=(૧) ગુણ; (૨) દાેરાે.

सुगुणां=सुं ६२ छे गुख् केना अवा.

वर्ण=(१) अक्षर;(२) रंग. सुवर्णी=सुंहर वर्धुवाणा.

नामन्=नाभ.

धामन्=तेज.

सहित=४४०.

त्वन्नामघामसहितां=तारा नाभ३भी तेकथी युक्त.

रहितां ( मू॰ रहिता )=२७०त.

दोषैः ( मू॰ दोष )=हाधाधी.

१ अग्रुद्धं स्थलमेतत्, प्रत्यन्तराभावात् तु कः कर्तुस्तात्पर्यविषयकः शब्द इति न निश्चेतुं शक्यते । 'सितादीनि' इति स्यात् ।

कण्डे ( मू॰ कण्ड )=गणाने विषे. यः ( मृ॰ यद् )=जे. इंशा ( मृ॰ ईश )=हे नाथ! कुरुते ( धा० कृ )= ३रे छे. **ધર્મ**=ધર્મ. वादि=वधारे।. 

तं ( मू॰ तद् )=तेने. मानतुङ्ग=अलिभानथी अ थे।. अवद्या=( मू॰ अवश ) (१) परतन्त्र; (२) स्वतन्त्र. सम्पैति ( धा॰ इ )=पासे आवे छे.

શ્લાકાર્થ

પ્રભુના સ્તાત્રરૂપી હારનું કંઠમાં ધારણ—

"( હે ઈશ્વર ! ) ધારણ કરી છે ધર્મની વૃદ્ધિને જેણે એવા જે (**ધર્મવર્ધન** ગણિ ) સુંદર ગુણથી યુકત, સુરોાબિત વર્ણવાળા, તારા નામરૂપી તેજથી યુકત અને દાવાથી રહિત એવા તારા સ્તાત્રરૂપી મૌક્તિક-હારને કણ્ઠમાં (ધારણ ) કરે છે, તે અભિમાનથી પ્રૌઢ(**માનતું ગ**)ની સમીપ પરતન્ત્ર િ અથવા સ્વતન્ત્ર ] લક્ષ્મી જાય છે."—૪૪

> रसगुणमुनिभूमेऽब्दे ( १७३६ )ऽत्र भक्तामरस्थैः चरमचरमपादैः पूरयन् सत्समस्याः ।

सुगुरु 'विजयहर्षा' वाचकास्ताद्दिनेय-

श्चरमजिननतिं ज्ञो 'धर्मसिंहो' व्यधत्त ॥ १ ॥—मोलिनी ।। इत्युपाध्यायश्रीधर्मवर्धनगणिकृतं श्रीभक्तामरस्तोत्रसमस्यारूपश्रीवीरजिनस्तवनं तद्वृत्तिश्र ।।



# श्रीभावप्रभसूरिविरचितं ॥ श्रीनेमिभक्तामरम्॥

नेमिसम्बोधनापरनामकं स्वोपज्ञवृत्तिसमलङ्कृतम्

श्रीसरस्वत्यै नमः । श्रीइष्टदेवतायै नमः । श्रीगुरुभ्यो नमः । नत्वा श्रीपाश्चनाथाय, गुरवे वाणयेऽपि च । भक्तामरस्तवान्त्यांद्वि-समस्यारचनाश्रितम् ॥ १ ॥-अनुष्टुप् नेमिसम्बोधनं काव्यं, कृतं यन्मयका मुदा । तस्य च क्रियते वृत्तिः, श्री'भावप्रभ'स्रिरणा ॥ २ ॥-युग्मम्

( अवतरणम् )

तत्र प्रथमकान्ये समुद्रविजयन्पशिवादेवीपुत्रे श्रीनेमिनाथे रचितविवाहसामग्रीशोभिते सपरिवारे विवाहाथं तोरणसमीपं समागतेऽपि नानाविधपश्चनां चहत्पूरकारं श्रुत्वा द्यां विधाय तान् बन्धनात् प्रमोच्य पश्चाद् गते सति उग्रसेनराजपुत्री राजीमती प्रियवियोगजं दुःखं प्रकट-यन्ती सती नेमिनं संबोधयति—

भक्तामर ! त्वदुपसेवन एव राजी-मत्या ममोत्कमनसो दृढतापनुत् त्वम् । पद्माकरो वसुकलो वसुखोऽसुखार्ता-वालम्बनं भव जले पततां जनानाम् ॥ १ ॥—वसन्ततिलका दीका

भक्ताः-सेवका अमरा-देवा यस्य स नेमिस्तस्य संबोधने हे भक्तामर ! हे नेमे ! त्वं मम-राजीमत्या आलम्बनम्-आधारो भव-भवतात् । कस्यां सत्यां ? अलुखातौं-त्विद्वरहलक्षणपीडायां सत्यामित्यन्वयः । भक्तामरेति सातिशयसम्बोधनपदत्वेन ये यस्य सेवकास्ते तस्य सेवां कुर्वन्ती-त्यतो देवानां पूज्य(ज?)कत्वान्मङ्गलशब्दोपन्यासः कृतो क्षेयः । अत्र श्लेषपदत्वात् भक्ताय-मङ्कष्रणजनाय अमं-विरहलक्षणं रोगं राति-ददातीति हे भक्तामर ! इति रोषोक्तिसम्बोधनमि । पुनः कथंभूतस्त्वं ? 'दृदतापनुत्' दृदं-कठोरं तापं-विरहलक्षणं नुद्ति-अपनयतीति दृदतापनुत् । पुनः कथंभूतस्त्वं ? पद्माकरः-लक्ष्मीणां खानिः, लक्ष्मीवानित्यर्थः । अन्यथा विपरीतस्तु निन्दाः । यदुक्तं-

१ ' नृपपुत्री '.इति ख-पाठः ।

" वासश्चर्म विभूषणं शबिशो भस्माङ्गरागः सदा गौरेकः स च लाङ्गले त्वकुशलः सम्पत्तिरेतावती । ईशस्येत्यवमत्य याति जलिधं रत्नाकरं जाहवी कष्टं निर्धनिकस्य जीवितमहो दारेरपि त्यज्यते ॥ १ ॥ "–शार्द्ल०

पुनः कथंभूतस्त्वं १ 'वसुकलः 'वसुपु-द्रव्येपु कला यस्य सः, द्रव्योपार्जनकलावानित्यर्थः, अथवा वसुपु-धनरत्नवस्तुपु कला-शुद्धाशुद्धपरीक्षणलक्षणा यस्य सः, अथवा वसुपु-रत्नेपु उपलक्षणत्वात् ज्ञानदर्शनचारित्रेषु कला-दक्षत्वं यस्य स इति । पुनः कथंभूतस्त्वं १ 'वसुखः 'वसु-भिः-तेजोभिरुपलक्षितः खः-सूर्य इव वसुखः-तेजसा सूर्यस्वरूपः । एतेन तेजस्वी प्रतापवानित्यर्थः । एतेवित्रेषणगृर्धहस्थताव्यवहारः सुनिर्वाहकर उक्तः । कथंभूताया मम १ 'उत्कमनसः 'उत्कण्ठितं मनो यस्याः सा उत्कमनास्तस्या उत्कमनसः । कस्मिन् १ त्वदुपसेवने एव—तव सेवायामेव । एवकरणं राजीमत्या निजसतीत्वख्यापनार्थम्, सुकलत्रेण गृहस्थावासः प्रशस्यत इत्युक्तम् । यथाशब्दोऽत्र गम्यः । यथा त्वं जले-जडस्वरूपे मार्गे डलयोरेक्यत्वात् पततां—पातं कुर्वतां जनानां अलक्ष्वणत्वात् पतच्छव्दसाहचर्येण पशुशब्दगृहीतत्वात् गौरवदानार्थं संप्रीलितानां पिक्षणां मयूरादीनां अजादीनां चासुखातौं सत्यां आलम्बनं भवसि । एतेन पशुपरि दयां कृत्वा त्वं पश्चाद् विलतः, परं विरहपीडिताया ममोपरि दया न धृता इति रोपोक्तिः प्रोक्ता ॥

अथात्र श्लेपत्वात् बहवोऽर्थाः सन्ति। ते केचिछिष्यन्ते हे नेमे ! त्वं ममालम्बनं भव। व इति उपमायाम् । क इव १ पद्माकरः –तडाग इव । यथा तडागोऽसुखार्तौ तृपाक्रान्तायामवस्थायां अथवा उष्णर्तुपीडायां सत्यां जले-जलनिमित्तं पतताम्-आगच्छतां जनानां-मनुष्यादीनां आलम्बनं भवति । कथंभूतः पद्माकरः ? 'सुकछः' सुष्ठ-शोभनानि कानि-जलानि लाति-गृह्णातीति सुकलः,स्वच्छजलघारक इत्यर्थः । पुनः कथंभूतः पद्माकरः १ व इति वरुणः,वाद्-वरुणात् सुखं यस्य स वसुखः, जलस्वामित्वात् , यो यस्य स्वामी (तस्मात् ) तस्य स्वामिनः सुखं भवतीति लोकोक्तेः । अथवा हे नेमे ! त्वं आलम्बनं भव । क इव ? व इत्युपमायां सुकल इव । यथा सुकलः '' अर्थव्ययज्ञः सुकलः'' (का० ३ श्लो० ५१) इति हैमवचनात् । दाता भोक्ता पुरुषः । असुखार्तौ−दारिद्यपीडायां सत्यां पतताम्-आगच्छतां जनानां-याचकादीनां आलम्बनं भवति, दातृत्वात्। कथंभूतः सुकलः ? पद्माकरः-लक्ष्मीवान् , ' वसुखः ' वसुभिः-तेजोभिः खः-सूर्य इव, तेजस्वीत्यर्थः । अथवा हे नेमे ! त्वं आलम्बनं भव । क इव ? सुकल इव । यथा सुष्ठु-शोभनाः कला यस्य स सुकलः-चन्द्रः । असुखार्ती सत्यां जलेऽर्थात् अमृतपाने, निमित्तार्थे सप्तमी, अमृतपाननिमित्तं पततां जनानां अर्थात् चकोरपक्षिणां आलम्बनं भवति, तानमृतपानेन पुष्णातीत्यर्थः । कथंभूतः सुकलश्रनद्रः ? पद्मायाः -शोभाया आकरः पद्माकरः, शोभायुक्तः । पुनः कथंभूतः सुकलश्रन्द्रः ? 'वसुखः' वो-रुद्रस्तस्य सुखकृत् चन्द्रभूषणत्वात् । अथवा वसुभिः - किरणैरुपलक्षितं खं-निजमण्डलं यस्य स वसुखः । अथवा हे नेमे ! त्वं आलम्बनं भव । क इव ? व इति उपमायाम् । सुखः सूर्य इव, यथा सुष्ठ-शोभनः खः-सूर्यः सुखः उपरागादिमुक्तः शुभसूर्यः । असुखातौं रात्रौ सञ्जातविरह-

पीडायां सत्यां जले उपलक्षणत्वानीराश्रयसमीपे, आधारे सप्तमी, तत्र वसतां पततां जनानां अर्थात् चक्रवाकपक्षिणां आलम्बनं भवति, विरह्विनाशकत्वात् । चक्रवाकिमधुनं हि रात्राववश्यमेव विश्लेपं गच्छति, सूर्योद्गमे तु संयोगं प्रामोति, तवापीद्दशं कर्तुमुचितिमिति सूचितम् । दृढतापन्तत् एतिद्वशेषणं सर्वत्र योज्यमिति । पतत् पक्षी " पतत्रिपतत्पतङ्गाः" इति हैमाः (का० ४, श्लो० ३८२ ), "सः सूर्ये" इति हैमानेकार्थ्या महीपकोपे च । "वो वाते वरुणे रुद्रे सान्त्वने" इत्येकाक्षरनिचण्टौ । सं चन्द्रमण्डलं, यतः "सं नृपे गगने विन्दाविन्द्रिये चन्द्रमण्डलं " इत्यादि महीपसत्के । इति प्रथमकान्यार्थः ॥ १ ॥

#### अन्वयः

(यथा) जले (डे) (अथवा इ जड!) अक्त-अमर! (अथवा भक्त-अम-र)! पततां जनानां अ-सुख-आर्तो (सत्यां) आलम्बनं (भवसि तथा) दृढ-ताप-तुद्, पद्मा-आकरः, वसु-कलः वसु- खः त्वं त्वत्-उपसेवने एव उत्क-मनसः मम राजीमत्याः आलम्बनं भव।

#### अथवा

(हे) भक्त-अमर ! अ-सुख आर्ती जले पततां जनानां दढ-ताप-सुद्, सु-क-लः व-सुखः पद्मा-करः व त्वं त्वत्-उपसेवने एव उत्क-मनसः मम राजीमत्याः आलम्बनं भव ।

#### अथवा

( हे ) भक्त-अमर ! इ जड ! अ-सुख-आतौं पततां जनानां दृढ-ताप-तुद् वसु-खः, पद्म-आकरः सुकछः व त्वं त्वत्-उपसेवने एव उत्क-मनसः सम राजीमत्याः आलम्बनं भव ।

#### अथवा

( हे ) भक्त-अमर ! अ-सुख-आतौं जले पततां जनानां दृढ-ताप-तुद्, य-सुखः ( अथवा वसु-खः ), पद्मा-आकरः सुकलः व [ अथवा ( हे ) भक्त-अमर !.....दृढ-ताप-तुद् पद्म-आकरः वसु-कलः, सुखः व ] त्वं त्वत्-उपसेवने एव उत्क-मनसः मम राजीमत्याः आलम्बनं भव ।

# શબ્દાર્થ

भक्त=सेव*ऽ.* अमर=धुर

**अम**=રાગ.

₹ા=આપવું.

भक्तामर !=( ૧ ) સુરા છે સેવકા જેના એવા !;(२) હે ભક્તને રાગ અર્પણ કરનારા !

स्वत् ( मू॰्युष्मद् )=ि६तीय पुरुषवायक सर्वनाम.

उपसेवन=सेवा.

त्वदुपसेवने=तारी सेवामां.

प्व=०४.

राजीमत्याः ( मू॰ राजीमती )=२।९०भतीना.

मम ( मू॰ अस्मद् )=भारा.

**૩₹∓=**ઉત્ક્રિક્ત.

**मनस्**=थित.

उत्कमनसः=७८५९६त छे थित्त केनुं स्थेवा.

द्द=३ठे।२.

ताप=(१) जवर; (२) हु: भ; (३) शाः (४) गरभी.

**तुद्=**प्रेरवुं, हर अरवुं.

दृढतापनुद्=(१) क्रहेरि तापते हूर करनारा; (२) संभोधनार्थे

त्वं ( मू॰ युष्मद )=तुं.

पद्मा=(१) क्ष्मी; (२) शाला.

पद्म=५६.

आकर=(१) भाख; (२) सभू७.

पद्माकरः≔(૧) લદ્ધ્યીની ખાણ; (૨) શાભાના ભષ્ડાર; (૩) કમલાના સમૂહ.

वसु=(१) ६०४; (२) २८५; (३) डि२७;, (४) तेक.

```
कल=भने। ६२.

वसुकलः—=(१) द्रव्य(ना ઉપાર્જનને) વિષે કળાવાન;
(२) रत्नने विषे કुशण; (३) કિરણા અથવા
પ્રકાશ વડે મને હર.

व=ઉપમાવાચક અવ્યય.
सु=श्रेष्ठतावाચક અવ્યય.
क=જળ.
ला=પ્રહણ કરવું.
सुकलः=(१) સંદર જલને ધારણ કરનાર; (૨)
પેસા કેમ ખરચવા તે જાણનાર; (३) ચન્દ્ર.

ख: (मू० ख)=(१) સ્પં; (२) મણ્ડળ.
च=(१) વરૂણ; (૨) રૂદ્ધ.
सुख=સુખ.
वसुखः=(१) तेજ વડે સ્પં; (૨) કિરણ વડે
(ઉપલક્ષિત છે) મણ્ડળ જેનું એવા.
```

```
व-सुखः=(१) वर्ष्णथी सुभ छे केने अवा; (२)

३६ने सुभ छे केथी अवा.

सुखः=सुं हर सर्थ.

आसुखः=हुः भ.

आर्ति=पीऽ।.

असुखातौँ=हुः भनी पीऽ।ने विषे.

आसुखातौँ=हुः भनी पीऽ।ने विषे.

आसुखातौँ हुः भी हु
```

# શ્લાકાર્થ

# વિરહિણી રાજમતીના ઉદ્દગારા—

"સુરા છે સેવેકા જેના એવા ( હે દેવાધિ દેવ )! જડ માર્ગને વિષે પડતા (અર્થાત્ર્ ઉત્માર્ગે જનારા ) લોકાનો જેમ તું (તેમના જ્ઞાન-દાતા તરી કે ) આધાર છે, [અથવા હે (મારા જેવા ) ભક્ત (જનને વિરહરપી ) રાગ-દાયક! હે જડ! (મારા લગ્ન પ્રસંગે ગૌરવ-દાન આપવાને અર્થે એકત્રિત કરેલા ) પક્ષિ-જનાને (તેમના સંહાર કરવારૂપ તેમને ) દુ:ખ આવી પડતાં જેમ તું તેમના આધાર ખન્યા (અર્થાત્ તેમના ઉપર દયા લાવીને તેમને દુ:ખ-મુક્ત કર્યા ] તેમ જયારે મને તારા વિરહરપી દુ:ખની પીડા થાય છે ત્યારે કઠાર (વિરહરપી ) અગ્નિને દૂર કરનારા એવા, વળી લક્ષ્મીની ખાણરૂપ (અર્થાત્ દ્રવ્યવાન્), તથા વળી દ્રવ્ય(ના ઉપાર્જનને ) વિષે કળાવાન્ [અથવા ધન, રત્ન અને વસ્તુ (ની પરીક્ષા ) માં કુશળ ] એવા તેમજ તેજ વડે સૂર્ય (સમાન અર્થાત્ પ્રતાપી ) એવા ( એટલે કે ગૃહરથના ધર્માથી અલંકૃત ) તું, તારીજ સેવામાં ઉત્કૃષ્ઠિત ચિત્તવાળી જે હું (ધારિણીની નંદિની ) રાજમતી તેના આધાર થા. "

#### અથવા

" દેવા છે ભક્ત જેના એવા હે (નાય)! (તૃષાથી અથવા ગ્રીષ્મ ઋતુના તાપથી) જ્યારે પીડા થાય છે, ત્યારે જલને માટે આવતા જનાના જેમ કઠાર તાપને નષ્ટ કરનારા તથા સ્વચ્છ જલને ધારણ કરનારા તેમજ વરણ (રૂપી સ્વામી) દ્વારા સુખ છે જેને એવા પદ્દમાકર આધાર છે, તેમ [ અથવા જ્યારે (દારિશ્વર્પી) પીડા થાય છે, ત્યારે (તારા જેવા ધનિકની સમીપ) આવતા મનુષ્યોના જેમ તીવ્ર સંતાપના સંહાર કરનારા એવા તથા તેજ વડે સૂર્યસમાન (અર્થાત્

તેજસ્વી) તેમજ લક્ષ્મીના ભંડાર છે જેની પાસે એવા દ્રવ્યતા વ્યયને જાણનારા (મનુષ્ય) આધાર છે, તેમ ] તું, હે જડ! (સતી હાવાને લીધે) તારીજ સેવામાં ઉત્કણ્ડિત મનવાળી એવી જે હું (સત્યભામાની બેન) રાજમતી તેના આધાર ખન."

#### અથવા

"હે મુરેશ્વર! જેમ અત્યંત સંતાપના નાશ કરનારા એવા, તથા કિરણ વડે (વ્યાપ્ત છે) મણ્ડળ જેનું એવા [અથવા (ભૂષણરૂપ હાવાથી) મહાદેવને સુખકારી એવા ] તેમજ શાભાના લંડારરૂપ ચન્દ્ર અમૃતનું પાન કરવાને માટે (અધીરા ખનેલા અને એથી કરીને) દુઃખથી પીડાતા એવા (ચેકાર) પક્ષિ-જનાના આધાર છે તેમ [અથવા જેમ (ચક્રવાકના વિરહરૂપી) કઠાર તાપને હરનારા, પદ્દમાને (વિકસિત કરનાર હાવાથી તેની) ખાણરૂપ તેમજ કિરણા [અથવા તેજ] વડે મનાહર એવા શુભ (અર્થાત્ ચહુણાદિકથી મુક્ત) સૂર્ય જલાશય પાસે (વસનારા ચક્રવાક) પક્ષિ-જનાના (યુગલને રાત્રિ આવી પડતાં વિરહરૂપી) દુઃખની પીડા જ્યારે પાસે થય છે ત્યારે તેના આધાર ખને છે, તેમ ] (સમ્યગ્દર્શનાદિક) રત્નાની (પ્રાપ્તિમાં) કુશળ એવા તું તારીજ સેવા (કરવામાં) આતર છે મન જેનું એવી હું જે (ઉમ્રસેનની પુત્રી) રાજમતી તેના આધાર થા."—૧

# સ્પષ્ટીકરણ

#### શ્રીનેમિનાથ—

આ અવસર્પિણી કાલમાં થઇ ગયેલા ચાવીસ તીર્થકરામાંના શ્રીનેમિનાથ એ જૈનાના બાવીસમા તીર્થંકર છે. એમને અરિષ્ઠ નેમિના નામથી પણ એાળખવામાં આવે છે. સાર્ધિપુરના સમુદ્રવિજય રાજાની રાણી શિવા દેવી ચૌદ સ્વપ્ના વડે સ્થિત એવા આ પુત્ર-રત્નને શ્રાવણ શુકલ પંચમીએ જન્મ આપવા ભાગ્યશાળી થઇ હતી. નેમિનાથ પ્રજી બાલ્યાવસ્થામાંથીજ વૈરાગ્ય રંગથી રંગાયેલા હોવાને લીધે તેઓ લગ્ન-ગાંઠથી બંધાઇ પોતાની સ્વતંત્રતા વેચવા માંગતા હતા નહિ .

એક વખત આ પ્રશ પાતાના કાકા વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણુની આયુધશાળામાં જઇ ચડ્યા અને ત્યાં તેમણે એવું અપૂર્વ શોર્ય ખતાવ્યું કે શ્રીકૃષ્ણુ તેમનાથા ભયભીત થઇ ગયા. તેમને શંકા થઇ કે આ નેમિકુમાર માર્ર રાજ્ય લઇ લેશે. એટલામાં આકાશ વાણી થઇ કે એઓ તો યાગ્ય વયે દીક્ષા શ્રહણ કરનાર છે. આ સાંભળીને કૃષ્ણુ નિશ્ચિન્ત થયા. પરંતુ બંધુ સ્નેહને વશ થઇ તેમણે તેમને પરણાવવા વિચાર કર્યો અને તદંગે વિવાહ મનાવવાનું કાર્ય તેમણે પાતાની પત્નીઓને સોંપ્યું. તેઓ પાતાના દીયર નેમિનાયને જલ-ક્રીડા કરવા લઇ ગઇ અને ત્યાં તેમને અતિશય ઉપાલંભા આપ્યા. આ સંબંધમાં ઉપાધ્યાય શ્રીવિનયવિજયે કલ્પસૂત્ર ઉપર તેમણે રચેલી સુખાધિકા નામની ટીકામાં નીચે મુજબનું વર્ણન કર્યું છે:—

૧ સરખાવા સરસ્વતીચન્દ્રના નાટકમાં કુસમના ઉદ્દગારાઃ—

<sup>&</sup>quot; પરણીતે પરવશ થઇ રહેવું, પિંજરમાં પૂરાવું , સુખમાં કરતાં સ્વતન્ત્ર જીવતે બંધનમાં બંધાવું. ''

निर्वाहकातरतयोद्धहसे न यत् त्वं कन्यां तदेतदविचारितमेव नेमे ! । भ्राता तवास्ति विदितः सुतरां समर्थो द्वांत्रिंशदुनिमतसहस्रवधृर्विवोढा ।। १ ॥—वसन्तितिसः

"(પ્રથમ રકિમણીએ કહ્યું કે) નિર્વાહ કરવાની કાયરતાથી એ તું કન્યાનું પાણિ-ગ્રહણ નહિ કરે, તા હે નેમિ(નાય)! તે અવિયારી (કાર્ય) છે. (કેમકે) ખત્રીસ હજાર વનિતાઓના વર તરીકે પ્રસિદ્ધ એવા તમારા ભાઇ (તમારા ખધાનું પાષણ કરવા) સર્વથા સમર્થ છે. "—૧

ऋषमगुख्यजिनाः करपीडनं
विद्धिरे द्धिरे च महीशताम् ।
बुग्रजिरे विष्यांश्व बहून् सुतान्
सुषुविरे शिवमप्यथ लेमिरे ॥ २ ॥—हुत्वविक्षिणत
त्वमसि किं नु नवोऽद्य शिवंगमी
भृशमरिष्टकुमार ! विचारय ।
कलय देवर ! चारुगृहस्थतां
रचय बन्धुमनस्सु च सुस्थताम् ॥ ३ ॥—ह्त्

" (ત્યાર ખાદ સત્યભામાં બાલવા લાગી કે) સડપભા (સ્વામી) પ્રમુખ તીર્થંકરાએ પાણિ-ગહુણ કર્યું, પૃથ્વીના સ્વામીપણાને (અર્થાત્ રાજ્યને) ધારણ કર્યું, અનેક (ભાગ-ઉપ-ભાગના) વિષયા ભાગવ્યા અને વળી તેઓ ઘણા પુત્રાના પિતા (પણ) ખન્યા અને તેમ છતાં (અંતમાં) તેમણે માક્ષ પણ પ્રાપ્ત કર્યો. તો હે અરિષ્ટકુમાર! શું તું આજે નવા માક્ષે જનાર છે! વાસ્તે તું ખૂબ વિચાર કર. હે દીયર! તું મનાહર ગૃહસ્થપણું ધારણ કર અને બન્ધુ (જના)નાં મનાને સુસ્થ (ચિન્તા-રહિત) ખનાવ. "—ર-3

अथ जगाद च जाम्बुवती जवात् गृणु पुरा हरिवंशविभूषणम् । स छ्निसुवततीर्थपतिर्गृही शिवमग दिह जातसुतोऽपि हि ॥ ४ ॥—-५ूत०

" (આ પ્રમાણે સત્યભામાં બાલી રહી એટલે) ત્યાર ખાદ જમ્યુવતી સત્વર બાલી કે તેમિ(કુમાર) સાંભળા. પ્રાચીન સમયમાં હિરિવંશના ભૂષણરૂપ તે મુનિસુત્રત તીર્થે ધર ગૃહવાસમાં રહેવા છતાં અને પુત્રવાન્ ખનવા છતાં (અંતમાં ચારિત્ર ગ્રહણ કરી ) માસે ગયા. "—૪

पद्मावतीति सम्रुवाच विना वधूटीं शोभा न काचन नरस्य भवत्यवश्यम । नो केवलस्य पुरुषस्य करोति कोऽपि विश्वासमेष विट एव भवेदभार्यः ॥ ५॥—वसन्त०

" (આ પછી) પદ્માવતી એમ બાલી કે સ્ત્રી વિનાના પુરૂષની અવશ્ય જરા પણ શાભા નથી. એકલા પુરૂષના કાઇ પણ (માનવ) વિધાસ કરતા નથી, કેમકે પત્ની વિનાના પુરૂષ જારજ ખતે."—પ

सजन्ययात्राशुभसङ्घसार्थ -पर्वोत्सवा वेश्म विवाहकृत्यम् । उद्यानिकापुङ्क्षणपर्षदश्व

शोभन्त एतानि विनाऽङ्गनां नो ॥ ६ ॥— धन्द्रवल

" ( ત્યાર ખાદ **માન્ધારી** બાલી કે ) નવાઢા સ્ત્રીના સારા જ્ઞાતિ-મિત્રા, યાત્રા, શુભ સંધ, સાર્થ, પર્વ, મહાત્સવ, ધર, લગ્નનું કાર્ય, ઉજાણી, (વિવાઢમાં ) પોંખવું તેમજ સસા એ **બધુ** સુન્દરી વિના શાભતું નથી."— દ

अज्ञानभाजः किल पक्षिणोऽपि क्षितौ परिभ्रम्य वसन्ति सायम् । नीडे स्वकान्तासहिताः सुखेन

ततोऽपि किं देवर ! मृढदक् त्वम् ! ॥ ७ ॥—७५००ति

" ( ગૌરીએ એમાં ઉમેરા કર્યો કે ) ખરેખર અજ્ઞાની એવા પક્ષીએ પણ ભૂમિ ઉપર રખક્યા પછી સાંજના સુખેથી પાતાના માળામાં પાતાની કાન્તા સાથે રહે છે, તા હૈ દીયર ! શું તેનાથી પણ તમે અધિક મૂઢ દર્ષિવાળા છેા ! "—હ

स्नानादिसर्वाङ्गपरिष्क्रियायां

विचक्षणः प्रीतिरसाभिरामः ।

विश्रमभपात्रं विधुरे सहायः

कोऽन्यो भवेन्नूनमृते प्रियायाः ?।। ८।।—७५०

"( આ સાંભળીને લક્ષ્મણાએ કહ્યું કે ) પ્રિયાના સિવાય બીજા કાણ સર્વ શરીરના સ્નાનાદિક સંસ્કારમાં ચતુર, પ્રીતિ-રસ વડે મનાહર તથા વિશ્વાસ-ભાજન હાઇ શકે અને વિધુર (અવસ્થા )માં મદદગાર ખને !"—૮

विना त्रियां को गृहमागतानां प्राघूर्णकानां मुनिसत्तमानाम् । करोति पूजाप्रतिपत्तिमन्यः

क्यं च शोभां लभते मनुष्यः १॥ ९ ॥—७५०

" (ત્યાર પછી સુસીમાએ કહ્યું કે ) ઘેર આવેલા પરાણાની તેમજ સુનિવરાની પૂજાની ક્રિયા પ્રિયા વિના કાણ કરે તેમજ (તેવા ) મનુષ્યને શાભા (પણ ) કેમ મળે !"--- ૯

આ પ્રમાણેના ઉપાલંના સાંભળી પ્રભુથી રહેવાયું નહિ એટલે તેઓ હસી પડ્યા. આથી શ્રીકૃષ્ણની સ્ત્રીઓ એમ માની બેઠી કે તેમણે વિવાહ કરવા સંમતિ દર્શાવી છે. આ વાતની શ્રીકૃષ્ણને તેઓએ વધામણી આપી એટલે તેમણે (કંસના પિતા) ઉગ્રસેનની પુત્રી રાજમતી સાથે તેમની સગાઇ કરી. લગ્ન દિવસ નજીક આવતાં ભારે ઉત્સાહપૂર્વક કૃષ્ણ નેમિનાથને સાથે લઇને છપ્પન કાર્ટિયાદવાની જાન સહિત ઉગ્રસેન રાજાને ત્યાં ગયા.

તારણે આવતાં નેમિનાય પ્રભુએ પશુઓના અતિશય કર્ પાકાર સાંભળ્યા. તેનું કારણ પાતે જાણતા હોવા છતાં તે વાનના ખુલાસા કરવા તેમણે પાતાના રથના સારિધને કહ્યું. તેણે ઉત્તરમાં જણાવ્યું કે આપના લગ્ન પ્રસંગે ભાજન આપવાને અર્થે અત્ર પશુ-પક્ષીઓને એકત્રિત કરવામાં આવ્યાં છે; આ સાંભળતાંજ દયાના સાગર એવા નેમિનાય પાતાના રથ તે પ્રાણીઓની સમીપ લઇ જવાને સારિધને સ્વવ્યું. આ પ્રાણીઓની દયાજનક રિયતિ એઇને તરતજ તેમણે તેમને છાડાવી મૂક્યાં અને પાતાના રથને પાછા પાતાના ગૃહ તરફ વાળવા સારિધને ફરમાવ્યું.

નેમિકુમારને પાછા વળતાં જોઇને તેમના માત-પિતાએ તથા તેમનાં અન્ય સગા-સંબંધી-ઓએ તેમને ધણા સમજાવ્યા, પરંતુ તે એકના બે થયા નહિ અને તેમણે ગૃહ તરફ પ્રયાણ કર્યું. આથી રાજમતી અતિશય દારૂણ વિલાપ કરવા લાગી.

આ પ્રસંગને લક્ષ્યમાં રાખીને કવિરાજ રાજમતીના મુખથી તેમને ઉપાલંભા અપાવે છે. એક પછી એક વિવિધ પ્રકારના ઉપાલંભાની શ્રેણિ આ ૪૪ શ્લાકના કાવ્યમાં છેક ૩૫ શ્લાક પર્યંત દષ્ટિ-ગાયર થાય છે.

### છંદાદિક સંબંધી વિચાર—

આ કાવ્ય શ્રી**માનતું ગ**સ્રિકૃત ભક્તામર-સ્તાેત્રના ચતુર્થ ચરણની પાદ-પૂર્તિરૂપ છે, એથી કરીને આના પ્રત્યેક પઘમાં આ સ્તાેત્રના પ્રત્યેક પઘનું અંતિમ ચરણ દષ્ટિ-ગાેચર થાય એ સ્વાભાવિક છે. પરંતુ અત્ર તાે વિશેષતા એ છે કે આ કાવ્યના પ્રારંભ પણ ઉપર્યુક્ત સ્તાેત્રના ' मक्तामर ' એવા પ્રારમ્ભિક પદથી થાય છે.

આ કાવ્ય વસન્તિતિલકા છંદમાં રચાયેલું છે અને તેનું લક્ષણ ' उक्ता वस-तितलका तमजा जगाँ गः' એમ આપવામાં આવે છે. આ ઉપરથી જોઇ શકાય છે કે એ તગણથી શરૂ થાય છે. આથી આ સંબંધમાં એમ પ્રશ્ન ઉઠાવવામાં આવે છે કે તાગણનું કળ શૂન્ય હોવાથી' આ ગણથી કાવ્ય શરૂ કરવું શું ઇષ્ટ છે? આના સમાધાનાર્થે નિવેદન કરવાનું કે ભાગણ અને યગણ એ ભત્ય ( ચાકર ) ગણા છે, જયારે જગણ અને તાગણ ઉદાસીન છે. તેમાં ઉદાસીન ગણની પછી જો

For Private & Personal Use Only

૧ આ સંબંધમાં જીઓ બ્રીમેરૂવિજયકૃત ચતુર્વિશાતિ-જિનાનન્દ-સ્તુતિના પ્રથમ પદ્મનું રપષ્ટીકરણ ( પૃ૦ ૪ ).

ર સરખાવા—

<sup>&</sup>quot; मनी मित्रे भयौ भृत्या—बुदःसीनौ जतौ स्पृतौ । रसावरी नीवसंज्ञौ, द्वी द्वावेतौ मनीषिभिः ॥"

ભૃત્યગણ આવે તો શુભ થાય અને જય મળે. આ હકીકત તો વસન્તતિલકા છંદને લાગૂ પડે છે, કેમકે તેમાં પ્રથમ તગણ છે અને ત્યાર ખાદ ભગણ છે.

लो डे આ પ્રમાણે ઉપર્ધુક્ત પ્રક્ષનું સમાધાન થઇ જાય છે, છતાં પણ ' मः प्रमुक्षोमकारकः ' અર્થાત્ ભ એ અત્યંત ખળભળાટ કરનાર છે, વાસ્તે એ અક્ષરથી કાવ્યના પ્રારંભ કરવા હચિત નથી એવા નવીન પ્રશ્ન ઉદ્દભવે છે.

આના ઉત્તર એ છે કે વર્ણ-શુદ્ધિની ખાખતમાં સંયાગવાળા ભકારના નિષેધ કરવામાં આવ્યા છે, પરંતુ એકલા ભકાર તાે ભગવાનને જણાવનાર હાેવાથી તે હાનિકારક નથી. '

હવે એ પ્રશ્ન ઉપસ્થિત થાય છે કે 'ભક્તામર'માં જે 'મર' એવા અપશબ્દ આવે છે તે ઠીક નથી તેનું શું ? આનું સમાધાન એ છે કે ' ગાં ' એ મન્ત્ર-બીજ છે અને કાવ્યની આદિમાં તેમજ અન્તમાં તેના પ્રયાગ કરવાથી કાવ્ય સમાપ્ત થાય છે. વળી ' ગાં ' એ અક્ષર **ચક્રેશ્વરી** મન્ત્રનું બીજ છે એવી આમ્નાયિકા પણ છે.

पित्रोर्भुदे सह मयोपयमं यदीन्द्र !
नोरीकरिष्यिस तदा तव काऽत्र कीर्तिः ? ।
जग्राह यो हि गृहिकर्म विधाय वृत्तं
स्तोष्ये किलाहमपि तं प्रथमं जिनेन्द्रम् ॥ २॥
रीका

हे इन्द्र !-हे स्वामिन् ! यदि-चेत् त्वं उपयमं-विवाहं न उरीकरिष्यसि । कया सह १ मया सह । कस्यै १ पित्रोः-मातरपितरयोध्धेदे-हर्षाय । तदाऽत्र-लोके तव का कीर्तिः-कीद्य्य यशः १ न काऽपि, अथवा कुत्सिता कीर्तिरित्यर्थः, साभ्यस्यवचनत्वात् । एतदेव द्रहयति-हीति निश्चितं यो मरुदेवायुतः वृत्तं-दीक्षां जग्राह-गृह्णाति स्म । किं कृत्वा १ गृहिकर्म विधाय-विवाहादिभोगकृत्यं कृत्वा । यत्तदोर्नित्यसंवन्धात् किलेति सत्ये अहं तं प्रथमं जिनेन्द्रं ऋषमं स्तोष्ये । अपिशब्दादन्येऽपि विचक्षणजनाः स्तोष्यन्ते । अथवा प्रथमं जिनेन्द्रं ऋषमं, अपिशब्दादन्यानिप ईद्यान् जिनान् स्तोष्ये -स्तुतिमार्ग नेष्यामि । अतस्त्वां विहाय अन्ये सर्वेऽपि जिनाः कीर्तनीया इति काकुः । अत्र मिह्नस्तु स्त्रीवेदत्वादनपेक्षितः । इति प्रथमोऽर्थः ॥

अथ द्वितीयोऽर्थः —यः अहि इति, अत्र अकारप्रश्लेषः, न विद्यते हे संबोधनं ''हे कमल-नेत्रे ! अत्रैहि, मम समीपं निपीद'' इत्यादिलक्षणं तद् अहि । नपुंसके सन्ध्यक्षराणां व्हस्वत्वम् । एवंविधं गृहिकर्म विधाय अपरिणीतत्वात् स्त्रीवर्जितं गृहिकार्यं कृत्वा यो भवान् नेभिः वृत्तं जग्राह।

<sup>ા</sup> આ ઉપરાંત મિત્ર ગણની પાછળ મિત્રગણ આવે તેા ઉત્કૃષ્ટથી જૂદુંજ ફળ આવે છે અને વળા બીજા સર્વ ગણોના યાેગ શુભ ફલદાયક નથી એમ પરિડતાે માને છે.

ર આ સંખંધમાં જુઓ શ્રીભટકેદારકૃત વૃત્તરત્નાકરતી નારાયણભટ્ટે રચેલી વૃત્તિ.

किलेत्यसत्ये । अहं अपिशब्दादन्यो मत्सदृशो जनः प्रथमं-प्राक् तं जिनेन्द्रं-त्वां अरिष्टनेर्मि स्तोष्ये, किलान्ययस्यालीकार्थत्वात् तव स्तुतिं न करिष्यामीत्यर्थः । इति द्वितीयोऽर्थः ॥

अथ तृतीयोऽर्थः —यः -कृष्णः अहिः सूर्य इव, "अहिः सूर्य" इति महीपानेकार्थकोपे, तेजस्वी यो गृही तस्य कर्म -विहारिकार्य तस्य या विधा -क्रिया भोगविलासादिका तस्या आयो -लाभो यस्मिस्तत् एवंविधं यद् वृत्तं -शीलं जग्राह । एतेन जनादेनेन पोडशसहस्र संख्यामितकल-त्राणि परिणीतानि, तैः सह विलासो लोकैः प्रशस्यगृहस्थावासो गीयते । किलेति सत्ये । अहमपि तं ग्रथमं जिनेन्द्रं -नारायणस्वामिनं स्तोष्ये । "मार्जजिनौ कुमोदकः" इति हैमः (का० २, श्लो० १३०)। एतेन एककलत्र निर्वहे पि त्वं असमर्थोऽसि, भीस्कत्वेन निरुद्यमत्वादिति काकुः । इति नृतीयोऽर्थः ।।

अथ लौकिकदृष्टान्तेनापि चतुर्थोऽर्थः—य-ईश्वरो हि-निश्चितं गृहिकर्म विधाय-हिमा-चलपुत्रीं परिणीय वृत्तं भिक्षाटनलक्षणं जग्राह-भिक्षाटनं चकार। अहमपि प्रथमं जिनेन्द्रं-वृषाङ्कं (शिवं) स्तोष्ये। त्वतो वामदेवः श्रेष्ठः, यतो भिक्षाटनेनापि स्नीनिर्वाहकारकोऽभवत्, उमो-परि परमप्रीतित्वात्। गौरीशिवयोग्प्रतिनप्रीतिप्रवर्तनं प्रसिद्धमिति। त्वं तु महत्यां समृद्धौ सत्यामपि स्नीविम्रखोऽसि, तेन तव काऽत्र कीर्तिरिति निश्चितम्। जिन-ईश्वरः स नासौ इन्द्रः—स्वामी च जिनेन्द्रः। यतः—

> " कन्दर्पवीरे निहते जिनेन किं दुःखितं बाढमभूत् तदानीम् । इदं मया स्पष्टतरं तु प्रोक्तं न वेत्ति मोधं वहते स गर्वम् ॥ १ ॥ "-उपजातिः

इति द्वितीयकाव्यार्थः ॥ २ ॥

#### अन्वयः

(हे) इन्द्र ! यदि (त्वं) पित्रोः मुद्दे मया सह उपयमं न ऊरीकरिष्यसि, तदा तव अत्र का कीर्तिः ? यः हि (अथवा अहि-) गृहिन्-कर्म विश्वाय वृतं जत्राह, तं प्रथमं जिन-इन्द्रं (अपि) अहं अपि किस्र स्तोष्ये [अथवा यः अहि-गृहिन्-कर्म-विश्वा-आय-वृतं जत्राह, तं प्रथमं जिन-इन्द्रं अहं अपि किस्र स्तोष्ये]।

શબ્દાર્થ

पित्रोः ( मू॰ पितृ )=भात-पिताना.
मुदे ( मू॰ मुद् )=७५६ ने भाटे.
सह=सिंदित, साथे.
मया ( मू॰ अस्मद् )=भारी.
उपयमं ( मू॰ उपयम ) अभने.
यदि=को.
इन्द्र ! ( मू॰ इन्द्र )=हे नाथ !
न=निंदि.
ऊरीकरिष्यासि ( धा॰ कृ )=तुं स्वीकारशे.

तदा=तो.
तत्र ( मू॰ युष्पद् )=तारी.
का ( मू॰ किम् )=( १ ) शुं; ( २ ) भराल.
अत्र=त्या से।४मां.
कीर्तिः ( मू॰ कीर्ति )=आल३.
जन्नाह ( धा॰ न्नह् )=अ६७ ६५ँ.
यः ( मू॰ यद )=०े.
यः ( मू॰ य )=( १ ) કृष्णु, नारायणु; ( २ )
भक्षाहेष.

```
हि=િશ્વમવાચક અવ્યય.

गृहिन्=ગૃહસ્થ.
कर्मन्=કાર્ય.
गृहिकर्म=ગૃહસ્થનું કાર્ય.
हे=સંબોધનાર્થક અવ્યય.

ह्यहि=(१)(હે કમલાક્ષી! અત્ર આવ, મારી પાસે બેસ ઇત્યાદિ) સંબોધનથી રહિત; (૨) સૂર્ય.

ह्यहिगृहिकर्म=હે મગલાચની! મારી સમીપ બેસ ઇત્યાદિ સંબોધનથી રહિત એવા ગૃહસ્થના કાયતે.

ફિયાય (घा० घा)=કરીતે.
ફुत्तं (मू० हृत्त)=દીક્ષાતે, ચારિત્રને.

ફિયા=વિધાન.
```

अहिगृहिकर्मविधायवृत्तं=सूर्यना जेवा गृह्णस्थना कर्मना विधानने। लाल छे जेभां ग्रेवा १त्तने. स्तोष्ये ( घा॰ स्तु )=हुं स्तुति क्ष्तीश. किल्ल=(१) निश्चयवायक अव्ययः (२) अस्त्यता-सूथक अव्ययः अव्ययः (२) अस्त्यता-सूथक अव्ययः अव्ययः (मू॰ अस्मद् )=हुं. अपि=पण्. तं (मू॰ तद् )=ते. प्रथमं (मू॰ प्रथम )=प्रथम. ,, =पहेला (अव्ययं ). जिन=(१) सामान्य केवलीः (२) नारायणः (३) महादेव. जिनेन्द्रं (मू॰ जिनेन्द्रं )=(१) जिनेन्वरतेः (२) नारायणः नारायणः नारायणः नारायणः (३) श्रांकर स्वाभीने.

**-**લાેકાર્થ

" હે નાય! જે તું માત પિતાના હર્ષની ખાતર મારી સાથે લગ્ન સ્વીકારશે નહિ (અર્થાત્ મારૂં પાણ-ગ્રહણ નહિ કરશે), તો આ જગતમાં તારી શી આખરૂં! (વિશેષમાં જે નાભિ-નન્દને) ( વિવાહાદિક ) ગૃહસ્થનું કાર્ય કર્યા ખાદ દીક્ષા ગ્રહણ કરી તે પ્રથમ જિનેશ્વરની (તો) હું પેણ નક્કી સ્તુતિ કરીશ [ અથવા ' હે ( મૃગાક્ષી! અત્ર આવ, મારી પાસે ખેસ ' ઇત્યાદિ) સંબાધનથી રહિત એવું (અર્થાત્ લગ્ન કર્યા વિનાનું) ગૃહસ્થ-કર્મ કરીને જે (તેં) દીક્ષા ગ્રહણ કરી તે તું જિનેશ્વર (અરિષ્ટનેમિ)ની પ્રથમ તો હું પણ સ્તુતિ નહિ કરીશ ( કમેં કર્તે અનુચિત કાર્ય કર્યું છે)]."

#### અથવા

"હે સ્વામિન્! જો તું માતા-પિતાને ખુશી કરવાને માટે મારી સાથેના લગ્ન કખૂલ રાખશે નહિ, તો તારી આખરૂ ખરાખ ગણાશે. (વળી) સૂર્યસમાન (તેજસ્વી) એવા ગૃહસ્થના કર્મના વિધાનના લાભ છે જેમાં એવા (અર્થાત્ સાળ હજર સુન્દરીઓની સાથે લગ્ન-ગાંઠથી જોડાવાના એવા) વૃત્તને જેણે ત્રહણ કર્યું, તે નારાયણ નાથની ખરેખર (સૌથી) પહેલાં હું પણ સ્તુતિ કરીશ, (કેમેંક તું તો બીકણ હોવાને લીધે કે નિરૂઘમી હોવાને લીધે એક નારીના પણ નિર્વાહ કરવા અસમર્થ છે, જ્યારે નારાયણ તો સાળ હજાર સુંદરીઓનું પૂર્વ કરવા સમર્થ છે) [ અથવા જ (મહાદેવે) ખરેખર (પાર્વતીનું પાણિ શ્રહણ કરવારૂપ) ગૃહસ્થને યાગ્ય કાર્ય કરીને (ભિક્ષાટનરૂપી) વૃત્તને ગ્રહણ કર્યું તે મહાદેવ (વૃષભિધર)ની હું પણ ખરેખર પ્રથમતઃ સ્તુતિ કરીશ (કારણ કે ભીખ માગીને પણ તે પાતાની પત્નીના નિર્વાહ કરવા સર્વદા કટિ-ખદ્ધ છે, જ્યારે તું તો ધનિક હોવા છતાં તે કાર્ય કરી શકતો નથી). "—ર

૧ અત્ર 'પણ' શબ્દથી મારા જેવા અન્ય જતા પણ તેમતી સ્તુતિ કરશે એવા અથ° તીકળે છે. પરંતુ 'પણ' શબ્દના અન્વય જો પ્રથમ જિતેશ્વરની સાથે કરવામાં આવે અર્થાત્ પ્રથમ જિતેશ્વરની પણુ એમ ઉલ્લેખ કરવામાં આવે, ત્યારે ગૃહ-કાર્ય કરી દીક્ષા લેનારા એવા અજિતરવામી પ્રમુખ અન્ય જિતેશ્વરોની પણુ હું સ્તુતિ કરીશ એવા અર્થ સ્પૂરે છે.

# रम्यं गृहं च रमणीं रमणीयराढां भोगान् समं प्रवरबन्धुजनैरपास्य । तारुण्ययुग् यदुपते ! त्वदृतेऽङ्ग दीक्षा— मन्यः क इच्छति जनः सहसा ग्रहीतुम् ? ॥ ३ ॥

#### रीका

अङ्ग इति संबोधने । हे यदुपते ! को अन्यो जनः सहसा-शीघ्रं दीक्षां ग्रहीतुमिच्छति-वा-ज्छति ? न को अपीत्यर्थः । कस्मात् ? त्वत् ऋते-त्वां विना । किं कृत्वा ? रम्यं गृहं च-पुनः रमणीयराढां -मनोहरशोमां एवंविधा रमणीं - प्रियां पुनः भोगान् अपास्य -त्यक्त्वा । कैः समं ? बन्धुजनैः - सहोदरादिभिर्जनैः समं-सार्धम् । कथंभूतो अनः ? तारुण्ययुग् , यौवनयुक्त इति ॥ ३॥

#### अन्वयः

अङ्ग 'यदु'-पते ! रम्यं गृहं रमणीय-राढां रमणीं प्रवर-वन्धु-जनैः समं भोगान् ( च ) अपास्य स्वत् ऋते कः तारुण्य-युग् जनः सहसा दीक्षां प्रहीतुं इच्छति ? ( न कः अपि )।

### શિષ્દાર્થ

रम्यं (मू॰ रम्य)=भते।६२.
गृहं (मू॰ गृह )=धरते.
च=अते.
रमणीं (मू॰ रमणी )=सुंहरीते.
रमणींय=भते।६२, यिता।६५६.
राढा=शे।ला.
रमणींयराढां=यिता।६५६ शे।ला छे जेनी ओवी.
भोगान् (मू॰ भोग)=भोगेति.
समं=साथे, युःत.
प्रवर=धत्तम.
बन्धु=ला-धव.
जन=ले।६.
प्रवरवन्धुजनैः=धत्तम लंधु-जने।थी.
अपास्य (धा॰ अस्)=६२ देश ६४ते, सळ ६४ते.
तारुण्य=थै।वन, जुवानी.

युज्=न्नेऽनार.
तारुण्ययुग्=भैवनथी युक्त, युवक.
यदु=यहु.
पति=नाथ.
यदुपते!=हे यहु-नाथ, हे नेभिनाथ!
त्वत् (मू॰ युष्मद्)=तारा.
ऋते=विना.
अङ्गः=संभोधनवायक अव्यय.
दक्षिता (मू॰ दिक्षा )=हिक्षाने, यारित्रने.
अन्यः (मू॰ अन्य )=अपर.
कः (मू॰ किम् )=हिष्णु.
इच्छति (धा॰ इष् )=विष्ठे.
जनः (मू॰ जन )=भनुष्य.
सहसा=अक्षेत्रम.
प्रहीतुं (धा॰ प्रहू )=अह्रष्णु करवाने.

# શ્લાકાર્થ

" હે યદુ-નાય! મનાહર મંદિરને તથા ચિત્તાકર્ષક સૌન્દર્યવાળી સુંદરીને તેમજ ઉત્તમ બંધુ-જનાની સાયેના ભાગાને (એકદમ ) ત્યજી દઇને તારા સિવાય કર્યા અન્ય યુવક એકદમ દીક્ષા લેવાને ઇચ્છે !"—3 रोद्धं क्षमो जिन ! करोऽपि ममाबलाया-स्त्वामुद्धलं हि भवदागमजातवीर्यः। न स्यान्मुनीश ! लवणेशगृहीतशक्तिः को वा तरीतुमलमम्बुनिधिं भुजाभ्याम् ?॥ ४॥

हीति निश्चितम् । हे जिन ! मुमावलाया अपि करो-हस्तस्त्वां रोद्धं क्षमः-समर्थो वर्तते । ( कथंभूतः करः १ 'भवदागमजातवीर्यः' भवत आगमः-सिद्धान्त आगमनं वा तेन जातम्-उत्पन्नं वीर्य-बलं यस सः )। कथं भूतं त्वां ? उद्धलम्-उत्कटपराक्रमम्। वा इति पक्षान्तरं करोति-हे मुनीश ! को नरोऽम्बुनिधि-समुद्रं तरीतुम्लं-समर्थो न स्यात् ? अपितु स्यादेवेत्यर्थः । काभ्यां ? भुजाभ्याम् । कथंभूतः कः १ 'लेवणेशेति ' स्वणसम्रद्रसुराद् गृहीता-प्राप्ता शक्तिः -सामर्थ्य येन स इति ॥ ४ ॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन ! मम अवलायाः अपि भवत्-आगम-जात-वीर्यः करः उद्-बलं ( अपि ) त्वां रोद्धं हि क्षमः । वा (हे) मुनि-ईश! छवण-ईश-गृहीत-शक्तिः कः अम्बु-निधि भुजाभ्यां तरीतुं अछं न स्यात्?। શબ્દાર્થ

रोद्धं ( था॰ रुध् )=रे। इवाते. क्षमः ( मू॰ क्षम )=सभये. जिन! (मृ॰ जिन)=हे वीतराग! करः ( मू॰ कर )=७२त, ७।थ. अपि=પણ. मम ( मृ॰ अस्मद् )=भारे।. अवलायाः ( मू॰ अवला )=नारीना. स्वां ( मू॰ युष्मद् )=तने. उद्=प्रेभक्तासूयक अप्यय. घल=पराक्रम. उदबसं=प्रेषण छे पराक्ष्म केनुं सेवा. हि=તિશ્વયવાચક અવ્યય. भवत्=आ५. आगम=(१) સિદ્ધાન્ત; (२) આગમન. जात ( धा॰ जन् )= उत्पन्न धरेस. चीयं=लण. भवदागमजातवीर्यः=आपना सिद्धान्त [ अथवा અાગમન ]થી ઉત્પન્ન થયું છે બળ જેને વિષે

એવા. **ન**=નહિ. स्यात् ( धा॰ अस् )=थाय. મુનિ=યાગી, સાધુ. ई्श=नाथ, स्वाभी. म्नीश != हे ये। गीधर ! छवण=अवश् ( सभुद्र ). गृहीत ( धा॰ यह )=अ७७ ५रेस. शक्ति=शक्ति. छवणेशगृहीतशकिः=संव्रष् ( सभुद्र )ना रवाभी પાસેથી ગ્રહણ કરી છે શક્તિ જેણે એવા. कः (मू॰ किम् )=डे। थ्. વા=અથવા. तरीतुं ( घा॰ त )=तरी જવाने. अਲં=સમથે. अम्ब्=०४स. નિધિ=ભડાર. अम्बुनिधि=सभुद्रने. भूज≀म्यां ( मृ० भुज )≕બે હાથ વડે.

१ 'लवणेशेत्यादि ' इति क-पाठः ।

૨ જૈન માન્યતા પ્રમાણે જે દ્વીષમાં આપણે વસીએ છીએ, <mark>તે જમ્ખૃ-દ્વીપ છે.</mark> આ દ્વીપની ચારે બા<mark>જીએ આ</mark>વી રહેલા સમુદ્રતે લવણતા નામધા આળખાવવામાં આવે છે. આ સમુદ્રતું જળ તેના નામ ઉપરથી સૂચન થાય છે તેમ ખારૂ<sup>ં</sup> છે. એના સંબંધી વિશેષ માાહતી માટે જુએા જીવા**ભિગમ** તથા પ્ર**ક્ષવ્યાકર**ણ.

# શ્લાકાર્થ

" હે વીતરાગ! આપના સિદ્ધાન્ત [ અથવા આગમન ]થી ઉત્પન્ન થયું છે ખળ જને વિષે એવા મારા અખળાના પણ હસ્ત પ્રખળ પરાક્ષ્મવાળા આપને રાકવાને ( અર્થાત્ તાર- ણેથી નહિ પાછા કરવા દેવામાં) ખરેખર સમર્થ છે; ક્રમેક હે યાગીશ્વર! લવણ ( સમુદ્ર )ના સ્વામી પાસેથી પ્રાપ્ત કર્યું છે પરાક્ષ્મ જેણે એવા કાણ સમુદ્રને બે હાથ વડે તરી જવામાં સમર્થ ન થાય!"—૪

भद्रं चकर्थ परावेऽपि यथा तथा त्वं तूर्ण कृपापर ! ममैह्यसुरक्षणार्थम् । रिष्टाश्रितां खलु धवो महिलां समन्तुं नाभ्येति किं निजिशिशोः परिपालनार्थम् ? ॥ ५ ॥

### टीका

हे कृपापर !-हे दयाप्रवीण ! तथा त्वं तूण-क्षिप्रं मम असुरक्षणार्थ-प्राणरक्षणाय एहि— आगच्छ । यथा त्वं भद्रं-कल्याणं चकर्थ-करोषि स्म । कस्मै ? पश्वेऽपि-हरिणादितिर्यग्जात येऽपि दृष्टान्तेन । खल्ळ इति निश्चितम् । घवः-पतिः महिलां-भार्या किं नाभ्येति-संमुखं न गच्छति ? अपि(तु) गच्छत्येव । किमथं ? निजिश्चिशोः-स्वकीयवालकस्य परिपालनार्थम् । कथं-भूतां महिलां ? सभन्तं-सापराधामपि । पुनः किंभूतां महिलां ? रिष्टाश्चितां-कष्टाक्रान्तामिति । "रिष्टं क्षेमेऽशुभे च" इत्यनेकार्थः ॥ ५॥

#### अन्वपः

(हे) रुपा-पर! यथा त्वं परावे अपि भद्रं चकर्ध, तथा मम असु-रक्षण-अर्ध तूर्णे एहि। किं धवः निज्ञ-शिद्योः परिपालन-अर्थ सह-मन्तुं, रिष्ट-आश्रितां महिल्लां खलु न अभ्येति ?।

# શબ્દાર્થ

मदं ( मू॰ भहं )=५८४। णुने.
चकर्थ ( धा॰ कृ )=ते ५ थुँ.
पदावे ( मू॰ पद्य )=५१३ प्रति.
अपि=५६.
यथा=० भे.
तथा=तेभ.
तथा=तेभ.
त्वं ( मू॰ युष्मद् )=तुं.
तृर्ण=सत्वर.
कृपा=६४॥.
पर=तत्पर.
कृपापर !=हे ६४॥ ५२०। भां तत्पर !
ममं ( मू॰ अस्मद् )=भारा.

पहि ( धा॰ इ )=तं आव.
असु=अष्.
रक्षण=भयाव.
असुरक्षणार्थ=अष्णः भयाववाने भाटे.
रिप्ट=४४.
आश्रित ( धा॰ श्रि )=आश्रय लीधेल.
रिप्टाश्रितां=३४ वढे आक्षान्त.
खलु=भरेभर, नध्धी.
धवः ( मू॰ धव )=पति.
महिलां ( मू॰ महिला )=लायनि.
सह=सिंदत.
मन्तु=अपराध.

समन्तुं=અપરાધીતે. न=નહિ. अभ्येति ( घा॰ इ )=સંમુખ જાય છે. किं=શું. निज=पाताना. चिद्याः = पाताना भाणकता. निजिश्वाः = पीताना भाणकता. परिपालनार्थे ( मू॰ परिपालन )= २क्षणार्थे.

### શ્લાકાર્થ

" હૈ દયા ( કરવા)માં તત્પર ( નાથ ) ! જેમ તેં પશુનું પણ કલ્યાણ કર્યું તેમ તું મારા પ્રાણના રક્ષણ અર્થે ( મારી સમીપ ) સત્વર આવ. પાતાના બાળકના બચાવ અર્થે કષ્ટમાં સપડાયેલી એવી અપરાધી ભાર્યાની સંમુખ શું તેના પતિ ખરેખર જતાે નથી !"—પ

> तीक्ष्णं वचोऽप्यभिहितं मयका हितं यत् तत् ते भविष्यतितरां फलवृद्धिसिद्धयै। यद्धेलिघाम तपतीश! भृशं निदाधे तच्चारुचृतकलिकानिकरैकहेतुः॥६॥

### टीका

हे ईश ! मया एव मयका यत् तीक्ष्णं-भवदीयकर्णपुटानीष्सतमपि वचः हितं-हितकृत् अभिहितं-कथितम् । तद् वचः कर्तृपदं ते-तव फलवृद्धिसिद्ध्यं भविष्यतितराम्, फलस्य राज्यादि-समृद्धिसुखलक्षणोदयस्य प्रवर्धननिष्पत्तये इति । दृष्टान्तमाह—यत्तदित्यव्ययो हेत्वर्थे । यत् हेलि-धाम-सूर्यिकरणः भृशम्-अत्यर्थं निद्षये—उष्णकाले तपति, तत् चारवः-मनोहराः चूतस्य-आप्रस्य किला-मर्झ्यस्तासां निकरैकहेतुः-समृहेककारणमस्ति इति स्पष्टम् ॥ ६ ॥

#### अन्वयः

(हे) ईश ! मयका यद् तीक्ष्णं अपि हितं वचः अभिहितं, तद् ते फल-वृद्धि-सिद्धये भिवष्यति-तराम्। यद् निदाघे होछ-धाम भृशं तपति, तद् चाठ-चूत-कलिका-निकर-एक-हेतुः ( अस्ति )।

### શબ્દાર્થ

तीक्षणं ( मू॰ तीक्षण )=६८ु, ६८।२.
वचः ( मू॰ वचस् )=५२५.
अभिहितं ( मू॰ अभिहित )=६२५ ६२।थुं.
मयका ( मू॰ अस्मद् )=भाराधी.
हितं ( मू॰ हित )=६०५।खु६।री.
यद् ( मू॰ यद् )=०.
तर् ( मू॰ तद् )=ते.
भविष्यतितरां ( धा॰ भू )=असंत थरो.
महिद्व=५।रो.

सिद्धि=सिद्धिः
फलवृद्धिसिद्धयै=६णनी वृद्धिनी सिद्धिने भाटे.
यद्=रे शरख्ने लीधे.
हेलि=सूर्थं.
धामन्=िशरख्ः
हेलिधाम=सूर्थनं शिरख्ः
तपति (धा॰ तप्)=तथे छे.
ईशः! (मू॰ ईशः)=हे नाथ!
मृशं=अस्तिः
निदाघ (मू॰ निदाच )=श्री॰भ (ऋतु)भां, हनाणाभां,
तद्=तेथी श्रीने.

चारु=भने।७२. चूत=व्याभ्र, व्यांभा. कालका=भंजरी, भे।२. निकर=समूढ. एक=अदितीय, असाधारणु. हेतु=धारणु. चारुचूतकलिकानिकरैकहेतुः=भने।६२ आंजान। भारता समूदना अदितीय धारण् (३५).

# શ્લાકાર્થ

" હે નાથ! મેં જે કંઠાેર (અપ્રિય ) પણ હિતકારી વચન (આપને ) કહીં, તે વચન ( રાજ્યાદિક સમૃદ્ધિના સુખની પ્રાપ્તિરૂપ ) ક્ળની વૃદ્ધિની સિદ્ધિને માટે થશે, ( કેમકે ) શ્રીષ્મ ( ઋતુ )માં સૂર્ય-કિરણ અત્યંત તપે છે, ( પરંતુ ) તેથી કરીને તો તે મનાહર આમ્ર-મંજરીના અદ્ધિતીય હેતુરૂપ ખને છે.''— દ

> आगच्छ कृच्छ्रहर ! हच्छयचित्रपुङ्ख— लक्षीकृतां कृशतनुं क्षम ! रक्ष मां त्वम् । त्वत्सङ्गमे क्षयमुपैष्यति मेऽतिदुःखं सूर्योशुभिन्नमिव शार्वरमन्धकारम् ॥ ७॥

#### टीका

हे कुच्छ्हर !-हे कप्टनिवारक! त्वं आगच्छ-अत्रैहि । हे क्षम !-हे समर्थ ! त्वं मां रक्ष, मम संयोगकवचं धारयेत्यर्थः । यतः कथंभूतां मां ? 'हच्छेति' हच्छयः -कन्दर्पस्तस्य चित्रपुङ्खो - बाणस्तेन लक्षीकृता -वेध्यीकृता तामिति । ''लक्षं व्याजश्राव्ययोः'' इति हैमाने कार्थः । पुनः कथंभूतां मां ? कृशतनुं -दुर्बलशरीगम् । हे जिन ! त्वत्सङ्गमे -तव संयोगे सति ममातिदुःखं कर्तपदं क्षयं - विनाशमुपेष्यति -प्रयास्यति । किमिव ? अन्धकारमिव, यथाऽन्धकारं क्षयमुपेति । कथंभूतमन्धकारं ? सूर्याश्चित्रं सत् । पुनः कथंभूतमन्धकारं ? शार्वरं -रजनीसम्बन्धि इति ।। ७ ।।

#### अन्वयः

(हे) क्रुच्छ्र-हर! त्वं आगच्छ! (हे) क्षम! (त्वं) हृच्छ्य-चित्र रुख्-छक्षीकृतां, कृश-तनुं मां रक्ष। (हे जिन!) त्वत्-सङ्गमे (सिति) मे अति-दुःखं सूर्य-अंशु-भिन्नं शार्वरम् अन्धकारं इव क्षयं उपैप्यति!

શબ્દાર્થ

आगच्छ ( धा॰ गम् )=आव. कृच्छ=५८. हर ( धा॰ ह )=७२ना२. कृच्छ्रहर !=७ ५४-निवा२५ ( इच्छ्रय=५६५, ५१भदेव. चित्रपुद्ध=भाष्. छक्षीकृत=वींधायेस. हु च छ य चित्र पुद्ध ल क्षी कृतां = इं हर्भना था थु वडे वी धा-थे थी. कृ दा = भात गुं, हु भंग. त नु = शरीर, हे ७. कृ दात नुं = हु भंग छे हे ७ के ने। ये थी. क्ष म ! (मू॰ क्ष म ) = हे सभधे ! रक्ष (धा॰ रक्ष ) = तुं रक्ष थु ५२, तुं भया व. मां ( मू॰ अस्मद् )=भने. स्वं ( मू॰ युष्मद् )=तुं. सङ्गम=संथाेेेेंग. स्वत्सङ्गमे=तारा संथाेेेंगने विषे. स्वयं ( मू॰ क्षय )=नाशने. उपैष्यति ( धा॰ इ )=भाभशे. में ( मूं॰ अस्मद् )=भाःं. स्वति=अतिश्यवायः अष्य्या.

दुःख=६ःभ, भीऽ।. अतिदुःखं=अतिशय ६ःभ. सूर्य=स्वर्य, २वि. अंग्र=४३७. भिन्न (धा० भिर् )=भेद्दायेक्षं. सूर्याशुभिन्नं=सूर्यनां डिरछे। वडे भेद्दायेक्षं. इव=ग्रेभ. शार्वरं=(पू० शार्वर )=शत्रि संखंधा. अन्धकारं (मू० अन्यकार )=अंधारं.

# શ્લાકાર્થ

" હે કષ્ટ-નિવારક (નાથ )! તું આવ. હે સમર્થ (સ્વામિન્)! કંદર્યના ખાણા વડે વીંધાયેલી તેમજ દુર્ખળ દેહવાળી એવી મને (તું કામદેવના આધાતથી) ખચાવ. હે જિન! તારા સંચાગ થશે, ત્યારે મારૂં (વિરહરૂપી) અતિશય દુઃખ સૂર્યનાં કિરણા વડે બેદાયેલા રાત્રિ સંબંધી અંધકારની જેમ નાશ પામશે. "—હ

### સ્પૃષ્ઠીકેરણ

### **વ્યાકરણ-વિચાર**—

અત્ર જે 'શાર્વર' શબ્દના ઉલ્લેખ કર્યા છે, તે શબ્દ વ્યાકરણ—સિદ્ધ છે કે કેમ એ પ્રશ્ન વિચારવામાં આવે છે. સિદ્ધ હેમના 'તંત્ર જ્વત્ર વ્યક્સોતસંમૂતે' (૩૦ ૬, ૫૦ ३, મૂ૦ ९૪) સૂત્રાનુસાર શર્વર્યો સંમૂતં શાર્વરં એમ સિદ્ધ કરવામાં આવે, તો તેમાં દાષાપત્તિ છે; કેમકે શું 'સંભવ' શબ્દથી તા તાતકાલિક અભાવનું સ્ચન થતું નથી ! આના ઉત્તર તરી કે કેટલાક એમ કહે છે કે જેમ સૂર્યાસ્ત થતાં રાત્રિના પ્રારંભ થાય છે તેમ અન્ધકારના થતા નથી એટલે 'સંભવ' શબ્દ ધટી શકે છે. આથી કરીને તા ' શર્વર્યો મત્રં શાર્વરં' એ પ્રમાણેના ઉલ્લેખ કરનાર મુનિવર્યશ્રી કનક કરાલની વાત સાચી ઠરે છે.

આ સંબંધમાં સિદ્ધહેમના 'वर्षाकालेम्यः' (अ०६, पा०३, सू०८०) સૂત્ર પ્રમાણે इक तेमल पाणिनीय व्याक्षरण्ना 'कालाइज्' (अ०४, पा०३, सू०११) स्त्र प्रमाणे अत्र ठज् प्रत्यय क्रेम હे। ध शक्ते निह्न એવા प्रश्न ઉपस्थित थाय છે. केटलाक आनुं समाधान એम करे छे के अर्थ-विशेषताने लधने ओ हे। धनुं निवारण् थाय छे. विशेषमां महाक्रविओं पण् आवां इपोना प्रयाग क्यें छे. हाभला तरीके 'शार्वरस्य तमलो निषद्धये' मां 'शार्वर' शण्दना कालिहासे, 'अनुदितौषसराग' मां 'औषस'शण्दनी सारिविओं अने 'समानकालीन, प्राक्कालीन' ओ शण्दोनी नैयायिके, वणी 'नैशो मार्गः सिवतुरुद्य सूच्यते कामिनीनां' ओमां 'नैश'शण्दनी अने 'शारदं पार्वणः शर्वरीसारः' ओमां 'शारदः' शण्दनी महाक्रविओं प्रयोग करेला दृष्टि-गायर थाय छे, ओम सक्तामर-स्तात्रनी टीका रथनारा उपाध्याय श्रीमेधविलय कथे छे.

૧ આ સૂત્રામાં જે ' ભવ ' અર્થમાં પ્રત્યય લીધા છે, તેનાથી અહિં જૂદા અર્થ કરવામાં આવે છે, કેમકે ત્યાં તા આખા માસ ( મહિના )માં થનારાને માસિક એ પ્રમાણે કહેવામાં આવ્યું છે, જ્યારે અહિં કંઇ આખી રાત્રિનું એકઠું અંધારૂં એમ કહેવાના આશય નથી.

આ ઉપરથી એઇ શકાય છે કે મહાકવિઓએ પ્રયાગ કર્યા છે, વાસ્તે આ રૂપ ખાંદું નથી; ખાંકી ચાલુ વ્યાકરણથી તાે એ સ્વારસિક સિદ્ધ થતું નથી. એથી કરીને તાે પ્રામાણિકના નામથી એાળખાતા પક્ષ એના ' અપબ્રંશ ' તરીકે ઉલ્લેખ કરે છે.

विशेषमां ये पण् निवेदन करवुं लें छे के व्याक्त्रण्ना साधारण् नियमे। प्रमाणे लयारे या ३५ सिद्ध यतुं नथी, त्यारे छेवटना उपाय तरीके ' शर्वर्षा इदं शार्वरम् ' येम केटसाक सिद्ध करवा तैयार यह लय छे.

उद्यत्ति द्वनघनाघनगर्जितेऽहि— भुग्भाविते नभित नौ नभितान ! देहे। घर्मीत्कटादिरिव दन्तुरतां विषण्णो मुक्ताफलचुतिमुपैति ननूद्विन्दुः॥ ८॥

#### रीका

हे इन !-हे स्वामिन् ! ननु-निश्चितं नौ-आवयोदेंहे-शरीरे उदिबन्दः-जलकणः मुक्ताफ-लघुतिमुपैति-मौक्तिककान्ति प्राप्तोति । किस्मिन् सित ? नभित-आकाशे नभित-श्रावणमासे उद्यत्तिहिद्यनघनाघनगिति-उत्करिवद्यत्तान्द्रमेघगर्जारवे सित । कथंभूते उद्य० ? अहिभुग्भाविते-मपूरशब्दमिश्रिते । कस्मात् ? धर्मोत्करात्-उप्मोत्कर्षात् । इव उत्प्रेक्षते । इः-कामः दन्तुरतां-उक्ततदन्ततामुपैति । कथंभूत इः ? विषण्णः-विषादं प्राप्तः । कथंभूतां दन्तुरतां ? मुक्ताफलघुति स्पष्टम् । उदकस्योदन् आदेशः तेनोदिबन्दुः । उन्नता दन्ता अस्येति दन्तुरस्तद्भावो दन्तुरतेति ॥८॥

#### अन्वयः

(हे) इन ! नभासे नभिस आहे-भुज्-भाविते उद्यत्-तिहत्-घन-घनाघन-गर्जिते (स्रति ) धर्म-उत्कटात् विषण्णः इः इव मुकाफल-द्युति दन्तुर-तां नौ देहे उदन्-विन्दुः नतु मुकाफल-द्यति उपैति ।

### શબ્દાર્થ

उद्यत् (धा॰ इ)= ७६४ मां आवती. तिहत्=साँ६।भिनी, वीकणी. घन=गाद. घनाघन=भेध. गर्जित=गर्कता. उद्यत्तिहृद्यनघनाघनगर्जिते=२४५६ती छे विक-णीओ केमां ओवा गाद भेधनी मर्कना छे केने विषे ते. मह=भावं. आहिमुज्ज=भयूर, भेार. भावित=भिश्रित. आहिमुग्माविते=भयूर( ना शण्ड )धी भिश्रित. नभासि ( मू॰ नमस् )=आक्षा. नौ ( मू॰ अस्मद् )=आप्षा भेना. नभसि ( मू॰ नमस् )=श्रावष् ( भास )भां. इन ! ( मू॰ इन )=हे स्वाभिन्! वेहे ( मू॰ देह )=शरीरना ष्पर. घर्म=ताप. उत्कट=ष्टिक्ष. घर्मोत्कटात्=तापना उत्कर्षने क्षि. इः (मू॰ इ )=कामहेव. इच=क्षेम. दन्तुरतां (मू॰ दन्तुरता )=अन्त हंतपण्डाने. विषण्णः (मू॰ विषण्ण )=भिन्न. मुक्ताफल=भै।क्तिक, भेति. बुति=तेल.
मुक्ताफलद्यातें=भेातीना तेलने.
उपैति ( धा॰ इ )=भाप्त ५२ छे.
ननु=नधी.
उदन्=लण, पाष्टी.
बिन्दु=टीपुं.
उदबिन्दुः=लणनुं भिन्दु.

### શ્લોકાર્થ

" જ્યારે શ્રાવણ માસમાં આકાશ મયૂર(ના શબ્દ)થી મિશ્રિત થયેલા તેમજ સ્કુરાયમાન સૌદામિનીથી અલંકૃત ખનેલા તેમજ ગાઢ એવા મેધની ગર્જનાથી યુક્ત ખને છે, ત્યારે ઉષ્ણતાના ઉત્કર્ષને લીધે જેમ ખિન્ન થયેલા કામદેવ સુકતાક્ષળના જેવી પ્રભાવાળી દન્તુરતાને પ્રાપ્ત કરે તેમ આપના ળેના દેહ ઉપરતું જલ-ખિન્દુ સુકતા-ક્ષળની પ્રભાને પામશે."—૮

पश्येद्दशीति साखिता मदनादरः कि ?
नृत्यन् मयूरिनकरोऽब्दघटां समीक्ष्य ।
मैज्या भवन्ति भगवन् ! प्रभया प्रकर्षे
पद्माकरेषु जलजानि विकाशभाञ्जि ॥ ९ ॥

रीका

हे भगवन् !-हे ज्ञानिन् ! सिखता-मैत्री ई हशी भवति इति त्वं पत्य-विलोकय । इतीति किं ? अयं मयूरिनकर:-केिकसमृहो नृत्यन्-नृत्यं कुर्वन् सन् वर्तते । किं कृत्वा ? अब्द्घटां-मेयमालां समीक्ष्य-विलोक्य । पुनः पद्माकरेषु-सरसीषु जलजानि-कमलानि विकाशभाञ्जि-प्रकाशयुक्तानि भवन्ति । कथं ? प्रकर्ष यथा स्यात् तथेति कियाविशेषणम् । कया ? प्रभया । कथं-भूत्या प्रभया ? 'मैत्र्या' मित्रस्य-सूर्यस्येयं प्रभा मैत्री तया, सूर्यसंविश्युत्येत्यर्थः । अतः कारणात् हे घादव! मदनादरः किं ?-कोऽर्थः ? । त्वया मदनादरो न कर्तव्य इत्यर्थः । मिय विषये न आदरः अनादरः, अनासक्त इत्यर्थः । अथवा मिय विषये न नादं-शब्दं अनादम् अर्थात् मौनं राति-ददाति (इति) मदनादरः । '' हे प्रिये ! अहमागतः, त्वं मम समीपमलङ्कुरुं' इत्याद्यक्ति-रिहत इत्यर्थः । अथवाऽकारप्रश्लेषात् अमदने-कन्दर्परिहते वस्तुनि आदरः-अभिलाषः किं ? अर्थात् विवाहादि कार्य युक्ताऽन्यत्रादरः तव न युक्त इत्यर्थः । इत्येवं मदनादरपदस्य बहर्थाः सन्ति, (ते) स्वयमुह्या इति ॥ ९ ॥

#### अन्वयः

(हे) मगवन्। अब्द-घटां समीक्ष्य मयूर-निकरः नृत्यन् ( वर्तते ), पद्माकरेषु जलजानि मैत्र्या प्रभया प्रकर्ष विकाश-भाक्षि भवन्ति, सिखता ईदशी ( भवति ) इति पश्य । कि मद्-अन्-आद्रः [ अथवा मद्-अ-नाद-रः, ( अथवा अ-मदन-आद्रः )]?।

१ 'स्वयं होया इति' इति ख-पाठः ।

### શિબ્દાર્થ

पश्य ( घा॰ दश् )=तुं को.

ईदशी ( मू॰ ईरश् )=आपी.

दिन=अभ.

सिखता=भित्रता, हेारती.
आदर=सत्कार.
नाद=ध्विन.
रा=अर्थख् करतुं.
मदन=कंदर्भ, क्षाभहेव.
मदनादरः=( १ ) भारा तरक्ष आदर नथी केनी એवी;
(१) भारा प्रति अवाक नि करनारे। (अर्थात् भारी साथै नि केसिनारे।).
अमदनादरः=( १ ) कंदर्भ प्रति आसिक्त नथी केनी ओवी; ( १ ) कंदर्भरिकत ( वस्तु ) प्रति आदर छे केनी ओवी.

किं=डेभ.

मयुर=भयूर, भेार. निकर≔सभु**धय, स**भू७. मयुरनिकरः=भाराना सभू७. अब्द≕भेध. घटा=માળા, શ્રેણી. અब्दघटां=મેધ-માળાતે. समीक्ष्य (धा॰ ईक्ष्र)=लेधने. मैज्या ( मू॰ मैत्री )=सूर्यना संभंधी. भवन्ति ( धा० भू )=थाय छे. भगवन् ! ( मू॰ भगवत् )=हे ज्ञानी ! प्रभया ( मू॰ प्रभा )=तेल वडे. प्रकर्ष=અसंत. पद्माकरेख़ ( मू॰ पद्माकर )=सरीवरीने विषे. जलजानि ( मू॰ जलज )=५भेगा. विकाश=विधरवरता, विधास. भाज्=लक्तार. विकाशभाञ्ज=विक्रस्वरताने लक्नार.

# શ્લાકાર્થ

" હે જ્ઞાની! મેધ-માલા જેઇને મયૂરાના સમુદાય નૃત્ય કરે છે અને સૂર્યની પ્રભાને લીધે તો સરાવરામાં કમલા અત્યંત વિકસિત થાય છે. મિત્રતા તો આવી હાય છે તે તું જે. મારા તરફ તું કેમ અનાસકત છે [ અથવા મારી સાથે તું એક શબ્દ પણ કેમ બાલતા નથી, અથવા મદન પ્રતિ કેમ આસકત નથી, અથવા કંદર્પ રહિત ( ચારિત્રાદિક વસ્તુ તે ) પ્રતિ કેમ પ્રીતિ રાખે છે ] ?"—૯

# સ્પષ્ટીકરણ

# ' मदनादरः ' भरत्वे विचार—

नृत्यन् ( धा॰ नृत् )=नाथ ५२ते।.

આ પદના બીજા પણ અર્થી થાય છે એમ ટીકાકાર લખે છે, તો તે અર્થી કયા છે એવા પ્રશ્ન સહજ ઉદ્દેભવે છે. આના સમાધાનાર્થે હું મારી મિત અનુસાર નીચે મુજળના અર્થી રજી કર્રે છુંઃ—

- (१) मदन+अ-दरः अर्थात् इंदर्भथी सथ नथी केने अवे।.
- ( २ ) मदन+अद्+अरः अर्थात् भदनने णांधनार याने तेने। अक्षक तेभक ওतावणीओ।
- ( 3 ) मद+नाद+रः અર્થાત્ હુર્ષથી અવાજ કરનાર એટલે કે હુર્ષપૂર્વક બાલનાર.
- ( ૪ ) મદનાત્+ અર:=મદનથી ઉતાવળીએા.
- ( ५ ) मत्+अन+आदर:=भारा प्राण् प्रति व्याहरवाणा.

- ( દ ) मद-नाद-रः અર્થાત્ (એક યાજન સુધી વાણી સંભળાતી હાવાને લીધે ) વીર્ધપૂર્વક કથન કરનારા અથવા કલ્યાણકારી વસ્તુના ઉપદેશ આપનારા. 'અ'કારના પ્રશ્લેષપૂર્વક અર્થો—
  - (१) अमद ! न अ-दरः अर्थात् हे गर्व रहित ! तुं निर्कय नथी.
- (२) अमन्द! न आन्दरः અર્થાત્ હે ( વિરહરૂપી ) રાગદાયક! અથવા હે (વિરહરૂપી) રાગને છેદનારા! તું સર્વથા ભય-રહિત છે.
- ( ७ ) अ-मदन ! अ-दरः અર્थात् હે કામદેવથી રહિત (એટલે દે હે વીતરાગ )! તું નિર્ભય છે.
  - ( ४ ) अम्+अदन+आदरः અર્થાત્ જલદી (મુક્તિના ભાેગરૂપી) ખાેરાક પ્રતિ આસકિતવાળા.
  - ( ५) अ-मदन-अद-रः अर्थात् निष्कामपश्चे लाजन दोनारा.
  - ( ६ ) અ-मदन-अ-दरः અર્થાત્ વીતરાગ ( અવસ્થા )માં નિર્ભય.
- (७) अ-मद-नाद-रः અર્થાત હર્ષ વિના (ખેદથી) (પશુએાને છેાડાવવાના) નાદ કરનારા. 'આ'કારના પ્રશ્લેષપૂર્વક અર્થા—
  - (१) आम-द! ना अ-दरः અર્थात् हे रे।ग-हायक्ष् ! तुं निर्भय भनुष्य छे.
  - (२) आम्+अदन+आदरः अर्थात् ( भुक्तिना ) ले। अति अतिवाणे।.

कि त्वं स नैव चल ! काऽऽगतिका तवैषा जन्याः प्रसूर्जनियता सहजाश्च जािमः । स्यामाऽप्यहं च इति वर्गमिमं विवाह— भूत्याऽऽश्रितं य इह नात्मसमं करोित ॥१०॥

#### दीका

हे चल !-हे चपलस्वभाव !-हे अनवस्थानचित्त ! तव एषा का आगतिका-कुत्सितमागमनं वर्तत इत्यर्थः । यदि त्वं नागिमध्यस्तदा वरमभिवध्यत्, यतोऽहं सखीनां मध्ये उपहास्यतां गतेति व्यङ्ग्यम् । अथवा तवेषा का गतिका-का दशा-अवस्था ज्ञानं च (वा) वर्तते-तव कीदृशी अवस्था ? कीदृशं ज्ञानं ? अहं न जाने, अग्रे त्वमस्त्रीकत्वाद् दुःखी भिवध्यसीति काकुः । हे चल ! स त्वं किं ? (नैव) अकिश्चित्करत्वान्निरर्थकोऽसि इति । अथवा हे सना-सदा एव चल! त्वं किम्, किंशब्दोऽत्रकृत्तितार्थः, तेन त्वं कुत्सितोऽसीत्यर्थः । अन्ये जना बालत्वे चपलस्वभावा भवन्ति, त्वं तु सदैव चपल इति हेतोः । यतः—

" न क्रोधिनोऽथीं न शठस्य मित्रं कूरस्य न स्त्री सुखिनो न विद्या।

### न कामिनां न्हीरलसस्य न श्रीः सर्वे त न स्यादनवस्थितस्य ॥ १ ॥" (— उपजातिः)

इति । "सदा सनाऽनिशं शश्वत्" इति हैमः (का० ६, स्रो० १६७)। अथवा हे चल! स त्वं कि ना—पुरुषः ? अपितु पुरुषो न असि । नृश्वःदस्य ना (प्रथमेकवचनं ), पौरुषामावात् । यतो मागितां सम्पद्यमानां भार्यो न निषेधयतीति क्षित्रयधमोंऽस्ति, त्वं तु तं धमं त्यजसि, निर्लज्ञत्वात्, अतोऽहं त्वां पुरुषं न कथयामि इति । विरहपीिंडतो हि जनः परुषमपरुषम् उचित-मनुचितमपि सर्वं वावयं जल्पित, मोहितत्वेन विवेकाभावात्। अथवा हे चल! स त्वं कि नेवासि ? स एव त्वं स्वेच्छाचारी वर्तसे इत्यर्थः । स कः ? यत्तदोनित्यसम्बन्धः यो भवान् इह—विवाहमण्डपे इति इमं वर्ग-स्वजनसमूहं विवाहभूत्याश्रितं—विवाहस्य सुवस्त्रभूषणभोजन्विलेपन।दिसमृद्धियुक्तं न करोति । कथंभूतिममं वर्गः ? आत्मसमम्—आत्मना तुल्यमिति । इति वर्गः इतीति किं ? जन्या—वरितृमित्राणि, 'जन्यास्तु तस्य सुहदः '' (का० ३, स्रो० १८१) इति हैमवचनात्, प्रसः-माता, जनियता-पिता, सहजा-भ्रातरः, जािमः भिगनी कुलस्त्री च, ''जािमः स्वस्कुलस्त्रियोः' इति हैमानेकार्थः, अहं इयामाऽपि—नवयौवनाऽपि । चः समुच्ये । इति समस्तस्यजनवर्ग-मिति । स्रोकः—

" इयामा इयामेन वर्णेन, इयामा स्त्री नवयौवना । अप्रसुता भवेच्छघामा, इयामा षोडशवार्षिकी ॥ १ ॥ " (-अनुष्टुप्)

इति ॥ १० ॥

#### अन्वयः

(हे) चल! या जन्याः, प्रस्ः, जनयिता, सहजाः, जामिः च अहं स्थामा अपि इति इमं आत्मन्-समं वर्गे इह विवाह-भूति-आश्चितं [अथवा विवाह-भूत्या आश्चितं ] न करोति, तव एषा का गतिका [अथवा आगतिका ] है सः त्वं कि ? न एव [अथवा (हे) सना एव (घल!) त्वं कि, अथवा सदा एव (चल!) सः त्वं कि ना है ]।

कि=(१) भराण; (२) शुं. रवं ( मृ॰ वुष्मर् )=तं. सः ( मृ॰ तर् )=ते. न=निक्के एव=॰॰. सना=सहा. ना ( मृ॰ त्र )=भर्युष्म. चस्र! ( मृ॰ चल )=हे अस्थिर ( थित्तवाणा ) । का ( मृ॰ किम् )=(१) भराण; (२) डेवी. गतिका=(१) अवस्था; (२) ग्रान. आगतिका=आगमन. तव ( मृ॰ युष्मर् )=ताइं. एषा ( मृ॰ एतर् )=आ. जन्याः ( मू॰ जन्य )= वरशालना भित्रो, लनैषाः प्रसूः ( मू॰ प्रसू )= लनी, भाताः जनियता ( मू॰ जनियतः )= लनाः, पिताः सहजाः ( मू॰ सहज )= लांधुओ, आध्योः च=अने. जामिः (मू॰ जामि)=(१) अगिनी, भेनः (१) धुसस्त्रीः इयामा= थुवतिः अपि= पणः अस्तर् )= छंः द्वि= योभः वर्गे ( मू॰ अस्मद् )= छंः द्वि= योभः वर्गे ( मू॰ इदम् )= आः. विवाह = स्थनः

भूति=संपत्ति. विवाहमृत्या=अभनी संपत्ति वडे. आश्रित ( घा० त्रि )=आश्रम इरायेस. विवाहमृत्याश्रितं=अभनी संपत्ति वडे आश्रम इरायेस. यः ( मू० यद् )=भे.

इह=अत्र. आत्मन्=अत्भात्भाः सम=पुर्यं, सभानः आत्मसमं=पाताना सभानः क्रोति ( धा॰ क्र )=५१ छे.

શ્લાકાર્થ

"હે (સર્વેદા) ચપળ (ચિત્તવાળા નાથ)! અનૈયા, જનની, જનક, ખંધુ અને ભગિની [અથવા કુળ-સ્ત્રી] તેમજ હું યુવતિ એવા આ પોતાના સમાન ( કુંકુંખ- ) સમુદાયને જે વિવાહની (સુંદર વસ્ત્ર, આભૂષણ, ભોજન, વિલેપન ઇત્યાદિ ) સમૃદ્ધિ વંડે આશ્રિત કરતો નથી, એવા જે તું (છે) તેના આગમનથી શું ! (અર્થાત તું અત્ર નિંહ આવ્યા હોત, તો સખીઓમાં મારી હાંસી થાત નહિ. ) [અથવા આ તારી શી દશા છે અથવા આ તાર્ર શું જ્ઞાન છે! (તે હું જાણી શકતી નથી; પરંતુ ભવિષ્યમાં સ્ત્રી વિના તું દુ:ખી થશે એમ મને લાગે છે, કેમકે 'ગાળ વિનાનો કંસાર, તેવા ખાયડી વિનાના સંસાર')] તેમજ વળી તે તું છે! ના (અર્કિચિત્કર હાવાથી તું નિરર્થક છે) [અથવા તે તું નથીજ! (તેજ તું સ્વેચ્છાચારી છે) અથવા તે તું શું પુરૂષ છે, (કેમકે ક્ષત્રિયનો ધર્મ તો શરણાગત અખળાનું રક્ષણ કરવાના છે) અથવા હે (ખાલ્યાવસ્થામાંજ નહિ પરંતુ) સર્વદા ચપળ! તે તું ખરાખ છે]. "—૧૦

हष्ट्वा भवं तमिनमेषविलोकनीयं नान्यत्र तोषमुपयाति मदीयचक्षुः । पीत्वा पयः शशिकरद्युति दुग्धसिन्धोः क्षारं जलं जलनिधेरशितुं क इच्छेत् ? ॥ ११ ॥

हे सुभग ! मदीयचक्षुः -मम नेत्रं कर्तृपदं तोषं-तृष्टिं नोपयाति - न प्राप्तोति । कस्मिन् ? अन्यत्र-ग्रुभसांसारिकभोगविलाससुखं विहायान्यत्र मुनिधर्ममार्गे । किं कृत्वा ? तं-प्रसिद्धं सुकृतोपेतं भवं -संसारं उपलक्षणत्वाद् विविधभोगसंयोगलीलाजनितसुखास्वादप्रमोदमेदुरबहुनरनारी-कृषं दृष्ट्वा -विलोक्य । कथंभूतं भवं ? अनिमेषविलोकनीयं -(नेत्र)निमीलनरहितद्शनीयम् । दृष्टान्तमाह -को नरो जलनिधः -लवणसमुद्रस्य क्षारं जलमित्रीतं -जलपानं क्तुं मिच्छेत् ? न कोऽपीत्यर्थः । किं कृत्वा ? दुण्यसिन्धोः -क्षीरसमुद्रस्य पयः -जलं पीत्वा । किंविशिष्टं पयः ? शशि करद्युति -चन्द्रकिरणधवलमिति । अत्र मुनिधर्ममार्गस्य क्षारजलोपमानं विविधक्षेत्रजालसहनत्यात, सांसारिकसुखस्य तु क्षीरसमुद्रनिमलजलोपमानं प्रत्यक्षसुखत्वात् सर्वजनानुभवसिद्धमिति । एतेन पुण्यवतां भोगविलासं दृष्ट्वा मन्मनस्तत्र धावति, त्वं तु तत्र विमुख इति तत्र मूढत्वमस्तीति ॥

अथ द्वितीयमर्थमाह-हे सुभग! मदीयचक्षः-(मम) नेत्रं तोषं नोपयाति । कस्मिन् ? त्वां विना-अन्यत्र वररूपे । किं कृत्वा ? भवन्तं-नेमिं दृष्ट्वा । कथंभूतं भवन्तं ? अनिमेपविलोकनीयं

स्पष्टम् । दृष्टान्तमाह—को नर इत्यादि पूर्ववत् अन्वयः । परं अन्यपुरुषस्य लवणसमुद्रक्षारजलो-पमानं, श्रीनेमिनस्तु क्षीर(निधि)जलोपमानमिति ॥ ११ ॥

#### अन्वयः

(हे सुमग!) अनिमेष-विलोकनीयं तं भवं [ अथवा भवन्तं ] दृष्ट्वा मदीय-चक्षुः न अन्यत्र तोषं उपयाति । दुग्ध सिन्धोः शशिन्-कर-द्यति पयः पीत्वा जल-निधेः क्षारं जलं अशितुं कः इच्छेत् ?

શબ્દાર્થ

हस्ता ( घा॰ दश् )= ले । । .

भवं ( मू॰ भव )= सं सारते.

तं ( मू॰ तद् )= असि ६.

भवन्तं ( मू॰ भवत् )= आपते.

निमेष=भ८ ६ं भारतुं ते, आंभ भी थपी ते.

अतिमेष=देव.

विकोकनी य= ६शीती भ, कोवा साय ६.

अतिमेषविकोकनी यं= ( १ ) ओ ४१ ८ में कोवा साय ६;

( २ ) देवती के भ ६शीती थ.

न=१६.

अन्यत्र=शीके २थे थे.

तोषं ( मू॰ तोष )= सं ते। ष.

उपयाति ( धा॰ या )= ५१ भे छे.

मदीय=भारी.

पीत्वा ( घा॰ पा )=५।त કरीते, भीते.
पयः ( मृ॰ पयस् )=( १ ) ६६; ( २ ) જળ.
राशिन्=५-६.
कर=६२७.
द्याति=५०।, तेल.
राशिकरद्याति=५-६नां ६२०।ता लेवं तेल छे लेनं
सेवं.
दुग्ध=६१२, ६६.
सिन्धु=सपुद्र.
दुग्धसिन्धोः=६१२-सपुद्रनं.
सारं ( मृ॰ क्षीर )=भाइं.
जर्छं ( मृ॰ जल )=०००, भाषी.
जर्छतिधेः ( मृ॰ जलनिध )=सपुद्रनं.
सशितुं ( धा॰ अस् )=५।त करवाते.
इच्छेत् ( धा॰ इष् )=५२छे.

### શ્લાકાર્થ

"(હે નાય!) (વિવિધ પ્રકારનાં ભાગ, લીલા, લલના ઇત્યાદિથી મનાહર અત એવ) નિર્નિમેષ જેવા લાયક એવા પ્રસિદ્ધ સંસારને જેવા ખાદ સુંદર સાંસારિક ભાગ વિલાસથી વિમુખ એવા મુનિ ધર્મરૂપી) અન્ય સ્થળે મારૂં નેત્ર સંતાષ પામતું નથી [અથવા દેવની જેમ દર્શનીય એવા આપને જોયા પછી મારૂં નેત્ર અન્યત્ર સંતાષ પામતું નથી], (દેમંક) ચન્દ્રનાં કિરણાના સમાન પ્રભાવાળા ક્ષીર-સમુદ્રના જલનું પાન કર્યા ખાદ (લવણ) સમુદ્રના ખારા જલના આરવાદ લેવાને દેશણું ઇચ્છે!"—૧૧

राज्ञो महामृगमदाकुलमण्डलस्य दैत्यारिमार्गगमनस्य तमोऽदितस्य । चक्षुष्य ! चारुचतुराक्षिगतस्य किञ्च यत् ते समानमपरं न हि रूपमस्ति ॥ १२ ॥

चक्षस्=आंभ.

मदीयचधुः=भारी आंभ.

### रीका

किञ्चेति पक्षान्तरे । कोऽर्थः ? अनन्तरकाव्ये द्वितीयेऽर्थे मदीयचक्षरन्यत्र तोषं नोपयातीति यद्क्तं तदर्थमेव हेत्वन्तरेण द्रदयति-हे चक्षुष्य !-हे सुभग ! " चक्षुष्यः सुभगः " इत्यिभधा-नचिन्तामणि( का॰ ३, श्लो॰ १११)वचनात् । अपरम्-अन्यद् रूपं ते-तव समानं नहि अस्ति, भुवने इति शेषः । कथंभूतस्य ते ? 'राज्ञः 'राजत इति राजा तस्य महाभूपस्य । पुनः कथंभूतस्य ते ? ' महामृगेति ' महामृगा-गजास्तेषां मदैः-दानवारिभिराकुलं-व्याप्तं मण्डलं-देशो यस्य स तस्य । प्रनः किंभूतस्य ते ? 'दैत्येति 'दैत्यारेः -वासुदेवस्य मार्गे-पथि गमनं यस्य स तस्य । अथवा दैत्यारयो-देवास्तेषां मार्गे गमनं यस्य स तस्य । एतेन तवाग्रतः कृष्णोऽस्ति. अग्रगा देवाः सेवकाः सन्ति इत्यर्थः । पुनः कथंभूतस्य ते ? तमोभिः-पापैरदितः-अखण्डितस्तस्य । पुनः कथंभूतस्य ते ? 'चारुचेति' चारवो - मनोहराश्रतुरा-नरनारीजनास्तेषां अक्षिगतो-द्वेष्यस्तस्येति । चक्षुषे हितश्रा(च)क्षुष्यः यं दृष्ट्वा चक्षुः प्रहादं प्राप्तोति। अक्षिगतस्तु द्वेषणीयः, '' द्वेष्योऽक्षिगतः '' (का० ३, श्लो० ११२ ) इति हैमवचनात् । अत्र विरोधः -यश्रक्षुष्यः सोऽक्षिगतः कथं स्यात् ? परि-हारस्त-चारुचतराक्षिषु गतः स्थितः स तस्य । ते नेत्रोपरि (१) रक्षन्ति, सादरविलोकनेन वाल-भ्यत्वादिति । अथवा चारुनिपुणजननेत्रैः सह गतं-गमनं यस्य सः, "आः रथं व्याघुट्य गतो गतः" इत्यर्थः । अत्र छप्तौपम्यत्वात कथंभूतस्य ते-तव कस्येव १ राज्ञः-चन्द्रस्येव, यथा राज्ञः-चन्द्रस्य समानं अपरं रूपं नास्ति । कथंभूतस्य राज्ञः ? महामृगो लक्ष्मस्वरूपहरिणः तस्य मदेन-कस्तु-रिकया आकुलं मण्डलं यस्य स तस्य । अथवा महामृग(मद?)शब्देन उपलक्षणत्वात् कस्तूरिकादिस-गन्धद्रव्यैराक्तरुं मण्डलं यस्य स तस्य । देवस्थानं सुगन्धद्रव्यमिश्रितमेव स्यादिति । पुनः कथं-भूतस्य राज्ञः ? दैत्यारीणां-देवानां मार्ग-आंकाशस्तस्मिन् गमनं यस्य स तस्येति । पुनः कथं-भूतस्य राज्ञः ? तमायां-रात्रौ उदितः- उदयं प्राप्तः । अथवा तमोभिः-अन्धकारैरदितः-अख-िंडतः । अथवा तमसा-राहुणाऽदितः-अखिंडतः, राहुणा मुक्तस्येति, शेषं तथैव विशेषणम् । प्रनः राज्ञ:-इन्द्रस्येव, इन्द्रपक्षेऽपि महामृग ऐरावण इत्यादि यथोचितयोजना कर्तव्येति॥ १२ ॥

किञ्च (हे) चक्षुष्य ! यद् महत्-मृग-मद्-आकुल-मण्डलस्य, दैत्य-अरि-मार्ग-गमनस्य, तमस्-अ-दितस्य [ अथवा तमा-उदितस्य ], चाह-चतुर-अक्षिगतस्य [ अथवा चारु-चतुर-अक्षि-गतस्य )] ते समानं अपरं रूपं न हि अस्ति । शिक्धार्थ

राज्ञः ( मू॰ राजन् )=( १ ) નૃપતિના; ( २ ) ચન્દ્રના; ( ३ ) ઇન્દ્રના. महामृग=(१) હાથી; (૨) (લાંછનરૂપી ) હરણ; (૩) કસ્તૂરી ( ઉપલક્ષણાર્થે <sup>१</sup> ). मद=(१) દાન-જલ; (૨) કસ્તૂરી. आकुछ=વ્યાપ્ત. મण्डछ=(१) બિમ્બ; (૨) દેશ.

महामृगमदाकुळमण्डळस्य=(१) કું જરાતા મદ વડે વ્યાપ્ત છે દેશ જેતા એવા; (૨) ( લાંછતરૂપી ) મૃગની કસ્તૂરી [ અથવા કસ્તૂરી પ્રમુખ બીજ સગન્ધી પદાર્થા] વડે વ્યાપ્ત છે મણ્ડલ જેનું એવા. दैत्य=દાનવ.

आरे=शत्रु, हुश्भन. दैत्यारि=(१) देव; (२) ५७७्. अक्षिगत=६१भन.

मार्ग=२२ते.

गमम्ल्यं ते.

दैस्यारिमार्गगमनस्य=देवेाता [ अथवा दृष्णुता]

भागेने विषे गभन छ रोनुं अवा.
तमस्=(१) पाप; (१) अधिकार; (३) राषु.
अदित=अपरिऽत.
तमोऽदितस्य=(१) पाप वडे अपपिऽत; (१) अधिकार वडे अपपिऽत; (३) राषु वडे निक धेराव्येस.
तमा=२ाति.
उदित ( धा॰ इ० )=७६५ पाभेस.
तमोदितस्य=२।तिने विषे ७६५ छ रोने। ओवा.
चक्षुष्य ! ( मू० चक्षुष्य )=छ सुलग !
चारु=भने।६२.
चतर=छोशीआर.

श्राक्ष=र्थाप. गतः (१) गथेतः (२) गभन. चारुचतुराश्चिगतस्य = (१) भने।६२ तेभक यतुर (कते।)ता दृश्भन(३५); (२) भने।६२ तेभक यतुर भनुष्ये।ती आंभने विषे रहेलाः (३) भने।६२ तेभक यतुरे।ती साथै गभन छे केनुं स्थेवा. किञ्च=पणी.

किञ्च = १णा. ते ( मू॰ युष्मर् )=तारा. यत्=ग्रे भाटे. समानं ( मू॰ समान )=सभान. अपरं ( मू॰ अपर )=अन्य. न=तिक्ष्यवायः अध्यय. रूपं ( मू॰ रूप )=३५. अस्ति ( धा॰ अस् )=छे.

### શ્લાકાર્ય

"(મારૂં તેત્ર અન્યત્ર સંતાષ પામતું નથી, કમેક) વળી હે સુભગ! (લાંછનરૂપી) મગની કરત્રિકા વડે અથવા કરત્રિકાદિક સુગંધી દ્રવ્યા વડે વ્યાપ્ત છે મંડળ જનું એવા, વળી દેવાના માર્ગને વિષે (અર્થાત્ આકાશને વિષે) ગમન છે જનું એવા, તથા અધકાર અથવા રાહુથી અખંડિત [અથવા રાત્રિને વિષે હૃદય છે જેના એવા], તેમજ મનાહર ચતુરાની આંખને વિષે રહેલા [અથવા મનાહર (પરંતુ વિરહ વેદનાથી વ્યાકુળ એવી) વિત્તાઓના દુશ્મનરૂપ] એવા ચન્દ્રની સમાન જેમ અન્ય રૂપ નથી, [અથવા (એરાવત નામના) ગજેન્દ્રના મદથી વ્યાપ્ત છે મણ્ડળ જનું એવા, દૈત્યરૂપી દુશ્મનાના માર્ગમાં (પણ) ગમન છે જનું એવા, અજ્ઞાનથી રહિત તેમજ મનાહર તથા કુશળ મનુષ્યા તે અતિશય વલ્લમ હાવાયી તે-)ની આંખને વિષે રહેલા એવા ઇન્દ્રના રૂપ સમાન જેમ અન્ય રૂપ નથી] તેમ કુંજરાના મદ (જળ) વડે વ્યાપ્ત છે દેશ જેના એવા, વળી કૃષ્ણ (વાસુદેવ)ના [અથવા દેવાના ] માર્ગને વિષે ગમન છે જેનું એવા (અર્યાત્ર કૃષ્ણ કે દેવા જેની આગળ ચાલે છે એવા), પાપ વડે અખંડિત તેમજ મનાહર તથા ચતુર એવા જનોના દ્રશ્મન રૂપ [અયવા મનાહર તેમજ ચતુર મનુષ્યાનાં નેત્રને વિષે રહેલા, અથવા તેમની સાથે ગમન છે જેનનું એવા] તારા સમાન ખરેખર અન્ય રૂપ નથી."—૧૨

त्वत्सिद्दियोगवनमेव गता तथापि तीव्रातपोद्धतपराभवभाविताऽहम् । 'शैवेय'! देव! जलजाङ्कित! जातमेतद् यद् वासरे भवति पाण्डुपलाशकल्पम्॥ १३॥

### रीका

दिवाया अपत्यं शैवेयः, तस्य संशोधने हे शैवेय ! हे देत्र ! हे जलजाङ्कित !-हे शह्ललाज्ञन ! अहमीहशी वर्ते । तदाह—कथंभूताऽहं ! 'त्वत्सेति' त्वमेव सन्-शोभनो विः-पक्षी तस्य
योगोऽस्मिस्तत् एवंविधं वनं-गृहं जलं काननं वा गता—प्राप्ता, (यद्वा)तस्य योग एव वनं-गृहं जलं
काननं वा गता चेतसा भावितत्वन्मयसकलस्थानेत्यर्थः क्तिर कः । 'वनं प्रश्रवणे गेहे, प्रवासेऽम्भिस कानने' इति हैमाने कार्थ्याम् । तथापि कथंभताऽहं ? 'तीत्रेति' तीत्रः-कटुः आतपो-विरहलक्षणसंतापस्तस्योद्धत—उत्कटो यः पराभवः-अभिमवस्तेन भाविता-मिश्रिता, पीडितेत्यर्थः ।
तथापीति विरोधालङ्कारो दिश्तिः, त्वदु (द्यु)कगृहादिके आतपपीडा न भवतीति । परमत्र विहङ्गोपमानमुचितं चश्रवस्वभावत्वात् स्थितः सन् तत्कालमेवोङ्घयनं कुर्यात्, त्वमप्यागतः सन् त्वितं
गत इत्यर्थः । अथ विरोधपरिहारमाह—'त्वत्सेति' तव सन्-निरन्तरं यो वियोगस्तस्य वनं-गृहं
तव वियोगमन्दिरं प्राप्तेति । अथवा तव निरन्तरिवयोगात्, पश्चमीतत्पुरुपसमासात्, वनं-जेलं गृहं
काननं इत्यादि स्थानं गताऽपि कापि रितं न लब्धेत्यर्थः । हे देव ! येत एतद् वनं पाण्डपलाशकल्पं जातम् । किस्मन् सति ? भातीति भवान् तिस्मन् भवति-त्वयि वासरे-दिवसे सति । पलंमांसमक्षातीति पलाशो-राक्षसः, पाण्डः-बुमुक्षितत्वाच्छ्वेतश्वासौ राक्षस (पलाश)श्र तेन कल्पं-सहकं
भक्षणकारित्वादिति ॥ १३ ॥

#### अन्वयः

(हे) 'दीवेय' ! (हे) देव! (हे) जलज-अित ! अहं त्वत्-सत्-वि-योग-वनं एव गता तथापि तीव्र-आतप-उद्धत-पराभव-भाविता (अस्मि) यद् भवित वासरे (सित) एतद् (वनं) पाण्डु-पलाज-कर्ल्य जातम ।

શખ્દાર્થ

उद्धत=क्रि\$८.

```
सत्=( ૧ ) શાલન; (૨ ) નિરંતર.

वि=પક્ષી.

योग=સંયોગ.

वियोग=વિયાગ.

वन=( ૧ ) જંગલ; (૨ ) ગૃહ; (૩ ) જળ.

श्वरसद्वियोगवर्न=( ૧ ) તારા સમાન શાલન પક્ષીના

યોગ છે જેને વિષે એવા વનમાં; (૨ ) તારા

સમાન સુંદર પદ્મીના યાગરૂપી વનમાં; (૩)

તારા નિરંતર વિયાગથી વનમાં.
```

गता ( मृ॰ गत )=गयेली, पामेली.

```
पराभव=पराक्षयः
भावित=भिश्रितः
तीव्रातपोद्धतपराभवभाविता=सण्त संतापना ६-
त्रुट पराक्षयथी पीडितः
अहं (मू॰ अस्मर् )=ढुं.
शैवेय! (मू॰ शैवेय)=ढुं शिया-नन्दन,ढुं नेभिनाथ!
देव! (मू॰ देव )=ढुं देव!
जछज=ंभः
अङ्कित=(धा॰ अङ्क् )=लांछितः
जछजाङ्कित !=ढुं शंभना लांछनथी मुक्तः।
जातं (मू॰ जातः)=भन्धुं.
पत्रू (मू॰ एतरः)=आः
यद्=भेथी करीने.
वासरे (मू॰ वासरः)=हिवसे.
```

पच=०४.

તથાપિ=તાપણ.

ચાત્રવ=સંતાપ.

तीव्र=सप्त.

भवति ( मू॰ भवत् )=પ્રકાશમાન. पाण्डु=ફિકેકા. पਲ=માંસ. अश्=ખાવું. पस्राच=राक्षस.
कल्प=सभान, तुर्य.
पाण्डुपस्राचकल्पं=िक्ष्म ( पडी अयेबा ) राह्मसनी

# શ્લાકાર્થ

" હે શિવા-નન્દન! હે દેવ! હે શંખના લાંઇનથી લાંઇત (જિનેશ્વર)! હું તારા સમાન સુંદર પક્ષીના યાેગ છે જેને વિષે એવા વનમાં ગઇ તાેપણ (તારા વિરહરૂપી) સખ્ત સંતાપના પરાભવથી પીડિત છું; જેથી કરીને પ્રકાશમાન (આપરૂપી) દિવસ હાેતે છતે આ વન ( ક્ષુધાર્ત હાેવાને લીધે) ફિક્કા પડી ગયેલા રાક્ષસના જેલું (ખાવા ધાય) છે."—૧૩

# સ્પષ્ટીકરણ

### વિરાધાલંકારના પરિદાર—

હે શિવા દેવીના પુત્ર! હે દેવ! હે શંખના લાંછનવાળા (નાથ)! હું તારા નિરન્તર વિયાગરૂપી વનમાં ગઇ તેથી [અથવા તા તારા સતત વિયાગને લીધે જલ, ગૃહ કે જંગલમાં ગઇ તા પણ] હું તીવ્ર સંતાપના ઉત્કટ પરાસવથી પીડિત થઇ (અને મને કાઇ પણ સ્થલે ચેન પડ્યું નહિ).

व्याहारमेड इव मे यदि नो शृणोषि शब्दादिकं सुखमिदं व्रज हारि हित्वा। नेतर्नरा भुवि भवन्ति गताङ्कुशा ये कस्तान् निवारयति सञ्चरतो यथेष्टम् ?॥ १४॥

#### टीका

हे नेतः !-हे स्वामिन् ! यदि-चेत् त्वं मे-मम व्याहारं-वचनं एड इव-बिधर इव नो शृणोिष, मम वचनं नाङ्गीकरोषीत्यर्थः, तदा त्वं वज-याहि । किं कृत्वा ? इदं-प्रत्यक्षं शब्दादिकं शब्दरूपरसगन्धस्पर्शलक्षणं सुखं हित्वा-त्यक्त्वा । किंविशिष्टं सुखं ? हारि-रम्यम् । हे नेतः ! ये नरा भ्रुवि-पृथिव्यां गताङ्कुशा-निर्मर्थोदा भवन्ति, को नरस्तान् नरान् यथेष्टं-स्वेच्छं यथा स्यात् तथा सश्चरतो-गच्छतो निवारयति ? । अपितु न कोऽपि तान् निषेधयतीति ॥ १४ ॥

#### अन्वयः

(हे) नैतः ! यदि मे ज्याहारं एड इघ ( त्वं ) नो शृणोषि, ( तदा ) इदं शब्द-आदिकं हारि सुखं हित्वा व्रज । ये नराः भुवि गत-अङ्कुशाः मवन्ति, तान् यथेष्टं सञ्चरतः कः निवारयति ? ।

# શખ્દાર્થ

व्याहारं ( मू॰ व्याहार )=व्यन ते. एडः ( मू॰ एड )=अहेरा. इव=ग्रेभ. मे ( मू॰ अस्मद् )=भारा. यदि=को. नो=नहि. गृणोषि ( धा॰ रा )=तुं सांक्षणे छे. राब्द=शण्ट. आदि=अभुभ. राब्द्(कं=शण्ट अभुभ. सुखं ( मू॰ सुख )=सुभ. दुदं ( मू॰ इदम् )=था. अज ( धा॰ वज् )=तुं का. हारि ( मू॰ हारि )=भने।हर.

हित्वा ( धा॰ हा )=ल% ६५ते. नेतः ! ( मू॰ नेतृ )=हे नायः ! नराः ( मू॰ नर )=भनुष्ये।. भुवि ( मू॰ भू )=५१९वीते विषे. भवन्ति ( धा॰ भू )=थाय छे, होय छे. गत ( धा॰ गम् ) गयेल. अङ्कुरा=अंधुश, भर्याः।. गताङ्कुरााः=गयेले। छे अंधुश केमते। अेवा. ये ( मू॰ यद ) केओ।. कः ( मू॰ किम् ) डे।ए. तान् ( मू॰ तद् )=तेमते. निवारयति ( धा॰ वार् )=निवारे छे. सञ्चरतः ( मू॰ सञ्चरत् )=कता. यथेष्टं=भर्छ भुक्थ.

### શ્લાકાર્થ

" હે નાયક! જો ખહેરાની માક્ષક તું મારૂં વચન સાંભળતા નથી, તા (પછી) આ શખ્દાદિક મનાહર સુખને છાડીને જા. જે મનુષ્યા જગત્માં નિરંકુશ હાય છે, તેવા ઇચ્છા મુજબ કરતા જનાને કાણ અટકાવે!"—૧૪

> ध्यानं विधेहि कुरु रैवतके तपांसि विद्यीति मां हरिस्रतोऽस्थिरमाशु कर्ता। यज्जन्ममात्रलघुगात्रजिनांह्रितो नो किं मन्दराद्रिशिखरं चलितं कदाचित्?॥१५॥

### टीका

हे नेमें ! त्वं रैवतके गिरौ ध्यानं विधेहि-कुरु। पुनः त्वं तपांसि कुरु। हे नेमें ! हरिमुतः-कृष्णपुत्रः-कामः आशु-शीघं मां-नेमिं अस्थिरं त्रताद् भ्रष्टं कर्ता-करिष्यति इति त्वं विद्धि
-जानीहि । यद्-यस्मात् कारणात् कदाचित्-किस्मिश्चित् काले मन्द्रादिशिखरं किं नो चिलतं ?
अपितु किम्पतमेव । कस्मात् ? 'जन्मेति' जन्ममात्रश्वासौ लघुगात्रश्चासौ जिनो-वीरश्च तस्यांहितः-पादकमलात् । अत्र महावीरचरणत इति दृष्टान्तमात्रविविश्वतत्वात् भाविनि दृष्टान्ते भूतोपचारः । अथवा ''पुँव्वतित्थयरनिद्दिद्टं'' इति वचनात् प्रसिद्धत्वाद् भवत्येव । एवं "धैम्मसारहीणं"
इति पदे भाविनि मेचकुमारदृष्टान्ते भूतारोपणा दृश्यते ॥ १५ ॥

१ पूर्वतीर्थंकरनिर्दिष्टः । २ धर्मसारियभ्यः ।

#### अन्वयः

( हे नेमे ! ) घ्यानं विधेहि, रैवतके तपांसि कुरु । ( परन्तु ) 'हरि-सुतः आद्यु मां अ-स्थिरं कर्ता' इति विद्धि, यद् जन्म[ न् ]-मात्र-छघु-गात्र-जिन-अंह्नितः किं मन्दर-अद्गि-शिखरं कदाचित् नो चिष्ठतम् ? ।

શખ્દાર્થ

ध्यानं ( मू० ध्यान )=ध्यान. विधेहि ( धा॰ धा )=तुं ५२. कुरु ( धा॰ कृ )=तुं ५२, रैवतके=रैवत ( पर्वत ) ७५२. तपांसि ( मृ॰ तपस् )=तपश्वर्याओ। विद्धि (धा॰ विद्)=तुं लाख. इति≕એभ. मां ( मू॰ अस्मद् )=भने. हरि=५०्थ. सुत=पुत्र. **દરિસત:=કૃષ્ણ**તા પુત્ર, **પ્રશુરન**, કામદેવ. **स्थिर**=रिधरॅ. **અસ્થિરં**=અસ્થિર. आशु=सत्वर. कर्ता ( धा० क्र )= ३२शे. यद्=ेेथी કरीते. जनमन्=४-भ.

जन्म=०४-भ. मात्र=१५त. **ਲघु=**નાનું. गात्र=शरीर. जिन=तीर्थं धर. **ાંદ્રિ**=ચરણ. जन्ममात्रलघुगात्रजिनांह्रितः=तरतल लन्भेदा भेवा લધુ દેહવાળા એવા જિતના ચરઅથી. નો=નહિ. कि:=शं. मन्दर=भे३. अद्भि=५५ त. शिखर=शिभर. मन्दरादिशिखरं=भे३ पर्वतनुं शिभर. चिछितं ( मू॰ चिलत )=७। क्षें कुं. कदाचित=अधि, अधि वेणा.

શ્લાકાર્થ

" હે નેમિ(નાથ)! (લલે) તું ધ્યાન ધર (અર્થાત્ યાગી ખન) અને રૈવેત પર્વ-તના ઉપર તપશ્ચર્યાઓ (પણ) કર. પરંતુ કામદેવ મને સત્વર અસ્થિર કરશે એમ જાણ (અર્થાત્ યાદ રાખજે કે તારા ધ્યાનમાંથી તને કામદેવ જરૂરજ ચલિત કરશે), કેમકે તરતનાજ જન્મેલા (અને એથી કરીને) લઘુ દેહવાળા એવા (વીર) જિનેશ્વરના ચરણથી મેરૂ પર્વતનું શિખર શું કદાપિ ચલાયમાન થયું નથી કે!"—૧૫

### સ્પષ્ટીકરણ

# શ્લાકાર્થનું સમાધાન—

આ શ્લોકમાં એમ લખ્યું છે કે રાજમતીના જીવન દરમ્યાન નહિ જન્મ ધારણ કરેલા એવા વીર પ્રભુએ મેર પર્વત કમ્પાયમાન કર્યો, તો આ વાત સતી રાજમતીએ કેવી રીતે જાણી એવા પ્રશ્ન ઉદ્દેશવે છે. આના ઉત્તર બે રીતે આપી શકાય છે. એક તા જેમ મેઘકુમારના ભાવિ દષ્ટાન્તમાં 'ધમ્મસારદાળં' એ પદથી બોવિમાં ભૂતના ઉપચાર કર્યો છે તેમ અહિં પણ સમજવું.

૧ કવિવર **આ**ંઘે પોતે રચેલા **શિશુપાલવધ** નામના મહાકાવ્યમાં આ **રૈવતક** પર્વતનું સુન્દર વર્ણું ન કર્યું છે.

ર ભાવિમાં ભૂતના ઉપચાર કરવા એટલે ભાવિના ભૂત તરીકે આરોપ કરવા એ નૈગમ તયના એક પ્રકાર છે. આ સંબંધમાં જુઓ સ્તુતિ-ચતુર્વિંશતિકા ( પૃ∘ ર∘ ).

બીએ ઉત્તર એ છે કે पुष्वितित्थयरिनिदिहे અર્थात् પૂર્વ તીર્થકરે નિર્દેશ કર્યા હાય ક વીર પ્રભુ મેરૂ પર્વત કંપાવશે એ વાત જન-સમાજમાં સુપ્રસિદ્ધ હાય અને એથી કરીને રાજમતી તે વાત બણતી હતી એમ કહી શકાય.

तत्रोषितं निधुवनाय समागतास्त्वां देव्यः समं सहचरैः सुतनुं समीक्ष्य । वक्ष्यन्ति मोहिततरा इति कामरूपो दीपोऽपरस्त्वमसि नाथ ! जगत्त्रकादाः॥ १६॥

#### टीका

हे नेमे ! देव्यो-देवनार्य इति वश्यन्ति-कथियपन्ति । किं कृत्वा ? त्वां समीक्ष्य-विलोक्य । कथंभूतं न्वां ? तत्र रैवतके उषितं-स्थितम् । पुनः कथंभूतं न्वां ? सुतनुं-शोभनदेहम् । कथंभूता देव्यः ? सहचरेः-निजमित्रेः समं-सार्धं समागता-आयाताः । कस्मे ? निधुवनाय-सम्भोगाय । पुनः कथंभूता देव्यः ? मोहिततरा-अतिशयमोहं प्राप्ताः । इति वक्ष्यन्ति, इतीति किं ? हे नाथ ! त्वमपरः-अपूर्वो दीपोऽसि । कथंभूतस्त्वं ? 'जगत्प्रकाशः' जगति-विष्टपे प्रकाशो यस्येति । तैलमयदीपस्तु गृहमात्रमेव प्रकाशयति, अतोऽपर इति । कथंभूतस्त्वं ? कामरूपः-कन्दपेसमानः । अथवा तपः-सिद्धत्वादिच्छास्वरूपः ॥ १६ ॥

#### अन्वयः

सहचरैः सह निधुवनाय समागताः, मोहित-तराः देव्यः तत्र उपितं सु-तनुं त्वां समीक्ष्य '(हे) नाथ ! कामक्रपः त्वं जगत्-प्रकादाः अपरः दीपः असि ' इति चक्ष्यन्ति । शुरुदृष्धि

तत्र=्थां.
उषितं ( मृ॰ उषित )=२६ेक्षा.
निधुवनाय ( मृ॰ निधुवन )=संभागते भाटे.
समागताः ( मृ॰ समागता )=आवेक्षी.
त्वां ( मृ॰ देवी )=देवीओ.
समं=सिक्षतः.
सहचरेः ( मृ॰ सहचर )=भित्रे।.
सु=श्रेष्ठतायायः अ०थ्यः.
तनु=शरीर.
सुतनुं=सुंदर छे शरीर केनुं अवाने.
समीक्षय ( धा॰ इक्ष )=क्षिते.
वक्षान्त ( धा॰ वच )=३६ेरो.
मोदिततराः ( मू॰ मोहित-तरा )=अतिशय भे।६
पाभेक्षी.

इति=એभ.
काम=(१) કंદર્પ, કामदेव; (२) ४२७।
काम=(१) કંદપ, કામदेव; (२) ४२७।
कामक्रप:=(१) કંદપેતા સમાત ३५ छ જેનું એવા;
(२) ४२७। મુજબ ३५ ધારણ કરતારા.
दीपः (मू॰ दीप )=દીપક, દીવા.
अपरः (मू॰ अपर )=अपूर्व.
स्वं (मू॰ युष्मद्)=तुं.
आसि (धा॰ अस् )=छे.
नाथ! (मू॰ नाथ )=हे नाथ!
जगत्=दुतिथा.
प्रकाश=४३।१, तेल.
जगत्प्रकाश:=४०१ते विषे ४३।१ छे ळेने। એवा.

# શ્લાકાર્થ

" પોતાના મિત્રોની સાથે સંભાગાર્થે આવેલી તેમજ અતિશય માહ પામેલી એવી દેવીએ ત્યાં (રેવતક પર્વત ઉપર) રહેલા એવા તેમજ સુંદર દેહવાળા એવા તને એઇને કહેશે દે હે નાથ! કંદપૈના સમાન રૂપવાળા [અથવા ઇચ્છિત રૂપવાળા] એવા તું જગત્ને વિષે પ્રકાશ પા-ડનારા અપૂર્વ દીપક છે."—૧૬

त्वद्घ्यानभाज्यपि पुनर्मिय नो गताया— मिष्टार्थबाधकबृहद्दिरहान्धकारम्। सद्दर्भधाम्नि सहजोद्यमधौतदोषः सूर्यातिशायिमाहिमाऽसि मुनीन्द्रस्रोके॥ १७॥

#### टीका

हे नेमे ! त्वं मुनीन्द्रलोके-योगिश्वरजने 'सूर्येति' सूर्याद् अतिशायी-अधिको महिमा यस्य स एवंविधोऽसि । कथंभूतस्त्वं ? 'सहजेति' सहजोद्यमेन-आत्मनिष्ठितारम्भेण धौता-प्रक्षालिता दोषा-कर्ममलरूपा रात्रियेन स इति । कथंभूते मुनीन्द्रलोके ? सद्धर्मधाम्नि-शुभधर्ममन्दिरे । पुनहें नेमे ! त्वं मि विषये सूर्यातिशायिमहिमा नासि । कथंभूतायां मि ? त्वद्धचानभाज्यि तव ध्यानयुक्तायामि । पुनः कथंभूतायां मि ? गतायां-प्राप्तायाम् । किं प्रति ? 'इष्टेति' इष्टार्थो । वाञ्छितार्थस्तस्य वाधकं-निरोधकं चृहत्-प्रौढं विरह एवान्धकारिमति स्पष्टम् । एतेन त्वं मुनीन्द्रलोके प्रद्योतकारकोऽसि, मि तु न, विरहान्धकार(स्य) विद्यमानत्वात् इति तव न युक्त-मिति ॥ १७॥

#### अन्वयः

(हे जिन!) सत्-धर्म-धाम्नि मुनि-इन्द्र-होके सहज-उद्यम-धौत-दोषः, सूर्य-अतिशायिन्-महिमा असि, पुनर् त्वत्-ध्यान-भाजि अपि, इप्ट-अर्थ-बाधक-बृहत्-विरह्-अन्धकारं गतायां मिय नो। शुरुक्षार्थ

ध्यान=ध्यान.

भाज=अल्नार.

रवद्धवानभाजि=तारा ध्यानने अलनारी.

अवि≂५७्.

पुनर्=वणी.

मयि ( मू॰ अस्मद् )=भारे विषे.

નો=નહિ.

गतायां ( मू॰ गता )=भाष्त थयेशी.

ક્રष्ટ=વાંહિત.

अर्थ=વરતુ.

बाधक=निरेध क्रतारा.

वृहत्=भाटा.

अन्धकार=अधुभर, अधार्.

इप्टार्थवाधकवृहद्विरहान्धकारं=વાંછિત વસ્તુના બાન ધક તેમજ વિસ્તીર્ણ એવા વિરહરૂપી અધકારતે.

सत्=शुल.

धर्म=ધર્મ.

**ધામન્**=મંદિર.

सद्धर्मधाम्नि=शुल धर्भ-भन्६२(३५.)

सहज=२वाक्षाविक.

उद्यम=७६भ. घौत (धा॰ धान् )=प्रक्षासन करेस, घाछ नांभेस. दोषा=रात्रि. सहजोद्यमधौतदोषः=स्वासाविक ७६भ वडे घाछ नांभी छे (कर्म-भसक्ष्मी) रात्रिते केशे स्मेवा. सृर्य=सूर्य, रवि. अतिशायन=यडिमाता. महिमन्=भिक्षभा, गैरिय. सूर्यातिशायिमहिमा=सूर्यथी यिऽयाते। भिक्षभा छे केते। क्षेत्रे।. मुनि=थे।शी. इन्द्र=७त्तभ. छोक=थे। इ. मुनीन्द्रछोके=थे।शीश्वर थे। इते विषे.

#### શ્લાકાર્થ

"(હે જિન!) જેણે શુભ ધર્મ—મન્દિરરૂપ એવા યાગીશ્વર-લોકાને વિષે સ્વાભાવિક ઉદ્યમ વડે (કર્મ-મલરૂપી) રાત્રિનું પ્રક્ષાલન કર્યું છે એવા તેમજ સૂર્ય કરતાં અધિક મહિમાવાળા એવા તું છે, પરંતુ તારૂં ધ્યાન ધરનારી (હાવા છતાં) પણ વાંછિત વસ્તુના ખાધક તેમજ વિસ્તીર્ણ વિરહરૂપી અંધકારને પ્રાપ્ત થયેલી એવી હું (રાજમતી) તેને વિષે તું તેવા નથી (અર્થાત્ ભલે તું યાગિ-જનાની કર્મરૂપી રાત્રિના અંત લાવનાર હાવાથી તેમના સંબંધમાં તા તું સૂર્ય કરતાં વધારે પ્રભાવશાળી હા, પરંતુ મારા વિરહરૂપી અંધકારના તું નાશ નહિ કરી શકતા હાવાથી હું તને સૂર્ય કરતાં કેવી રીતે ચડિયાતા ગાહું ? ઉલટા તને તેનાથી ઉતરતા ગણવા જાઇએ, કમેક તે તા અંધકારના નાશ જરૂરજ કરે છે)."—૧૭

वक्त्रं जिनात्र वसतः प्रणिधानभाजो विश्वासतो मृगारीशुत्रजचुम्बितं सत् । संदृश्यते बहुललक्षणभावितं ते विद्योतयज्जगदपूर्वशशाङ्कविम्बम् ॥ १८॥

#### टीका

हे जिन !-हे नेमे ! ते-तव वक्त्रं-मुखं अपूर्वशशाङ्किवम्बं संदृश्यते, लोकैरिति शेषः । क्षंभूतस्य ते १ अत्र-नगे वसतो-वासं कुर्वतः । पुनः कथंभूतस्य ते १ प्रणिधानभाजः-समाधि-योगयुक्तस्य । कथंभूतं वक्त्रं १ 'मृगेति' मृगाणां-हरिणानां शिशवो-बालास्तेषां व्रजः-समूहस्तेन चुम्बितं सद्-वर्तमानम् । कस्मात् १ विश्वासतो-निश्चलत्वािकभयत्वेन विश्वासहेतुत्वात् । अत एव कथंभूतं वक्त्रं अपूर्वशशाङ्किवम्बं १ 'बहुलेति' बहुलानि लक्षणानि-लाञ्छनानि तैर्भावितं-सहितम् । चन्द्रमण्डलमध्ये तु एकं लक्ष्म वर्तते, अत्र तु बहूनि चिह्नानि सन्ति, तेन वक्त्रमपूर्वशशाङ्किवम्ब-मित्युक्तम् । किं कुर्वत् वक्त्रं १ विद्योतयत्-प्रकाशयत् । किं १ जगद्-विश्वमिति ॥१८॥

#### अन्वयः

( हे ) जिन ! अत्र वसतः प्रणिधान-भाजः तेविश्वासतः मृग-शिशु-वज-चुम्बितं, सत्, बहुछ-छक्षण-भावितं, जगत् विद्योतयत् वक्त्रं अपूर्व-शशाङ्ग-विम्बं ( छोकैः ) संहर्यते ।

१ 'किं प्रति' इति ख-पाठः।

# શિષ્દાર્થ

वक्त्रं (मू॰ वक्त्र )=भुभ, वहत.
जिन! (मू॰ जिन )=हे िक्त!
अत्र=अहिं आ.
वसतः (मू॰ वसत् )=रहेनारा.
प्रणिधान=ध्यान.
भाज्=क्षकनार.
प्रणिधानभाजः=ध्यानयुक्त.
विश्वासतः (मू॰ विश्वास )=िश्वासने क्षीधे.
मृग=हर्ष.
रागु=लाकः.
वज्ञ=समूह.
वज्ज=समूह.
वुम्बत (धा॰ वुम्ब् )=युंभित, युंभन करायेस.
मृगशिशुवज्जवुम्बतं=हर्णनां भाणकाना समुद्दाय वहे युंभित.

सत् ( धा॰ अस् )=विद्यभान. संहर्यते ( धा॰ दश् )=लेवाय छे. बहुछ=અतिश्य. स्रक्षण=र्बाछ्न. भावित=५४त. बहुळळक्षणभावितं=अतिशय લાં ७ते। यी युक्त. ते ( मू॰ युष्मद् )=ताई. विद्योतयत् ( धा॰ द्युत् )=प्रकाश करनाइं. जगत् ( मू॰ जगत् )=६्तियाने. **अपू**वे=અસાધારણ. शश=भृग. अङ्क=લાંછન, ચિહ્ન. হাহাাভ্ক=খুগনু લাতন છે જેતે विषे ते, यन्द्र. ચિ∓ચ=ખિંબ. अपूर्वराशाङ्कबिम्बं=असाधारण् यन्द्रनुं भिंभ. શ્લાકાર્થ

" હે જિન! અહિંઆ ( રૈવતક પર્વત ઉપર ) વસનારા તથા સમાધિ યાગથી યુક્ત એવા તારા (નિશ્વલતા તેમજ નિર્ભયતાને લીધે ) વિશ્વાસથી હરણનાં ખાળકાના સમુદાય વંડે ચું બિત થયેલું એવું, વળી અનેક લક્ષણેથી લક્ષિત એવું તેમજ વિશ્વને પ્રકાશમય કરનારૂં એવું મુખ અસા-ધારણ ચન્દ્રના ભિંખના સમાન ( લોકાથી ) જેવાય છે."—૧૮

उद्योग एष भवता क्रियतां किमर्थे ?

कि वाऽथ ते नु वरवस्तुन ऊनमस्ति ?।

त्वामेव वीक्ष्य शितिभं समुदो मयूर्यः

कार्य कियज्जलधरैर्जलभारनम्नैः ?॥ १९॥

#### रीका

अथेति अन्वादेशे प्रश्ने वा । हे नेमे ! भवता-त्वया एष उद्योग-उद्यमः किमर्थे कियतां ? न कोऽपि हेतुर्दृश्यत इत्यर्थः । नुरवधारणे । वरवस्तुनः-प्रधानराज्यादिवस्तुनः सकाशात् इतरत् किं ते-तव ऊनं-असंपूर्णमस्ति ? किमप्यूनं नास्तीत्यर्थः । दृष्टान्तमाह—नयूर्यो—मयूरवल्लमाः शितिभं—श्यामवर्णे एवंविधं त्वामेव वीध्य-विलोक्य समुदः-सहर्षा मवन्ति । तदा जलभार-नम्नेः-नीरभारेण नमनशिलैः जलधरैः-मेधैः कियत् कार्ये ? न किमपि कृत्यमस्तीत्यर्थः ॥१९॥ अन्वधः

एषः उद्योगः भवता किमर्थे क्रियतां ? किंवा अय ते वर-वस्तुनः ऊनं नु अस्ति शितिभं त्वां एव वीक्ष्य मयूर्यः सह-मुदः ( भवन्ति, तदा ) जलु-भार-नद्रैः जलधरैः क्रियत् कार्यम् ?। શહ્દાર્થ

उद्योगः ( मू॰ उद्योग )=६६भ.
एषः ( मू॰ एतर् )=आ.
भवता ( मू॰ भवत् )=आपथी.
फियतां ( धा॰ कृ )=५२१४ छे.
फियां ( धा॰ कृ )=५२१४ छे.
फियां =आ भाटे.
फियां =अथवा.
अथ=अक्षार्थं ३ अव्यय.
जु=१४९ी.
वर्=६तभ.
वर्जु=थी॰.
वर्चस्तुनः=६तभ थी॰थी.
ऊनं ( मू॰ ऊन )=अपूर्णं.
अस्त ( धा॰ अस् )=छे.

त्वां ( मू॰ युष्मद् )=तने.
एव=॰
वीक्ष्य ( घा॰ ईक्ष्र् )=लेक्षने.
शितिभं ( मू॰ शितिभ )=श्यामवर्धी.
मुद्=६र्षे.
समुदः=६र्षित.
मयूर्यः ( मू॰ मयूरी )=भयूरीओ, ढेले.
कार्य ( मू॰ कार्य )=क्ष्मे, ठ्रस.
कियत्=३८६ं.
जल्लघरेः ( मू॰ जलघर )=भेधे। वडे.
जल्लच्याः ( मू॰ जलघर )=भेधे। वडे.
जल्लच्याः ( मु॰ जलघर )=भेधे। वडे.

શ્લાકાર્થ

"( હે નાય!) આ (તપશ્રયો, ધ્યાન, સમાધિ ઇત્યાદિ) ઉઘમ તું શાને માટે કરે છે! શું ( ઉત્તમ રાજ્યરૂપી ) શ્રેષ્ઠ વસ્તુથી કંઇક અપૂર્ણ છે! શ્યામવર્ણી એવા તનેજ એઇને મયૂરીઓ હિવિત થઇ અય છે, તો પછી જલના બાર વડે નમ્ર ખનેલા એવા મેધાનું (તેમને ) શું કામ છે! (તેવીજ રીતે તને ઉત્તમ રાજ્યાદિક સામશ્રી મળેલી હોવા છતાં તું દેમ તપશ્રયો કરે છે! તારે શાની ખાટ છે!)"—૧૯

इच्छावरं वरमिति स्वजनेन नुना वच्मीत्यहं द्रुतकराञ्जनिरुद्धकर्णा । रत्ने यथा जनतया क्रियतेऽभिलाषो नैवं तु काचशकले किरणाकुलेऽपि ॥ २०॥

टीका

हे नेमे ! अहं इति विस्म-कथयामि । कथंभूताऽहं ? इति स्वजनेन-बन्धुवर्गेण तुना-प्रेरिता-कथिता । इतीति किं ? हे राजीमिति ! त्वं अवरं-अन्यं वरं-भर्तारं इच्छ-वाञ्छ इति । (पुनः) कथंभूताऽहं ? दुतं-शीघं कराञ्जाभ्यां-हस्तकमलाभ्यां निरुद्धौ-पिहितौ कणौं-श्रवणौ यया सेति । इति विष्म, इतीति किं ? हे स्वजन ! यथा जनानां-लोकानां समृहो जनता तया रत्ने-मणौ अभिलापः-वाञ्छा कियते, एवं तु किरणाकुले-मरीचिच्याप्तेऽपि काचशकले-काचखण्डे न कियत इति ॥ २० ॥

#### अन्वयः

'अवरं वरं इच्छ ' इति स्वजनेन नुन्ना अहं दुत-कर-अन्ज-निरुद्ध-कर्णा ' यथा रत्ने जनतया अभिलाप: क्रियते ( तथा ) किरण-आकुले अपि काच-राकले तु न पवं ' इति (अहं) चिन्म ।

### શબ્દાર્થ

इच्छ ( धा॰ इष् )=५सं६ ६२. अवरं ( मू॰ अवर )=अन्य. वरं ( मू॰ वर )=५२ते. इति=अभ. स्वजनेन ( मू॰ स्वजन )=२५०४न ५८े. नुन्ना ( धा॰ नुद् )=५६े छु. अहं ( मू॰ अस्मद् )=६ं. दुत=शीध, ४५६ी. कर=६२त, ६१थ. अब्ज=५मण. निरुद्ध ( धा॰ रुष् )=जंध ६२५. कर्ण=५१न. दुतकराब्जनिरुद्धकर्णा=५२-५भक्ष ६१२। शीध ६।४१। दीधा छे ५१ते। केछे अपी. रते ( मू॰ रत )=२तने विषे.
यथा=२ेभ.
जनतया ( मू॰ जनता )=३।५थी.
क्रियते ( धा॰ कृ )=५२।४ छे.
अभिलाषः ( मू॰ अभिलाष )=५२७।.
न=१६.
एवं=२ेभी रीते.
तु=४-तु.
काच=५१२.
राकल=८४३।, ४५३।.
काच्याकले=४१२।। ४५८।ने विषे.
किरण=६२९।.
आकुल=०४।४.
किरणाकुले=४२०। वरे ०४।४.
अपि=४९।.

### શ્લાકાર્થ

" ( નેમિનાથને મૂકીને ) અન્ય વરને વર એમ સંબંધીઓ દ્વારા પ્રેરણા કરાયેલી હું કર-કમલ વડે શીધ્ર કાન ઢાંકી દઈ એમ કહું છું કે જેમ લોકા રત્ન વિષે અભિલાષા રાખે છે, તેમ તેઓ કિરણા વડે પણ વ્યાપ્ત એવા કાચના કકડા વિષે રાખતા નથી."—- ર

> भव्ये ! मनोहरवरो भविता भवत्याः कि नेमिनाऽसहशुचा च किमित्थमाल्या ? । वाच्यं किमत्र यदि मे न भवानिवान्यः कश्चिन्मनो हरति नाथ ! भवान्तरेऽपि ॥ २१ ॥

#### रीका ।

हे नेमे ! तदा आल्या-सख्या इत्थं किं वाच्यं-कथं वक्तव्यं, अम्रुना वाक्येन मृतिमित्यर्थः । इत्थं किं तदाह—भव्या-मनोहरा तस्याः संवोधनं कियते हे भव्ये !-हे राजीमित ! भवत्याः-तव राजीमत्या मनोहरवरो भविता-भविष्यतीत्यर्थः । अतो नेमिना किं ? स्तिमित्यर्थः । च-पुनः असहश्चचा किं ? उत्कटशोकेन स्तिमित्यर्थः । इति हे नाथ ! यदि-चेदन्यः कश्चिज्ञनोऽत्र-अस्मिन् भवे भवानतरे-अन्यभवेऽपि मे-मम मनः-चित्तं न हरति । क इव ? भवानिव, यथा भवान् त्वं मम मनो हरित तथाऽन्यो नेत्यर्थः ॥ २१ ॥

૧ આ **રાજમતી**નું અનુપમ સતીત્વ સિદ્ધ કરે છે, કેમકે સાધારણ રીતે કાઇ પણ સુલક્ષણા સુંદરી પાતાના પતિનું અનિષ્ટ ખાલાતું હોય, તા તે ખિત્ર થયા વિના રહેતી નથી અને બને તા ત્યાંથી તે સતવર આઘી ખસી જાય છે.

www.jainelibrary.org

#### अन्वयः

यदि ( हे ) नाथ ! भवान् इव अन्यः कश्चित् अत्र भव-अन्तरे अपि मेमनः न हरति ( तर्हि ) भव्ये ! भवत्याः मनोहर-वरः भविता, (अतः) नेमिना कि ? अ-सह-शुचा च किं? इत्थं आख्या कि वाच्यम् ?।

# શબ્દાર્થ

मनोहर=थिताक्षिकः वर=वर, पति. मनोहरवरः=भतेष्ठर वर. भविता (धा० भू)=थरी. भवत्याः (भू० भवती)=आपती. किं=शुं. नेमिना (मू० वेमि)=तेभि वडे. असह=सद्धन न थर्ध शक्षे तेवे।, असद्ध. शुच्=शिक्षः असहशुचा=असद्ध शिक्ष वडे. च=वणी. हर्थं=आ अभाषे. आस्या (मू० आली)=सभी वडे. वाच्यं ( मू॰ वाच्य )=३६१वाय.
अत्र=था संसारमां.
यदि=लो.
मे ( मू॰ अस्मद् )=भाइं.
न=नि.
भवान् ( मू॰ भवत् )=थाप.
इव=लेभ.
अन्यः ( मू॰ अन्य )=थीलो.
कश्चित् ( मू॰ कम् )=३१७.
मनः ( मू॰ मनस् )=४तते.
हरित ( धा॰ ह )=६२ छे.
नाथ ! ( मू॰ नाथ )=६ ताथ !
भव=ल्प.
भवान्तरे=थन्य ल्पभां.
अपि=पण्.

# શ્લાકાર્ય

" હૈ' નાથ! જ્યારે આપની જેમ કાઇ અન્ય ( પુરૂષ ) આ ભવમાં તેમજ ભવાન્તરમાં પણ મારૂં મન હરનાર નથી, તો પછી હે મનાહર ( મગાક્ષી )! આપ ( રાજમતી )ને મનાહર વર મળશે, વાસ્તે નેમિથી શું ( અર્થાત્ તો પછી નેમિનાથનું શું કામ છે )! વળી અસદ્ય શાકથી પણ સર્યું, એમ સખીથી કેમ કહેવાય! ( અર્થાત્ નજ કહેવાય)."— ૨૧

अस्या न दूषणमतो हि भवानसह्यो—

ऽवाधः कृतान्तजनको मवतीश ! सोऽपि ।

साताय सर्वजगतां च शिवा यमके

प्राच्येव दिग् जनयति स्फुरदंशुजालम् ॥ २२ ॥

### रीका

शिवा-समुद्राविजयनृषपत्नी प्राची एव-पूर्वी एव दिक्-काष्टा यं नेमिनं अर्क-सूर्यं जनयति। कस्मै १ सर्वजगतां-सर्वजनानां साताय-सुखाय। कथंभूतं यमके १ स्फुरदंशुजालं-

૧ અત્ર ' તેમિન્ ' શબ્દ પણ સંભવી શકે છે. જુઓ શ્રીહેમચન્દ્રસૃરિકૃત અભિવાનચિન્તામણિ ( ક:• ૧, શ્લો• ૨૮ )ની સ્વાપત્ત ટીકા.

ર આ પદમાં અનેક અવ્યયા દ્રષ્ટિ-ગાયર થાય છે એ એની વિશેષતા છે.

दीप्यमानिकरणसमूहम् । अत्र कि वैत प्राची यमेव सूर्यं इति रूपकालङ्कारः प्रोक्तः, अथ चशब्दोऽत्र भिन्नक्रमत्वात् शिवा—निरुपद्रवा प्राची एव दिक् यमक जनयतीति द्वितीयः सूर्यपक्षार्थः ।
शेषं तथेव । यत्तदोर्नित्यसंवन्धः । हे ईश ! हि—यस्मात् कारणात् सोऽपि भवान्—नेिमः एवंविधो भवति । तदाह—कथंभूतः स भवान् ? 'कृतान्तजनकः 'कृतान्तं—वियोगलक्षणं यमं जनयति—
उत्पादयतीति कृतान्तजनकः, यम पीडाकारणं भवति । यमो हि सर्वेषां पीडाकृद्स्तीति । युनः कथंभूतः स भवान् ? अवाधो—उच्छृङ्खलः, निरङ्कश इत्यर्थः । " अवाधोच्छृङ्खलोद्दामा० " इति हैमः ( का० ६, स्रो० १०२ )। युनः कथंभूतः स भवान् ? असद्यः—असहनीयः, कठोरप्रकृतित्वात् । अतः साताय सर्वजगतािनित पूर्वान्वयापेक्षया प्रसृतः पथाद् दृष्टो जात इति विरोधः । अपिविरोधिधः । परिहारस्तु—कथंभूतः स भवान् ? कृतान्तं—सिद्धान्तं अथवा क्षेमकार्यं जनयतीित कृतान्तजनकः । " कृतान्तो क्षेमकर्मणि । सिद्धान्तयमदैवेषु " इति हैमानेकार्थः । युनः कथंभूतः स भवान् ? विद्यते वाधा—पीडा यस्य सोऽवाध इति । युनः कथंभूतः स भवान् ? असद्य—उपसर्वतेजोभिरनिभवः । युनः कथंभूतः सोऽपि सूर्यः ? असद्यो—दुनिरीक्ष्यः । अतः पूर्वार्थापेक्षया कृतान्तजनकादिशब्दलाभात् अस्याः शिवाया जनन्याः पूर्वायाः दिशव दृष्णं न विद्यते, तस्याः किं दृषणं ? त्वं ( एव ) ईदशो जात इति काकुः ॥ २२ ॥

#### अन्वयः

'शिवा' एव प्राची दिक् यं स्फुरत्-अंशु–जालं अर्के सर्व-जगतां साताय जनयति, हे ईश ! हि स अपि भवान् अ−सहाः, अ−वाधः, कृतान्त-जनकः च भवति, अतः अस्याः न दृषणम् ।

# શખ્દાર્થ

सस्याः ( मू॰ इदम् )=આતું. न=નહિ. दूषणं ( मू॰ दूषण )=દૂષણુ. अतः=એથી કરીને. हि=डेभडे. भवान् ( मू॰ भवत् )=આપ. असहाः ( मू॰ असहा )=सहन न કરી શકાય तेवे।. बाधा=પીડા. अबाधः=(१) ઉચ્છુંખલ;(૨) અવિદ્યમાન છે પીડા જેને એવા. જ્ઞાન્ત=( ૧ ) યમ; (૨ ) સિદ્ધાન્ત; (૩ ) કલ્યાન્ શકારી કાર્યે.

जनक=(१) पिता; (२) ७८५% इरनार.
इतान्तजनकः=(१) यभना ००न ६; (२) सिद्धान्तना प्र३प६; (३) ६६४॥ थु ६११ ६१४ ६२नारा.
भवति (धा० भू)=धाय छे.
ईशा! (मू० ईश)=हे नाथ!
साः (मू० तद्)=ते.
अपि=पथ्.
साताय (मू० सात)=सुभने भारे.
सर्व=सभरत, आभी.
जगन्=हिनिया, आसम.
सर्वजगतां=आभी आसमना.

" रूपकं यत्र साधम्यां—दर्थयोरिमदा भवेत् । समस्तं वाऽसमस्तं वा, खण्डं वाऽखण्डमेव वा ॥१॥ '

१ रूपकालङ्कारस्य लक्षणम्--

च=अने. शिवा ( मू॰ शिवा )=शिवा ( सणी ). शिवा ( मू॰ शिव )= ५१41थु ५१री. यं ( मू॰ यद )= भेने. अर्क ( मू॰ अर्क )= सूर्यने, रिवने. प्राची= पूर्व. प्रव=॰ ४. दिक् ( मू॰ दिश् )=िहशा.
जनयति ( धा॰ जन् )=०००भ आपे छे.
स्फुरत् ( धा॰ स्फुर् )=२५२१मभान, प्रश्रशमान.
अंग्रु=िऽर्.
जाल=२१५६.
स्फुरदंगुजालं=प्रश्रभान छे िऽरो्।ने। समुहाय

# શ્લાકાર્થ

" હૈ નાથ! (સમુદ્રવિજય તૃપતિની પટરાણી) શિવાર્ગી (કલ્યાણકારી) પૂર્વજ દિશા રકુરાયમાન કિરણોના સમુદાયવાળા એવા જે આપ (નેમિ-) સૂર્યને આખી આલમના સુખને અર્થે જન્મ આપે છે, તે આપ પણ (કઠાર પ્રકૃતિવાળા હાવાને લીધે) અસઘ, ઉચ્છૃ-ખલ અને ( હું વિરહી ઢાવાને લીધે મારા પ્રતિ ) મર્રણદાયક છા (અર્થાત્ આપ તા દુ:ખના હેતુ થઇ પડ્યા છા), એથી કરીને એના દાષ નથી."—૨૨

### સ્પષ્ટીકરણ

### વિરાધના પરિહાર—

જગતના સુખને માટે જે આપને **શિવા** દેવીએ જન્મ આપ્યા, તે આપ તા મને મરણાન્ત કષ્ટ-દાયક થઇ પડ્યા છે৷ એ વિરાધના નીચે મુજબ પરિદ્ધાર છેઃ—

શિવા રાણીરૂપી પૂર્વ દિશાએ જે નેમિનાથ રૂપી સૂર્યને સમસ્ત બ્રહ્માણ્ડના સુખને અર્થે જન્મ આપ્યા તે આપ તા (ઉપસર્ગીથી) ક્ષાલ પામતા નથી, વળી આપને (કાઇ પ્રકારની) પીડા નથી, તેમજ આપ સિદ્ધાન્તના પ્રરૂપક છેા અથવા કલ્યાણકારી કાર્યને કરવાવાળા છેા, એથી શિવાના કંઇ દેાય નથી.

चेतश्चम चरिकरीषि दरीश्रितानां तीव्रैवेतैर्विषमरैवतशृङ्गसङ्गी। आदर्शधाम्नि धृतकेवलचकिवत् किं

नान्यः शिवः शिवपदस्य मुनीन्द्र ! पन्थाः ? ॥ २३ ॥

हे मुनीन्द्र! त्वं चेतः चमचरिकरीषि-अतिशयेनाश्चर्ययुक्तं करोपीत्यर्थः । केपां ? दरी-श्रितानां-कन्दरास्थितानां जनानाम् । कैः ? तीत्रैः-उत्कटेः व्रतैः-यमनियमरूपैः । कथं भूतस्त्वं ? विषमरैवत्यृङ्गसङ्गी, असमरैवतिगिरिशिखरस्थित इत्यर्थः । हे मुनीन्द्र! शिवपदस्य पन्था-मार्गो-

૧–૩ સૂર્યના સબંધમાં ' અસહ્ય'યી ' તેના તરફ નહિ જોઇ શકાય એવા' અર્થ કરવા. તેવીજ રીતે ' અ-બાધ ' શબ્દથી 'અન્ય તેજ વડે પરાભવ નહિ પામનારા એવા ' અર્થ કરવા. વિશેષમાં લોકોક્તિ પ્રમાણે સૂર્ય યમ-રાજના બાપ થાય છે.

ऽन्य एतत्कष्टात् इतरः किं न वर्तते १ अपितु वर्तते एव । कथंभूतः पन्थाः १ शिवो-निरूपद्रवः । किंवत् १ आदर्शधाम्नि दर्पणगृहे धृतकेवलचिकवत्—लब्धकेवलज्ञानभरतचक्रधर इवेति ॥ २३ ॥

#### अन्वयः

हे मुनि-इन्द्र ! विषम-'रैवत'-शृङ्ग-सङ्गी त्वं तीवैः व्रतैः दरी-श्रितानां चेतः चमचरिकरीषि । आदर्श-धान्ति घृत-केवल-चक्रिन्-वत् किं शिव-पदस्य अन्यः शिवः पन्याः न ( वर्तते ) १।

# શખ્દાર્થ

चेतः ( मू॰ चेतस् )=ियत्तते.

चमचितरीषि ( धा॰ क्र )=अतिशय आश्वर्यांडित

हरे छे, ध्रशे। अयंथे। पमाडे छे.
द्ररी=गुहा.
श्वित( धा॰ श्वि )=आश्रय हरेंस.
द्ररीश्वितानां=गुहाते। आश्रय हरेंसा।.
तामैः ( मू॰ तीव )=तीव.
विषम=विषम.
देवत=रेवत ( प्वंत ).
श्वदः=संभ.
साद्गि==संभ हरेतार.
विषमदेवतश्वद्भाद्गि=विषम रेवतन। शिभरते।

संग हरनारा.
आदर्श=ध्रंश.

धृत ( घा० घृ )=प्राप्त ५२ेल. केवस्र= કેવલ( ग्रान ), સર્વગ્રતા. चिकान्=यक्ष्वर्ती. वत्=सरभुं, भराभरः धृतकेवस्त्वक्रिवत्=प्राप्त ५५ छे ५ ५५ (য়ান ) কेথ એવા ચક્કવર્તીની જેમ. कि=शं. **ન**=નહિ. अन्यः ( मू॰ अन्य )=भीको. शिवः ( मू॰ शिव )=५६४।थु ५।री. शिव=भेक्ष. पद=२थान. शिवपदस्य=भेक्ष-स्थानने।. मुनि=यति, साधुः इन्द्र=गुण्य. मुनीन्द्र !=हे ये। शिश्वर, हे भुनिराज । पन्थाः ( मृ॰ पथिन् )=भागः.

### શ્લાેકાર્થ

" હે યાગીશ્વર! વિષમ રેવત (પર્વત)ના શિખર ઉપર રહેલા એવા તું તીલ્ર (તપસ્યા-દિક) લતા વડે ગુધામાં વસનારા (જનાના) ચિત્તને અતિશય આશ્વર્યાકિત કરે છે. (પરંતુ આ કષ્ટકારી માર્ગ સિવાય) દર્પણ-લવનમાં કેવલ (જ્ઞાન) પ્રાપ્ત કરનારા એવા (ભરતા) ચક્ર-વર્તીની જેમ શું મુક્તિ-પદના (દાઇ) અન્ય કલ્યાણકારી માર્ગ નથી વાર !"—રજ

### સ્પષ્ટીકરણ

### ભરત ચકુવર્તીને કેવલજ્ઞાન---

आदर्शधाम्नि=६५७-अवनभां.

એક દિવસ ભરત નરે ધરે રનાન કરી, ખલિ-કર્મ કરી, દેવદૂષ્ય વસ્ત્ર વડે શરીર લૂછી, કેશમાં પુષ્પ-માલા ગુંથી, ગાશીર્ષ ચંદનનું વિલેપન કરી અને અમૂલ્ય અલંકારા ધારણ કરી આંતઃ-પુરની ઉત્તમ અખલાઓના પરિવાર સહિત પ્રતિહારે દર્શાવેલા માર્ગે થઇને આંતઃપુરમાં પ્રવેશ કર્યો. ત્યાં તેઓ રત્નના આદર્શ-ગૃહમાં જઇ દર્પણમાં પાતાનું મુખ જોવા લાગ્યા. તેવામાં તેમની આંગળીમાંથી મુદ્રિકા પડી ગઇ, પરંતુ તેની તેમને ખખર પડી નહિ. ધીરે ધીરે શરીરના સર્વ ભાગને જોતાં જોતાં તેમની નજર મુદ્રિકા વિનાની આંગળી ઉપર પડી. તેને નિસ્તેજ જોઇને તેઓ

વિચારવા લાગ્યા કે શું શરીરના બીજા ભાગા પણ અલંકાર વિના આમ નિસ્તેજ દેખાતા હશે ? એની પ્રતીતિ કરવા તેઓ અંગ ઉપરથી એક પછી એક આભૂષણ ઉતારવા લાગ્યા.

આનું વર્ણન કરતાં શ્રીહેમચન્દ્રસ્રિ કહે છે કે પ્રથમ તો તેમણે મસ્તક ઉપરથી માણુક્યના મુક્કુટ ઉતાર્યા; એથી તે મસ્તક રત્ન વિનાની મુદ્રિકા જેવું દેખાવા લાગ્યું. ત્યાર બાદ તેમણે કાનમાંનાં કુણુડળ કાઢી નાંખ્યાં, એટલે તે કાન સૂર્ય અને ચન્દ્ર વિનાની પૂર્વ અને પશ્ચિમ દિશા જેવા ભાસવા લાગ્યા. ત્રીવા (ડાક) ઉપરથી ગળચવા દૂર કરવાથી તેમની ત્રીવા નીર (જળ) વિનાની નદી જેવી જણાવા લાગી. પછીથી તેમણે વક્ષઃસ્થલ (છાતી) ઉપરથી હાર ઉતાર્યા, એથી તા તે તારા વિનાના આકાશની જેમ શૂન્ય દેખાવા લાગ્યું. ખાજુબંધ ઉતારતાં તેમના ખંતે હાથ જાણે અર્ધલતાપાશથી રહિત બે સાલ વૃક્ષ હોય તેમ ભાસવા લાગ્યા. હાથના મૂળમાંથી તેમણે કડાં ઉતાર્યા, એટલે તે આમલસાર વગરની ઇમારત જેવા જણાવા લાગ્યા. તેમણે ત્યાર પછી બીજ બધી આંગળીઓમાંથી મુદ્રિકા કાઢી નાંખી, એટલે તે આંગળીઓ સર્પ વિનાની ફેણ જેવી દેખાવા લાગી. ત્યાર ખાદ તેમણે પાદમાંથી પાદ-કટક દૂર કર્યા, એથી તે રાજકુંજરના સુવર્ણ કંકણથી રહિત દાંતના જેવા જણાવા લાગ્યા.

આ પ્રમાણે સર્વ આભૂષણોનો તેમણે અનુક્રમે ત્યાગ કર્યો એટલે તેમનું શરીર પત્ર વિનાના વૃક્ષ જેવું શાભારહિત દેખાવા લાગ્યું. આ પ્રમાણેનું પાતાનું શરીર જોઇને તેમણે એવા વિચાર આવ્યા કે શરીરની અલંકારાથી કૃત્રિમ શાભા છે. ખાકી આ શરીર તા અંદરથી વિષ્ટાદિક મળથી અને ખહારથી મૂત્રાદિકના પ્રવાહથી એમ ઉભય રીતે મલિન છે. આ પ્રમાણે તેમણે શરીર ઉપરની મમતા એછી કરવા માંડી એટલુંજ નહિ, પરંતુ શુદ્ધ વિચારમાં આગળ વધતા જતા એવા તે રાજે- ધર અપૂર્વકરણના અનુક્રમથી ક્ષપક શ્રેણિ ઉપર આરૂઢ થયા. શુક્લ ધ્યાનમાં તલ્લીન ખનેલા એવા તેમને સદ્દવિચારના પ્રભાવથી કેવલજ્ઞાન ઉત્પન્ન થયું. ધન્ય છે આવા રાજર્ષિને કે જેમણે " मન एव मनुष्याणां कारणं बन्धमोक्षयोः " એ વાક્યને ચરિતાર્થ કરી ખતાવ્યું તેમજ ગૃહસ્થાવાસમાં રહીને પણ કેવલજ્ઞાન પ્રાપ્ત કર્યું.

पूर्ण व्रतेन भवतु क्रियया गतैः कि ?

कष्टैः कृतं च तपसाऽस्त्वलमन्यकृत्यैः।
चेत् केवलं शिवसुखाञ्जविकाशहेतुं

ज्ञानस्वरूपममलं प्रवदन्ति सन्तः॥ २४॥

टा<sup>र</sup>

हे नेमे ! व्रतेन पूर्णे-सतम् । क्रियया भवतु-सतम् । गतैः-गमनैः- विहारैः किं ?-सतम् । कष्टैः-लोचादिभिः कृतं-सतम् । तपसाऽस्तु-सतम् । अन्यकृत्यैः-अन्यधर्माभासकार्यैः अलं-सतम् । हे नेमे ! चेद्-यदि सन्तः-पण्डिताः केवलम्-असहायमेकं अमलं-निर्मलं शिवसुखाब्जविकाश-हेतुं-मोक्षसुखकमलोल्लासनकारणं एवंविधं ज्ञानस्वरूपं-ज्ञानलक्षणं प्रवदन्ति इति ॥ २४ ॥

#### अन्वयः

( हे नाथ ! ) चेद् सन्तः केवछं अ–मछं शिव–सुख–अब्ज-विकाश-हेतुं ज्ञान-स्वरूपं प्रवदन्ति, ( तर्हि ) व्रतेन पूर्णे, क्रियया भवतु, गतैः किं ? कष्टैः कृतं, तपसा अस्तु, अन्य-कृत्यैः च अछम् ।

# શબ્દાર્થ

पूर्ण=सर्थं.

मतेन ( मू॰ वत )=धत वर्डे.

मवतु=सर्थं.

कियया ( मू॰ किया )=धिया वर्डे.

गतैः ( मू॰ गत )=अभते। वर्डे.

कि=शुं, सर्थं.
कहैः ( मू॰ कष्ट )=४०८। वर्डे.

फतं=सर्थं.
च=वणी.
तपसा ( मू॰ तपसू )=तपश्चर्याथी, तपथी.
अस्तु=सर्थं.
अस्य=अपर.
कृत्य=ध्रां.
अन्यकृत्यैः=अन्य धर्ये वर्डे.

चेद्=ले.
केवलं ( मू॰ केवल )=ितःसंक्षायी, ओक्ष्या.
शिव=( १ ) क्ष्याखुः ( २ ) भेष्य.
सुख=सुभ.
अब्ज=क्षमेल.
विकाश=भीसवुं ते.
हेतु=क्षारख.
शिवसुखाव्जविकाशहेतुं=श्चिषसुभश्यी क्ष्मणना
विकासना क्षरख्य.
ज्ञान=ज्ञान.
स्वरूप=स्वरूप.
ज्ञानस्वरूपं=ज्ञानना स्वरूपते.
अमलं ( मू॰ अमल )=िर्मंस.
प्रवदन्ति ( धा॰ वद् )=क्षे छे.
सन्तः ( मू॰ सत् )=संतो, परिक्रतो.

# શ્લાકાર્થ

"(હે નાથ!) જે સન્તો જ્ઞાનના સ્વરૂપને નિઃસહાયી તથા નિર્મલ તેમજ મુક્તિના સુખ-રૂપી કમલના વિકાસના કારણરૂપ કહે છે, તો પછી વ્રતથી તેમજ ક્રિયા વડે (પણ) સર્યું; (વિ-હારાદિક) ગમનાથી શું ? (લાચાદિક) કષ્ટા (પણ) શા કામનાં ? તપશ્ચર્યાથી શી સાર્થકતા ! અને અન્ય (ધર્માભાસરૂપી) કાર્યાથી પણ ખસ થયું (અર્થાત્ આ ખધી ક્રિયાઓ નકામી છે)."—ર૪

# સ્પષ્ટીકરણ

જ્ઞાન અને ક્રિયાના સહયાગ—

' સર્યું ' શખ્દવાચક વિવિધ શખ્દાેથી શાભતા આ પધ દ્વારા રાજમતી ક્રિયાના નિષેધ કરે છે, પરંતુ તે વાત યુક્ત નથી; કમેંક જ્ઞાન અને ક્રિયાના સહયાગથીજ સુક્તિ મળે છે. આ વાતની '' सम्यन्त्रानिक्रयाम्यां मोक्षः '' સાક્ષી પૂરે છે. વિશેષમાં એ ધ્યાનમાં રાખવું કે જ્ઞાન એ દેખતું છતાં પાંગળું છે, જ્યારે ક્રિયા એ ગતિ કરનારી હોવા છતાં આંધળી છે; એટલે આ બંનેને અર-સ્પરસના સહયાગ જોઇએ. વિશેષમાં ઉત્તમ જ્ઞાનની સફળતા પણ ઉત્તમ ચારિત્રમાંજ સમાયેલી છે, એ વાતને શાસ્ત્રકારા પણ ટેકા આપે છે. કમેંક ''જ્ઞાનસ્ય फलं विरितः'' યાને ''सा विद्या या विमुक्तये'' એ તેમના સુદ્રાલેખ છે. આ ઉપરાંત મનુષ્યની કીંમત તેના વિચાર કરતાં આચાર ઉપરથી વિશેષ અં-

કાય છે અને દુનિયામાં છાપ પણ ચારિત્રશાળી વ્યક્તિનીજ પડે છે. આ સંબંધમાં ધણું વિવેચન થઇ શંક તેમ છે, પરંતુ અત્ર તો " आचारही नं ન પુનન્તિ વેદા: " એ વસિષ્ઠ-સ્મૃતિના છકા અ-ધ્યાયના ત્રીજ શ્લોકના ચરણના હલ્લેખ કરી વિરમલું હચિત સમજાય છે. આની વિશેષ માહિતી માટે જુઓ વિશેષાવશ્યક (ગાયાંક ૧૧૪૩—૧૧૬૩).

बालश्चिखेलिथ सुरैः कृतनर्मकर्मै— धीरो भवंश्च समितौ भुवनेषु जिष्णुः। सत्त्वात् पुनः स च गृहीति किमत्र गण्यो व्यक्तं त्वमेव भगवन्! पुरुषोत्तमोऽसि ॥ २५॥ टीका

हे भगवन् ! व्यक्तं—प्रकटं अत्र-लोके त्वं एव पुरुषोत्तमो गण्यः—संख्येय इति किमित ? अपितु पुरुषोत्तमो गण्यो नासि । त्वं वालः सन् सुरैः—देवैः सह चिखेलिथ—क्रीडां करोषि स्मेत्यर्थः । कथंभूतैः सुरैः ? कृतानि नर्मकर्माणि—क्रीडाकर्माणि येषां तैः । कर्मशब्दोऽत्राकारान्तोऽप्यस्ति । च-पुनः कथंभूतस्त्वं ? धीरो—हटो भवन् । कस्यां ? सिमितो—ईर्यादिपश्चसमिति-रूपेऽथवा साम्ययोगे । यतः—"समितिर्युधि सङ्गमे । साम्ये सभायामीर्यादौ" इति हैमाने-कार्थः । पुनः कथंभूतस्त्वं ? भ्रुवनेषु-विश्वेषु जिष्णः-जयनशीलः । कस्मात् ? सन्त्वात्—पराक्रमात् । अथ कृष्णोऽपि सुरैः सह क्रीडां चकार, समितौ—सङ्ग्रामे सभायां वा धीरो भवन् पुनः सन्त्वात् विश्वे जयनशीलः । इति तव कृष्णस्य च साम्यं प्रोक्तम्, अथ कृष्णस्य विशेषमाह—पुनिरितेभदे । स च कृष्णः गृही—कलत्रवान् इति वर्तते, त्वं तु न इति, तेन पुष्कोत्तमः गण्यो नेति युक्तम् । पुरुषाणां मध्ये उत्तमः पुरुषोत्तम इति निक्किः । अथवा "स च गृहीति भवांस्तु योगी" इति पाठान्तरम् । तत्र पक्षे हे भगवन् ! त्वमेव पुरुषोत्तमोऽसि, साम्यधर्मत्वात् । पुनः स च कृष्णो गृही । पुनः भवान् तु योगी—योगधारी । यतः (श्रीवाग्भटविरचिते) अलङ्कारग्रन्थे (प० ४, श्लो० ८५,८६)—

"केनचिद् यत्र धर्मेण,द्वयोः संसिद्धसाम्ययोः । भवत्येकतराधिक्यं, व्यतिरेकः स उच्यते ॥१॥–अनु० अस्त्वस्तु पौष्पगुणाज्जयसिंहदेव-

पृथ्वीपतेर्मृगपतेश्व समानभावः ।

किन्त्वेकतः प्रतिभटाः समरं विहाय

सद्यो विशन्ति वनमन्यमशङ्कमानाः ॥२॥"–वसन्त०

इति व्यतिरेकालङ्कार उक्तः । लोकभाषया स्त्रीरहितो योगी कथ्यते इत्यस्या ईर्ष्यावचनमपि ॥२५॥

#### अन्वयः

(त्वं) वाछः (सन्) कृत-नर्मन्-कर्मैः सुरैः चिखेष्ठिथ, समितौ धीरः भवन् सत्त्वात् च भुवनेषु जिष्णुः सः (पुरुषोत्तमः ) च गृही इति (तस्मात् ) हे भगवन् ! व्यक्तं त्वं एव अत्र पुरुष-उत्तमः गण्यः (इति ) कि असि !।

શબ્દાર્થ

वास्तः ( मू॰ वास्त )=आण ।
चिखेरिथ ( घा॰ खेल )= हीऽ। इरी.
सुरैः ( मू॰ सुर )= हेवे। सिंदत.
कृत ( घा॰ कृ )= इरेस.
नर्मन् हीऽ।.
कर्म= हुस.
कृतनर्मकर्मैः = इर्था छे हीऽ।नां हृत्ये। केथे केवा.
धीरः ( मू॰ धीर )= हद.
भवन् ( मू॰ भवत् )= थतो.
च=वणी.
समितौ ( मू॰ समिति)=(१) धर्याहिङ समितिमां; (२)
युद्धमां; (३) सलामां.
मुवनेषु ( मू॰ सुवन )= हुनियाक्षामां.
जिण्णाः ( मू॰ जिष्णु )= क्यनशीस, क्षत्वाना स्वलान्वाला.
सस्वान् ( मू॰ सहव )= पराहमने सीधे.

पुनर्=पणी.
सः ( मू॰ तद् )=ते.
गृही ( मू॰ गृहिन् )=गृह्धस्य.
इति=ऄभ.
किं=शुं.
अत्र=आ ००गत्मां.
गण्यः ( मू॰ गण्य )=गण्या क्षायः.
व्यक्तं=स्पष्ट.
त्वं ( मू॰ गुष्मद् )=तुं.
प्व=॰॰.
भगवन्! ( मू॰ भगवत् )=हे लग्पन्!
पुरुष=भतुष्य.
उत्तम=श्रेष्ट.
पुरुषोत्तमः ( मू॰ पुरुषोत्तम )=( १ ) भतुष्ये।भा श्रेष्ठः
( २ ) नारायणु.
असि ( धा॰ अस् )=छे.

# શ્લાકાર્થ

" જેમણે ક્રીડાનાં કૃત્યા કર્યા છે એવા દેવાની સાથે બાળક હાઇ કરીને તે જેમ ક્રીડા કરી તેમજ ( ઈર્યાદિક પાંચ ) સમિતિને વિષે [ અથવા યુદ્ધ કે સભામાં ] ધીર થયા થકા પરાક્રમ વડે દુનિયાએમાં તું જયનશીલ છે, તેમ તે **નારાયણ** પણ છે. ( પરંતુ ) તે ગૃહ્સ્ય છે ( અને તું તા યોગી છે ), એથી કરીને હે ભગવન્! તુંજ અત્ર પુરૂષોત્તમ ગણી શકાય તેમ છે ખરા કે! "—રપ

# સ્પષ્ટીકરણ

### સમિતિ—

' સમિતિ ' શબ્દના અર્થ સાવધાનતા, સાવચેતી કે શુદ્ધ પ્રવૃત્તિ થાય છે. ચારિત્રની રક્ષાને માટે સાધુએ સમિતિ પાળવાની જરૂર છે. આ સમિતિના (૧) ઇર્યા સમિતિ, (૨) ભાષા-સ-મિતિ, (૩) એષણા-સમિતિ, (૪) આદાન-નિક્ષેપણ-સમિતિ અને (૫) પારિષ્ઠાપનિકા-સમિતિ એમ પાંચ પ્રકારા છે. તેમાં ઇર્યા-સમિતિના અર્થ એ છે કે જીવ-જંતુના વધ ન થઇ જાય તેટલા માટે તેમજ પાતે પણ રસ્તામાં ખાડા હાય તા તેમાં પડી ન જાય ઇત્યાદિ ઉભય જીવના

૧ લોકામાં સ્ત્રી વગરતાે મતુષ્ય 'યાગી' કહેવાય છે.

ર આ પાંચ સમિતિ અને મનાગુપ્તિ, વચન-ગુપ્તિ અને કાય-ગુપ્તિ એ ત્રણ ગુપ્તિના સમુદાયને 'અષ્ટ પ્રવચન-માતા ' કહેવામાં આવે છે.

રક્ષણાર્થે એક યુગ (ધાસરા) જેટલી અગ્ર દૃષ્ટિ રાખી ચાલવું. ભાષા-સમિતિથી એ સમજવાનું કે બોલતી વખતે સાવચેત રહેવું અર્થાત્ અહિતકારી કે પાપમય વચન બાલવું નહિ. એષણા-સમિતિનું તાત્પર્ય એ છે કે શાસ્ત્રમાં જે વસ્તુઓ ભક્ષ્ય અને પેય ગણવામાં આવી હાય તે ગ્રહણ કરવી અર્થાત્ પ્રાસુક આહાર પાણી લેવા. આદાન-નિક્ષેય-સમિતિના અર્થ એ છે કે વસ્ત્ર તેમજ પાત્ર લેતાં મૂકતાં ભૂમિનું નિરીક્ષણ અને પ્રમાર્જન કરી તેમ કરવું. પારિષ્ઠાપનિકા-સમિતિના અર્થ એ છે કે મલ-મૂત્રના યાગ્ય ભૂમિએ ત્યાગ કરવા.

पूर्व प्रभो ! प्रबलपूरितपाञ्चजन्यः
के प्रेङ्किताच्युतभुजो हसितोऽस्य दारैः ।
मौनं श्रितः परिणये विमुखोऽधुनैवं
तुभ्यं नमो जनभवोद्धिशोषणाय ! ॥२६॥

#### टीका

हे प्रभो ! पूर्व-प्रथमं भवान् 'प्रवलपूरितपाश्चनन्यः' प्रवलेन-शौर्येण पूरितो-ध्मातः पाश्चजन्यो-वासुदेवशङ्को येन स इति अभवत् । ततोऽनन्तरं भवान् के-प्रकाशेऽधीत् प्रकाशयुक्ते महाक्षाटके प्रिङ्खिताच्युतभुजो-वालितकृष्णहस्तोऽभवत् । ततोऽनन्तरं कशब्दोऽत्रानुवर्तनीयः तेन
के-जले जलाश्रये इत्यर्थः । अस्य कृष्णस्य दारेः सत्यभामादिस्त्रीभिभवान् हसितः-हास्यं नीतः ।
ततोऽनन्तरं भवान् परिणये-विवाहमेलनिमित्तं मौनं श्रितः-गृहीतमौनोऽभवत् । ततोऽनन्तरमधुना-साम्प्रतम् एवंप्रकारः कोऽर्थः ? तोरण आगतः पाणिग्रहणमकृत्वा पश्चाद् वलितः, संवत्सरदानं
दत्वा व्रतं गृहीत्वा 'रैवतके योगासक्त इत्यर्थः । एवंशब्दः प्रकारार्थः । हे जनभवोद्धिशोपणाय !
जनानां संसारसमुद्रशोपणे आयो-लाभो यस्य सः । अथवा जनो-मह्यक्षणस्तस्य भवः-जन्म स
एवोद्धः-समुद्रस्तस्य शोपणे-स्थलकरणे आयो-लाभो यस्य स तस्य संवोधने इति । वियोगिनामेकाऽपि घटिका कल्पान्तकालोपमा भवति, अतो भवोद्धीत्युक्तं युक्तम् । हे नेमे ! तुभ्यं
नमः- नमस्कारोऽस्तु । एतेन त्वं शिक्षायोग्यो न, अहं तु शिक्षाकथनेन थिकता इति अत्यन्तितरस्कृत्यलङ्कारोऽयम् , यदुक्तं नैषधे—

"मुख्रय स्वयशोनवडिण्डिमं जलिभेः कुलमुज्ज्वलयाधुना । अपि गृहाण वभूवधपौरुषं हरिणलाञ्छन ! मुश्च कदर्थनाम् ॥ १ ॥"

इति ॥ २६ ॥

#### अन्वयः

(हे) प्रभो! पूर्व (भवान्) प्रवल-पूरित-पाञ्चजन्यः, (ततः) के प्रैखित-'अच्युत'-मुजः, के अस्य दारैः हासितः, परिणये मौनं श्चितः, अधुना एवं विमुखः (अभवत्), (तस्मात्) जन-भव- उद्धि-शोषण-आय! तुभ्यं नमः।

શબ્દાર્થ

पूर्व=५હેલાં.
प्रमो! ( मू० प्रमु )=હે નાથ!
प्रबस्च=५६०८ शार्थ.
पूरित ( धा० पूर् )=५१६ .
पाश्चन्य=५ांचलन्य (नामना शंभ).
प्रवस्प्याचलन्य (नामना शंभ).
प्रवस्प्याचलन्य लेखे स्रेवा.
के ( मू० क )=( १ )प्रकाशमां; ( २ ) लक्षमां.
प्रेह्वित ( धा० इख् )=७क्षावेत.
अच्युत=२५२४, ७१३.
मुज=६२त, ७१२.
मुज=६२त, ७१२.
मेहिताच्युतमुजः=वाल्ये। छे कृष्णुने। ७१२ लेखे ते.
हसितः ( मू० हित्त )=६सी काढेत.
अस्य ( मू० इदम् )=२मानी.
वारे: ( मू० दार )=२भी वडे.

मौनं ( मू॰ भौन )=भै।नते.
श्रितः ( मू॰ श्रित )=आश्रय ४१ेंस.
परिणये ( मू॰ परिणय )=स्त्रनते विषे.
विमुखः ( मू॰ विमुख )=विभुभ.
अधुना=७भथु।.
एवं=आभ.
तुभ्यं ( मू॰ युष्मद् )=तते.
नमस्=तभ२४।२.
जन=से॥३.
भव=संसार.
उद्धि=सभु६.
शोषण=शाषवुं ते.
आय=सास.
जनभवोद्धिशोषणाय !=हे क्षेशिना संसार-सभु६न।
शाषानी बाक छे के द्वारा स्रेवा! ( सं० )

### શ્લાકાર્થ

" હે નાય! પહેલાં તા તેં પ્રકૃષ્ટ પરાષ્ઠ્રમ વડે પાંચજન્ય (નામના શંખ) પૂર્યો હતા. ત્યાર ખાદ તેં પ્રકાશ (યુક્ત અખાડા )માં કૃષ્ણના હસ્ત વાખ્યા હતા. વળી ત્યાર પછી જલાશયને વિષે એની પત્નીઓએ તને હસી કાલ્યા હતા. ત્યાર ખાદ લગ્નના સંબંધમાં તેં મૌન ધારણ કર્યું હતું અને હમણા તું આમ વિમુખ થયા છે. તા તેથી લાદાના [ અથવા મારા જેવા મતુષ્યના ] સંસાર-સમુદ્રનું શાયણના લાભ છે જે દ્વારા એવા ( હે નાય )! તને નમસ્કાર હાે જો. "— રદ

### સ્પષ્ટીકરણ

# કૃ<sup>**ષ્**ણ-વિચા**ર**—</sup>

દરેક વાસુદેવની પેઠે કૃષ્ણુને ગરૂડનું વાહન હતું. તેની પાસે પાંચજન્ય શંખ, કોમાદકી ગદા, નન્દક ખડ્ગ, શાર્ક્ગ ધતુષ્ય અને સુદર્શન ચક્રહતાં. વળી તેને શ્રીવત્સનું લાંછન હતું. તેના હાથમાં સ્યમન્તક મિણ હતા, જ્યારે તેના ભુજની મધ્યમાં કાસ્તુભ મિણ હતા. તેને સત્યભામા પ્રમુખ પત્નીઓ હતી.

#### પાડ-વિચાર—

ભક્તામર-સ્તાત્રના २६મા પઘનું ચતુર્થ ચરણ તો 'तुम्यं नमो जिन ! मबौदिधशोष-णाय ' એમ છે, જયારે અહિંઆ તો 'જિન'ને ખદલે 'જન ' શબ્દના ઉલ્લેખ કર્યો છે તેનું શું કા- રણ એવાે પ્રશ્ન ઉપસ્થિત થાય છે. શું **ભકતામર**-સ્તાત્રની જૂની પ્રતામાં 'જિન 'શબ્દને ખદલે 'જન 'શબ્દનાે ઉલ્લેખ હશે કે જેથી કરીને અહિંપણ એવાે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યાે છે*ં*!

त्वं चेन्छिवात्मज इतीश ! शिवाय मे किं ? नारिष्टनेमिरिति चेदशुभन्छिदेऽपि । स्वैर्वा निरुक्तवशतो मिय सानुकूलः स्वप्नान्तरेऽपि न कदाचिदपीक्षितोऽसि ॥२७॥

### टीका

हे नेमे ! चेद्-यदि त्वं शिवात्मज इत्यिस, तदा त्वं मे-मम शिवाय—कल्याणाय किं नासि शिववहेतुत्वात् शिवा जननी तत्पुत्रस्त्वं तादृशो नेति । हे नेमे ! चेद्-यदि त्वं अरिष्टनोमिरिति असि, तदाऽपि—पुनः त्वं मे-ममाशुभिच्छिदे—कष्टविदारणाय किं नासि श अरिष्टस्य-अशुभस्य नेमिरिव प्रध्वंसकत्वादरिष्टनेमिरिति निरुक्ततः । वेति पक्षान्तरे । हे नेमे ! स्वैः—स्वकीयैर्जनैः कदाचि-दिपि-किंसिश्चदिप काले स्वप्नान्तरेऽपि—निद्रावस्थायामि त्वं मिय विषये सानुक्कः—अनुरागयुक्तो नेक्षितोऽसि—न विलोकितोऽसि । कस्मात् श निरुक्तवश्चतः—निरुत्यधीनतः । शिवात्मज इति अरिष्टनेमिरिति भवान् नामतोऽस्ति, परमार्थतो नास्ति इत्युक्तम् ॥२०॥

#### अन्वयः

(हे) ईशा! चेद् त्वं 'शिवा'-आत्मजः इति ( असि, तिर्दे ) मे शिवाय कि न ( असि )? चेद् ( त्वं ) 'अरिष्टनेमिः', ( तिर्दे मे ) अशुभ-छिदे अपि ( कि न ? )। वा स्वप्न-अन्तरे अपि स्वैः ( जनैः ) निरुक्त-वशतः मयि स-अनुकूछः न कदाचित् अपि ईक्षितः असि ।

શબ્દાર્થ

त्वं ( मू॰ युष्मद् )=तुं. चेद=ले. शिवा=शिवा. आत्मज=५्रुत्र, नन्धन. शिवात्मज्ञः=शिवा ( देवी )ते। नन्दन. इति=એभ. इंशा ! ( मू॰ ईश )=हे नाथ ! शिवाय ( मू॰ शित्र )=५६४॥ शार्थे. मे ( मू॰ अस्मद् )=भारा. किं=धेभ. **ન**=નહિ. अरिष्ट=અશબ. अरिष्टनेमिः=(१) स्परिष्टनेभिः; (२) सशुल પ્રતિ ચક્ર. **अગ્રમ=અ**શુભ. छिद्=छे६वुं ते, नाश ५२वे। ते.

अशुभिच्छिदे=अशुलना नाशने भाटे. अपि=५७. स्वैः ( मू॰ स्व )=धेाताना ( कने। ) वर्डे. वा=पक्षान्तरसूयक अध्यय. निरुक्त=०्युत्पत्ति. बदा=भाधीत. निरुक्तवशतः=व्युत्पत्ति अनुसार, नाभना अर्थ પ્રમાણે. मिय ( मू॰ अस्मद् )=भारे विषे. सानुकुछः=अनुकृण, हीक, सारे।. **∓**वप्र=२०५न. अन्तर=भ्ध. स्वप्रान्तरे=स्वय्नमां. कदाचित्=ध्धि. ईक्षितः ( मू॰ ईक्षित )=लेवायेस. असि ( ધા∘ अस् )≕તું છે.

### શ્લાકાર્થ

" ( હે નાથ ! ) જો તું શિવા ( દેવી ) ના નન્દન હાય, તા પછી મારા કલ્યાણાર્થે કમ યતા નથી ! વળી જો તું અરિષ્ટનેમિ હાય, તા પછી મારા અશુભનું છેદન કમ કરતા નથી ! અથવા નિરૂક્તને લીધે તું અનુકૂલ હાવા જોઇએ તથાપિ તું તારા સ્વ(જના) વડે પણ સ્વપ્નમાં પણ કદાપિ મારા પ્રતિ સાનુકૂલ જોવાયા નથી. "— રહ

वेत्थेति नाद्रिवसते ! विशदं ध्रुवं त्वां सौवं मतं प्रतिविभातमिदं व्रवीति । रागीभवद् विकचकोकनदश्रियाऽरं विम्वं रवेरिव पयो धरपार्श्ववर्ति ॥ २८ ॥

#### रीका

अद्रौ वसतिर्यस्य स तस्य संबोधने हे अद्रिवसते! त्विमिति न वेत्थ-न वेत्सि। इतीति किं? तदाह-हे नेमे! ध्रुवं-निश्चितं, प्रतिविभातं विभातं विभातमित्यव्ययीभावः, प्रभाते प्रभाते। धर-पार्श्ववर्ति-रैवतकपर्वतसमीपवर्तमानं पयो-जलं कर्तृपदम्। इदं मतं-मनोऽभिप्रायं त्वां व्रवीति। वृज् धातुर्द्धिकर्मकः। कथंभूतं मतं? स्वस्येदं सीवं-स्वकीयम्। पुनः कथंभूतं? विशदं-निर्मलम्। पुनः कथंभूतं ते ते अरम्-अत्यर्थं विकचकोकनदिश्रया-विकस्वरस्क्तकमलच्छायया रागीभवत्-स-झायमानरक्तवर्णम्। किमिव १ रवेर्विन्वमिव-सूर्यस्य विम्वमिप मतं त्यां व्यविति। शेषं तथैव योजनीयमिति। एतेन जलं त्वां प्रति कथयति—यथाऽहं जलं रक्तकमलिश्रया सह रागीभवामि तथा त्यमिप राजीमत्या सह रागीभव इति त्वं न वेत्थ इति स्थितम्। ''धरः क्र्मीधिपे गिरौ कपीसमुले'' इति हैमानेकार्थः।।२८।।

#### अन्वय:

(हे) अद्रि-वसते ! रवेः विम्यं इव विकच-कोकनद-श्रिया (प्रति-विभातं ) रागीभवत् घर-पार्श्व-वर्ति पयः इदं विदादं ध्रुवं सीवं अरं मतं त्वां प्रति-विभातं ब्रवीति इति न वेत्य ।

### શિષ્દાર્થ

 वेत्थ (धा॰ विद् )=ग्ने छे
 वस्रति=िन्धित

 इति=भेभ.
 अद्भिवस्ते !=पर्वत ७५२ निवास छे लेने। स्थेया!

 न=निधे.
 (सं॰)

 आद्रे=पर्वत.
 विदादं (मू॰ विदाद )=िर्मण.

धुवं ( मू॰ धुव )=निश्चित.
स्वां ( मू॰ युष्मद )=तने.
सौवं ( मू॰ सौव )=स्वश्रीय, पाताना.
मतं ( मू॰ मत )=भत, अक्षिप्राय.
जिमात=प्रकात, सवार.
प्रतिविमातं=प्रत्येश प्रकाते.
इदं ( मू॰ इदम् )=आ.
व्रवीति ( धा॰ वृ )=श्ढे छे.
राग=रक्तता.
रागीभवत्=रक्ततानुं आयर्थ अरता.
विकच=विश्चर, भीनेस.
कोकनद=रक्त अभस, पन्न.

श्रिया ( मू॰ श्री )= अदभी वडे.
विकचकोकनद्श्रिया= विकस्वर पद्मानी अदभीनी साथे.
अरं ( मू॰ अर )= अत्यंत.
विक्रं ( मू॰ विक्व )= भिंभ.
रवेः ( मू॰ रवि )= सूर्यनुं.
इव= भेभ.
पयः ( मू॰ पयस् )= अस.
धर= पर्वत.
पार्श्व= सभीप.
वर्तिन् = होतार.
धरपार्श्ववर्ति = पर्वतना सभीप होनाइं.

### શ્લાકાર્થ

" જેના (રેવત) પર્વતના ઉપર નિવાસ છે એવા ( હે નાય )! જેમ રવિનું બિમ્બ ( સર્વદા ) વિકસ્વર પદ્દમાની લક્ષ્મી સાથે રક્તતાનું આચરણ કરે છે (અર્થાત્ પદ્મની જેમ પાતે પણ રકત બને છે, તેમ તું મારી સાથે રાગી થા ) એમ ( આ ) પર્વતની પાસે વહેતું જલ તને નિર્મલ, નિશ્વિત તેમજ અત્યંત એવા પાતાના અભિપ્રાય પ્રત્યેક પ્રભાતે કહે છે એ તું જાણતા નથી. ( કેમેક એની તને ખબર હાય, તા તું આમ મારા પ્રતિ વિરક્ત રહે ખરા કે ! ) "—ર૮

स्वामिन् ! ' समुद्रविजया'वनिपालसूनो !
स्तादिश्वरोऽत्र यदहार्यगतिं तवेमाम् ।
कान्ति निवारयति विष्णुपदोदितां क—
स्तुङ्गोदयादिशिरसीव सहस्ररश्मेः ॥ २९ ॥

#### टीका

हे स्वामिन् ! हे समुद्रविजयावनिपालसूनो !— हे समुद्रविजयभूपपुत्र ! अत्र-रैवतकनगे भवानिश्वरः-स्वामी शब्दच्छलान्महादेवः स्तात्—भवतु। यद्-यस्मात् कारणात् को नरः तवेमां
कान्तिम्—इच्छां शोभां वा निवारयति ? अपि तु न कोऽपीत्यर्थः । "कान्तिः शोभाकामनयोः"
इति हैमानेकार्थः । कथंभूतां कान्ति ? अहार्या—हर्तुमशक्या गितः—गमनं यस्याः सा, अथवाऽहार्ये—पर्वते रैवतके गितः—गमनं यस्याः सा, अथवाऽहार्यवत् पर्वतवद् गितिहैठस्वरूपा यस्यां सा
तामिति । पुनः कथंभूतां कान्ति ? विष्णोः—कृष्णस्य पदं अर्थात् कीडास्थानं रैवतकस्तिस्मन्तुदिता—उदयं प्राप्ता, अथवा विष्णुपद्यत्—आकाशवत् उदिता—उद्गता, शून्या निरर्थका इत्यर्थः,
अथवा विष्णुपदे—आकाशे उदिता, भूमिगतं मनोहरवस्तुसार्थं विहाय शून्यस्थाने जातेत्यर्थः,
तामिति । महादेवस्यापि कान्ति को निवारयति ? अहार्ये—हिमाचले गितर्थस्याः सा तां विष्णु-

पदोदितां-आकाशोद्गताम् । अथवा विष्णुपदादुदितां-प्रकटितां एवंविधां कान्ति-शोभां गङ्गामि-त्यर्थः । गङ्गा तु हरिचरणोद्गता हरिशरःस्थितेति लोकोक्तिः इत्युक्तिलेशः । यथा तुङ्गोदयाद्रिशि-रिस-उचोदयाचलशिखरे सहस्वरभः-सूर्यस्य कान्ति को निवारयति ? । विष्णुपदे-आकाशे उदि-ताम् । शेषं यथोचितं योज्यमिति ॥२९॥

#### अन्वयः

( हे ) स्वामिन् ! 'समुद्रविजय'−अवनिपाल−सुनो ! अत्र ईश्वरः स्तात् यद् तव इमां अहार्य-गार्ते विष्णु-पद्-उदितां कार्नित तुङ्ग-उद्य−अद्रि-शिरसि सहस्त्र-रइमेः इव कः निवारयति ?।

## શબ્દાર્થ

स्वामिन ! ( मू॰ स्वामिन् )=हे नाथ ! समुद्रविजय=सभुद्रविजय, ५७श्ना अअ. **અવનિપાਲ**=પૃથ્વીપતિ, રાજા. सूनु=५४. समुद्रविजयावनिपाछसूनो != हे सभुद्रविजय रा-જાના પુત્ર. स्तात् ( धा॰ अस् )=હी. र्द्धश्वरः ( मू॰ ईश्वर )=(१) स्वाभी; (२) भढाहेव. **અત્ર≂**અહિંઅા. यद⇒िशी કरीते. अहार्य=(१) ચારી નહિ શકાય એવું; (२) પર્વત. गति=अति, अभन. अहार्यगात=(१) हरी निह शंकाय सेवुं गमन छे જેનું તે: (ર) પર્વત પ્રતિ ગમન છે જેનું તે: ( 3 ) પર્વતના સમાન ગતિ છે જેની તે. तव ( मू॰ युष्मद् )=तारी. इमां ( मू॰ इदम् )=आ. कान्ति (मू॰ कान्ति )=( १ ) शे। आने; ( २ )

विष्णु=५७७. **पद**=( १ ) **ચર**ણ; ( २ ) रथान. विष्णुपद=(१) कृष्णुनुं यरणु; (२) कृष्णुनुं स्थान; (૩) આકાશ. उदित ( घा॰ इ )= ७६२४मां आवेस. विष्णुपदोदितां=(१) ५% श्वाता ( धीडा ) स्थानमां ઉદયમાં આવેલી; ( ૨ ) આકાશની જેમ ઉદયમાં આવેલી; (૩) આકાશમાં ઉદય પામેલી; (૪) વિષ્ણુના ચરણમાંથી નીકળેલી. कः ( मृ० किम् )=ेशेश. તુદ્ધ=ઉચ્ચ, ઊંચા. उदय=७६४. अद्भि=ગિરિ, અચલ. शिरस्=टे।य, शिभर. तुङ्गोदयादिशिरासि=७२२ ७६४।२००न। शिभर ७५२. इव=ग्रेभ. सहस्र=७७१.

सहस्र रहमेः=७००२ ७२०५ छे जेनां तेनी, सूर्यनी.

#### શ્લાકાર્થ

" ઢે નાથ! ઢે સમુદ્રવિજય (નામના) નૃપતિના નન્દન! અહિંઆ (અર્ધાત્ આ ગિરનાર ગિરિ ઉપર) તું ઈશ્વર (મહાદેવ) હો, કારણ કે કૃષ્ણના (ક્રીડા-) સ્થાન (રૂપી આ પૈર્વત) ઉપર ઉદયમાં આવેલ [અથવા આકાશની જેમ ઉદયમાં આવેલ (અર્યાત્ નિરર્થક), અથવા આકાશમાં (નહિ કે સકલ મનાહર વસ્તુથી મનામાહક એમી ભૂમિને વિષે) ગયેલ] તેમજ (કાઇથી પણ) ન હરી શકાય એવી ગતિ છે જેની એવી [અથવા પર્વત પ્રતિ ગમન છે જેનું એવી અથવા પર્વતના સમાન (હડવાળી) ગતિ છે જેની એવી] તારી શાભાને, ઉચ્ચ

ગંગાતે.

ઉદયાચળના શિખરને વિષે ( રહેલા ) સૂર્યની આકાશને વિષે ઉદયમાં આવેલી તેમજ અહાર્ય એવી કાન્તિની જેમ કાણ નિવારી શકે ? "—- ૨૯

सारेच्छुदुर्लभमतोऽफलमेव मन्ये
मुख्यं महेश ! महतोऽप्यपरोपकृत् ते ।
सिद्धागमार्थवरमुचदशं स्वरूप—
मुचैस्तटं सुरगिरेरिव शातकोम्भम् ॥ ३० ॥

#### टीका

हे महेश !-हे महाप्रभो ! अहं ते-तव स्वरूपं-ध्यानावस्थागतरूपं अतः-कारणादफलं-निर्थंकमेव मन्ये-जानामि । कथंभूतं स्वरूपं ? मुख्यं -प्रधानमिति । पुनः कथंभूतं स्वरूपं ? सिद्धा-देवास्तेषामागम-आगमनं तस्यार्थों -हेतुस्तेन वरं-श्रेष्ठम् । अथवा सिद्धः -प्रसिद्ध आगमानां-जिन-प्रणीतशास्त्राणामर्थों -हेतुस्तेन वरमिति, आगमोत्पित्तिकारणत्वात् । ''आगमस्त्वागतौ शास्त्रे' इति हैमानेकार्थः । पुनः कथंभूतं स्वरूपं ? 'उच्चदशं उच्चा-ऊर्ध्वा गुणस्थानापेक्षया दशाऽवस्था यस्य तदुचदशम् । एवंविधमपि विशेषणद्वारेणाफलकारणमाह— पुनः कथंभूतं स्वरूपं ? अपरोपकृत्-परे-पामनुपकारकं, त्वत्स्वरूपस्थानुभवगम्यत्वात् स्थूलमतीनामिकिश्चित्करम् । अथवा विषमस्थानस्थितस्य दर्शनमपि दुर्लभमतो जनानामनुपकारकमिति । पुनः कथंभूतं स्वरूपं ? 'सारेच्छुदुर्लभं सारं-श्रेष्टमिच्छतीति सारेच्छुस्तेन दुर्लभं-दुष्प्रापैमिति । कथंभूतस्य ते ? महतो—महानुभावस्थापि । किमिव तटिमव । यथाऽहं सुर्रागरेः—मेरूपर्वतस्य शातकोम्भं-सुवर्णमयं तटं अतोऽकलं मन्ये । कथंभूतं तटं ? सुरूपं-प्रधानम् । पुनः कथंभूतं तटं ? 'सिद्धेति' सिद्धाः प्रसिद्धा आगमा अगाः शब्दप्रभेदत्वाचन्दनादिवृक्षा अर्धा(श्र)अन्यवस्तृनि तेवेरं-श्रेष्ठम् । पुनः कथंभूतं तटं ? उचद्विम् । पुनः कथंभूतं तटं ? उच्चः—उन्नतम् । एवंविधमपि अफलकारणमाह— पुनः कथंभूतं तटं ? अपरोपकृत्—अनुपकारकम् । यतः कथंभूतं तटं ? सारेच्छुदुर्लभं-धनवाञ्छकनरदुष्प्रापै-मिति । कथंभूतस्य सुर्रागरेः ? महतः-प्रौढस्येति ॥३०॥

#### अन्वयः

(हे) महत्-ईश! (अहं) (महतः) सुर-गिरेः शातकौम्भं, (मुख्यं), (सिद्ध-आगम-अर्थ-वरं, उच्च-दशं) उच्चैः, (अ-पर-उपकृत्, सार-इच्छु-दुर्लभं) तटं इव महतः अपि ते मुख्यं, सिद्ध-आगम-अर्थ-वरं, उच्च-दशं स्वरूपं अ-पर-उपकृत्, सार-इच्छु-दुर्लभं अतः अ-फलं मन्ये।

#### રાખ્દાર્થ

सार=( १ ) श्रेष्ठ; (२ )धन. इच्छु=ध्र<sup>2</sup>छन।**२.** दुर्छभ=दुर्वल. सोरच्छुदुर्छमं=श्रेष्टनी ( અથવા ધનની ) ઇચ્છા રાખનારતે દુર્લભ. अतस्=એયી કરીતે.

```
अफलं ( मृ॰ अफल )=िनरर्थं ५.
एव=ल्.
मन्ये ( धा॰ मन् )=डुं भातुं छुं.
मुख्यं ( मू० मुख्य )=भुभ्य, प्रधान.
महत्=भेाटा.
દ્રેহા=નાથ.
महेश!= हे भहात्रसु !
महतः ( मू॰ महत् )=(१) भक्षान् ( पु३४)नीः
     (૨) પ્રૌહની.
पर=अ-4.
उपकृत्= ७५५१२ ५२न।इं.
अपरोपकृत्=अन्यते नि ६ ६५।२ ६२नाई.
ते ( मू॰ युष्मद् )=ताई.
सिद्ध=(१) देव; (२) प्रसिद्ध.
आगम=( १ ) आगभन; ( २ ) शास्त्र; ( ३ ) १क्ष.
અર્થ=(૧) હેતુ; (૨) વસ્તુ.
```

चर=श्रेष्ठ.

सिद्धागमार्थवरं=(૧) દેવાના આગમનના હેવૃંા લઇતે શ્રેષ્ઠ; (૨) આગમાના હેવુ પ્રસિદ્ધ હોવાતે લીધે શ્રેષ્ઠ; (૩) પ્રસિદ્ધ હતો તેમજ વસ્તુઓ વડે ઉત્તમ.

**૩૱**=ઊંચી.

दशा=अवस्था.

उच्चद्शं=अंथा छे अवस्था केनी ते.

स्वरूपं ( मृ॰ स्वरूप )=२५३५.

उच्चैः=ઉત્રત, ઊંચ્.

तटं ( मू॰ तट )=शिभर.

स्रर=हेव.

गिरि=पर्वत.

सुरगिरेः=सुरगिरिना, भे**३**ना.

इव=৵ेभ.

शातकोस्मं ( मू॰ शातकोस्भ )=सुवर्श्भ्य.

## શ્લાકાર્થ

" હે મહાપ્રભ્ર! જેમ પ્રૌઢ એવા મેરૂ પર્વતનું પણ મુખ્ય, સુવર્ણમય, પ્રસિદ્ધ ( ચન્દના-દિક ) વૃક્ષા તેમજ ( અન્ય ) વસ્તુઓ વડે ઉત્તમ, વળી ઉચ્ચ દશાવાળું એવું તેમજ ઉત્તત એવું શિખર અન્ય જનાને નહિ ઉપકાર કરનારૂં ( હોવાથી ), તેમજ ધનની ઇચ્છા રાખનારને દુર્લસ ( હોવાથી ) નિરર્થક છે, તેમ મહાનુભાવ જેવા તારા પણ પ્રધાન, વળી દેવાના આગમનને લઇને શ્રેષ્ઠ [ અથવા ( જિન-પ્રણીત ) આગમોનો હેતુ પ્રસિદ્ધ હોવાને લીધે ઉત્તમ ], તથા વળી ( ગુણ સ્થાનની અપેક્ષાએ ) ઉચ્ચ અવસ્થાવાળા એવા સ્વરૂપને ( સાધારણ મતિવાળાને તે અગમ્ય હોવાને લીધે અથવા વિષમ સ્થાનમાં તારા વાસ હોવાથી તારા દર્શન પણ દુર્લભ હોવાને લીધે ) અન્ય ( જના ) પ્રતિ ઉપકાર નહિ કરનારૂં ( હોવાને લીધે ) તેમજ શ્રેષ્ઠની ઇચ્છા રાખનારને દુર્લભ હોવાને લીધે હું નિરર્થક માનું છું. "—૩૦

## उच्चोपलासनमशीतकरातपत्रं वातोचलद्विततनिर्झरचामरं च। देवाचित! त्रिकमिहास्त तवैवमेव

प्रख्यापयत् त्रिजगतः परमेश्वरत्वम् ॥ ३१ ॥

#### टीका

हे देवार्चित !-हे सुरपूजित ! इह-अस्मिन् पर्वते तव एवम्-अग्रुना प्रकारेण एव-निश्चयेन त्रिकं अस्तु-भवतु । एकं 'उच्चेति' उच उपलः-पापाण एवासनं-विष्टरम् । द्वितीयं 'अशीतेति' अशीतकरः - सूर्य एवातपत्रं - छत्रमिति । तृतीयं 'वातोचेति' वातेनोचलन्त - ऊर्थ्वोद्गच्छन्तो वितता -विस्तीर्णभावं प्राप्ता निर्झरा एव चामरं इत्येवं त्रिकमिति । कथंभूतं (१) त्रिकं किं कुर्वत् १ त्रिजगतः -त्रिभुवनस्य परमेश्वरत्वं प्रख्यापयत् - कथयत् इति रोपोक्तिः ॥ ३१ ॥

#### अन्वयः

( हे ) देव-अर्चित । इह तव त्रि-जगतः परमेश्वरत्वं प्रख्यापयत् उच्च-उपल-आसनं, अ-इति-कर-आतपत्रं, वात-उच्चलत्-वितत-निर्झर-चागरं च त्रिकं एवं एव अस्तु ।

શબ્દાર્થે

उच्च=624, 6141.
उपल=५१थर.
आसन=आसन, भेंडेंड.
उच्चोपलासनं= 6141 ५८थर३५१ आसन.
द्यात=शीतल.
कर=डिरथ्.
अद्यातकर=७७थ् छे डिरथ् केनां ते, सूर्य.
आतपत्र=तापथी रक्षण् डरनार, छत्र.
अद्यातकरातपत्रं=सूर्य३५१ छत्र.
यात=५१०.
उच्चलत् (धा॰ चत्र )=6१२तीर्थ्.
निर्द्यर=अरे.
चामर=थाभर.
वातोचलद्विततनिर्द्यरचामरं=५०० वर्ड 6141 कता

તેમજ વિસ્તીર્ણ એવા ઝરારૂપી ચામર.

च=थने.
देव=धर.
अर्चित (धा॰ अर्च्) =पूल्मथेस, पूलित.
देवार्चित !=हे सुरे। वहे पुलित !
त्रिक=त्रणुने। समुद्दाय.
इह=थत्र.
अस्तु (धा॰ अस्)=हे।.
तव (मू॰ गुष्मद्)=तारे।.
एवं=थेभ.
एवं=थेभ.
पव=॰.
प्रस्यापयत् (धा॰ स्या)=लहेर धरनार.
त्रि=त्रणु.
जगत्=दृनिया, सुवन.
त्रिजगतः=त्रिसुवनना.
परमेश्वरत्वं (मू॰ परमेश्वरत्व)=परभेश्वरप्छाने.

## શ્લાકાર્થ

" હે સુરા વડે પૂજિત (પ્રભુ)! અત્ર (અર્થાત્ આ પવતને વિષે) ત્રિભુવનના પરમેશ્વર-પણાને જાહેર કરનારા એવા તારા (૧) ઉચ્ચ પત્થર રૂપી આસન, (૨) સૂર્યરૂપી છત્ર અને (૩) પવન વડે ઊંચા જતા તેમજ વિસ્તીર્ણ એવા ઝરારૂપી ચામર એ ત્રણના સમુદાય આવાજ હા."—31

> उक्तेष्वमीषु वचनेषु मयाऽमृतानि जानीष्वमादृतरुषाऽप्यनुरागयुक्त्या । नेत्रादिषु प्रथितसाम्यगुणेन मे हि पद्मानि तत्र विबुधाः परिकल्पयन्ति ॥ ३२ ॥ टीका

है नेमे ! यूयं अमीषु वचनेषु अमृतानि-पीयूपाणि जानीध्वं-बुध्यव्वम्।कथंमूतेषु वचनेषु १ मयोक्तेषु-भाषितेषु । कथंभूतया मया ? आद्दतस्पा (अपि)-धृतकोपयाऽपि।कया ? अनुरागयुक्त्या- अनुरागयोजनेन । हीत्युपप्रदर्शने । विवुधाः-पण्डिता मे-मम तत्र नेत्रादिषु पद्मानि-कमलानि परिकल्पयन्ति-कथयन्ति । केन १ प्रथितसाम्यगुणेन-विख्याततुल्यगुणेनेति, यथा नेत्रे कमलं मुखे कमलमित्याद्युपमानं धृतं, तथा वचनेष्वमृतोपमानमिति ॥ ३२ ॥

#### अन्वयः

( हे 'नेमे !' ) आदत-रुषा अपि मया अनुराग-युक्त्या उक्तेषु अमीषु वचनेषु अमृतानि जानीष्वम् , हि विवुधाः मे तत्र नेत्र-आदिषु प्रथित-साम्य-गुणेन पद्मानि परिकल्पयन्ति ।

## શબ્દાર્થ

उक्तेषु ( मू॰ उक्त )=७२२।रेस.
श्रमीषु ( मू॰ अदस् )=२।.
घचनेषु ( मू॰ वचन )=०२२।ते विषे.
मया ( मू॰ अस्मद् )=भाराधी.
अमृतानि ( मू॰ अमृत )=२०२ते।.
जानीघ्वं ( धा॰ हा ) तमे लाखा.
आहत ( धा॰ ह )=२०१६रेसे।, धारखु ६२से।.
श्रम्हित्या=धारखु ६२मे छ द्वेष लेखे स्नेती.
अपि=५७.
अनुराग=प्रीति.
युक्ति=ये।ग, संलंध.
अनुरागयुक्त्या=प्रीतिना संलंध्यी.
नेत्र=थांभ.

सादि=अभुभ.
नेत्रादिष्ठ=नेत्राहिक्षने विषे.
प्राधित (धा॰ प्रथ् )=अभ्भात.
साम्य=पुल्य.
गुण=गुथ्.
प्राधितसाम्यगुणेन=असिक्ष पुल्य गुथ् करीने.
मे (मू॰ अस्मद् )=भारां.
हि=क्रेभक्ट.
पद्मानि (मू॰ पद्म )=पद्मा.
तत्र=त्यां.
विवुधाः (मू॰ विवुध )=पिऽता.
परिकल्पयन्ति (धा॰ क्रूप )=क्षे छे.

## શ્લાકાર્થ

" ( હે નેમિનાથ!) જેણે કાપ ધારણ કર્યો છે એવી (અર્યાત મારા અનાદર કરતા હોવાથી તમારા પ્રતિ ગુસ્સે થયેલી એવી) હું હોવા છતાં પણ મારાથી પ્રીતિપૃર્વક ઉચ્ચારાયેલાં આ વચનોને વિષે તમે અમૃતની કલ્પના કરા, કેમેક પણ્ડિતા મારા નેત્ર (મુખ) આદિમાં પ્રસિદ્ધ સાદશ્ય ગુણ હોવાને લીધે કમલની કલ્પના કરે છે."—3ર

मत्त्वाम्यहं च मुखनेत्रजितावमुष्या नीतोष्णतामिति मदेन मृगेण मन्ये । दाहाय मे प्रकृतिरीश ! विघोर्यथाऽस्ति ताह्यक् कुतो प्रहगणस्य विकाशिनोऽपि ? ॥ ३३ ॥

#### टीका

हे ईश !-हे स्वामिन् ! यथा-येन प्रकारेण विधो:-चन्द्रस्य प्रकृति:-ज्योत्स्नामयस्वमावः कर्तृपदं मे-मम दाहाय-मस्मीकरणाय अस्ति, तादक्-तादशी विकाशिन-उद्योतभाजोऽपि प्रहगणस्य – उडुगणस्य प्रकृतिः कुतोऽस्ति ? नास्तीत्यर्थः । अहमेवं मन्ये । कथंभूता प्रकृतिः ? इति उष्णतां नीता – उष्णत्वं भावि (प्रापि )ता । केन ? मृगेण – लाञ्छनमिषहरिणेन । केन करणभूतेन ? मदेन – कस्तूरिकया । इतीति किं ? मत्स्वामी – मम स्यामी चन्द्रः च – पुनः अहं मृगः इमौ द्वौ अमुष्या – राजीमत्या मुखनेत्रजितौ – राजीमतीमुखनेत्राभ्यां परामूतौ, पीडितावित्यर्थः । इति हेतोः । "मदः कस्तूरिकायां च" इत्यनेकार्थः ॥ ३३॥

#### अन्वयः

(हे) ईश । यथा मत्-स्वामी अहं च अमुष्याः मुख-नेत्र-जितौ इति मृगेण मदेन उष्णतां नीता विधोः प्रकृतिः मे दाहाय अस्ति, तादक् ( प्रकृतिः ) विकाशिनः अपि ग्रह-गणस्य कुतः ? इति मन्ये । शिक्शर्थ

**રા** કરવામી, નાથ,

स्वामिन्=२५।भी, नाथ.
मत्स्वामी=भारे। नाथ.
अहं ( मृ॰ अस्मद )=ढुं.
च=अते.
मुख=५६न.
जित ( घा॰ जि )=छतायेल.
मुखनेत्रजितौ=५५ अत्म तेत्र वर्डे छतायेल.
अमुख्याः ( मृ॰ अदस् )=आनां.
नीता ( घा॰ नी )=ल६ जवायेली.
उष्णतां ( मृ॰ उष्णता )=गरभी प्रति.
इति=ऄभ.
मदेन ( मृ॰ मद )=६२०१थी.
मन्ये ( घा॰ मन् )=ढुं भातुं धुं.

दाहाय ( मू० दाह )=संतापने अर्थे.
मे ( मू० अस्मद् )=भारा.
प्रक्टतिः ( मू० प्रकृति )=भृति, स्वलाव.
ईरा! ( मू० ईरा )=हे स्वामा !
विधोः ( मू० विधु )=यन्द्रनी.
यथा=ग्रेभ.
अस्ति ( धा० अस् )=हे.
तादक् ( मू० ताद्य् )=तेवी.
कुतः=१षांथी.
प्रह=अह.
गण=सभुद्दाय.
प्रहगणस्य=अहोना सभुद्दायनी.
विकाशिनः ( मू० विकाशिन् )=अक्षश्रमान.
अपि=पण्ड.

## **ક્લાેકાર્થ**

" હે નાય! મારા સ્વામી તેમજ હું આ (રાજમતી)નાં મુખ અને નેત્રા વડે જીતાયા એથી કરીતે (દાપાયમાન થયેલા) હરણ વડે કસ્તૂરી દ્વારા ઉષ્ણુતાને પામેલી એવી ચન્દ્રની (શીતળ) પ્રકૃતિ (પણ) જેમ મારા પરિતાપાર્થે છે, તેવી પ્રકૃતિ પ્રકાશમાન એવા ચહાના સમુદાયની પણ કયાંથી હોઇ શકે એમ હું માનું છું. "—33

अत्रैव पश्य परमां पर ! कैरविण्यां ज्योत्स्नाप्रिये च वितनोति रितं शशाङ्कः । स्नेहान्वितः परिवृढो विमुखोऽयनं हि दृष्ट्वाऽभयं भवति नोभवदाश्रितानाम् ॥ ३४॥

#### रीका

हे पर !-उत्कृष्ट ! अथवा पर ! शत्रुरिव प्रतिक्लित्वात् । अत्र-अस्मिन् प्रसिद्ध एव पदार्थे त्वं पत्रय-विलोकय । हे नेमे ! शशाङ्कः -चन्द्रः कैरविण्यां -कुमुद्धत्यां च -पुनर्ज्योत्स्नाप्रिये -चकोर-विहङ्गमे परमां -उत्कृष्टां रितं -रागं वितनोति -विस्तारयति । हि -यस्मात् स्नेहान्वितः -प्रीतियुक्तः परिगृद्धः -स्वामी विम्रुखः -पराङ्मुखो न भवति । किं कृत्वा १ उभवत् उभयोः -द्वयोः कुमुदिनीच-कोरयोरिव आश्रितानां -सेवकानां अभयं -भयरिहतं अयनं -मार्गं गृहं वा दृष्ट्वेति । निजस्वामी सेवकानां मार्गं गृहं वा गच्छति सङ्गमार्थं प्रीत्येत्यर्थः । इति राजीमत्या विष्ठमभाधिकारः (संम्पूर्णः) ॥ ३४॥

#### अन्वयः

( हे ) पर ! अत्र एव पश्य ! शश-अङ्कः कैरविण्यां ज्योत्स्ना-प्रिये च परमां र्रातं वितनोति, हि स्नेह-अन्वितः परिवृदः उभ-वत् आश्रितानां अयनं अभयं दृष्ट्वा विमुखः न भवति ।

## શખ્દાર્થ

षात्र=अिं आ.
पव=॰
पर्य (धा॰ दश्र )=तं की.
परमां (मू॰ परमा )=९१५७८.
पर ! (मू॰ पर )=(१) हे श्रेष्ठः (२) हे शत्रु ।
फैरविण्यां (मू॰ कैरविणी )=५भृहिनीते विषे.
इयोत्स्ना=यन्द्र-प्रक्षा, यांदरशी.
प्रिय=प्रिय, वस्त्रक्ष.
इयोत्स्नाप्रिये=यन्द्र-प्रक्षा छे प्रिय केते तेते विषे,
योत्स्नाप्रिये=यन्द्र-प्रक्षा छे प्रिय केते तेते विषे,
योत्स्नाप्तिये=यन्द्र-प्रक्षा छे प्रिय केते तेते विषे,
योत्स्नाप्तिये=यन्द्र-प्रक्षा छे प्रिय केते तेते विषे,
योत्स्नाप्तियं=यन्द्र-प्रक्षा छे प्रिय केते तेते विषे,

स्नेह=प्रीति.

स्निवत (धा॰ इ)=युक्त, सिंदतः
स्नेहान्वतः=प्रीतिथी युक्तः
परिवृदः (मू॰ परिवृदः)=स्वाभीः
विमुखः (मू॰ विमुखः)=विभुभः, प्रतिदूदः
अयनं (मू॰ वयनः)=गृद्धतेः
हि=डेभडेः
हष्द्वा (धा॰ दशः)=क्रीधतेः
अभयं (मू॰ अभयः)=निर्क्षयः, लभरिद्धतः
भवति (धा॰ भूः)=थाय छेः
न=निर्द्धः
स्म=भैः
चत्=भीः
अभवत्=भैनी भा६ः
आश्रितानां (मू॰ आश्रितः)=आश्रयः वीधेदानाः

## **શ્લાકાર્ય**

" હે શ્રેષ્ઠ (સ્વામી )! [અથવા (મારા જવા તરફ પ્રતિકૂળ હાવાથી ) હે શતુ! ] તું અહિંઆજ જો. ચન્દ્ર કુમુદિની પ્રતિ તેમજ ચંકાર (પક્ષી ) પ્રતિ (કેવી ) હત્કૃષ્ટ પ્રીતિના વિસ્તાર કરે છે. તેનું કારણ એ છે કે પ્રીતિયુક્ત સ્વામી આ બે (કુમુદિની અને ચંકાર )ના જેવા આશ્રિત (જના )ના માર્ગ [કે તેમનું ગૃહ ] નિર્ભય જોઇને તેનાથી વિમુખ થતા નથી (અર્થાત્ તે સેવકના માર્ગ અથવા ગૃહ તરફ સંગમાર્થે જાય છે)."—3૪

છાજુ=ચિહ્ન, લાંછન.

शशाङ्का=५० છે લાંછન જેતું તે, ચન્द्र.

१ 'सम्पूर्णः' इत्यधिको ख-पाठः ।

## સ્પૃષ્ઠીકરણ

શુંગાર–અધિકાર—

શૃંગાર રેસ એ નેવ રસાે પૈકી પ્રથમ છે. આ રસના સંભાગાત્મક શૃંગાર અને વિપ્રલમ્ભા-ત્મક શૃંગાર એમ બે પ્રકારા પડે છે. આ વાતની **વાગ્ભટાલંકાર**ના પંચમ પારચ્છેદનું નિમ્ન— લિખિત પંચમ પઘ સાક્ષી પૂરે છે:—

> " जायापत्योर्मिथो एत्यां, वृत्तिः शृङ्गार उच्यते । संयोगो विप्रयोगश्चे—त्येष तु द्विविधो मतः॥"

તેમાં વિપ્રલમ્ભાત્મક શૃંગારના પૂર્વાનુરાગ, માન, પ્રવાસ અને કરૂણા આશ્રીને ચાર પ્રકાર પડે છે. તેમાં પૂર્વાનુરાગનું લક્ષણ એ છે કે—

> "स्त्रीपुंसयोर्नवालोका-देवोल्लसितरागयोः। ज्ञेयः पूर्वातुरागोऽय-मपूर्णस्पृहयोर्दशा॥"

> > —વા**ગ્ભઢાલંકાર, પ**૦ ૫, શ્લાે૦ ૧૮

અર્થાત્ નૃતન દર્શનમાત્રથી જેમનામાં રાગ ઉત્પન્ન થયા છે તેમજ જેમની અભિલાષા અપૂર્ણ છે એવા સ્ત્રી-પુરૂષાની અવસ્થા તે ' પૂર્વાતુરાગ ' છે.

માન અને પ્રવાસના સંબંધમાં આ પછીના નીચે મુજબના શ્લાક પ્રકાશ પાડે છે:—

" मानोऽन्यवनितासङ्गा-दीर्ष्याविकृतिरुच्यते । प्रवासः परदेशस्थे, प्रिये विरहसम्भवः॥"

અર્થાત્ ( પતિએ કરેલા ) અન્ય અભળાના સંગથી ( પત્નીમાં ) જે ઇર્ષ્યાથી વિકાર ઉત્પન્ન થાય છે તે ' માન ' છે; જ્યારે પ્રિય પરદેશમાં હોય, ત્યારે વિરહને લઇને ઉત્પન્ન થતો વિપ્રલમ્ભ-શૃંગાર તે ' પ્રવાસ ' છે.

કરૂણાત્મક શૃંગારનું સ્વરૂપ આ પછીના શ્લોકમાં નીચે મુજબ આપ્યું છે:—

" स्यादेकतरपञ्चत्वे, दम्पत्योरनुरक्तयोः । शृङ्गारः करुणाख्योऽयं, वृत्तवर्णन एव सः ॥ "

અર્થાત્ એક એકના અનુરાગી દમ્પતીમાંથી એકનું મરણ થતાં જે રસ ઉદ્દ્રબવે છે તે કૈર્ફ ણાત્મક શૃંગાર છે અને આ રસ તાે વૃત્ત-વર્ણનમાં–સંપૂર્ણ પ્રળન્ધમાંજ હાેઇ શકે છે.

૧ રસનું લક્ષણ—

" विभावरतुभावेश्व, सात्विकैर्व्यभिचारिभिः । आरोप्यमाण उत्कर्षः, स्थायीभावो रसः स्मृतः ॥ "
—वाग्सरास कार, प० प्रश्ले।० १

ર સરખાવા—

'' शृङ्गारवीरकरुणा–हास्याद्भुतभयानकाः । रोद्रवीभत्सशान्ताश्च, नवैते निश्चिता बुधैः॥ ''

—વાગ્ભઢાલંકાર, ૫૦ ૫, શ્લાે૦ ૨

3 આ રસને દેટલાકા કરણા રસ તરીકેજ એાળખાવે છે અને તેમના મત પ્રમાણે વિપ્રલમ્ભાત્મક શંગારના આ એક ભેદ નથી, એટલે એના તેઓ પૂર્વાતુરાગ, માન અને પ્રવાસ એમ ત્રણ ભેદાજ સ્વીકારે છે. જુઓ શ્રી- હેમચન્દ્રસૂરિકૃત કાવ્યાતુશાસનના બીજો અધ્યાય.

આ ઉપરથી એઇ શકાય છે કે રાજમતી અને નેમિનાથને લગતો શૃંગાર-રસ સંયા-ગાત્મક નિંદુ હોવાથી તે વિપ્રલમ્ભાત્મક છે. તેમાં પણ તે નેમિનાથ પ્રભુ તારણે આવ્યા, ત્યાં સુધી તો તેને પૂર્વાનુરાગ કહી શકાય. તારણેથી પાછા કર્યા ત્યાર પછીથી તા એકલા પ્રવાસાત્મક રસના પ્રારંભ ગણી શકાય અને જ્યારે તેમણે સિદ્ધિ-સુન્દરીને વરવાને માટે તપ કરવા માંડ્યું ત્યારથી માંડીને તે રાંજમતીએ જ્યાં સુધી દીક્ષા લેવાના વિચાર ન કર્યો ત્યાં સુધી તેને માનાત્મક શૃંગાર ગણી શકાય.

એ તો દેખીતી વાત છે કે શૃંગારના સ્થાનમાં વૈરાગ્ય ઉત્પન્ન થવાથી આ રસના નાશ થાય છે અને વૈરાગ્યના પ્રાદુર્ભાવ થાય છે. તે પ્રમાણે આ પધ સમાપ્ત થતાં વિપ્રલમ્ભાત્મક શૃંગા-રના અધિકાર સમાપ્ત થાય છે અને વૈરાગ્યની શરૂઆત થાય છે.

> माकन्दवृन्दवनराजिपदे निरेनो— ऽसह्योऽप्यहो ! सकलकेवलसम्पदाप्तेः । सालत्रयं भविभृतं भुवि मोहभूपो नाकामति कमयुगाचलसंश्रितं ते ॥ ३५॥

निर्गतमेनः-पापं यस्मात् स निरेनास्तस्य संबोधने हे निरेनः !-हे निष्पाप ! अहो इत्याश्रयें असद्योऽपि-असहनीयोऽपि मोहभूपः-सकलकर्मनायको मोहराजः सालत्रयं-चप्रत्रिकं नाकामित-न पीडयित । कथंभूतं सालत्रयं ? ते-तव क्रमयुगाचलसंश्रितं-चरणयुगलपर्वताश्रितम् ।
पुनः कथंभूतं सालत्रयं ? भिवस्तं-देवैनरेस्तिर्यागः पूर्णम् । कथंभूतस्य ते ? 'सकलेति '
सकलं-सम्पूर्ण यत् केवलं-केवलज्ञानं तस्य सम्पद आप्तिः-प्राप्तिर्यस्य स तस्य सकलकेवलसम्पदाप्तेः ।
कस्मिन् ? 'माकन्देति ' माकन्दा-आम्रास्तेषां चन्दानि यस्मिस्तत् एवंविधं यद् वनं तस्य
राजिः-श्रेणिस्तस्याः पदे-स्थाने रैवतके । आधारे सप्तमी । श्रीनेमः केवलज्ञानं रैवतके
सम्रुत्पन्नमिति ॥ ३५ ॥

रीका

#### अन्वयः

(हे) निर्-एनः ! अहो अ-सहाः अपि मोह-भूपः माकन्द-वृन्द-चन-राजि-परे सकल-केवल-सम्पद्-आप्तेः ते क्रम-युग-अचल-संश्रितं भविन्-भृतं साल-त्रयं भुवि न आक्रामित ।

## શબ્દાર્થ

माकन्द=आश्र, आंणे. वृन्द=सभुद्दाय. वन=वन, कंगल. राजि=श्रेष्टि.

पद=२थान. माकन्दवृन्दवनराजिपदे=आध्रना ( १६६ ) सभु-दाया छे केमां केवां वनानी श्रेष्ट्रिना २था-नभां.

```
निर्=શ,न्યતાવાચક અવ્યય.
एनस्=भाभ.
निरेनः!= हे पाप-रिकत !
सह्य=भभी शक्षय तेवे।.
असहाः=અસહનीય.
टापि=५७.
अहो=અહેા.
सक्छ=संपूर्ध.
केवस्र=हेवस ( ज्ञान ).
सम्पद्= सक्भी.
આવિ=પ્રાપ્તિ.
सकलकेवलसम्पदाप्तेः=संपूर्ण हैवस( ज्ञान )३ भी
      લક્ષ્મીની પ્રાપ્તિ ( થઇ ) છે જેને તેના.
साछ=गढ.
त्रय=त्रश्ने। समुधय.
सास्त्रयं=त्रथ गढेा.
```

भविन=अप्य. भृत ( धा० मृ )=पूर्श, अरपूर. भविभृतं=अ०थे।थी अरपूर. भवि ( मू॰ भू )=५थ्वी ७५२. मोह=भेा७. भुप=राज्य. मोहमूपः=भेाखराज. ન≕નહિ. आक्रामति (धा॰ क्रम् )=आक्रमध् ५रे छे. क्रम=यरेश्, युग=યુગલ, જોડકું. अचछ=पर्वत. संश्रित ( घा० श्रि )=आश्रय લીધેલ. क्रमयुगाचलसंश्रितं=यरशु-युगलरूपी पर्वत वरे આશ્રિત. ते ( मू॰ युष्मद् )=तारा.

## શ્લાકાર્થ

## સર્વજ્ઞતાના પ્રભાવ—

" હે પાપરહિત (પ્રાષ્-નાય)! આમ ( વૃક્ષા)ના સમુદાયાથી યુક્ત વનાની શ્રેષ્ટ્રિના સ્થાનમાં ( અર્થાત્ ગિરનાર પર્વત ઉપર) જેને સંપૂર્ણ કેવલ (જ્ઞાન) રૂપી લક્ષ્મીની પ્રાપ્તિ (થઇ) છે એવા તારા ચરણુ-યુગલરૂપી પર્વતા વડે આશ્રિત તેમજ ભવ્ય ( જીવાના આગમન) વડે પૂર્ણ એવા ત્રણ ગઢાનું અસહનીય (પ્રતાપવાળા) એવા માહરાજ ( પણુ) આક્રમણ કરતા નથી એ આશ્ર્ય છે. "—3પ

अथ नेमिस्तुतिद्वारं प्रकटयन्नाह—

इत्युत्सुका गितिविनिर्जितराजहंसी 'राजीमती' दृढमतिः सुसती यतीशम् । इन्द्रैः स्तुतं ह्युपययाविति नोऽसुखाप्तिं त्वन्नामकीर्तनजलं शमयत्यशेषम् ॥ ३६॥

**૧** વિચારા—

'' गत्या विभ्रममन्द्या प्रतिपदं या राजहंसायते यस्याः पूर्णमृगाङ्कमण्डलमिव श्रीमत्सदैवाननम् । यस्याश्वानुकरोति मेत्रयुगलं मीलोत्पलानि श्रिया तां कुन्दाह्दतीं त्यजिक्षनपती राजीमतीं पातु षः ॥'' ——वाश्वराद्धेशर ५०४, १क्षे। ५५

#### दीका

हीति निश्चितं राजीमती यतीशं-साधुखामिनं नेमिनं इति उपययौ-समीपंजगाम। कथंभूता राजीमती ? इत्युत्सुका-सादरा। इतीति किं तत् ? प्रभुसमीपं मोहभूपपीडारहितमिति हेतोः।
पुनः कथं भूता राजीमती ? 'गतिविनिर्जितराजहंसी' स्पष्टम्। पुनः कथंभूता राजीमती ? दृढमितःनिश्चलबुद्धिः। पुनः कथंभूता राजीमती ? सुसती-शुभसाध्वी। कथंभूतं यतीशं ? इन्द्रैः स्तुतंकीर्तितम्। इतीति किं ? हे नेमे ! त्वन्नामकीर्तनजलं-तव नामस्तवनमेव नीरं कर्तृपदं नः-अस्माकं
असुखाग्नि-दुःखानलं अशेषं-समस्तं शमयति-स्फेटयति।। ३६।।

#### अन्वयः

इति उत्सुका गति-विनिर्जित-राजहंसी दृढ-मतिः सु-सती 'राजीमती' त्वद्-नामन्-कीर्तन-जलं नः अ-शेषं अ-सुख-अग्निं हि शमयित इति इन्द्रैः स्तुतं यति-ईशं उपययौ ।

## શખ્દાર્થ

इति=ऄभ.
उत्सुका (मू॰ उत्सुक)=आतुर.
गित=थाध.
विनिर्जित (धा॰ जि)=छतेष.
राजहंसी=राजढंसी.
गितिविनिर्जितराजहंसी=थाधमां छती छे
राजढंसीने केछे छेषी.
राजीमती=राछभती
ढढ=िनश्चण.
मित=शुद्धिः
ढढमितः=निश्चष छे शुद्धि केनी ते.
सु=श्रेष्ठतावायक अव्यय.
सती (मू॰ सत्)=साध्षी.
सुसती=छत्तम साध्षी.
यति=सुनि.

यतीशं=भुनीश्वरते.
इन्द्रें: ( मू॰ इन्द्र )=धन्ते वडे.
स्तुतं ( मू॰ इन्द्र )=धन्ते वडे.
हि=निश्वयतावायक अन्यय.
उपययो ( घा॰ या )=सभीप गध.
नः ( मू॰ अस्मद् )=अभारा.
सुख=सुभ.
अग्नि=अग्नि, आग.
असुखामि=हुःभक्षी अग्निते.
नामन्=नाम.
कीर्तन=स्त्वन.
जछ=अस, पाध्री.
त्वन्नामकीर्तनजछं=तारा नामना क्षीर्तनक्ष अस.
शमयति ( घा० शम् )=श्वांत करे छे.
अशेषं ( मू॰ अन्शेष )=समस्त,निःशेष.

## રાજમતીનું નેમિનાથ પાસે ગમન

"(મારા પ્રાણ-નાથ પાસે માહરાજ પણ મીણ જેવા ખની જાય છે) એમ (જાણીને) આતુર ખનેલી એવી, વળી ગતિ વડે જેણે રાજહંસીને (પણ) પરાજિત કરી છે એવી, તથા વળી નિશ્વલ મતિવાળી એવી તેમજ ઉત્તમ સાધ્વી એવી **રાજમતી** '( હે નાથ) તારા નામના કીર્તનર્મી જલ અમારા સમસ્ત દુઃખાં કાને નકી શાંત કરે છે ' એમ ઇન્દ્રો વડે સ્તુતિ કરા-યેલા એવા ( પાતાના સ્વામી ) મુનીશ્વર ( નેમિનાથ )ની સમીપ ગઇ. "—3 દ

શ્લાકાર્થ

# मत्तालिपाटलमलीमसकामभोगी योगीश ! दुर्धरकषायफटोत्कटाक्षः । जय्यो जवेन जठराप्तजनोऽपि तेन रवन्नामनागदमनी हृदि यस्य पुंसः ॥ ३७ ॥

#### टीका

हे योगीश!-हे साम्ययोगस्वामिन्! यस्य पुंसो-नरस्य हदि-हृदयकमले त्वन्नामनागदमनीतवाभिधानमेव अजङ्गदमनी ओपधी वर्तते। यत्तदोर्नित्यसंबन्धः। तेन पुरुषेण मत्तालिपाटलमलीमसकामभोगी जय्यः-जेतुं शक्यते। मत्ताः-क्षेव्यं प्राप्ता येऽलयो-अमरास्तेषां पाटलं-समृहस्तद्वत्मलीमसः-कृष्णो यः काम एव भोगी-सर्प इत्यर्थः। कथंभूतः १ 'दुंधरेति' दुर्धरा-दुःसहा-भयङ्करा
ये कषायाः-क्रोधादयस्त एव फटाः-फणास्तैरुत्कटे-तीत्रे अक्षिणी-नेत्रे यस्य सः। अथवा
दुर्धरकपायाः फटा-दम्भा एव उत्कटे-मत्ते अक्षिणी यस्य स इति। "फटास्तु कैतवे फणे"
इति, "उत्कटस्तीत्रमत्तयोः" इति च हैमानेकार्थः। पुनः कथंभूतः मैत्त०कामभोगी १ जवेनवेगेन जठरम्-उदरमाप्तः-प्राप्त एवंविधो जनो यस्य सः। अपिः विस्मये। कामसर्पेण सर्वे
जना भक्षिताः सन्ति।। ३७।।

#### अन्वय:

यस्य पुंसः हृदि त्वद्-नामन्-नाग-दमनी ( वर्तते ) तेन दुर्धर-कषाय-फट-उत्कट-अक्षः, जवेन जठर-आप्त-जनः अपि मत्त-अष्ठि-पाटल-मलीमस-काम-भोगी ( जवेन ) जय्यः।

## શહકાર્ધ

मत्त=अन्भत्त.

અહિ=લ્રમર.

पाटल=सभू७.

मलीमस=५०७, ५।वे।.

काम=भ६न, रति-पति.

**મોગિન્**=સર્પ, સાપ.

मत्तालिपाटलमलामसकाममोगी=७८भत श्रभरे।न।

સમૂહના સમાન કાળા કામદેવરૂપી સપ'.

योगिन्=थे।शी, भुनि.

ईश=નાથ.

योगीश !=હે યેાગિનાથ, હે મનીશ્વર !

દુર્ધर=ભયંકર, દુઃસહનીય.

कपाय=५पाय.

फट=(१) हेथु; (२) ५५८.

फटा=हेश.

उत्कट=(१) तीव; (२) ઉन्भत्तः

आक्ष=તेत्र.

दुर्धरकषायकटोत्कटाक्षः=(१) दुर्धर अयाय३पी देशे। वर्डे तीत्र छे तेत्रा केनां क्षेत्रा; (२) दुर्धर अपाय केवां के अपटे। ते ३पी ઉन्मत्त छे तेत्रा केनां केवे।

जच्यः ( मू॰ जय्य )=প্রती शश्य तेवे।.

जवेन ( मू॰ जव )=वेगथी, अऽपथी.

जठर=७६२, पेट-

आप्त ( धा॰ आप् )=अ।।।.

जन=भनुष्य.

जठराप्तजनः=रोना अहरते विषे प्राप्त थया छ

મતુષ્યા એવા.

अपि=विरमयवायक अव्यय.

तेन ( मू॰ तद् )=तेनाथी.

**१ ' दुर्धरेति ' इश्यधिकः ख-पाठः । २ 'मत्त॰ कामभोगी ' इ**त्यधिकः ख-पाठः ।

नामन्=તામ. नाग=સર્પ. दमनी=( ૧ ) विषते હરનાર એાષધી; ( ૨ ) જાંગુલી મંત્ર. त्वन्नामनागद्मनी=तारा नाभ३पी नागहभनी. हृदि (मू॰ हृद् )=७६४भां. यस्य (मू॰ यद् )=र्भना. पुंसः (मू॰ पुंस् )=भनुष्मना.

શ્લાકાર્થ

"અહો! જે મનુષ્યના હૃદયમાં તારા નામરૂપી નાગ-દમની છે, તેનાથી દુર્ધર (ફ્રોધાદિક) કષાયરૂપી કૃેણા વડે તીલ નેત્રવાળા (અથવા દુર્ધર કષાયા જેવાં કે કપેટા તે રૂપી ઉત્મત્ત છે નેત્રા જેનાં એવા) તેમજ ઝડપથી જેના ઉદરને વિષે મનુષ્યા પ્રાપ્ત થયા છે એવા (અર્થાત્ વેગપૂર્વક મનુષ્યાનું ભક્ષણ કરી ગયેલા એવા) ઉત્મત્ત ભ્રમરાના સમૃદ્ધની જેમ કાળા કામદેવરૂપી સર્પ (વેગપૂર્વક) જીતી શકાય છે. "—૩૭

कालोपमं विशददर्शनकृत्यश्न्यं पक्षद्वयात् सदसतो धृततर्कजालम् । मिथ्यात्विशासनमिदं मिहिरांशुविद्धं त्वत्कीर्तनात् तम इवाशु भिदामुपैति ॥ ३८॥

रीका

हे नेमे ! इदं मिथ्यात्विशासनं कर्तृपदं त्वत्कीर्तनात्—तव सम्यक्स्तवनात् आशु—शीघ्रं तमः—अन्धकारमिव भिदां—विनाशं उपैति—प्राप्तोति । कथंभूतं मिथ्यात्विशासनं १ कालोपमं— कालक्टविषसमानं, मृत्युदायित्वात् । पुनः कथंभूतं मिथ्यात्विशासनं १ विशददर्शनकृत्यशून्यं— निर्मलसम्यक्त्वकार्येण रहितम् । पुनः कथंभूतं मिथ्यात्विशासनं १ सदसतः—शुद्धाशुद्धात् पक्षद्वयाद् धृततक्रेजालं—धृतविचारजालमिति । कथंभूतं तमः १ मिहिरांशुविद्धं—सूर्यकिरणखण्डितमिति ।।३८।। अन्वयः

स्वत्-कीर्तनात् काल-उपमं, विशद्-दर्शन-कृत्य-शून्यं, सत्-असतः पक्ष-द्वयात् भृत-तर्क-जालं इदं मिथ्यात्विन्-शासनं मिहिर-अंशु-विद्धं तमः इव आशु मिदां उपैति ।

#### શહ્દાર્થ

काल=अस्तूर्य ( क्रेर ). उपमा=७५भा. कालोपमं=अस्तूर्या समान ७५मा छे केनी ओवुं. विदाद=निभेण. द्दीन=श्रद्धात. कृत्य=अर्थ. द्द्यान्य=रिक्त. विदादद्दीनकृत्यद्यून्यं=निभेण श्रद्धानना अर्थथी रिक्त.

पक्ष=ખાજુ. द्वय=યુગલ, જોડકું. पक्षद्वयात्=પક્ષ-યુગલથી. सत्=શુદ્ધ. असत्=અશુદ્ધ. सद्सतः=શુદ્ધ અને અશુદ્ધ. घृत ( घा० घृ )=ધારણ કરેલ. તર્જ=નર્બ. घृततर्कजाछं=धारध् કરી છે તર્કોની જાળતે જેણે એવું. मिथ्यात्विन्=भिथ्यात्वी. शासन=शासन, आता. मिथ्यात्विशासनं=भिथ्यात्वीओनुं शासन. इदं ( मू∙ इदम् )≕आ. मिहिर=सूर्य. अंगु=કिर्. विद्ध ( धा॰ विध् )≕भेदायेखुं.

मिहिरांगुविद्धं=सूर्यनां ि दिखे। वर्ड नेहायेक्षं. कीर्तन=प्रशंसा. त्वस्कीर्तनात्=तारा शर्तनथी. तमः ( मू॰ तमस् )=अधिशर, अधिशं. द्व=क्षेम. आग्रु=शीध, सत्वर. भिदां ( मू॰ भिदा )=भेहने, नाशने. उपैति ( धा॰ इ ) =पामे छे.

## શ્લાકાર્થ

" જેમ સૂર્યનાં કિરણાથી ભેદાયેલું અંધારં સત્વર નાશ પામે છે, તેમ તારા કીર્તનથી આ ( મૃત્યુદાયક હાવાથી ) કાલફૂટની ઉપમાવાળું, નિર્મળ દર્શનના કૃત્યથી રહિત તથા વળી જેણે ( એકાંત ) સત્ અને (એકાંત ) અસત્ એમ બે પક્ષથી તર્ક-જળ પાથરી છે એવું મિથ્યાત્વીઓનું શાસન શીધ નાશ પામે છે. "—૭૮

## સ્પષ્ટીકરણ

## 'સત્' અને 'અસત્' સંબંધી વિચાર—

કાઇ પણ વસ્તુના સંખંધમાં જૂદી જૂદી અપેક્ષાએ વિચાર કરવા તે 'અનેકાન્તવાદ' યાને 'સ્યાદ્વાદ' છે. આ અનેકાન્તવાદ—શૈલીના ઉપયાગ કરવાથી યથાર્થ જ્ઞાન પ્રાપ્ત થાય છે, જ્યારે તેથી વિપરીત લક્ષણવાળી એકાન્તવાદ—શૈલીના આશ્રય લેવાથી અયથાર્થ જ્ઞાન થવાના પૂર્ણ સંભવ રહે છે.

એ તો સુવિદિત હુકીકત છે કે દરેક વસ્તુની ખંને ખાજુઓ તપાસવી જોઇએ. આ વાતના ઉપર શાસ્ત્રકારાએ તો ખાસ ધ્યાન આપલું જોઇએ. જે શાસ્ત્રો આ દષ્ટિપૂર્વક રચવામાં આવ્યાં હાય તે આદરણીય તેમજ હિતકારી છે એમ કહેવામાં જરાએ ભય રહેતા નથી. ટુંકમાં જે ધર્મમાં સ્યાદ્રાદ-સિદ્ધાન્તને યથાચિત સ્થાન આપવામાં આવ્યું હાય, તેજ 'ધર્મ 'એવા નામને લાયક ગણી શકાય; ખાકી બીજા ધર્મી તા નામધારીજ સમજવા જોઇએ.

કાઇ પણ પદાર્થ એકાન્તતઃ સત્ કે એકાન્તતઃ અસત્ નથી એમ જૈના માને છે. અપેક્ષા અનુસાર દરેક પદાર્થમાં સત્ત્વ, અસત્ત્વ, નિત્યત્વ, અનિત્યત્વ એવા વિરૂદ્ધ ધર્મી પણ સુખેથી સ્વીકારી શકાય તેમ છે, એવી આ તેમની માન્યતા અસ્થાને નથી.

આ સંબંધમાં વિચાર કરતાં સમજી શકાય છે કે જેઓ પદાર્થને એકાન્તતઃ સત્ માને છે, તેઓ તેમ કરવામાં ભૂલે છે. પ્રથમ તો ઢાઇ પણ પદાર્થને 'એકાન્તતઃ સત્' માનવાથી તેનું વિશિષ્ટ સ્વરૂપ ઉડી જાય છે. ઢેમંકે તેમાં અન્ય પદાર્થીના ધર્મના પણ અંતર્ભાવ માનવા પડે છે અને એથી કરીને તે પદાર્થના અભાવ માનવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થાય છે અથવા તા સમસ્ત બ્રહ્માણ્ડને તેજ પદાર્થરૂપ માનવું પડે છે અને આ હુકીકત તા ઇષ્ટ નથી. ઢેમંકે આવી માન્યતાનવાળાને તા પાતાની પત્નીને પણ સર્વથા જનનીરૂપે તેમજ જનનીને પણ સર્વથા પત્નીરૂપે સ્વીકારવી પડે તેમ છે, ઢેમંકે એકજ વસ્તુમાં તે સર્વ ધર્મીના સર્વથા સ્વીકાર કરે છે. એકા-

ન્તવાદી આ સંબંધમાં એવા બચાવ કરી શકે તેમ નથી કે અમે તો સર્વ ધર્મો એકજ અપેક્ષાપૂર્વક સ્વીકાર્યા નથી, પરંતુ અન્યાન્ય અપેક્ષા પ્રમાણે તેમ કર્યું છે, કેમકે એ કાર્ય તો અનેકાન્તવા-દીનું છે.

વળી વસ્તુને એકાન્તતઃ સત્ માનનારને તેને કૂટસ્ય નિત્ય માનવી પડશે અને તેમ કરવાથી તો તેને શિરે અનેક આપત્તિએ આવી પડશે. તેમાંની અત્ર એકનુંજ દિગ્દર્શન કરાવવામાં આવે છે અને તે એ છે કે પોતે પણ પોતાની આર્થિક, નૈતિક કે આધ્યાત્મિક સ્થિતિ સુધારી શકશે નહિ. આથી બીજી મોટી આપત્તિ શું હોઇ શંક !

આવીજ રીતે કાેઇ પણ વસ્તુને એકાન્તતઃ અસત્ માનવી તે પણ ઇષ્ટ નથી, કેમકે તેમ કરવા જતાં તો બ્રહ્માણ્ડ શૂન્યરૂપ ખને છે. અન્ય શબ્દામાં કહીએ તાે ભયંકર શૂન્યવાદના સ્વીકાર કરવાે પડે તેમ છે.

જૈન શાસ્ત્રમાં નિવેદન કર્યા મુજબ દરેક પદાર્થનું (૧) દ્રવ્ય, (૨) ક્ષેત્ર, (૩) કાલ અને (૪) ભાવ એમ ચાર દષ્ટિપૃર્વક અવલાકન થઇ શકે છે. તેમાં દરેક પદાર્થનું અસ્તિત્વ પાતાના દ્રવ્યાદિક આશ્રીને રહેલું છે, પરંતુ અન્ય પદાર્થના દ્રવ્યાદિક આશ્રીને રહેલું નથી એમ સ્વીકારવું તે અને કાન્તવાદ છે અને આ ઉત્તમ માર્ગ છે અને તેના જૈન દર્શનમાં પૂર્ણ સત્કાર કરવામાં આવ્યો છે, જોકે કેટલીક વાર તા જૈનેતર દર્શનામાં પણ અનેકાન્તવાદની ગન્ધ આવે છે.

આ ચારે દિષ્ટિઓનો વિચાર કરીએ તે પૂર્વે એ વિચારલું અસ્થાને નહિ ગણાય કે જેને 'પિતા ' કહેવામાં આવે છે, તે તેનાજ પુત્રના પિતા છે અર્થાત્ તે અન્યના પુત્રના પિતા નથી. એટલે કે તે વ્યક્તિમાં અમુક અપેક્ષાએ પિતૃત્વ ધર્મ રહેલા છે અને અમુક અપેક્ષાએ તે ધર્મ રહેલા નથી. અર્થાત્ સ્વપુત્રથી પિતા તરી કે સત્ એવા જ પિતા તે બીજાના પુત્રથી પિતા તરી કે અસત્ છે.

આ ઉપરથી સમજી શકાય છે કે પાતાના ગુણેાથી–પાતાના ધર્માથી–પાતાના સ્વરૂપથી જે દ્રવ્ય સત્ છે, તેજ દ્રવ્ય ખીજા દ્રવ્યના ગુણેાથી–ખીજા દ્રવ્યના સ્વરૂપથી અસત્ છે.

આ હકીકત વિશેષ ધ્યાનમાં આવે તે માટે આપણે ઘટનું ઉદાહરણ ચારે દર્ષિપૂર્વક વિચારીએ. ધારા ક એક ઘટ માટીના ખનેલા છે અને તે મુંખાઇમાં રહેલા છે. વળી તે શરદ્દ ઋતુમાં ઉત્પન્ન થયેલા છે તેમજ તે શુકલ વર્ણવાળા છે. એમાં માટી, મુંખાઇ, શરદ્દ ઋતુ અને શુકલ વર્ણ એ આ ઘટના દ્રવ્ય, ક્ષેત્ર, કાલ અને ભાવ છે. આથી કરીને આ ઘટ માટીરૂપ છે પરંતુ તે જળરૂપ નથી એમ કહી શકાય; અર્થાત્ સ્વદ્રવ્યની અપેક્ષાએ એ સત્ત છે, પરંતુ પરદ્રવ્યની અપેક્ષાએ તે અસત્ છે. એવીજ રીતે મુંખાઇમાં રહેલા ઘટ મુંખાઇ ક્ષેત્રની અપેક્ષાએ સત્ છે, પરંતુ અન્ય ક્ષેત્રની જેવા કે સુરત, અમદાવાદ ઇત્યાદિની અપેક્ષાએ અસત્ છે. એવીજ રીતે શરદ્દ ઋતુની—સ્વૈકાલની અપેક્ષાએ

૧ સ્વકાલની અપેક્ષાએ સત્ત્વ, અસત્ત્વ વિચારતાં એ પણ સમજી શકાય છે કે અમુક કાલના માટીના બનેલા ઘટ અન્ય કાલમાં તેના પરમાણની સંખ્યામાં તેમજ તેની ગોઠવણમાં ક્રક પડતાં તે જલકપે કે પિત્તળકપે કે એવા કાઇ અન્ય પદાર્થરૂપે પણ પરિણમે, કેમકે દરેક પદાર્થ એકજ જાતના પુદ્દગલના બનેલા છે. આ પુદ્દગલના પરમાણુ-એની સંખ્યા અને યાજના પ્રમાણે તે પુદ્દગલ અન્ય અન્ય દ્રવ્યરૂપે પરિણમે છે, એવું જૈન શાસ્ત્રકારાનું કથન છે.

એ સત્ છે, જ્યારે હેમન્તાદિક અન્ય ઋતુઓની અપેક્ષાએ તે અસત્ છે. વળી તે શુક્લ વર્ણની અપેક્ષાએ સત્ છે, જ્યારે અન્ય વર્ણોની અપેક્ષાએ અસત્ છે. આ ઉપરથી સાર એ નીકળે છે કે આ ઘટ સ્વ-ભાવથી સત્ છે, પરંતુ પર ભાવથી અસત્ છે.

# रत्नत्रयं निरुपमं नरराजहंसाः संवित्तिदर्शनचरित्रमयप्रकाशम् । क्षित्याप्तसंसृतिपरिश्रमदुःखदाहं त्वत्पादपङ्कजवनाश्रविणो लभन्ते ॥ ३९ ॥

हे नेमे ! त्वत्पादपङ्कजवनाश्रयिणः—तव चरणकमलवनसेविनः 'नरराजहंसा' नरा एव राज-हंसा—उत्तमहंसा रत्नत्रयं लभन्ते-प्राप्तुत्रन्ति । कथंभूतं रत्नत्रयं १ 'संवित्तीति 'संवित्तिः—सम्यग्-ज्ञानं, दर्शनं—सम्यक्त्वं, चरित्रं (च) एतन्मयम्—एतत्स्वरूपं प्रकाशं यस्य तत् । पुनः कथंभूतं रत्नत्रयं १ निरुपमं—उपमानरहितम् । पुनः कथंभूतं रत्नत्रयं १ 'क्षित्येति ' क्षितिं—विनाशमाप्तः— प्राप्तः संस्रतेः—संसारस्य परिश्रमस्य—क्षेशस्य दुःखदाहः—सन्तापो यस्मिस्तैदिति ॥ ३९॥

त्वत्-पाद-पङ्कज-वन-आश्रयिणः नर-राजहंसाः संवित्ति-दर्शन-चरित्र-मय-प्रकाशं, क्षिति-आप्त-संस्रुति-परिश्रम-दुःख-दाहं, निर्-उपमं रत्न-त्रयं स्नम्ते ।

अन्वयः

## શબ્દાર્થ

रत्न≔रत्न.

रत्नत्रयं=ત્રણ રત્તાના સમુદાયતે.

निरुपमं ( मू॰ निरुपम )= अभा-रिकत.

नर=भनुष्य.

राजहंस=રાજહંસ.

नरराजहंसाः=भनुष्ये।३५१ राज्धंसे।.

संवित्ति=सभ्यग् ज्ञान, यथार्थ भाध.

दर्शन=६शन्.

चरित्र=यारित्र.

मय=स्व३५वायक तद्धित अत्यय.

प्रकाश=ते॰.

संवित्तिदर्शनचरित्रमयप्रकाशं=सभ्यग् तान, दर्शन अने यारित्र३५ छे प्रशस केने। खेवा.

क्षिति=नाश.

आप्त ( घा • आप् )=पामेस.

**संस्**ति=संसार.

परिश्रम=परिश्रम, ड्लेश.

दुःख=६ःभ.

दाह=संताप.

क्षित्याप्तसंस्रितिपरिश्रमदुःखदाहं=नाश पान्धे। छे सांसारिक परिश्रम संअंधी हुःभना संताप केने विषे स्रेवा.

पाद्=यरशु.

पङ्क=५भण.

वन=वन.

आश्रयिन्=आश्रय सेनार.

स्वरपादपङ्कजवनाश्रयिणः=तारा यरखु-४भक्ष३पी व-नेता आश्रय केतारा.

समन्ते ( धा॰ लम् )=प्राप्त ५१ छे.

## શ્લાકાર્થ

" ( હે નાથ ! ) તારા ચરણ-કમલરૂપી વનના આશ્રય લેનારા યથાર્થ જ્ઞાન, દર્શન અને ચારિત્રરૂપ પ્રકાશવાળા એવા તથા વળી જેને વિષે સાંસારિક પરિશ્રમ સંબંધી દુઃખના સંતાપના નાશ થયા છે એવા તેમજ ઉપમા-રહિત એવા રત્ન-ત્રયને પ્રાપ્ત કરે છે. "——૩૯

वित्तेन साधकतमेन सुनद्धभावात् कैवल्यनार्युरसिजैकरसाभिलाषाः । सम्यक्प्रमादसुभृतोऽव्ययतां त्वदीयात् त्रासं विहाय भवतः स्मरणाद् व्रजन्ति ॥ ४०॥

#### टीका

हे नेमे ! असुभृतः-प्राणिनोऽन्ययतां-अक्षयभावं व्रजन्ति-प्राप्तुवन्ति । कस्मात् ? (स्मर-णात्-) संस्मरणतः । किं कृत्वा ? भवतः-संसारात् व्रासं-भयं विद्याय-त्यक्त्वा । कथंभूतात् स्मरणात् ? त्वदीयात्-भवदीयात्, तव संवन्धिनः । पुनः कथंभूतात् सम्यक्-ग्रुभा—सकलनेगमादिनयरवाधिता प्रमा—ज्ञानं यस्मिस्तत् (तस्मात्)। पुनः कथंभूतात् समरणात् ? सुनद्धा-अतिशयेन बद्धा भावाः-पदार्था हेयज्ञेयादिका यस्मिस्तत् तस्मात् । केन ? साधकतमेन-उत्कृष्टकरणेन । कथंभूतेन साधकतमेन ? वित्तेन-प्रसिद्धेन । कथंभूता असुभृतः ? वैत्वेवल्येति' कैवल्यं-मोक्ष एव नारी-स्त्री तस्या उरसिजी—स्तनौ तयो रेकरसे-अद्वितीयस्वादेऽभिलाषो येषां ते । इति नेमिस्तुत्यधिकारः ॥ ४० ॥

#### अन्वयः

वित्तेन साधकतमेन सु-नद्ध-भावात् सम्यच्-प्रमात् त्वदीयात् स्मरणात् कैवल्य-नारी-उरसि-ज-एक-रस-अभिछाषाः असु-भृतः भवतः त्रासं विहाय अव्ययतां व्रजन्ति ।

## શબ્દાર્થ

वित्तेन ( मू॰ वित्त )=>>\[ सि.६., अ०यात.
साधकतमेन ( मू॰ साधकतम )=७०५७ ५२७ वडे.
सु=असंततावायः अ०यय.
नद्ध ( धा॰ नह् )=ण६, यांधेस.
भाव=पद्यर्थ.
सुनद्धभाव त्=अतिशय यांधेसा छ पद्यर्था केते विषे
सेवा.
केवल्य=भाक्ष, मुक्ति.

नारी=२भणी, भिंदेता.
उरासिज=२तन.
एक=अदितीय, असाधारणु.
रस=२वाह.
अभिलाष=४२७।.
केवल्यनार्युरसिजैकरसाभिलाषाः=५४त३पी भिंदेसाना २त्तीता अदितीय स्वाहनी ४२७। छे
केभने सेवा.
सम्यच=१९स, ३६ं.

प्रमा=तान. सम्यक्प्रमात्=३६ं छे तान केमां એवा. असु=प्राष्ट्र. भृत्=धारण ४२नार. असुभृतः ( मू॰ असुमृत् )=प्राष्ट्रीओ. अञ्ययतां ( मू॰ अञ्ययता )=अक्षय लावने. स्वदीयात् ( मू॰ त्वदीय )=तारा. त्रासं ( मू॰ त्रास )=त्रासने. विहाय ( धा॰ हा )=भूगीने, त्थळते. भवतः ( मू॰ भव )=संसारधी. स्मरणात् ( मू॰ स्मरण )=रभरख्धी, याह क्षरवाथी. वजन्ति ( धा॰ वज् )=पामे छे.

## શ્લાકાર્ધ

" જેમાં પ્રસિદ્ધ એવા ઉત્તમ કરણ વડે ( હેય-જ્ઞેયાદિક ) પદાર્થી અતિશય ખાંધ્યા છે એવા તથા વળી જેને વિષે શુભ જ્ઞાન છે એવા તારા સ્મરણથી મુક્તિરૂપી મહિલાના સ્તનોના ( મર્દન- રૂપી ) અદ્વિતીય સ્વાદની જેમને અભિલાષા છે એવા પ્રાણીઓ સંસારના ત્રાસને ત્યજી દઇને ( અર્થીત્ તેનાથી મુક્ત થઇને ) અક્ષયપણાને પામે છે. "—૪૦

#### સ્પષ્ટીકરણ

૩૬ મા પઘથી જે **નેમિનાથ**ની **રાજમતી**એ સ્તુતિ કરવા માંડી હતી, તે સ્તુતિ અધિકાર અત્ર સમાપ્ત થાય છે, કેમકે આ પછીના પઘમાં કવિરાજ તે સા<sup>દ</sup>વી કેવલજ્ઞાન પ્રાપ્ત કરી મોક્ષે જાય છે એમ સૂચવે છે.

> पीत्वा वचो जिनपतेरिधगम्य दीक्षां साऽथार केवलमनन्तसुखं च मोक्षम् । आश्रित्य सिद्धवरवस्त्वगदा हि के नो मर्त्या भवन्ति मकरध्वजतुल्यरूपाः ? ॥ ४१॥

#### टीका

अथ-अनन्तरं सा राजीमती केवलं-केवलज्ञानं आर-प्राप च-पुनर्मोक्षं-निर्वाणमार । किं कृत्वा १ जिनपते:-श्रीनेमिनो वचो-वचनं पीत्वा-सादरं श्रुत्वा । पुनः किं कृत्वा १ दीक्षां-पश्चमहाव्रतमारं अधिगम्य-प्राप्य । कथंभूतं मोक्षं १ अनन्तसुखं स्पष्टम् । हीत्युपप्रदर्शने । के मत्यी-मनुष्या मकरध्वजतुल्यरूपाः-कन्द्पेसमरूपा नो भवन्ति १ अपितु (सर्वे) भवन्त्येव । कथंभूता मत्याः १ अगदा-रोगरिहताः । किं कृत्वा १ सिद्धवरवस्तु आश्रित्य-प्राप्य-आसेन्येति, सिद्ध-औषधिसद्धः-सिद्धवैद्यः तस्य वरं-श्रेष्ठं वस्तु-रसायनादिभेषजम् इति ॥ ४१ ॥

#### अन्वयः

अथ जिन-पतेः वचः पीत्वा दीक्षां ( च ) अधिगम्य सा ( 'राजीमती' ) केवछं अनन्त-सुखं मोक्षं च आर, हि सिद्ध-वर-वस्तु आश्रित्य अ-गदाः के मर्त्याः मकर-ध्वज-तुल्य-रूपाः नो भवन्ति !।

१ 'इति ' इत्यधिकः क-पाठः।

## શબ્દાર્થ

पीत्वा (धा॰ पा)=પાન કરીને, આદરપૂર્વક શ્રવણ કરીને. वचः ( मृ॰ वचस् )=वयनने. जिन=सामान्य કेવલी. पति=नाथ. जिनपतेः( मू॰ जिनपति )=ि निर्धिश्ता. अधिगम्य ( धा० गम् )=प्रा'त કरीते. दीक्षां ( मू॰ दीक्षा )=हीक्षाने. सा ( मू॰ तद् )=ते. अथ=त्यार भाह. आर ( घा० ऋ )= પ્રાપ્ત કરતી હતી. केवर्छ ( मृ॰ केवल )= डेवस ( ज्ञान )ने. अनन्त=અનન્ત, નિઃસીમ, અપાર. सुख=सुभ. अनन्तसुखं=अनन्त सुभ छे ज्यां अवा. **च**=વળી. मोक्षं ( मू॰ मोक्ष )=भेक्षिने. आश्चित्य ( घा० श्रि )=आश्रय લઇને. सिद्ध=औषध-सिद्ध, सिद्ध-वैद्य.

बर=3त्तभ, श्रेष्ट. **વસ્ત**=વસ્તુ, ચીજ. सिद्धवरवस्तु=सिद्धनी उत्तम वस्तुने. गद=रे।ग. अगदाः=रे।ग-रिंत. हि=धारध है. के (मृ० किम् )=डे। थ. **નો**=નહિ. मर्त्याः ( मू॰ मर्त्ये )=भत्ये, भानवे।. भवन्ति ( धा॰ भू )=थाय छे. मकर=भगर. **ध्वज=**ध्वल. मकरध्वज=भगर छे ध्वलमां केनी ते, भद्दन. तुल्य=सभान. **रूप**=३५. मकरध्वजतुरुयरूपाः=भहतता सभात ३५ छे केमतुं એવા.

## શ્લાકાર્થ

## રાજમતીને કેવલજ્ઞાનની પ્રાપ્તિ અને તેનું મુક્તિગમ-ન-

"ત્યાર ખાદ ( અર્થાત પાતાના પ્રાણનાય નેમિનાથની સ્તુતિ કર્યા ખાદ તે ) જિનેશ્વરના વચન( રૂપી અમૃત )નું પાન કરીને અને દીક્ષા ગ્રહણ કરીને તે રાજમતીએ ઢેવલ ( જ્ઞાન )ને અને ( સાર પછી ) અનન્ત સુખાત્મક માક્ષને ( પણ ) પ્રાપ્ત કર્યા, કારણ દે સિદ્ધ (વૈદ્ય )ની ઉત્તમ ( રસાયનરૂપી ) વસ્તુના આશ્રય લઇને (અર્થાત્ તે રસાયનનું સેવન કર્યા ખાદ) રાગરહિત ( ખનેલા ) એવા કયા માનવા મદનના સમાન રૂપવાળા થતા નથી ! "—૪૧

काँस्कान् नवानि हसिताञ्जशुचीन् गुणांस्ते येऽनादितो विषमबाणमटेन नद्धाः । राज्ञि त्वयीश ! मनुजाः सति सार्वभौमे सद्यः स्वयं विगतबन्धभया भवन्ति ॥ ४२ ॥

हे ईश! अहं ते तव काँस्कान्-कान् कान् गुण(णान्) औदार्यादीन् नवानि-स्तवीमि(वानि) ? तव गुणानामानन्त्याद वक्तुं समर्थो न भवामी(नी)त्यर्थः । कथंभूतान् गुणान् ? हसिताब्जशुचीन्-

૧ જૈન દર્શનમાં મુક્તિમાં સુખના સદ્દભાવ માનેલા છે અને તે વાત યુક્તિ-યુક્ત છે. જાઓ ન્યાયકુસુમાં-જિલ ( પૃ• ૩૩૪-૩૩૮ ). विकस्वरकमलपवित्रान् । हे ईश ! ये प्राणिनः अनादितः—अनादिकालाद् विषमगणभटेन-कामसुभटैः(टेन) नद्धा-बद्धाः सन्ति । तच्छब्दोऽत्र गम्यः । ते मनुजाः सद्यः-श्रीघं स्वयम्-आत्मना
विगतवन्धभया भवन्ति । कस्मिन् सति ? त्वयि-नेमौ सार्वभौमे-चक्रवर्तिनि राज्ञि-भूपे सतीति
स्पष्टम् । "द्विः कानः कानि सः" ( सिद्ध० अ० १, पा० ३, स्व० ११ ) इति सुत्रेण सकारागमः
पूर्वस्यानुस्वारानुनासिकौ च इति होमग्रहद्वृत्तौ, तेन काँस्कानिति सिद्धिति ॥ ४२ ॥

#### अन्वयः

(हे) ईश ! (अहं) ते हिसत-अब्ज-शुचीन् काँस्कान् गुणान् नवानि १। ये मनुजाः अनादितः विषम-बाण-भटेन नद्धाः, ते त्विय सार्वभौमे राश्चि स्ति सद्यः स्वयं विगत-बन्ध-भयाः भवन्ति ।

## શબ્દાર્થ

कॉस्कान् (मू॰ किम् )=३४। ३४।.
नवानि (धा॰ न )=ढुं २तवुं.
द्वस्ति (धा॰ हस् )=वि३२व२.
अक्ज=३४६.
शुचि=५वित्र.
द्वसिताःजञ्जुचीन्=वि३२व२ ३४६न। सभान ५वित्र.
गुणान् (मू॰ गुण )=३७०।ते.
ते (मू॰ यद् )=०.
अनादितः (मू॰ अनादि )=२४नाहि (३१६)थी.
विषम=विषम, अपं३२.
बाण=५९५, ६६वैथे.
विषमवाणभटेन=भ६न३भी सुस्ट वहे.

नद्धाः ( मू॰ नद्ध )=अ'धायेक्षाः राश्चि ( मू॰ राजम् )=शल्मः स्विय ( मू॰ युष्पद् )=तुं. र्द्धाः ! ( मू॰ ईश )=हे नाथ ! मनुजाः ( मू॰ )=भानवाः, भनुष्याः, स्वित ( मू॰ सत् )=थतां. स्विमीमे ( मू॰ सार्वभीम )=थईवर्ताः, स्वयं=पातानी भेषेः, विगत ( धा॰ गम् )=विशेषे हरीने अयेक्षः, बन्ध=अन्धनः, भय=भीति, शीहः, विगतबन्धभयाः=विशेषे हरीने अयेक्षां छ अन्धननी भीति केभनी ओवाः, भवन्ति ( धा॰ भू )=थाम छे.

## શ્લાકાર્થ

" હૈ નાથ ! હું વિકસ્વર કમલના સમાન પવિત્ર એવા તારા કયા કયા ગુણાની સ્તુતિ કરૂં ? ( કહેવાની મતલખ એ છે કે તારા ગુણા અનન્ત હાવાથી હું તે કહેવા અસમર્થ છું. ) જે માનવા અનાદિ ( કાલ )થી મદનરૂપી સુભટ વંડે ( સંસારરૂપી ખંદીખાનામાં ) બંધાયેલા છે, તેઓ જ્યારે તું ચક્રવર્તી રાજા થયા છે ત્યારે સત્વર પાતાની મેળે જેમની ખન્ધનની ભીતિ વિશેષતઃ ગયેલી છે એવા ખને છે ( અર્થાત્ તેઓ સંસાર-ભયથી સર્વથા મુક્ત ખની મુક્તિ-રમણીને વરે છે ). "—૪૨

## સ્પષ્ટીકરણ

## **૦યાકેરણ–વિચાર**—

આ પદ્યમાં જે 'काँस्कान्' પદના પ્રયાગ કરવામાં આવ્યા છે તે વ્યાકરણ-સિદ્ધ છે.એ વાત ટીકા ઉપરથી જોઇ શકાય છે, કેમકે તેમાં 'द्विः कानः कानि सः' એ सिद्ध-હેમ વ્યાકરણ તેમજ તેની ખુહફ-વૃત્તિના ઉલ્લેખ કર્યો છે.

विशेषमां आवी रीते व्याक्ष्यश्वना आधारे स्थायेखं 'कारकः ' पद शतार्थिक श्रीसामप्रल-સ्રिकृत शृं<mark>गार-वैराण्य-तर्</mark>गिष्ट्रीना आक्ष्मा पधना नीये अल्पना—

" कार्याकार्यविवेकशूत्यहृदयः कस्को न संजायते " ——અન્તિમ ચરણમાં દૃષ્ટિ—ગાચર થાય છે. આ ઉપરાંત પ્રભાવક-ચરિત્રમાંના શ્રીભાષ્યભિદૃ-

પ્રભન્ધમાંના ૭૧૮ માં પધના નીચે મુજબના—

" कस्कः कां कां गति गन्ता, बुध्यते को जिनं विना '' — ઉत्तरार्धमां पण नलरे पडे छे.

सद्ब्रह्मचार ! जिन ! 'यादव'वंशरत !

'राजीमती'नयनकोकविरोकितुल्य!।

जुष्टः श्रिया सकलयैकपदे भवेत् स यस्तावकं स्तबमिमं मतिमानधीते ॥ ४३ ॥

#### टीका

हे सद्वद्यचार ! बालब्रह्यचारित्वात् । हे जिन ! । हे याद्ववंशस्त्र ! स्पष्टम् । हे राजीमती-नयनकोकविरोकित्व्य !-राजीमतीनेत्रचक्रवाकसूर्यसमान ! । विरोकाः-किरणा अस्य सन्तीति विरोकी-सूर्यः । हे नेमे ! यो मतिमान्-पण्डित इमे तावकं-त्वत्संबन्धिनं स्तवं-स्तवनं अधीते-पठति, स मतिमान्, एकपदे इति विभक्तिप्रतिरूपकमन्ययं शीघ्रार्थे, श्रीघं श्रिया-लक्ष्म्या जुष्टः-सहितो भवेत । कथंभूतया श्रिया ? सकल्या-समस्तया ॥ ४३ ॥

#### अन्वयः

(हे) सत्-ब्रह्मचार!(हे) जिन!(हे) 'यादव'-वंश-रत्न!(हे) ' राजीमती'-नयन-कोक-विरोकिन्-तुल्य! यः मतिमान् इमं तावकं स्तवं अधीते, सः एक-पदे सकलया श्रिया जुष्टः भवेत्। शिष्टाथ

सत्=शास्तिष्यं.
ब्रह्मचार=ध्रस्यं.
सद्ग्रह्मचार !=संहर छे ध्रस्य्यं केनुं केवा! (सं॰)
जिन ! (मू॰ जिन )=हे तीयंडर!
यादव=थाहव.
वंश=वंश, कुण.
रत्न=२त, मिष्.
यादववंशरत्न !=हे थाहव वंशने विषेशत (समान)!
राजीमती=राळभती.
नयन=नेत्र.
कोक=थक्ष्याक.
विरोकिन्=िश्रेषे। छे केने ते, स्थं.
तुस्य=समान.
राजीमतीनयनकोकविरोकितुल्य !=हे राळभतीना
नेत्रश्री थक्ष्याक प्रति स्थं समान!

जुष्टः ( मू॰ जुष्ट )=सेवायेक्षा.
श्रिया ( मू॰ श्री )=क्षक्ष्मी वर्डे.
सकल्या ( मू॰ सकला )=सभरत.
एकएदें=એક्ष्म, એક અध्यक्षे.
भवेत् ( धा॰ मूं )=थाय.
साः ( मू॰ तद् )=ते.
यः ( मू॰ यद् )=जे.
तावकं ( मू॰ तावक )=ताश संध्यंधी.
सत्तवं ( मू॰ स्तव )=स्तवनते.
इमं ( मू॰ इदम् )=आ.
मितमान् ( मू॰ मितमित् )=पिंडत.
अधीते ( धा॰ इ )=अध्ययन करे छे, अधे छे.

## શ્લાકાર્થ

" ( ખાલ-ખ્રદ્મચારી દોવાને લીધે ) સુંદર ખ્રદ્મચર્યવાળા એવા દે ( નેમિનાય )! હે ( રાગ-દેષના ઉપર વિજય મેળવેલા ) તીર્ચંકર! હે ચાદવ વંશને વિષે રત્ન (સમાન)! હે રાજ-મતીના નેત્રરૂપી ચક્રવાકને ( આનંદ આપવામાં ) સૂર્ય સમાન! જે બુદ્ધિમાન્ આ તારા સ્તવનનું અધ્યયન કરે છે, તે એકદમ સમસ્ત લક્ષ્મી વડે સેવિત ખને છે ( અર્થાત્ તે અપૂર્વ લક્ષ્મીના સ્વામી યાય છે ). "—૪૩

हारावलीं नुतिमिमां द्युतिसन्ततीन्द्रां कण्ठे दधाति महिमाप्रभसूरिराजः । यस्ते सदैव रुचिराश्रितभावरक्षां तं मानतुङ्गमवशा समुपैति लक्ष्मीः ॥ ४४ ॥ ॥ इति श्रीमक्तामरस्तोत्रात्तचतुर्थपादसमस्यामयं श्रीनेमिसम्बोधनस्तोत्रम् ॥ टीका

हे जिन! यो जनस्ते—तवेमां नुति—स्तुतिं हारावलीं—हारश्रेणिरूपां सदैव कण्ठे द्धाति—अलङ्करोति। कथंभूतो यः १ 'महिमेति' महिम्ना—महत्त्वेन आ—समन्तात् प्रभायस्य स महिमाप्रभः, सूरीणां—पण्डितानां राजा सूरिराजः, महिमाप्रभश्वासो सूरिराजश्च महिमाप्रभस्तिराजः। एतेन स्वगुरोः श्रीमहिमाप्रभस्तिराज इति नाम दर्शितम्। कथंभूतां नुतिं हारावलीं १ 'द्युतिसन्ततीद्धां' द्युतीनां—प्रभाणां सन्ततिभिः-आवलीभिः इद्धां—दीप्ताम् । पुनः कथंभूतां नुतिं हारावलीं १ रुचिराणि—मनोहराणि आश्रितानि—प्रोतानि भावा—अभिधेयविशेषा एव रत्नानि यस्यां सा तामिति । एतद्विशेषणेन शिष्यावस्थायां भावरत्न इति निजनाम कविना दर्शितम् । सूरिपदप्राप्तौ तु भावप्रभ इति नाम लब्धमिति । यत्तदोर्नित्यसंबन्धः । लक्ष्मीस्तं पुरुषं समुपैति—प्रान्तोति । कथंभूता लक्ष्मीः १ अवशा—अनधीना [अपि] । कथंभृतं तं १ मानतुङ्गं—मानोन्नतमपि ।। ४४ ।।

॥ इति श्रीभावप्रभसूरिविरचिता नेमिसम्बोधनस्वोपज्ञवृत्तिः संमाप्ता ॥

#### अन्वयः

( हे नाथ!) यः महिमन्-आ-प्रभा-स्रि-राजः ते इमां युति-सन्तित-इद्धां, रुचित-आश्रित-भाव-रत्नां हार-आवर्षी नुति कण्ठे द्धाति, तं मान-तुङ्गं अ-वशा छक्ष्मीः सदा एव समुपैति ।

#### શબ્દાર્થ

हार=६।२. आवळी=श्रेष्टि. हारावळीं=६।२नी श्रेष्टिने. नुति ( मू॰ नृति )=२तृतिने. इमां ( मू॰ इदम् )=२॥. द्युति=अला. सन्ति=श्रेष्टि. इद्ध ( धा॰ इन्ध् )=शिप्त, अश्रित. द्युतिसन्ततीद्धां=अलानी श्रेष्टि वर्ड अश्रित. कण्डे ( मू॰ कण्ड )=गणाभां.

१ 'समाप्ता 'इत्यधिकः ख-पाठः।

आश्रित (घा० श्रि )=आश्रथ सीधेस, परेष्येस.
भाव=साय.
रत्न=रत्न, मिथु.
भावरत्न=सायरत्न, किवराजनं शिष्यायस्था हरभ्याननं नाम.
रिचराश्रितभावरत्नां=भने।६२ तेमज परेष्येसां अर्थाः
सायक्ष्यी रत्ना छे केने विषे अती.
तं (मू० तद्)=तेने.
मान=(१) असिभान; (२) अहुभान.
तुङ्ग=6न्नत, अंथा.
मानतुङ्ग=(१) भानथी 6न्नत; (२) भानतुंग,
सक्ताभरना कर्ता.
अवद्या (मृ० अवश)=स्वतंत्र.

सम्पैति ( घा॰ इ )=५।से लय छे.

लक्मी: ( मृ॰ लक्ष्मी )=सद्भी.

શ્લાકાર્ય

"( હે નાય!) જેના મહિમાની પ્રભા સર્વત્ર (પ્રસરેલી) છે એવા જ પણ્ડિતરાજ ક્રાન્તિની શ્રેણિ વડે પ્રકાશિત એવી તથા મનાહર તેમજ પરાવેલાં ભાવરૂપી રત્નાવાળી એવી આ તારી હારાવલીરૂપી સ્તુતિ કણ્ડમાં ધારણ કરે છે, તે માનથી ઉત્રત (મનુષ્ય)ની સમીપ સ્વતંત્ર એવી લક્ષ્મી સર્વદા જાય છે (અર્થાત્ જ મનુષ્ય તારા યશાગાન ગાય છે, તે સર્વદા ધનિકજ રહે છે)."—૪૪

## સ્પષ્ટીકરણ

#### કાવ્યનાે ધ્વનિ—

આ કાવ્ય રચીને કવિરાજે આડકતરી રીતે પોતાનું શિષ્ય-અવસ્થા દરમ્યાનનું 'ભાવરત્ન' એ નામ તેમજ સ્રિ-પદ પામ્યા પછીનું 'ભાવપ્રસ' એ નામ નિવેદન કર્યો છે. વિશેષમાં તેમણે પોતાના ગુરૂનું મહિમાપ્રભ એ નામના તેમજ મૂળ ભક્તામરના કર્તા માનતુંગના નામના પણ નિર્દેશ કર્યો છે.



## क-परिशिष्टम्

## श्रीमानतुङ्गाचार्यविरचितं

# ॥ भक्तामरस्तोत्रम् ॥

काव्यद्वयेन मङ्गलं प्रादुष्कुर्वन्नाह—

भक्तामरप्रणतमोशिमाणिप्रभाणा-मुद्द्योतकं दिलतपापतमोवितानम् । सम्यक् प्रणम्य जिनपादयुगं युगादा-वालम्बनं भवजले पततां जनानाम् ॥ १ ॥—वसन्ततिलका

यः संस्तुतः सकलवाज्ययतत्त्वबोधा-दुद्भृतबुद्धिपदुभिः सुरलोकनाथैः । स्तोत्रेर्जगत्रितयचित्तहरैरुदारैः

स्तोष्ये किलाहमपि तं प्रथमं जिनेन्द्रम् ॥ २ ॥ (युग्मम्)

कविरात्मौद्धत्यं परिजिहीर्षुराह—

बुद्ध्या विनाऽपि विबुधार्चितपादपीठ !
स्तोतुं समुद्यतमतिर्विगतत्रपोऽहम् ।
बालं विहाय जलसंस्थितमिन्दुबिम्बमन्यः क इच्छति जनः सहसा ग्रहीतुम् ? ॥ ३ ॥

जिनस्तुतावन्येषां दुष्करतां दर्शयनाह-

वकुं गुणान् गुणसमुद्र ! शशाङ्ककान्तान् कस्ते क्षमः सुरगुरुप्रतिमोऽपि बुद्ध्या ? । कल्पान्तकालपवनोद्धतनकचकं को वा तरीतुमलमम्बुनिधि भुजाभ्याम् ? ॥ ॥ ॥

## स्तवनविरचनप्रयरनेकारणमाह-

सोऽहं तथापि तव भक्तिवशान्मुनीश !
कर्तुं स्तवं विगतशक्तिरपि प्रवृत्तः ।
प्रीत्याऽऽत्मवीर्यमविचार्य मृगो मृगेन्द्रं
नाभ्येति किं निजिशशोः परिपालनार्थम् ? ॥ ५ ॥

निजासामर्थ्येऽपि वाचालताकारणमाह—

अल्पश्चतं श्रुतवतां परिहासघाम त्वद्गक्तिरेव मुखरीकुरुते बलान्माम् । यत् कोकिलः किल मधौ मधुरं विरौति तचारचूतकलिकानिकरैकहेतुः॥ ६॥

स्तवनप्रन्थने यो गुणस्तमाह—

त्वत्तंस्तवेन भवसन्तितसन्निबद्धं पापं क्षणात् क्षयमुपैति शरीरभाजाम् । आक्रान्तलेकमलिनीलमशेषमाशु सूर्योशुभिन्नमिव शार्वरमन्धकारम् ॥ ७॥

स्तवारम्भसामध्ये दृढयन्नाह—

मत्वेति नाथ ! तव संस्तवनं मयेद-मारभ्यते तनुधियाऽपि तव प्रभावात् । चेतो हरिष्यति सतां नलिनीदलेषु मुक्ताफलघुतिमुपैति ननूदिवन्दुः॥ ८॥

सर्वज्ञकथाप्रभावं प्रदर्शयकाह—

आस्तां तव स्तवनमस्तसमस्तदोषं त्वत्संकथाऽपि जगतां दुरितानि हन्ति । दूरे सहस्रकिरणः कुरुते प्रभैव पद्माकरेषु जलजानि विकाशभाक्षि ॥ ९ ॥

## भगवद्गुणोत्कीर्तनफलमाह—

नासङ्गतं भुवनभूषणभूत! नाथ!
भूतेर्गुणेर्भुवि भवन्तमाभिष्ठुवन्तः।
तुल्या भवन्ति भवतो ननु तेन कि वा
भूत्याश्रितं य इह नात्मसमं करोति ?॥ १०॥

## भगवद्दर्शनफलमाह—

दृष्वा भवन्तमिषिविलोकनीयं नान्यत्र तोषमुपयाति जनस्य चक्षुः । पीत्वा पयः शशिकरद्यति दुग्धसिन्धोः क्षारं जलं जलनिधे रसितुं क इच्छेत् ?॥ ११॥

## भगवद्रुपवर्णनमाह--

यैः शान्तरागरुचिभिः परमाणुभिस्त्वं निर्मापितस्त्रिभुवनैकललामभूत !। तावन्त एव खलु तेऽप्यणवः पृथिव्यां यत् ते समानमपरं नहि रूपमस्ति ॥ १२ ॥

## जिनमुखवर्णनमाह—

वक्तं क्व ते सुरनरोरगनेत्रहारि
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितजगन्नितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्जितयोपमानम् ।
निःशेषनिर्णानां निर्णाहिमाह

सम्पूर्णमण्डलशशाङ्ककलाकलाप-शुभ्रा गुणास्त्रिभुवनं तव लङ्घयन्ति । ये संश्रितास्त्रिजगदीश्वर ! नाथमेकं कस्तान् निवारयति सञ्चरतो यथेष्टम् ?॥ १४॥

१ ' भूषण । भूतनाथ ।' इत्यपि पाठः समीचीनः ।

भगवन्नीरागतामाह--

चित्रं किमत्र यदि ते त्रिदशाङ्गनाभिनीतं मनागिप मनो न विकारमार्गम्।

कल्पान्तकालमरुता चलिताचलेन

किं मेन्द्रादिशिखरं चिलतं कदाचित् ? ॥ १५ ॥

भगवतो दीपेनोपमां निरस्यन्नाह-

निर्धूमवर्तिरपवर्जिततैलपूरः

कृत्स्नं जगत्त्रयमिदं प्रकटीकरोषि । गम्यो न जातु मरुतां चलिताचलानां

दीपोऽपरस्त्वमिस नाथ ! जगत्प्रकाशः॥ १६॥

सूर्येणौपम्यनिरासमाह—

नास्तं कदाचिदुपयासि न राहुगम्यः

स्पष्टीकरोषि सहसा युगपज्जगन्ति ।

नाम्भोधरोदरनिरुद्धमहाप्रभावः

सूर्यातिशायिमहिमाऽसि मुनीन्द्र ! लोके ॥ १७॥

विशेषाचन्द्रोपमां निरस्यन्नाह-

नित्योदयं दिलतमोहमहान्धकारं

गम्यं न राहुवदनस्य न वारिदानाम्।

विभ्राजते तव मुखाञ्जमनल्पकान्ति

विद्योतयञ्जगदपूर्वशशाङ्किबम्बम् ॥ १८ ॥

भगवन्मुखेन्दुपुरतः सूर्याचन्द्रमसोर्निष्प्रयोजनत्वं सूचयनाह—

कि शर्वरीषु शशिनाऽद्वि विवस्वता वा

युष्मन्मुखेन्दुद्धितेषु तमस्सु नाथ !।

निष्पन्नशालिवनशालिन जीवलोके

कार्य कियज्जलधरैर्जलभारनध्रैः ? ॥ १९ ॥

ज्ञानद्वारेणान्यदेवाँस्तिरस्कुर्वन्नाह— ज्ञानं यथा त्वाये विभाति कृतावकाशं नैवं तथा हरिहरादिषु नायकेषु। <sup>ै</sup>तेजः स्फुरन्मणिषु याति यथा महत्त्वं नैवं तु काचरांकले किरणाकुलेऽपि ॥ २० ॥ निन्दास्तुतिमाह— मन्ये वरं हरिहरादय एव दृष्टा दृष्टेषु येषु हृद्यं त्विय तोषमेति । किं वीक्षितेन भवता भुवि येन नान्यः कश्चिन्मनो हरति नाथ! भवान्तरेऽपि ॥ २१ ॥ जिनजननीप्रशंसाद्वारेण भगवद्वर्णनमाह— स्त्रीणां शतानि शतशो जनयन्ति पुत्रान् नान्या सुतं त्वदुपमं जननी प्रसूता। सर्वा दिशो दधित भानि सहस्ररिंम प्राच्येव दिग् जनयति स्फुरदंशुजालम् ॥ २२ ॥ परमपुँस्त्वेन स्तुतिमाह— त्वामामनन्ति मुनयः परमं पुमांस-मादित्यवर्णममलं तमसः परस्तात । त्वामेव सम्यगुपलभ्य जयन्ति मृत्युं नान्यः शिवः शिवपदस्य मुनीन्द्र ! पन्थाः ॥ २३ ॥ सर्वेदेवनाम्ना जिनं नुवन्नाह— त्वामन्ययं विभुमचिन्त्यमसङ्ख्यमाद्यं ब्रह्माणमीश्वरमनन्तर्मं नङ्गकेतुम्। योगीश्वरं विदितयोगमनेकमेकं

ज्ञानस्वरूपममलं प्रवदन्ति सन्तः ॥ २४ ॥

<sup>9 &#</sup>x27; तेजो यथा जजति जात्यमणौ महत्त्वं ' इति पाठान्तरम् । २ ' शकलेषु रुचाकुलेषु ' इत्यपि पाटः । ३ मदनस्य विनाशहेतः ।

अर्थान्तरकरणेनान्यदेवनाम्ना जिनं स्तवन्नाह— बुद्धस्त्वमेव विबुधाचितबुद्धिबोधात् त्वं शङ्करोऽसि भुवनत्रयशङ्करत्वात् । धाताऽसि धीर ! शिवमागीविधेविधानाद् व्यक्तं त्वमेव भगवन् ! पुरुषोत्तमोऽसि ॥ २५॥

जिनं नमन्नाह—

तुभ्यं नमस्त्रिभुवनार्तिहराय नाथ !
तुभ्यं नमः क्षितितलामलभूषणाय ।
तुभ्यं नमस्त्रिजगतः परमेश्वराय
तुभ्यं नमो जिन ! भवोद्धिशोषणाय ॥ २६ ॥

पुनर्निन्दास्तुतिमाह—

को विस्मयोऽत्र यदि नाम गुणैरशेषैस्तवं संश्रितो निरवकाशतया मुनीश !।
दोषैरुपात्तविवधाश्रयजातगर्वैः

स्वमान्तरेऽपि न कदाचिदपीक्षितोऽसि ॥ २७ ॥

कियत्प्रातिहार्यप्रकटनैर्जिनं स्तुवन्नाह—

उचैरशोकतहसंश्रितमुन्मयूख-

माभाति रूपममलं भवतो नितान्तम्।

रपष्टोल्लसिकरणमस्ततमोवितानं

बिम्बं रवेरिव पयोधरपार्श्ववर्ति ॥ २८ ॥

पुनरि भगवद्वपुर्वर्णनमाह-

सिंहासने मणिमयूखिशखाविचित्रे

विभ्राजते तव वपुः कनकावदातम् ।

बिम्बं वियद्विलसदंशुलतावितानं

तुङ्गोदयाद्गिशिरसीव सहस्ररदमेः॥ २९॥

१ 'विबुधाश्रय •' इति पाठः क्रचित्।

पुनरिप प्रकारान्तरेण भगवद्वपुर्वर्णयन्नाह— कुन्दावदातचळचामरचारुशोभं

विभ्राजते तव वपुः कलघौतकान्तम्।

उद्यच्छ्शाङ्कशुचिनिर्झरवारिधार-

मुचैस्तटं सुरगिरेरिव शातकौम्भम् ॥ ३० ॥

छत्रत्रयलक्षणं प्रातिहार्यं वर्णयन्नाह--

छत्रत्रयं तव विभाति शशाङ्ककान्त-

मुचैः स्थितं स्थगितभानुकरप्रतापम् ।

मुक्ताफलप्रकरजालविवृद्धशोभं

प्रख्यापयत् त्रिजगतः परमेश्वरत्वम् ॥ ३१ ॥

अतिशयद्वारा जिनं स्तुवन्नाह---

उन्निद्रहेमनवपङ्कजपुञ्जकान्ति-

पर्युद्धसन्नखमयूखिशखाभिरामौ ।

पादौ पदानि तव यत्र जिनेन्द्र ! धत्तः

पद्मानि तत्र विबुधाः परिकल्पयन्ति ॥ ३२ ॥

स्तोत्रं संक्षेपयनाह—

इत्थं यथा तव विभूतिरभू जिनेन्द्र !

धर्मोपदेशनविधौ न तथा परस्य।

यादृक् प्रभा दिनकृतः प्रहतान्धकारा

तादृक् कुतो ग्रहगणस्य विकाशिनोऽपि ?॥ ३३॥

गजभयहरं जिनं दर्शयन्नाह—

श्च्योतन्मदाविलविलोलकपोलमूल-

मत्त्रभ्रमर्भ्रमरनाद्विवृद्धकोपम् ।

ऐरावताभि**भमु**द्धतमापतन्तं

दृष्या भयं भवति नो भवदाश्रितानाम् ॥ ३४ ॥

सिंहभयापहारमाह--

भिन्नेभकुम्भगलदुञ्ज्वलशोणिताक्त-

मुक्ताफलप्रकरभूषितभूमिभागः।

बद्धक्रमः क्रमगतं हरिणाधिपोऽपि नाक्रामति क्रमयुगाचलसंश्रितं ते ॥ ३५॥

दावानलभयं दलयनाह—

कल्पान्तकालपवनोद्धतविह्नकल्पं दावानलं ज्वलितमुज्ज्वलमुत्स्फुलिङ्गम् । विश्वं जिघत्सुमिव संमुखमापतन्तं त्वन्नामकीर्तनजलं शमयत्यशेषम् ॥ ३६ ॥

सर्पभयं निराकुर्वन्नाह ---

रक्तेक्षणं समदकोकिलकण्ठनीलं क्रोधोद्धतं फणिनमुत्फणमापतन्तम् । आक्रामति क्रमयुगेन निरस्तशङ्क-स्त्वन्नामनागदमनी हृदि यस्य पुंसः ॥ ३७॥

रणभयं हरन्नाह-

वलात्तुरङ्गगजगर्जितभीमनाद-माजौ बलं बलवतामपि भूपतीनाम् । उद्यदिवाकरमयूखिशखापविद्यं त्वत्कीर्तनात् तम इवाशु भिदामुपैति ॥ ३८॥

सङ्ग्रामभयं निरस्यनाह—

कुन्ताग्रभिन्नगजशोणितवारिवाह-वेगावतारतरणातुरयोधभीमे । युद्धे जयं विजितदुर्जयजेयपक्षा-रत्वत्पादपङ्कजवनाश्रयिणो लभन्ते ॥ ३९॥

समुद्रभयं द्रीकुर्वन्नाह—

अम्भोनिधौ क्षुभितभीषणनक्रचैक-पाठीनपीठभयदोल्बणवाडवामौ ।

१ ओषधिविशेषः, २ जलप्रवाहः. ३ 'चक्ते ' इति पाठान्तरम् ।

रङ्गत्तरङ्गशिखरस्थितयानपात्रा-

स्त्रासं विहाय भवतः स्मरणाद् व्रजन्ति ॥ ४० ॥

रोगभयं निन्दयन्नाह----

उद्भूतभीषणजलोदरभारभुमाः

शोच्यां दशामुपगताश्च्युतजीविताशाः।

त्वत्पादपङ्कजरजोऽमृतदिग्धदेहा

मर्त्या भवन्ति मकरध्वजतुल्यरूपाः ॥ ४१ ॥

निगडवन्धभयं तिरस्कुर्वन्नाह—

आपादकण्ठमुरुश्ङ्खलवेष्टिताङ्गा

गाढं बृहन्निगडकोटिनिघृष्टजङ्घाः।

त्वन्नाममन्त्रमनिशं मनुजाः स्मरन्तः

सद्यः स्वयं विगतबन्धभया भवन्ति ॥ ४२ ॥

पूर्वोक्तान्यष्टभयानि निर्गमयन्नाह—

मत्तिद्विपेन्द्र-मृगराज-दवानला-ऽहि-

सङ्ग्राम-वारिधि-महोद्रर-बन्धनोत्थम्।

तस्याशु नाशमुपयाति भयं भियेव

यस्तावकं स्तविममं मतिमानधीते ॥ ४३ ॥

स्तवप्रभावसर्वस्वमाह—

स्तोत्रस्रजं तव जिनेन्द्र ! गुणैर्निबद्धां

भक्त्या मया रुचिरवर्णविचित्रपुष्पाम् ।

धत्ते जनो य इह कण्ठगतामजस्रं

तं मानतुङ्गमवशा समुपैति लक्ष्मी: ॥ ४४ ॥

इति श्रीमानतुङ्गाचार्यविरचितं भक्तामरस्तोत्रम्

९ 'भन्नाः', 'मन्नाः' इति च पाठः । २ मानतुङ्गमिति स्वकीयं नामाप्याचार्येण युक्त्या चरमपर्ये निवेशितम् ।

## ख-परिश्चिष्टम् श्रीधर्मघोषसूरिप्रणीतः

# ॥ श्रीगिरिनारकल्पः ॥

वरधर्मकीर्तिविद्या-नन्दमयो यत्र विनतदेवेन्द्रः । स्वस्तिश्रीने मिरसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १॥

ઉત્તમ ધર્મ, કીર્તિ, વિદ્યા અને હર્ષથી પરિપૂર્ણ એવા તેમજ જેમને સુરેન્દ્રોએ વિશેષે કરીને નમસ્કાર કર્યો છે એવા તથા કલ્યાણરૂપ લક્ષ્મીથી યુક્ત એવા નેમિ (નાથ ) જ્યાં (વિરાજે) છે, તે ગિરિનાર પર્વતરાજ જયવંતા વર્તે છે.—૧

> नेमिजिनो यदुराजी-मतीत्य राजीमतीत्यजनतो यम् । शिश्राय शिवायासौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २ ॥

યાદવાની શ્રેણિની ઉપેક્ષા કરીને તેમજ **રાજમતી**ના ત્યાગ કરીને **નેમિ** ( નાય ) તીર્ધ -કરે જેના માક્ષ (મેળવવા) માટે આશ્રય લીધા, તે ગિરિનાર ગિરીશ્વર જય પામે છે.—ર

स्वामी छत्रशिलान्ते, प्रव्रज्य यदुच्चशिरसि चक्राणः।

ब्रह्मावलोकनमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ३॥

છત્ર-શિલાના અન્ત ( ભાગ )માં દીક્ષા ગ્રહુણ કરીને જેના ઉચ્ચ શિખર ઉપર ( રહીને ) ( **ને(મ** ) સ્વામીએ નિજ સ્વરૂપનું દર્શન કર્યું, તે ગિરિનાર**૦—૩** 

यत्र सहस्राम्रवणे, केवलमाप्यादिशद् विभुर्धर्मम्।

लक्षारामे सोऽयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ४ ॥

જ્યાં સૈહસ્તાત્રવનમાં કેવલજ્ઞાન પામીને પ્રજીએ લૈક્ષારામમાં ધર્મના ઉપદેશ આપ્યા, તે ગિરિનાર૦---૪

निर्वृतिनितम्बनीवर-नितम्बसुखमाप यान्नेतम्बस्थः । श्रीयदुकुलतिलकोऽयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ५॥

જેના નિર્તમ્ય ઉપર રહી શ્રીયદુકુળને વિષે તિલક (સમાન નેમિનાથે) નિર્વાણરૂપ નારીના ઉત્તમ નિર્તમ્યનું સુખ પ્રાપ્ત કર્યું, તે ગિરિનાર - પ

૧ જયાં હજારા આંખાનાં ઝાડ છે એવું વન. ૨ જયાં લાખા છવાને આરામ મળે છે તે, સમવસરણ. ૩ પર્વતની કેઠ. ૪ કુલા.

बुद्घ्वा कल्याणत्रय-मिह कृष्णो रूप्यरुक्ममणिबिम्बम् । चैत्यत्रयमकृतायं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ६ ॥

અહીં ( **નેમિનાથ**ના દીક્ષા, કેવલજ્ઞાન અને નિર્વાણ એ ) ત્રણ કલ્યાણંદા જાણીને કૃષ્ણે રૂપાના, સાનાના અને મણિના બિમ્બવાળા ત્રણ <sup>રે</sup>ચૈત્યા કરાવ્યાં, તે ગિરિનાર૦—-દ

> पविना हरिर्यदन्त-विधाय विवरं व्यधाद रजतचैत्यम्। काञ्चनबलानकमयं, गिरिनारीगरीश्वरो जयति॥ ७॥

જેના મધ્ય ભાગમાં ઇન્દ્રે વજ વડે છિદ્ર પાડીને કાંચનના ખેલાનકવાળું રૂપાનું ચૈત્ય ખનાવ્યું, તે ગિરિનાર૦—૭

> तन्मध्ये रत्नमयीं, प्रमाणवर्णान्वितां चकार हरिः। श्रीनेमेर्मूर्तिमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ ८॥

એ (ચૈત્ય)ના મધ્યમાં ઇન્દ્ર શ્રીનેમિની તેમના (દેહ-) માન અને વર્ણ પ્રમાણેની રત્નની મૂર્તિ (સ્થાપન) કરી, તે ગિરિનાર૦—૮

स्वकृतैतद्भिम्बयुतं, हरिस्त्रिबिम्बं सुरैः समवसरणे । न्यद्वधत यदन्तरसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ९ ॥

જે ( ચૈત્ય )ના મધ્યમાં સમવસરણમાં ઇન્દ્રે <sup>₹</sup>સ્વકૃત બિમ્બ યુક્ત બીજાં ત્રણ બિમ્બા દેવા પાસે ( સ્થાપન ) કરાવ્યાં, તે ગિરિનાર૦—૯

> शिखरोपरि यत्राम्बा—ऽवलोकनशिरस्थरङ्गमण्डपके । शुम्बो बलानकेऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १० ॥

જેના શિખર ઉપર <sup>\*</sup>અવસાકનવાળા મસ્તક ઉપરના રંગ-મંડપમાં **અંબા** (ની પૂર્ત્તે) છે અને ખલાનકમાં **શાંબ** (ની પૂર્ત્તે) છે, તે ગિરિનાર૦—૧૦

यत्र प्रद्युम्नपुरः, सिद्धिवनायकसुरः प्रतीहारः । चिन्तितसिद्धिकरोऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ११ ॥

જ્યાં ચિન્તિત (અર્થ) ની સિદ્ધિ કરનારા સિદ્ધિ વિનાયક દેવ **પ્રદ્યુસ**ની આગળ પ્રતિહાર (રૂપે રહેલા ) છે, તે ગિરિનાર૦—૧૧

> तत्प्रतिरूपं चैत्यं, पूर्वाभिमुखं तु निर्वृतिस्थाने । यत्र हरिश्वकेऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १२ ॥

૧ મંદિરા, ૨ મર્બ-ગૃહની અંદરના ગાખલા. ૩ પાતે કરેલા. ૪ દેખી શકાય તેવા, ખુલ્લા.

જ્યાં તેના જેવુંજ અને પૂર્વ તરફ મુખવાળું એવું (અન્ય) ચૈત્ય ઇન્દ્રે (પ્રજ્ઞના ) નિર્વાણ-સ્થાનમાં રચ્યું, તે ગિરિનાર૦—૧૨

> तीर्थेऽतिस्मरणाद् यत्र यादवाः सप्त कालमेघादाः। क्षेत्रपतामापुरसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ १३॥

જે તીર્યમાં ( પ્રજીના ) અત્યંત સ્મરણથી **કાલમેઘ** પ્રમુખ સાત યાદવા ક્ષેત્રના સ્વામી-પણાને પ્રાપ્ત થયા, તે ગિરિનાર૦—૧૩

> विभुमर्चित मेघर्वो, बलानकं गिरिविदारणश्चके । यत्र चतुर्द्धारमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १४॥

જ્યાં પર્વતને ફાડનારા ( ઈન્દ્રે ) ચાર દરવાજાવાળું ખલાનક રચ્યું અને જ્યાં ( રહીને ) મેધરવ ( નેમિ ) પ્રશ્વની પૂજા કરે છે, તે ગિરિનાર૦—૧૪

यत्र सहस्राम्रवणा-न्तरस्ति रम्या सुवर्णचैत्यानाम् । चतुरिवकविंशतिरयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १५॥

જ્યાં સહસ્ત્રામ્રવનમાં સાનાના ચૈત્યાની મનાહર ચાલીસી છે, તે ગિરિનાર૦—૧૫

द्वासप्ततिर्जिनानां, लक्षारामेऽस्ति यत्र तु गुहायाम् । सचतुर्विशतिकाऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १६॥

જ્યાં ગુકામાં લક્ષારામની અંદર ( વર્તમાન અવસર્પિણી કાળમાં થઇ ગયેલી ) ચાવીસી સિંહત ( પસાર થઇ ગયેલી તેમજ હવે પછીની ઉત્સર્પિણીની ચાવીસીઓ મળીને ) બાત્તેર જિનાની પ્રતિમાઓ છે, તે ગિરિનાર૦—૧૬

वर्षसहस्रद्वितयं, प्रावर्तत यत्र किल शिवासूनोः। लेप्यमयी प्रतिमाऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ १७॥

જયાં ખરેખર **શિવા** ( રાણી )ના પુત્ર ( **નેમિનાથ** )ની લેપ્યમયી પ્રતિમા બે હજાર વર્ષ સુધી ( ટકી ) રહી, તે ગિરિનાર •—૧૭

लेपगमेऽम्बादेशात्, प्रभुचैत्यं यत्र पश्चिमाभिमुखम् । रतनोऽस्थापयतासौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ १८॥

જ્યારે લેપ (મય પ્રતિમા )ના નાશ થયા, ત્યારે અંખા (દેવી )ની આજ્ઞાથી રતન ( શ્રાવંદ ) પશ્ચિમ (દિશા ) તરફ મુખવાળા પ્રશ્વના (નવા ) ચૈત્યની સ્થાપના કરાવી, તે ગિરિનાર૦—૧૮ काञ्चनबलानकान्तः, समवसृतेस्तन्तुनेह विम्बामिदम् । रतनेनानीतमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ १९

(જેના) કાંચન ખલાનકની અંદરના સમવસરણમાંથી સૂત્રના તાંતણા વડે (ખેંચીને આ (અત્યારે વિધમાન) ભિંભ અહીં **રતન** લાવ્યા, તે ગિરિનાર૦—૧૯

बौद्धनिषिद्धः सङ्घो, नेिमनतौ यत्र मन्त्रगगनगतिम्। जयन्द्रमादिशदसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ २०॥

જ્યાં ( **નેમિનાથ** )ને પ્રણામ કરવામાં બૌદ્ધો વહે નિષેધ કરાયેલા સંઘે મંત્ર ( <mark>બળ )થી</mark> ગગનમાં ગમન કરનારા જયચન્દ્રને ( ત્યાં આવવા ) આજ્ઞા કરી, તે ગિરિનાર૦—૨૦

तारां विजित्य बौद्धान्, निहत्य देवानवन्दयत् सङ्घम् ।

जयचन्द्रो यत्रायं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २१ ॥

તારા ( દેવી )ને જીતીને અને બોહોને પરાસ્ત કરીને જ્યાં જયચન્દ્રે સંધને દેવાનું વન્દન કરાવ્યું, તે ગિરિનાર૦—૨૧

नृषपुरतः क्षपणेभ्यः, कुमार्युदितगाथयाऽम्बयाऽप्यंत यः। श्रीसङ्घाय सदाऽयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति॥ २२॥

રાજાઓની સમક્ષ કુમારીઓએ ઉચ્ચારેલી ગાયા વડે (આ પર્વત શ્વેતામ્**ખરાનો છે એમ** સિદ્ધ કરી આપીતે ) અ**ળા** (દેવી )એ દિગમ્ખરા પાસેથી (લઇને ) જેને શ્રીસંધને સદા માંટ સમર્પણ કર્યો, તે ગિરિનાર૦—-૨૨

नित्यानुष्ठानान्त-स्ततोऽनुसमयं समस्तसङ्घेन ।

यः पठ्यतेऽनिशमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २३ ॥

ત્યારથી ( માંડીને ) નિત્ય ક્રિયા કરતાં આખો સંધ જે ગાયાના નિરન્તર પાઠ કરે છે, તે ( ગાયા-વિષયક ) ગિરિનાર૦—૨૩

दीक्षाज्ञानध्यान-व्याख्यानिशवावलोकनस्थाने ।

प्रभुचैत्यपावितोऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २४ ॥

દીક્ષા, જ્ઞાન, ધ્યાન, વ્યાખ્યાન તથા માક્ષના દર્શનને સ્થાને જે પ્રભુનાં ચૈત્યથી પવિત્ર ખન્યા છે, તે ગિરિનાર૦—૨૪

राजीमतीचन्द्रदरी-गजेन्द्रपदकुण्डनागझयीदौ।

यः प्रभुमूर्तियुतोऽयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयित ॥ २५ ॥

રાજમતીની ગુફા, ચન્દ્ર-ગુફા, ગજેન્દ્રપદ કુણ્ડ, નાગઝરી ઇત્યાદિ ( સ્થળે ) જે પ્રજ્ઞની પ્રતિમાથી યુક્ત છે, તે ગિરિનાર૦—૨૫

## छत्राक्षरघण्टाञ्जन--बिन्दुाशिवशिलादि यत्र हार्यस्ति । कल्याणकारणमयं, गिरिनारागिरीश्वरो जयति ॥ २६॥

જ્યાં છત્રાક્ષર, ઘંટાંજન-ભિંદુ, શિવ-શિલા ઇત્યાદિ ( સ્થળા ) મનાેહર તેમજ કલ્યાણનાં કારણરૂપ છે, તે ગિરિનાર૦—-૨૬

> याकुड्यमात्यस्ज्जन--दण्डेशाद्या अपि व्यधुर्यत्र । नेमिभवनोद्धतिमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २७ ॥

યાકુડી મંત્રી તથા સજ્જન દર્ડેશ પ્રમુખ ( ઉત્તમ જનાએ ) પણ જ્યાં નેમિ-ચૈત્યના ઉદ્ધાર કર્યો છે, તે ગિરિનાર૦--- રહ

कल्याणत्रयचैत्यं, तेजःपालो न्यवीविशन्मन्त्री । यन्मेखलागतमसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २८॥

જેની મેખલા ઉપર રહેલું એવું તથા ( **નેમિનાથ**ના ) ત્રણ કલ્યાણુંકાને લગતું એવું ચૈત્ય તેજઃપાલ મંત્રીએ કરાવ્યું, તે ગિરિનાર૦—ર૮

> शत्रुक्जयसंमेता-ष्टापदतीर्थानि वस्तुपालस्तु । यत्र न्यवेशयदसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ २९ ॥

વળી જ્યાં વસ્તુપાલે શત્રું જય, સમેત(શિખર) તથા અષ્ટાપદ તીર્થીની રચના કરી, તે ગિરિનાર૦—રલ્

> यः षड्विंशतिविंशति--षोडशदशकद्दियोजनास्त्रशतम् । अरषट्क उच्छितोऽयं, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ३०॥

જે ( અવસર્પિણીના ) છ આરામાં છવ્લીસ, વીસ, સાળ, દસ, અને બે યાજન તથા સા અસ્ત્ર (ધનુષ્ય ) જેટલા ( અનુક્રમે ) ઊંચા વર્તે છે, તે ગિરિનાર૦—૩૦

> अद्यापि सावधाना, विदधाना यत्र गीतनृत्यादि । देवाः श्रुयन्तेऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयति ॥ ३१ ॥

અત્યારે પણ જ્યાં ( લક્તિને લીધે ) ગીત, નૃત્ય વિગેરે કરતા સાવધાન સુરા સંભળાય છે. તે ગિરિનાર૦—39

विद्याप्राभृतकोन्द्रत-पादितिप्तकृतोन्जयन्तकल्पादेः । इति वर्णितो मयाऽसौ, गिरिनारगिरीश्वरो जयित ॥ ३२ ॥ ॥ इति श्रीगिरिनारकल्पः ॥ વિદ્યા-પ્રાભૃત ( નામના શાસ્ત્ર )માંથી ઉદ્ધાર કરેલા એવા પા**દાંલેપ્ર**સરિકૃત ઉજ્જયન્ત-ક્રદ્ય વિગેરે ઉપરથી આ પ્રમાણે મેં જેનું વર્ણન કર્યું છે, તે ગિરિનાર૦—૩૨

એક અત્ર શ્રીગિરિનારકલ્યના અનુવાદ પૂર્ણ થાય છે, છતાં પણ પ્રથમ શ્લાકમાં તેના કર્તાએ આડકતરી રીતે જે નામ સ્ચવ્યાં છે તે સંખધમાં નીચે મુજયના ઉલ્લેખ કરવા આવશ્યક સમજય છે:—

આ કલ્પના કર્તાએ ધર્મક્રીતિથી પાતાનું ઉપાધ્યાય અવસ્થા દરમ્યાનનું નામ સ્યવ્યું છે. આથી એમ માની શકાય કે આ કલ્પ તેમણે સ્રિ-પદ પ્રાપ્ત કર્યું તે પૂર્વે રચ્યું હશે. કેમકે સ્રિ થયા પછી તો તેમનું ધર્મધાષ એવું નામ રાખવામાં આવ્યું હતું. વિધાનન્દ (સ્રિ ) એ એમના ગુરૂલાઇનું નામ છે અને દેવેન્દ્ર (સ્રિ ) એ એમના ગુરૂનું નામ છે.



E
ह स्पष्टीकरणसाधनीभूतग्रन्थसूची है
ટ્ટું (સ્પષ્ટીક્રરણમાં સાધનરૂપ ગ્રન્થાની સૂચી ) ડ્ર્
G-~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

जैनप्रन्थाः	प्रणेतारः
जम्बृद्धीपप्रज्ञप्तिः	श्रीसुधर्मस्वामी (गणधरः)
जीवाजीवाभिगमः	"
उत्तराध्ययनम्	11
प्रश्नव्याकरणम्	17
भग्वतीस्त्रम्	11
स्र्येप्रज्ञप्तिः	,,
आवश्यकम्	"
स्थानाङ्गम्	11
महानिशीथम्	***
कल्पम्त्रम्	श्रुतकेवलिश्री भद्रचाहुस्वामी
आवृश्यक्निर्धुक्तिः	, ,,
दशवैकालिकम्	श्रीदाय्यम्भवसूरिः
प्रवचनसारोद्धारः	श्रीने <b>मिचन्</b> द्रस् <b>रिः</b>
आवश्यक्चूणिः	श्रीजिनदासमहत्तरः
नमुध्थुणं ( शकस्तवः )	श्रीसौघर्नेन्द्रः
विशेषावश्यकम् <u> </u>	क्षमाश्रमणश्रीजिन <b>भ</b> द्रग <b>णिः</b>
स्तुतिचतुर्विशतिका	श्रीक्षोभनम्भनिराजः
त्रिषष्टिशलाकापुरुषच <b>रित्रम्</b>	कलिकालसर्वेज्ञश्री <b>हेमचन्द्रद्</b> रिः
काव्यानुशासनम्	,,
अभि <b>धानचिन्तामणिः</b>	,,
योगशास्त्रम्	. "
सिद्धहेम् शब्दानुशासन <b>म्</b>	"
सकलाहत्	"
सुबोधिका ( कल्पस्त्रवृत्तिः )	उपाध्यायश्री <b>विनयविजयः</b>
वाग्भटालङ्कारः	<b>ग्रुनिश्रीवाग्भ्</b> टः
भक्तामरवृत्तिः	उपाध्यायश्री <b>मेघिषजयः</b>
11	श्रीकनककुश्वस्मृतीश्वः

जैनप्रन्थाः जिनशतकम् विचारसारप्रकरणम् श्रेणिकचरित्रम् दुर्गद्वचाश्रयकाव्यम् आवश्यकवृत्तिः योगदृष्टिसमुचयः लोकतस्वनिर्णयः अष्टकप्रकरणम् भक्तामरस्तोत्रम भगवतीवृत्तिः हीरसौभाग्यम् प्रभावकचरित्रम् गौतमीयकाव्यम् गीतमाष्टकम् गौतमस्तोत्रम् संवेगद्रमकन्दली ऋषभभक्तामरम् नेमिभक्तामरम् शान्तिभक्तामर**म्** सरस्वतीभक्तामरम् सिन्द्रप्रकरः गुङ्गारवैराग्यतरङ्गिणी सोमशतकम् गुणस्थानऋमारोहः चतुर्विशतिका कुभारपालचरित्रम् प्रवचनसारोद्धार वृत्तिः पश्चसङ्ग्रहवृत्तिः नन्दीसूत्रवृत्तिः आचाराङ्ग वृत्तिः श्रीपाल्चरित्रम् तस्वार्थाधिगममूत्रम् न्यायकुसुमाञ्जलिः

प्रणेतारः

मुनिश्रीजम्यूकविः श्रीप्रद्युम्नस्रीः उपाध्यायश्रीधमेवर्धनगणिः

## श्रीहरिभद्रसूरिः

"

.,

श्रीमानतुङ्गस्रिः श्रीअभयदेवस्रिः श्रीदेवविमलगणिः श्रीचन्द्रप्रमस्रुरिः स्रुनिशीरूपचन्द्रः श्रीदेवानन्दस्रिः श्रीजिनप्रभस्रिः श्रीजिनप्रभस्रिः श्रीजिनप्रभस्रिः श्रीविमलस्रिः उपाध्यायश्रीसमयसुन्द्रगणिः स्रुनिराजशीरत्नसिंहः श्रीकीर्तिविमलस्रुनीशः श्रीधमसिंहस्रुरिः श्रावार्थिकश्रीसोमप्रभस्रिः

गृ श्रीरत्नदोखरस्रिः श्रीचपिमहिस्रिः श्रीचारित्रसुन्दरगणिः श्रीसिद्धसेनस्रिः श्रीक्यगिरिस्रिः श्रीमलयगिरिस्रिः श्रीद्योलाङ्गस्रिः श्रीद्योलाङ्गस्रिः श्रीद्यालाङ्गस्रिः श्रीद्यालाङ्गस्रिः वाचकवर्यश्रीउमास्वातिः न्यायविशारद-न्यायतीर्थ-मुनिश्रीन्यायविजयः

,,

जैनप्रन्थाः

श्रीचतुर्विंशतिजिनानन्दस्तुतयः

શ્રીપાલરાજાના રાસ

મહાવીરસ્વામીનું પંચકલ્યાણકનું સ્તવન.

જૈન ચન્યાવલી

अजैनप्रन्थाः

मालतीमाधवनाटकम्

कविकल्पद्धमः

**वृत्तरत्नाकरवृत्तिः** 

मेघदूतम्

शिशुपालवधः

वसिष्टस्मृतिः

अष्टाध्यायी

સરસ્વતીયન્દ્રના નાટક

प्रणेतारः

पण्डितश्री मरुविजयगणिः

ઉપાધ્યાય શ્રીવિનયવિજયછ

શ્રીહંસરાજજી

પ્રસિદ્ધકર્તા-શ્રીજૈન શ્વેતામ્ખર કૉ*ન્*ક્રરન્સ, **સુંબ**ધ

प्रणेतारः

कविवरश्री भवभूतिः

श्रीवोपदेवः

श्रीनारायणभटः

कवीश्वरश्रीकालिदासः

कविराजश्री**मा**घः

श्रीवासिष्ठः

वैयाकरणराजश्रीपाणिनिः

આ પ્રમાણે સ્પષ્ટીકરણ તૈયાર કરવામાં મેં જે જે अન્યાની સહાય લીધી હતી તેની સૂચી અત્ર પૂર્ણ થાય છે એટલે એ સંખંધમાં કંઇ ઉમેરવાનું ખાકી રહેતું નથી. પરંતુ ઉપાધ્યાય શ્રીધર્મવર્ધન-ગણુએ તેમજ શ્રીભાવપ્રભસ્રિએ ટીકા રચવામાં જે જે અન્યાના પાઠા ટાંચણરૂપે લીધા છે તેના ઉલ્લેખ કરવા રહી જાય છે. એથી કરીને આ સંખંધમાં એ નિવેદન કરવાનું કે ઉપાધ્યાયજીએ સારસ્વત વ્યાકરણ, કાત્યાયનકૃત વર્તિક, શ્રીહેમચન્દ્રસ્રિકૃત અભિધાન-ચિન્તામણિ તેમજ અમર-કાશના ઉપયાગ કર્યા છે, જયારે સ્રુરિજીએ શ્રીહેમચન્દ્રસ્રુરિકૃત અભિધાન-ચિન્તામણી તેમજ અનેકાર્થકારાના તથા વળી એકાક્ષરનિધણ્યુના, મહીપકૃત અનેકાર્થકારાના અને શ્રીહર્ષકૃત નૈષધીય-ચરિતના ઉપયાગ કર્યા છે.



# <अथ प्रशस्तिः>

(शार्दूलविक्रीडितम्)

पादाङ्गुष्ठसुचालितामरगिरि—र्हस्तास्तदेवस्मयः जिह्नाखिण्डतशक्रसंशयचयो, वाङ्नष्टहालाहलः । सर्वाङ्गीणमहोपसर्गदकृपा—नेत्राम्बुदत्ताञ्जलिः दाद्यदारितदिव्ययुत्समवतात्—श्री वर्धमानो जिनः ॥ ॥

(वसंततिलका)

श्रीवीर-गौतम-सुधर्मगणेश-जम्बू-स्वाम्यादिपट्टधरसूरिगणः पुनातु । 'श्रीहेमचन्द्रयतिचन्द्र''जगत्सुचन्द्र'-श्रीहीरसूरि-यशसश्च शिवं दिशन्तु ।।२।।

एतन्महर्षिशुचिपष्टपरंपराजान्— आनन्दसूरिकमलाभिधसूरिपादान् । संविज्ञसंततिसदीशपादान् प्रणम्य श्रीवीरदानचरणाँश्च गुरुन् स्तविष्ये ।।३।।

श्रीदानसूरिवरशिष्यमतिल्लका स श्रीप्रेमसूरिरिनशं शममग्नयोगी । सिद्धान्तवारिवरवारिनिधिः पुनातुं चारित्रचञ्दनसुगन्धिशरीरशाली ॥४॥

(शार्दूलविक्रीडितम्)

प्रत्यग्रिशतर्षिसन्तितसिरत् स्रष्टा क्षमाभृद्यहान् गीतार्थप्रवरो वरश्रुतयुतः सर्वागमानां गृहम् । तर्के तर्कविशुद्धबुद्धिविभवः, सोऽभूत् स्वकीयेऽप्यहो गच्छे संयमशुद्धितत्परमितः, प्रज्ञावतामग्रणीः ॥५॥

तत्कालीनकरग्रहग्रहविधा-वब्दे ह्यभूद् वैक्रमे तिथ्याराधनकारणेन करुणो भेदस्तपागच्छजः । कारुण्यैकरसेन तेन गुरुणा सत्पट्टकादात्मनो बह्नङशेन निवारितः खकरखौ-ष्ठेऽब्देऽपवादध्वना ।। ६।। (वसन्ततिलका)

तत्पट्टके भुवनभान्वभिधश्च सूरिः श्रीवर्धमानसुतपोनिधिकीर्तिधाम । न्याये विशारद इतीह जगत्प्रसिद्धो जातोऽतिवाक्पतिमति—मंतिमच्छरण्यः ॥७।

तस्याद्यशिष्यलघुबन्धु त्थाब्जबन्धु -तेजास्तपःश्रुतसमर्पणतेजसा सः । पंन्यासपद्मविजयो गणिराट् श्रियेऽस्तु क्षान्त्येकसायकविदीर्णमहोपसर्गः ॥८॥

शिष्योऽस्य धीजलिधबोधनबद्धकक्षः वैराग्यदेशनिवधौ परिपूर्णदक्षः । सीमन्धरप्रभुकृपापरपात्रमस्तु श्रीहेमचन्द्रभगवान् सततं प्रसन्नः ॥९॥

कारुण्यकप्रालयानां महनीयमुख्यानां महोमालिनां लोकोपकारचतुराणां वैराग्यदेशनादक्षाचार्यदेः श्रीमद्विजयहेमचन्द्रसूरीश्वराणां सदुपदेशेन श्री जिनशासन आराधना–ट्रस्ट विहिते श्रुतसमुद्धारकार्यान्वये कारापितमिदं ग्रन्थरत्नं श्रुतभक्तितः ।।



आराधना रेस्ट